

AL HAYAT

Netural Kingdor روروا معارضنا في السعوبية والإمارات

طبعةالقاهرة

الوكيل العام ن الشرق الاوسط نساتشستورال كينسج دوم

AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282

■ وجهت القوات الصوالية للرئيس الأفسغساني برشان الدين

رباني مسربات موجعة لحركتة

دطالبان، في الجبهة شمال كأبول

امس. وتَمكُّنتُ هُذُه القَّـوات الَّتِي

يقبودها الجنرال احتمند شنأه

مسعود من اختراق خطوط

«طالبان، والتغلغل الى مسافة لا

تبعد سوي ٦٥ كيلومـترأ من

كابول، حيث دارت معارك عنيفة

بين الجانبين، طوال النهار، في . محيط قاعدة بغرام الجوية.

وانضم عسند من السكان في

القرى المحيطة ببغرام الى رجال

الكوماندوس التابعين لمسعود ما

اضطر حركة وطالبان، الى اطلاق

النار على منازل عسدة، شسوهد

بعضها يحترق مساء.

الإول، وتلقَّتِهِ «الحياة» في لندن امس انها

نفَذَّتَ هُجوماً على حاّمية سُودانية قريبة من

الحدود وانها انسحبت من الموقع بعد إلحاق

اضرار فيه وقتل ١٥ جندياً سودانياً وأصابة

لانتهاء اجتماعات هيئة قيادة التجمع الوطني

في أسمرا التي ركزت على توهيد رؤيتها

للعمل العسكري والتنسيق بين تنظيماتها

وكيمب في استطلاعات الرأي بـ ٢١ نقطة.

ُوعُــرُفُ عن كــيــمبُ ٱسْلوبِه الخطابي

الفضفاض عندما كان عضوا في الكونغرس،

لكنه في منَّاظرته العلنبية الأوَّليِّ، بدا مـتـرددا

وساد كُلامه الاستعجال والتوتر. على العكس

من ذلك بدت على غور الثقة بالنفس والتمكن

من المواضيع المطروحة، فيما حرص على

الكلام ببطء ووضيوح. وركسر مسراراً على

اعتراضات كيمب على برنامج دول الاقتصادي،

وتراجعه عنها بعدما ضمه المرشح الجمهوري

للرئاسة الى قائمته. واعتبر اكثر المراقبين انّ

المناظرة كانت فرصة ثانية أضاعها فريق دول

– كسمب، بعد المناظرة بين كلينتيون ودول

الاجــّد المساضي، وإن على المسرشيح الرئاسي

الجسمه وري أنَّ ببَّذَل كل جسهده للتَّ فوق في

التتمة في الصيفحة (٦)

المناظرة المقبلة مع الرئيس الأربعاء المقبل.

التنمة في الصفحة (١)

العاملة في هذا المحال.

مريق دول. كيمب خسر

فرصة اخرى للحاق

بفريق كلينتون.غور

«ليالي الفينيق» بالصوت والضوء : تاريخ لبنان توحده أضواء الليزر وسط الأنقاض

وجباء تنفيذ العملية مع الموعد المقرر

الضمان يشمل الغبوات للرسلة بالبريد

المعملة (التشويان الأول (الكومر) ١٩٩٦ الموطق ١٦ جمادي الأولى ١٩١٧هـ/ العبد ١٩٢٨٢)

من عبدالرؤوف داود:

Portfelie C

In business we

empoure Hote

113713717

هماً أو تكارً. ملك لاعظول

أقحمت المنكور متضمز انشتري

والمنسقمع السائد وهوابشغواه

رقت فعه عا يكثر

قعده أخر النين، واقتعوه بضرية

ل يقام رافعا سم بالموافقة هوا

تصويت على مندريع الفوافية أ

واللمفائني وقناعته المجسرالري

النفوم ولوحاولوا فالأضارتلي

لم فهو حتماً له يسمع الاضارك

مَلِإِجِهُ عَلَى شَكَّرَ ، لَزُنَّهُ، فَوَ اللَّهُ

ويُزعج الستيقظ الاال النظر

غردالواحه

واستقهتار الأخرين بها اللبأأ

أ هنا. المكان الوحيد الذي تعلق

فيه هو غرفة تتحثث فياللم

ها في صندوق قديد، النس تناا

أشكأل كل التسخصيان آلايناأ

تتحدث البينا كل مساء مماوة الأ

لاضي وهي تنجرف شيئاً ننباً

ف. فت في المسرحية ليس النسوالم

ياة الخفراد، وقد سنتم البينيلا

الشعوى، ولكن الن نجرية علينة

المعاناة المستعرة لاصلاع اللم

منا بدركة الإنسان من عصياله

حية وعيشة، من جانب أفراتب

المطلع اكثر معا توجي بالقالة

ول أمامها طبعاً، تسبب الأنها

فصة المرأة كما سيفعل الم

الغرد المعزول في أي محتما

المساد الصغيرة العبالة

النكريات. الخ يـة المونويران السوم انهالمها يـة مركزة لمجهود شخصي والم حـة مركزة لمجهود شخصي سار على صعف او اجتبار

مة هذا المسمح لا تنطلق من الله

ب هدا المسرح لا تعطل من المدار لك الا المدار لك الا المدار لك المدار لك المنافع من المنافع من المنافع من المنافع من المنافع من المنافع من المنافع الم

المسموس المعاني المناسبة الخلاف على اقتباس المعاني المناسبة إلى

ى سيسس انعاني المنسس ما سيس اليمثل يمثلنا ويرمزني ما يالى ما يعتمل في منالنا، المانة يالى ما يعتمل في منالنا، المانة

يتحول الى أداة ووسياة البطا

سيون بني اداه ووسيد منظ نياة، عن الوصول الي مل عنظ نياة، عن الوصول

منا الداخلية لا خيطة اعلا لند

س المداخلية لا تطلب طلاله المداخلية لا تطلب طلاله المداخلية المدا

الفسيع المسسح الفردي المنها المسلمة المسلمة المسلمة المناهة المنطقة المناهة ا

مسيسه اليومية تقدم معلومه المطلاقة وحرية، ربعا تليز غلبه المطلاقة وحرية، ربعا تليز معل فكراً ولا تفولاً لوادة

سي العربي، فيذا لاعلامً أ

📰 ووزع الناطق باسم وزارة لضارجيسة تيكولاس بيرنز في اشتطن امس بيانا للسفير دنيس روس منسق علملية السلام عن مجرى المفاوضات الفلسطينية -الإسرائيلية في اريز وقيال ان لجنة المراقبة والتوجيه الخاصة

البحث سيكون في الية تنفيد

المحصادثات ابتبداء من الاثنين

المقبل بين طاباً في مصر وابلات

واكد أن الجانبين اتفقا ايضا

على عدم البحث في اتفاقي اوسلو

أو التفاوض في شبانهما وانّ

في إسرائيل بالتناوب.

التتمة في المنفحة (٦)

William Straight

🗖 القاهرة – من محمد علام:

💂 اكد الرئيس المصري حسني مبارك ان الوفد الاسرائيلي سيواجه ■ احد اربيس المصدي حسس بدر لل المسادي الذي سيعقد موقفاً صعباً خلال مشاركته في مؤتمر القاهرة الاقتصادي، الذي سيعقد الشهر المقبل «في حال لم تستجب اسرائيل لاحتياجات السلام في الفترة أما الشهر المقبل «في حال لم تستجب اسرائيل لاحتياجات السلام في الفترة أما الشهر المقبل «في حال لم تستجب المرائيل المتيادة الما الشهر المناسبة المنا المقبلة». وقال أن تمصر لا تمنع اسرائيل من حضور المؤتمر، ولكنني أمل بأن يفعلوا شيئاً في اتجاه السلام قبل انعقاده، وإلا ستخلق الدول العربية مشاكل امامهم، وكرر مبارك في تصريحات للصحافيين امس، عقب تفقده عبداً من المشروعات الجديدة، أنه منذ التقي رئيس ورزاء اسرائيل بنيامين نتانياهو حتى الآن الم يحدث أي شيء (...) هناك احاديث طويلة وكلمات

طغل اسرائيلي في الخليل يمارس لعبة الحرب الى جانب والده .(١ ب)

أميركا تتجه

إلى تسليم

أبو مرزوق

إلى إسرائيل

■ اصدرت قاضية امبركية

قبرارأ بتسليم رئيس المكتب

السياسي لـ دحركة المقاومة

موسى أبو مرزوق الى اسرائيل

التي حملته مسؤولية أعمال عنف

ونقل بيان تلقته «الحياة» امس

عن زوجة أبو مرزوق قولها أن

التسليم ماتفيا الساعة الرابعة

عصر يوم امس الاربعاء بتوقيت نيويورك، بالمحامي مايكل كيندي

احد محامى هيئة الدفاع عن أبو

مرزوق لتخبره بالحضور وتسلم

القرار. وضيفت القاضيية وود

قرارها في ١٥ صفحة لم يتسن

وجاء في البيان ان مصادر

و. فلسطينية قريبة من أبو مرزوق

حسندرت من أنه وقسيد برفض

استئناف القضيية بعدما راي

سبيطرة (استرائيل) على العدل

والقضاء الاميركيين، وأن مسألة

تسليمته انمنا تاتي في سيباق

الصملة الانتخبابيثة الرئاسية

وإرضناء للوبي الصبهيوني، ولن

يكون تسليم أبو مرزوق فورياً لأن

بامكانه استئناف هذا الحكم كما

ان وزارة الخارجية الاميركية لم

تصَّدق حَتَى الأن على أمسر

وكأن القاضى السابق اشار

في حكم أصبيره في السبابع من

الحصول عليها.

الترحيل.

نفذتها محماسء.

الإنسلامينة؛ (جيماس) التكتب

□ لندن - «الحياة»:

صدام يقيل وزير الاعلام

🗖 نيوپورك –

🗷 اعفى الرئيس صدام حسين وزبر الإعلام والثقافة عبدالغني عَبِدَالْغَفُورِ مَنْ مَهماتَه، وعَيْنَ خَلَفاً له مستقباره الرئاسي حامد يوسف حمادي. ولم توضيح ووكالة الأنباء العراقية، الرسمية التي بثت النبيا امس استيناب هذآ التغيير، علماً أن حمادي كان وزيرأ للاعسلام قسبل تعسيدن عبيدالغنى عبيدالغفور عضو القسادة القطرية لحرّب البعث في

الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسسعود بارزاني) متعلوميات للاتحاد الوطني ألكردستاني بزعامة جلال طالباني) افانت ا قبوات الاتحباد شنت هجبوسأ سضاداً أول من امس وتمكنت خلاله من إستعادة السيطرة على ٤٢ قرية كردية في شمالَ الْعراقِ. واتهم حرب بارزآني مجموعات من قوات طالباني بشن هجمات

خاطفة عين الجيود الأترانية العراقية و«العودة الى ايران». وأبلغت تركيا مجلس الأمن والأمم المتحدة نستها اقامة صنطقة امنية، في شمال العراق

وقال له دألصياة، ناطق باسم

الاتصاد الوطني الكريستاني ان

حوالي الف مقاتل تابعين للاتحاد

تبدوا هجوما واسعا اول من امس

على مواقع بين قضاءي دوكان

وقلعة نزه في قاطع مرغا وجبل

اسوس ولطرد البارزانيين من

واشسار الى ان «ضــبــاطأ في

كتدبير دفاعي موقت الي ان هذا المنصب في كانون الثاني تمارسُ الدولة (العراقية) سلطتها

(يناير) الماضَي. ۗ

حرب الله، النيابية، وزير الداخلية هاشمى رفسنجاني ينظر بارتياح تعطي الراديكالى موسيوي تقدما

الاسلاميين الراديكايين من تيار مخط الإمام، اعلنت في وقت سابق ان عبداً كثيراً من اعضَّائها يدعم

السياسيين في ايران ان تكون دعوة الرابيكاليين بترشيح موسوي مجرد مناورة سياسية، الهدف منها تعبشة الرأي العام وراء شخصية معروفة بميولها الراديكالية وتحظى باحتسرام شـعـبي واسع، ضـمن خطة بدأ الراديكاليون تنفيذ مراحلها الاولى، وغايتها العودة بقوة الى الساحة السياسية والشعبية، بعد أربع سنوات من الانكفاء.

ويلح عليه لقبول خوض المعركة

التتمة في الصفحة (٦)

وسائل الإعلام المحلية لَمْ تَغْطُ

حديثه واكتفى بعض الصحف في حسنها بالأشسارة الى زيارته الى المتحافظة في أسطر معدودة، ولم تذكر سوى ما بدا في كلامة تحدياً للولايات المتحدة الاميركية. لكن صحيفة سيلام اليومية، نشرت قحل يومين النص الحرفي لخطابة، وأكبت انه مبوثق على شبريط منآ دفع النواب التي تداول الصحيفة مظهرين علامات الاستغراب وحتى السخرية على حد تعبير صحف اس، ونهب

رئيس كتلة وائتلاف حزب الله،

النتمة في المنفحة (٦)

والقاضسة كيميا وود اصدرت الجبيش العسراقي وضبياط قرارها الأربعاء الموافق ٩ تشرين استخبارات وقفؤا الى جانب الأول (اكتُ وبر) الجاري بعدم قوات بارزاني، واستمرت المعارك المسانعة بتسليم، أبو مرزوق ثلاث ساعـات». وزاد ان ليـست هناك حصيلة محددة لعدد القتلي، لاسرائيل. واتصلت القاضية وود، التي مسؤكسدا أن طالبساني يتنقل بين تسلمت ملف القضية من القاضي كسيفين دافي الذي أصدر قرار

التتمة في الصفحة (٦)

رفسنجاني لا يمانع في ترشيح راديكالي للرئاسة

□ طهران – من غسان بن جدو:

≡ قمال رئيس كـتلة «تجـمع

وكان كتلة دتجمع حزب الله،

السابق عبدالله توري، أن الرئيس وابجابية الى إمكان ترشيح رئيس الوزراء السابق المهندس مير حسين موسوي للانتخابات الرئاسية المقررة السنة المقبلة، في وقت لا تزال أستطلاعات الراي كبيراً على مثافسيه المحتملين. وهي تشكل ائتلافاً بين النواب من

ترشييح موسوي ولأنه الوحيد القسادر، على القسور بمنصب الرئاسة ومنافسة مرشح اليمين المحافظ، رئيس البرلمان على اكبر ناطق نوري. واكد عبداللة نوري ان رفسنجاني يرى في ترشيح موسوي مخطوة أيجابية " وان كلّ مجموعات تيار اليسار الراديكالي، خـصـوصــاً «تجـمع العلماء ألمحاهدين، المحور البينيي والسياسي لجساعات البسيار، يدعم ترشيح موسوي

وزير الداخلية الايراني يتحدث الى الله ... والنواب يطلبون استجوابه!

🗆 طهران – والحياة»:

🗷 أثار الكلام الذي قباله وزير الداخلية الايراني المسيند على محسمد بشَّسارَّتي في احسدي المحطفظات اذبيراً، نهشت واستغراب من قراه على صفحات جريدة مسلامه اليومية ودفع عندأ من النواب الى طلب استجوابه أمنام أعنضناء منجلس الشنوري الاسلامى وريما اللجوء الى سحب الثقة منه. فقد نزَّه بشارتي نفسه وأعولته في الوزارة والمتحافظين من الخطاء وشييد على أن كل سا قام به اثناء توليه مسؤوليات عدة في الحكومة بعد قيبام الشورة و الستوجب، رضا الله، وزاد ان الله

انجازاته. وان مدن ايران تفوح منها رائحة الجنة، وأن المهدي المنتظر سيرسل في طلب عناصر البسسيج (قبوات المستطوعيين) الإبرانيسين لينجسدوه في اثناء الصميار الذي ستتعرض له الإراضي المقدسة ليشكلوا معه الحكومة العالمية، وأن الخليفة على بن ابي طالب لم يكن راضياً عن ولاته ولقي من بعض الناس عبداباً شبديداً، في حبين ان محافظیه (ای بشارتی) طیبون ويستنم قون كل الثناء، وكان المستؤول الايراني يتحدث أمام حسمع من سكان مستينة تبسرين

عاصمة مصافظة انرسحان

🗖 بيروت - من عبده وازن:

🗷 من بين الأنقاض وفي هواء بيروت الطلق ينهض طائر الفينيق بجناحييه الخرافيين تحيط به الأضواء الغريبة المنبثقة من هنا وهناك ... ليل المدينة بل ليل وسطها الذى هدمته المعارك الطويلة سوف تضيئه شمعاعات الليزر وأنوار الكشافات والالعاب النارية. وطوال ساعة ونصف يرتسم تاريخ لبنان على واجهات المباني المتبقية وعلى

التتمة في الصفحة (٦)

الجدران المثقوية، لوحة لوحة وصورة صُورةً... إنها •ليالي الفينيق، في شارع اللنبي القنيم الذي ينكره جيداً كل الذين عبرفتوا المدينة قبيل الصرب. والشبارع سيغص الليلة (الجمعة) وليلة غد (السبت) بجمهور كبير قد يصل الى البالأثين ألفاً فالعرض مغر ومثير خصوصا أن أنقاض

🗆 لندن - من نزار ضوالنعيم

🗆 الخرطوم - من كمال حامد:

بين الحكم السوداني والمعارضة.

■ أعلن التنجسمع الوطني الديمـوقـراطي

مسلحية في منطقية الحيدود السودانيية -

الارتترية منذراً بيدء شكل جييد من الصراع

وكانت عمليات عدة سابقة نُقَدْت في

وأوضحت الجنة الارتباط العسكري، في

■ ركز نائب الرئيس آل غور ومنافسه في

الانتخابات الاميركية المقبلة جاك كيمب فم

مناظرتهما التلفزيونية مساء الأربعاء على

القضايا الاجتماعية والاقتصابية، ولم يتطرقا

الإعبائراً إلى السيباسية الضارجينة، أي إلى

مواضيع متثل العبراق والبنوسنة وهأيتى

ومحاولة أميركا إنقاذ اقتصاد المكسيك. وكانّ

كيمب أكبد سيأبقيا أنه والمرشح الرئاسي

الجمهوري بوب دول سيقومان بحملة «نظيفة»

اي سيتجنبان فيها نكر سأسلة الغضائح

والاتهامات الشخصية المرتبطة باسم الرئيس

بيل كلينتون وزوجته. والتزم كيمب تعهده كما

الترميه دول خلال مناظرته الأولى مع الرئيس

مساء الأحد الماضي. وكان بعض مسؤولي

حملة كيمب أعربوا عن أمله بأن ينتقل الي

سوقف الهجوم خلال المناظرة، لأن ذلك ربسا

كأن الطريقة الوصيدة للتجاق بالمرشحين

التجمع في بيان أسمته بد دالبلاغ العسكري

المنطقة بواسطة أعضاء تنظيمات متفرقة.

المحيارض عن تتفسد أول عمليا

بيروت شكّلت دريكوره، الطبيعي. وه ليالي الفينيق، عرض احتفالي ما قبل التاريخ حتى العصر الحالي.

ولم يوجز المدخرج تاريخ لبنان عب اللوحات الضوئية شبه المتحركة فقط وإنما أرفق اللوحات بحوار بين طائر الفينيق والأرزة. ومن خلال ذاك الصوار الشعرى

بالصوت وألضوء أنجزه فريق كبير من التقنيين الفرنسيين واللبنانيين في إشراف المخرج الفرنسي فرانسوا ملكيوري، وهو يروى ويجسد بالصورة والضوء والموسيقي الحقبات الرئيسية التي اجتازها لبنان منذ

سرد بعض التفاصيل التاريخية التي توضيح وقائم اللوحات والمشاهد. لم يتعمق المخرج (والكاتب) في بحثه التــاريخي ولا في تحليله للمحمالة التي إجتازها لبنان فالتاريخ ليس إلا نريعة لبناء المشاهد ورسم اللوحآت بالضوء والصوت وعبر الليزر والبث الضوئي. كما أن العرض ليس تاريخياً صرفاً بل هو قراءة سريعة التاريخ، قراءة معاصرة وحديثة عمادها

الجميل تمكن الصوتان (المسجلان) من

اللعبة البصرية والمشهدية. أربعة كشافات ليزر، سبعة أخرى لبثُ الصور وعدد لا يحصى من الكشافات الجانبية التي استخدمها المخرج لإضاءة ليل المدينة ولإحياء جو خاص تختلط فيه الأشعمة والأنوار ذات الألوان والأحسمام الغربية. وفي الهواء الطلق بدت السماء كما لو أَنْهَا في عُرس بهيج. وبين لوحة وأخرى كانت تنطلق الأسهم النارية لتضفى على

ليلة الفينيق سحرا آخر بأشكالها والوانها

ومِن يشاهد العرض البصسري يكاد لا يصدق أن اللوحات التاريخية مصنوعة من أضواءً ملونة. فاللوحات بدت كأنها مرسومة رسماً ببراعة فائقة وشفافية وشاعرية ولم يحتج المنظمون الى رفع شاشات لتُبُثُ المشآهد والصور عليها. فالجدران وواجهات الأبنية المتداعية التي تحيط بباحة العرض سرعان ما استحالت شاشات طبيعية وملائمة للصور واللوحات والمشاهد. ومن حين الي حين كان يعبر السماء حصان كَانُّهُ طالع لِتَوَه من خرافة التاريخ، وكان يعقبه أيضًا طائر بحري يحلق في عنعة بيروت

ربين انقاضها. ومَن بشاهد العرض عليه ايضاً ان يفتح عينيه جيداً واننيه جيداً كي يرى ويسمع

التتمة في الصفحة (٦)

النتمة في الصفحة (١) الارياني: اللجان مجمدة لكن العلاقات السعودية ـ اليمنية افضل من أي وقت

في المقابل، سيارعت «طالبان» الى ارسيال تعزيزات الى المنطقة

من جنوب البسلاد وغربها كسما اقَيَمَت عَلَى اقتيادُ الشُّبْانِ النين

تزيد اعمارهم عن ١٤ عاماً الى

الجسبسهة في كسابول وعدد من

ووجه امير خان متقي وزير الاعِلام، في المجلس الصاكم الذي

تحسنيرأ الى وسسائل الاعسلام والصحافيين من مغبة نشر اي

في الوقت تغسسه طلب دورير

الضارجية، في مجلس «طالبانَّ»

ملاً محمد غوث من المجعوث

الضاص للأمم المتحدة نوربرت

هول التعبجيل في اعتراف المنظمة الدولية بحكومية

ته مطالبان، في كابول،

المناطق المحيطة.

خبر مسيء للحركة.

🗖 صنعاء – من يوسف خازم: ■ اكد نائبُ رئيس الوزراء وزير الخارجية

اليمنى الدكتور عبدالكريم الارياني توقف عمل تتولى معالجة المسائل الحدوبية العالقة بين البلدين، وقال انها دوصلت الى طريق مسدود. لكنه شبدد على أن اللقاءات بين العساهل السعودي الملك فهد بن عبدالعريز والرئيس اليسمنى الفسريق علي عسبسدالله مسالح وستستر واصل، مستسدداً على ان العملاقسات السعودية - البمنية هي حالياً «أفضل بكثير من اي وقت. وقَّالُ في تصريح الى «الحياة» في صنعاء امس دان العلاقات اليننية - الاريتريّة تتجه

نحو العودة الى طبيعتها، كما كانت عليه قبل النزّاع على ارخبيل حنيش في البحر الاحمر. وأشبار الى ان اريتريا لم تعين مندوبيها الى هيئة التحكيم حتى ألأن لكنها وعبت بتعيينهم في ٣١ كانون الأول (تيسمبر) المقبل. ووصف الارياني العبلاقيات السيعبونية -اليمنية الحالية بانها مجيدة، وأفضل بكثير من أي وقت مضى، واعتبر الزّيارات الأخيّرة المُتبادلة التي تمت بين مسؤولين في البلدين «تطوراً مهماً». وقال: «النزاع موجود والبلدان يسعيان الى حله. وعندما وصلت اللجان الفنية المشتركة الى طريق مسدود انتقلت اللقاءات الى مستوى اعلى، وفي هذا الاطار جاءت زيارة وزير الداخلية السعودي الأمير نايف بن عبدالعزيز الى صنعاء الاثنين الماضي، مشيراً

صالح ستتواصل في هذا الاطار. حنيش واعــــبـر الارياني ان الاتفــاق اليــمـني – الاريتري الاخير على تشكيل محكمة للقصل في النزاع بين البلدين وضع العلاقات اليمنية الاريترية على طريق العودة الى ما كانت عليه

الى ان اللقاءات بين الملك فهذ والرئيس على

في شكلها الطبيعي، قبل النزاع. ينكر ان اليمن واريتريا وقعتا الاسبوع الماضي اتفاقاً في باريس برعاية الوسيط الفرنسيُّ السفير فرَّانسيُّس غُونمان نصُّ علَّى

التتمة في المنفحة (٦)

جونزشجع

الحكومة والشعب

علىتفاهم

فى شأن الإعلام

رئيس الحكومة رفيق الصريري امس في القنصير الحكومي مع سفير الولايات المتحدة فى لُبنان ريتشارد جونز لقضانا عامة،

ببنها زبارة الرئيس الحسريري أواشنطن للمشاركة في اعمال

اللجنة الاستشارية لإعمار لبنان

المنتثقة من تفاهم نيسان (ابريل).

بانه مسهم. وناقشت مع الرثيس

الحريري مشاريع سفره، ولا يعود

اليِّ ان أعلن هذه الإمسور، وعليكم أن تسالوه هو عن التفاصيل، كنا

خلال الأسابيع الفائتة تتاقش

مواضيع اللجنة الاستشارية التي تم تشكيلها بموجب تفاهم نيسان وكنا نبستت في الوقت الأفسضل

لعقد هذا الاجتماع. الاتصالات لا

ترال مستواصلة، لكننا في الوقت

نَفْسِهُ كِنَا نَبَاقَشُ مِشَارِيعِ سُفُرِهِ.

الرئيس بيل كلينتسون؛ اجساب «ليس لدي شيء استطيع بموجبه

انَ اوْكسدُ هذا الخسيس الوارد في

المسحف هذا المسيساح (امس).

الاعلامية التي اتخنتها الحكومة

اللبنانية، هل ألولايات المتحدة من

ضيمن هذه الدول؟ اجباب دوريت

في المُسحف اخبار عن صُغوط

ديبلوماسية على الحكومة او ما

شَابُهُ ذلك، واعتقد أن موقف

الولايات المتلَّحدة في شأن حلَّرية

التَّعبير معروف جداً. ومن جهتنا

لطالما تحدثنا لمصلحة حرية

التعبير، وحرية منافسة الافكار

لأننا نُؤُمَّن أَن الْأَفْكَارِ الفَصْلَى هي

التي تنجح في المجتَّمع الحرَّ، اذاًّ

تمتع الشبعب بصرية الوصول

البها. وعدرنا عن اهتمامنا بأن

حرية التعبير التقليدية في لبنان

لن تتاثر سلباً بعملية تطبيق

الاعلام. وإنا اشتجع الفريقين،

الحكومة والشعب اللبناني للعمل

معاً في محاولة للتوصُّل الي

تفاهم مقبول من جميع الاطراف.

وهل موقف الولايات المتحدة

هذا، بسبيب اعتبارها ان

الخطوات المتخذة من الحكومة

ضساغطة على سسيسر الحسمل

الاعلامي؟ اجاب داعتقد أن هناك

قلقاً عندما تنتقل من وضع يتوافر

فيه تنوع كبير من الوسائل

الإعلامية، وتنافس اعلامي كبير،

ويتقلص عدد الوسائل الأعلامية.

فـهــذا يولد بعض القلق. وكلنا

يعلم أن ذلك يسبب يطالة مرافقة

لَهذا الوضع، ولكن مجدداً أؤكد

دعمنا لجربة التعبير واعتقد ان

ذلك تقليسد مسهم في لبنان، وان

الوسائل الإعلامية اللبنانية مهمة

🗷 اعتبر رئيس دحزب التضامن، للحامي

أميل رحمة أن «هناك مشروعاً مبرمجاً لتحجيم

المسيحيين في لبنان، وقال، في موتمر

صحافي امس في الشرفية، أن «المشروع يلبس

لبوس الانصهار الوطني، لكنَّه يخفَّي عَمليةٌ

تنويسية يتعرض لها مسيحيو لبنان على

مراَّحُلَّ تمثَّلُت في الحكوماتُّ المُحْتَّلَةُ التَّـوازنُّ

والتعادل، وفي الأنتخابات النيابية التي وقّعتُ

ني مصيدة قأنون وضع خصيصاً، في قاعدته

الْعَامَةُ وَفِي اسْتَكْثُانُهُ، لَتَعَلَيْبُ فَلَهُ عَلَى فَنْهُ،

وفي التعيينات الادارية التي جنحت في شكل لم يحترم يوماً ميثاق الوفاق والتكافؤ بين

اللبنانيين واخيرا في الترذيص للمحطات

الاعلامية الذي صوب بقواعده وباستثناءاته

نحو جُهة دوَّن الجُهة الإضرىء، ولاحظ «ان

السلطة تنقن في نقلنا من مصيبة الى اخرى،

وان «الشروع محدلة كبيرة وثقيلة وقادرة على

رهس من يُقَفُّ بطريقَ هُـاً، وإنْ صَـدُها يُتطلبُ

تثبيت صخرة متماسكة وكبيرة في طريقها لا

نثر حصى مبعثرة على هذه الطريق، وأضاف

وهل تاكيد منوعيد اللقياء مع

ووصف جونز على الاثر اللقاء

الحريري وصفير توافقا على حل يبقي الاعلام الديني عند مرجعيته

📰 اشمىسىرت زيبارة رئيس الحكومة رفيق الحريري امس لكل من البطريرك الماروني الكاردينال نصبر الله منفير والقائم مقام مغتي الجمهورية الشيخ محمد رشييد قباني ورئيس الجلس الاستلامي الشبيعي الأعلى الاصام محمد مهدي شمّس الدين، عن تضاهم على حلّ يرضي الجَسيع ومن ضعمن فعرارات معطس الوزراء، وبالتالي فان موضوع الاعلام الديني فصل عن موضوع

وبدأ الرئيس الحريري جولته بزيارة بكركي ومعه وزير الاعلام أسبريد مكاري حسيث التسقي البطريرك مسفييسر في خلوة استمرت نحو ساعة، وكان سبقها لقساء ضنع الى البطريرت ورثيس الحكومة، وزير الإعلام وللطارنة رولان ابو جسودة، بولس مطر، جــورج اسكندر والآب انطوان لجميل رئيس المركر الكاثوليكي للأعبلام والآب ايلي نُضول مُديرٌ اذاعة «صوت المحية».

وقَهُم مَنْ «دريشية» مع المُطران ليو جــودة والأب نخــول، انه اثر الجلسنة المقبلة لمجلس الوزراء **سيعلن عن تدبير خ**اص لوسائل الاعالام الدينية يترجم بمراسيم تكون بمثابة ضمانات للكنيسة وهي تقضي بالنسبة الى ادَّاعة اصوت المحية، أن تكون موجتها ملكأ للدولة ويصبيح اسمها داذاعة لبذان – صسوت المُحسِنة، وتكون ملزمه ببث النشسيسد الوطنى اللبناني لدى بدء البث وانتهائه، وإضافة الى ذلك تتمتع الكنيسة بْأُسْتَقَلَالِيةٌ تَامَةً فِي الْبُثُّ وَالْلَكِيةَ والادارة والشسؤون الماليسة وَّالبِرَامَيْجِيةِ وِالْتُوطِيفُ. اصا بالنسبة الى تلفريون طوسيين فيان الأمر يحتياج آلى مزيد من البحث خصوصاً في التفاصيل التقنية لناحية توزيع ساعات البث وتنسيق الاسر مع الاطراف

المعتبة الاخرى. وهذا الاتفساق، انطلق من الورقة التي كان الوزير مكاري قدمها الى ألبطريرك متقير اول من امس، قدرسها الاخير وناقشها مع مجلس المطارنة ووافق عليها بعّد أن استكمل درس التفاصيل . في الخلوة مع الرئيس الحريري.

وفي نهاية الخلوة بين صفير والحريري استدعى الصحافيون الى داخُلُ قاعة الصرح البطريركي حسيث قسال البطريرك الماروني مدائمساً نرحب بدولة الرئيس، رحينا به اليوم صثلما رحينا به سابقاً وهو على كل حال سيشرح ما يجب ان يُشـرح في مـوضـوع الإعلام واعتقد اننا متفاهمون في الأسر وأن الامور ستسير في نصابها المعروف والمعهود. نَشَكَّرُ دولة الرئيس على كل ما سيقوم به في سبيل الأعلام وضمان حرية الأعسلام وعلى مسا ينص عليسه الدستور وهو أن الحرية مضمونة في لبنان، حسرية الرآي كستسابة وكلاماً اذا صبح التعبير، وهنا

Picilification

■ بيروت - «الحياة» - قوم رئيس الجمهورية الياس الهراوى والحكومة

وكان الحريري زار قصر بعبدا يرافقه وزير الاعلام فريد مكاري الذي

طع رئيس الجمهورية على الصيغة التي رفعت الى البطريرك الماروني

الكارنينال نصر الله صفير اول من امس في شأن مؤسسات الاعلام الديني

ثم استقبل الهراوي وزير المغتربين الدكتور على الخليل الذي دعا بعد

اللقاء النولة الى متنظيم أوضًّا ع المغتّريين وأوضًّا ع الجامعة التَّقافية في

العالم»، مشيداً على مضرورة تفعيل دور الاغترابِّ، وقال «وضعنا فخامةً

الرئيس في اجواء الجولة الاغترابية الاخيرة التي قمنا بها على افريقيا

الجَنْويَيَّة أَضَافَة الى لقاءاتنا مع الجالية والمسؤوَّلين. وكان النركيز على

الاهتمام باوضياع المفتريين في انفولا، حيث تعرض بعض اللبنانيين للاعتقال والإبعاد، وتبين لنا أن هذه الحملة لا تستهدف اللبنانيين بل طاولت

عدداً كبيراً من المغتريين من كل انداء العالم. وعدد اللبنانيين بين معتقل

ومبعد بيلغ ٥٦ في حين يتجاوز العدد الاربعة الاف من دول افريقية وأوروبية

ونغى الخليل أن يكون بحث مع الهراوي في الشان الاعبلامي وقيال

ركُزْنا على موضوع الاغتراب اللبناني وموضَّوع زيارتنا الاخيرة لأفريقيا

الجنوبية، الى الوضع المعيشي والاجتماعي الذي يعانيه المواطن على ابواب

وكان الهراوى استقبل النائب عبداللطيف الزين فالنائب طلال المرعبي

زوروا أحدث وأفخم مطعم لبناني في لندن

تنوقوا أشهى المازوات والأسماك والمشاوي

إختاروا الصحن اليومي أو لانحة الطعام الشاملة

استمتعوا بجوشرقي خلاب على صوت الماء الفوار

أسعار معتدلة مدروسة

خدمة ممتازة

استعداد كامل لتلبية الطلبات للحفالات والمنازل

50 Baker Street, London W1M 1DH Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

عدد، وتم الافراج عن جميع المعتقلين اللبنانيين باستثناء معتقل واحده.

فراعي ابرشية انطلياس للموارنة يوسف بشارة.

رفيق الحريري التطورات الداخلية ولاسيما منها المواضيع المطروحة

لجتماعياً واعلامياً، وأخرى تتعلق بالتشكيلة الحكومية الرتقبة.

غيطة البطريرك وبالنسبة الى هذا

عند قباني وعند الواحدة والنصف بعد الظهّر، زار الحريريّ ومعه الوزير مكاري الشيخ قباني الذي قال دان اللقاء كان ايجابياً ومشمراً في محال الاعلام الديني حيث ان الاذاعتين المخصصتين للبرامج الاسلامية والمسيحية سوف تكونان تحت الاشسراف الكامل للمراجع الدينية، ومن حيث دار الفتوى واشرافها فأن دار الفتوى سيكون لها ائسراف كامل وبقيق على كل ما يذاع من برامج دينية اســـلامــيـــة من اداعـــة لبنان والاشسراف الكامل على البسرامج التلفزيونية الدينية التي ستذاع من المحطة الخصيصة لها. ونحن مطمئنون الى قرار الحكومة والى آليـــة العــمل. ونحب ان نطستن جسمسيع اللبنانيين مسسلمي ومسيحيين الى ان المراجع الدينية كل في نطاق عملة وأختصاصه

تدخّل الرئيس الحسريري وقسال وسنئل صغير: هل ناقئتم ورقة العمل التي قدمها الوزير مكاري؟ فأحاب دهو على اطلاع على كل

> ما تم الاتفاق عليه في هذا اللقاء. فأجاب واولاً لا بدلي من القول انه خلال الإيام الماضية خلقت اجواء وكان هناك مسشكلة بينيا وبين غبطة البطريرك، نحن أمام غبطته نؤكسد وإيام أن الصسداقية ألتي تجمعنا أعمق بكثير من أن يؤثر فيها اي موضوع يمكن ان يكون اثير فيه عدم وضوح بالنسبة الي

عن شدّه البرامج».

🗆 بيروت - والحياة::

■ لا تزال باخرة تابعة لمنظمة

دغرين بيس، تنتظر خارج المياه

الاقلبُمنة اللبنانية (١٢ ميلاً عن

الشساطئ) املة في ان تعسيسد

السلطات اللبنانية النظر في

موقفها الرافض بحولها في وقت

بجري طاقمها انصالات بخفر

السواحل من دون ان يجيب احد،

البطريرك صفير اثناء لقائه الرئيس الحريري والوزير مكاري. (دالاتي ونهرا)

ومع المجلس الاسلامي الشبيعي وقسال رداً على سسؤال دانا ٍ لا اعتنقد أنه كانت هناك ازملة. صورت الامور بشكل غير دقيق

ولكن عندما شرحنا الامسور . ثم سئل الرئيس الحريري على للمسراجع الدينيسة توضحت الصورة والكل ينظر بأيجابية لاننا نحن فعلأ ايجابيون ولانية عند الحكومية على الاطلاق لان تتدخل في الشان الديني. ثم زار المستريري والوزير مكاري رئيس المجلس الاسسلامي الشسيعي الاعلى الشسيخ شسمس الدين الذي قال معد اللقاء واطلعنا على التصور الذي استقر عليه، ما عـرف بعنوان الإعسلام الديني،

اي من الاطراف. واضاف انحن مستمرون في التقاهم مع غيطة البطريرك وفي صداقتنا قبل الحكومة وأثناء الحكومة وبعد الحكومة. والمهم ان يدرك الجميع هذا الموضوع لانه لا يستطيع احد ان يخلق مشكلة بيننا وبين بكركي وبالذات مع الموضوع نحن حريصون - وقرار متجلس الوزراء كنان واضحنأ لدي صدوره - على أن المرجمعيات الدينية هي المسؤولة عن الأعلام النيني وبالتالي سيكون باشرافها وليس هناك نيةً لدئ الحكومة ولم يحسمن في اي يوم اننا ابديناً النية لنحل محل المجعيات الدننية وانما بالعكس نحن نريد المرجعيات الدينية لئلا نفتح التأن لغيير المرجعيات البيئيية ولمخستلف الطوائف والمذاهب لتدخل على خط التعليم الديني او الشوجية أو الإعلام الديني. هذا هو مُوقَفْنا الذي شرحناه لغُبطته وتَفْهُمُهُ وليس هُناكُ مِنْ مَثْنَكُلَةً .

وسستنل: هل الحل ياتي من ضمن مقررات مجلس الوزراء؟ فأجاب وبالطبع، مجلس الوزراء في الإساس لم يأخذ قراراً يتضمن وضَّبع البيد على الاعبالام الديني، هناكً من أعطى صورة غير دقيقة عن قرار مجلس الوزراء. على كل حسال تم توضيح هذا الموضوع واعتقد أننا وغبطته متفاهمون.

ستكون مسؤولة بامانة واخلاص وقنال الرئيس الصريري بدوره ءان اللقساء كسان وديأ وشسرحنا لسماحته توجهات الحكومة وقرارات مجلس الوزراء ووافق عليها واعتقد بأن التعاون بأذن الله سبكون مستمرأ بيننا وبين هذه الدار الكريمة ومع بكركي

ليس فقط في لبنان وانما في كل ويرسخ من جهة مشروع الدولة، ومن جهة اخرى الوحدة الوطنية،. وقال الصريري دكما لأحظتم

ونحن نوافق على هذا النصبور

بتخصيص موجات واقنىة خاصة

بالشان الاعلامي، وسيكون هناك

تنسيق بين المجلس ودار الفتوى

من جهة، وبين البطريركسات

السيحية من حيهة أخرى لضمان

تقديم الخدمة والتوجيه الديني

النقى لخدمة المواطنين وتوعيتهم،

بما يُحقق الاهدأف المُرجوة نفسها

ويصبورة افتضل مما يتم الأن عن

طريق الإذاعات الطائفية أو

الحزيبة او ابضال الاعلام البيني

في الأعلام العام الذي يقبوم يه

تلفّريون لبنان، علماً بأنى فهمت

ان الأعسلام الديني التلفسريوني

سيكون شعبة من شعب تلفريون

لبنان وليس شيئاً مستقلاً عنه،

كذلك الإقنية الإذاعية ذات العلاقة،

ستكون حزَّءاً من الأذاعة اللينانية

الرسمية. سنتعاون مع دولة

رئيسس البوزراء ومسع البوزراء

اصحباب العبلاقية ليلوره هذا

التوجله بشكل بخلدم الايمان

الإعلامية وهذا كان رأينا منذ فترة

طويلة والتفاهم تام مع كل

المرجعيات الدينية التي زرناها،

واعتقد ان الأصور سيائرة في

وعن موعد بدء تنفسد هذه

الخطوات، قال: دحسب الأمكانات

الفنية وليس السياسية. الموضوع

السياسي اصبح محلولا وليس

هناك من مشكلة. امنا الموضوع

التقني فسنرى صا هي الامكانات

التقنية وسنستعمل الوسائل

الموجودة ليستمر التوجيه الديني باشراف المرجعيات الدينيسة

وقيل له: هل في الإمكان القول

ان الهسواجس التي ولدت عند

السعض بدبتها هذه اللقاءات؟

فأحاب وأعتقد ذلك، هناك ناس

حاولوا تصوير الامور بشكل غير

حــقــيــقي وكسئلك لم يكن هناك

ايضاح كأف من جهة المراجع

الْسَوُولَة في ألدولة في شيان هذا

الموضوع، وألآن بعد الأجتماعات

التي عقدناها والاتمسالات التي

اجريت في الايام السابقة جعلت

وصسرح وزير البسيسسة بيسار

فرعون أن القرار الحكومي بالمنع

والنحسد ولا تراجع عنه وأن تتم

مقابلة اي شخص لإعابة النظر

في القراره. واكد وزير النقل عمر

مسقاوي ان «قرار عدم السماح

ببخول الباخرة اتخنته الحكومة

سناء على طلب سن وزارتي

الداخلية والبيئة.

الأمر واضحاً جداً لدى الجميع،

الطريق الطبيعيء.

وإدارتهاء.

باذرة غرين بيس تنتظر في البحر

وفرعون ومسقاوي يؤكدان منغ دخولها

المنطقة. ونربدها ان تحافظ على افضل حيوية ممكنة، ونشجع نحن تفاهمنا مع جميع المرجعيات الحكومة والشعب على التوصل الى تقاهم يسمح بذلك. الدينية المسيحية والأسلامية من اجل الاعسسلام النيني ليكون باشراف الرجعيات النينية. وكما رحمة: مشروع مبرمج قُلنا سابقاً هذا هو منطوق قرار مجلس الوزراء وهذا ما شرحناه للمرجعيات المترمة وتوافقنا لتهميش المسيحيين وكسانت المواقف البجسابيسة وستتعاون الدولة اضمان حسن تنفسيد ذلك. ونحن نكرر ان 🗆 بيروت - دالحياة: الحكومية ليس لديها اي نيية لتتدخل في الشَّوْوَنُ الدينيةُ او

وأمل أن تتبضيح الأصور في وقت فَيل له: بعض سِفارات الدول ابدى انزعساجاً من الخطوات

ستبغرق اذا لم تسارع الحكومة الجديدة الى معالصة الاوضاع الأجتماعية والاقتصابية وتعد النَظر في أولويات الاعسمسار». مشيراً الى انه ودق ناقوس الخطر على هذا الصعيد منذ اكثر من استقبل رئيس الجلس

النيابي نبيه بري في عين التينة الوزير جنبسلاط والنائب اكسرم شهيب. بعد اللقاء سئل جنيلاط منذُ مَدْة تشن حملة على الحكومة والدولة مسا سبيب ذلك؟ أجساب وليس المكان مناسباً في الوقت الصاضير للدخول في هذاً المجال وكنت عند الرئيس بري وبعيدا من المناصب الرسسمسيسة التي نتتحملها معأ واكدننا ضرورة استبصرار التحالف القديم -الجديد لمواجبهة الاستحقاقات المستقبلية. واعتقد أن هناك توافقاً على الخطوط العريضة في ما يتعلق بالوضع الاجتماعي الاقتصادي،

قبيل له: يربط البسعض بين حسملتك وتشكيل الحكومسة الجديدة. فهل للمناصب الوزارية علاقة بنلك احباب داذا الحكومية الجديدة ستكون في غالبيتها حكومة موظفين او ستكون من دون اي رؤية اجستسماعس<u>ي</u> واقتتمسادية لإعبادة النظر في أولويات الإعمار وكلفنا خاطركم، وانا سبق ان نكرت ان السفينة على مسسارف الغيرق، وعندها ستبغرق كلهبا ولكن انا لست مستعداً للغرق فيهاء. سئل: لماذا تطالب البوم باعادة

النظر في الاولويات؟ ٱجـُـــاب داسسمح لي ان اقسول اني دقسقت ناقسوس الخطر منذ سنتين ان لم يكن منذ اكثر من ذلك،

وكان بري استقبل رئيس جسعية المشاريع الضيارية الاسلامية الشبيخ هشام قراقيره يرافقه النائب عدنان طرابلسي

الذي قيال بعد اللقاء «بحثنا في 🗖 بيروت – «الحياة»: الاوضياع العيامية والشيؤون السياسية المتازمة نتيجة التعنت ■ راى وزير شؤون المهجرين رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي وليد جنبلاط «ان سفينة البلاد الاستراثيلي وانقلاب (بنيسامين) نتانباهو على عملية السلام

وطرح برناميجية القيائم عليأ التعسف والقهر ودعم الاستيطان وشعار الآمن قبل السلام كذلك عسرضنا مع بولته الوضع السيباسي في لبنان بتشعباته وتعقيداته والموضوع الضاغط عُلى المواطن الليناني، وهو الازمة المعشية الاقتصابية المستفحلة وتصباعيد الرسيوم والضيرائب وموضوع تنظيم الإعلام الذي نرى أن يكون منسجماً مع المصلحة الوطنيسة العلبسا بعسسدا من الحسأبات الضبيقة التي لا تخدم

الرئيس برى والوزير جنبلاط (الحياة)

أعلن توافقه مع رئيس المجلس على مواجهة الاستحقاقات

جنبلاط زاربري الحليف القديم الجديد:

السفينة ستغرق اذالم تعالج الازمة الاقتصادية

المستؤولة المنضبطة التي تكشف الصقبائق للرأي العبام بقصد الاصلاح والتغيير. وتشاورنا في وضع المجلس النيسابي الجسبيد ودوره في ظل التحسات الداخلية والخارجية واكدنا اهمية تضافر الجهود لصون لبنان وحمايته من كل مسا يدخله من مسخططات مشبوهة وانفاق مظلمة. واستقبل بري رئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب ثم وزير الدولة فساير شكر، فنأثب رثيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر الذي قال على الاثر انه بحث والرئيس بري في موضوع الاعلام. وسنئل عن استياب فتتح مجموعة من الملفات والقضاباً على ابواب تشكيل حكومة جديدة؟ فأحاب وطبيعا هناك حكومية جديدة، لان الحكومية الحياليية تَعتبر مستقيلة في ١٥ الجاري، وكل القضايا والتراكمات تحصل في الخسريف، وهناك تراكسمات

تكونت في الأشبهر الماضية بسبب الانشىغال بالانتخابات، ولكل هذه الاسباب عرضنا مع دولة الرئيس بالتفصيل للمواضيع المطروحة وسبل معالجتهاء. قــــيل لـه: وجّه المجلس الدستسوري كستسآباً الى ورارة

الداخلية يتهمها بأنها لأتزوده

الوثاثق لكي يتمدكن من بت الطعون المقدمة؛ اجاب «كلمة اته مها مش حلوة. أولاً المجلس الدستوري لا يتهم وزارةً الداخُليةً، وثانياً قرآت هذا الضبر وتعجبت لان لا اشكال في شان المستندات. والحقيقة أنه طلب المستندات من الداخلية وفيقاً لمادة من قانون الانتخاب، وتحولت هذه المستندات الى المجلس النسابي،

ووحهنا كتابأ آلى المجلس النيابي لاسترجاعها لكي نزودها للمجلس الدستوري، وطبيعي القول أن لا وزير الداخلية ولا وزارة الداخلية موظفا عند المجلس الدستوري بصعبني ان صن الواجب أن يقاصص الوزارة بعد ورود كتابه بَـــ اللهُ سَــاعـة و فاذا كنان هناك قرار في المجلس الدسستسوري، كسان يفترض ان يرسل كتاباً او يجري واضباف: «نحن مع الحبرية اتصالأ يطلب فيينه أرسيال المستندات المتاخرة، ولكن ان يحاسب على يوم او سبعة ايام

وأضاف دالمستندات موجودة وسسترسل كلها، متوجبودة في المجلس النيابي. وتكلمت مع دولةً الرئيس بري فـــاوضيح انه أعطّى التَّعْلَسُمَّاتَ لَرِيْهَا الى وزارة الداخلية. وبدورنا سنرسلها الى المجلس الدستوري. القضية بدها «طولة بال شوى، وما بدها نرفزة، اذا كانُ هذا هو قرار نرفرة، فنحن نتقبل منهم لانهم مرجعية دســــــورية وقــُـضــائيــة. ولكن في الوقت نفسسه نقسول أن هناك سلّطات منفـــصلة في لبنان، وعليهم ان يكتبوا وهم يعرفون السبيب، وقلنا ليهم أن المستندات غسيسر مسوجسودة في الوزارة وسنرسلها بعد احضارها من المجلس النيابي. ولقد أوضحنا ذلك رداً على كتاب لهم حول الكلام عن المهل، وأوضيح أن المهل لا تبدأ الا من تاريخ ورود المستندات. نحن نعسرةً في القسانون، وفي القانون النستوري ايضاً. لهذا السبب نحترم المجلس الدستوري ولكن ما نشر في الجرائد لا يجور أن بنشير قبيل الاتصبال بالأدارة

لبنان يسلم قطر مطلوبا بتهم إحتيال

🗖 بيروت - «الحياة»:

 سلم لبنان امس الى بعشة امنية قطرية التاجر المصرى محمد اسماعيل عويس، إنفاذا لمضمون المرسوم الرقم ٩٢٤٨ الصيائر عن رئيس الجسمة ورية اليساس الهسراوي في ر. ١٩٩٢/١٠/٣ والذي قـضي في مسادته الأولى بتسليم عبويس استنادا الى أمر القبض الصابر عن المحكمة الجنائية الصغرى في الدوحة بجرم اصدار شيك من دون رصيد قائم وقابل للسحب خلافا لاحكام قانون العقوبات المعمول به في دولة قطر. وكأن العويس أوقف في لينَّانُ في أَنَّ تُموزُ الْمَاضَي. وعلى الصنعيد القضائي ايضاً، صدر عن

رئيس الجمهورية المرسوم الرقم ٩٣٢٠ القاضي بتعيين اعضاء مجلس القضاء الاعلى بعدماً وقعه رئيس مجلس الورزاء رفيق الصريري ووزير العدل بهيج طبارة. وقضى المرسوم بتعيين ٧ اعضاء لمدة اللات سنوات وهم: حكمت هرمسوش، حسسين زين،

رالف رياشي، عفيف شمس الدين، غالب غانم، مروان كركبي ومهيب معماري. وبذلك يكون عقد مجلس القضاء الاعلى الذي يرعى شؤون القضاء العدلي قد اكتمل.

السلطوية، وهكذا المسخورة هي الجسبهة الوطنية المتراصة الصغوف، وتابع: «ان عُـلَّمَا بِنَ اسَاسَيِينَ ومَهمِينَ جَداً يَجَعَلَانَنا نتوسم خيراً ونتفاعل بالمستقبل هما القرار النهائي والثابت بالتصدي لهذه العملية لدي مجموعة من السياسيين السيحيين ولدى السريحة المسيحية، وتأنيا الرفض الواضح والنهائي لهذآ المسروع عند منجموعة من السيباسيين المسلمين ولدى غالبية الشريحة الاستلاميية»، وقال دان هذين القرار والرقض يشكلان السدّ المنيع في وجنه هذا المشتروع الذي، وأن دغدغ مشاعر بعض ضعفاء النفوس،

«أن محدلة هذا المشروع الفتنة هي التركيبة

سيؤدي حدماً إلى انهاء الكيان اللبناني لا بل الى ازالته. ودعنا أصبحنات القرار وأصبحنات الرفض الكي يظهروا قرارهم الرافض في جبهة واحدة تقف في وجه اي مخطط لضرب وحدة لبنان وخصوصينته ورسالته فلا القرار وحده يفي بالغرض ولا الرفض وحده ايضاً، وهذا بتطلب جبهة وطنية تجمع قيادات قادرة وواعية ومناضلة من كل لبنان،

متفرقات قضائية . اختلاس وتهديد وتزوير واغتيال

🗆 بيروت - والحياة:

قضائية متنوعة تناولت قضايا عدة. وزار المصامي الدكتور هائي سليمان وكيل وفاء سليمان روجة المسوطيف فيي وزارة المسال أمسين المستدوق فني دائرة الطوابع الاميرية المتواري رافت سليمان،

🛎 حــفل يوم امس باخــــار

النائب العام التصييزي القاضي عدنان عضوم.

وقال المصامي سلدمان على الاثر ان موكلته وفاء ولا علاقة لها بموضوع الاختلاسات، واكد وأن حساب التوفير المشدرك بينها وبين روجها كان مفتوحاً قبل ان يكون مسوطفاً في وزارة المالء. واضاف ان وزارة المال وضعت

اختفاء رافت.

ونقل عن القاضي عضوم وأن الامور ستنجلي خلاّل ٤٨ ساعة وبالتالي يتقرر مصير موكلته لَّجَهِهُ النَّسَتَمرَّارَ فِي التَّوقيفَ او الأخلاء، واستغرب توقيقها رعلي أعتبار انها موظفة وقي امكان المحتقق استدعاءها سياعية

وتسلم قاضى التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا العاء نيكول بلان المسقطة على مروان

يدها على قضية الاختلاسات بعد كيروز في جرم تهديدها بسلاح حسربي غييس مسرخص في أب (اغيسطس) الماضي في احسد وقال انه لم يتمكن من مقابلة موكلته لان النياية العامية المقاهي في الأشرغية. ووافق السنائب الـعـــ التمييرية منعت المقابلات عن الموقوقين في هدد القضية وبينهم

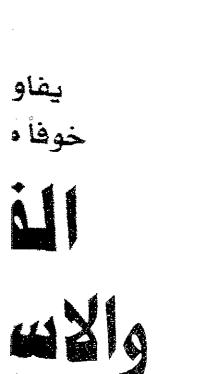
الاستئنافي في بيروت القاضي عبدالله بيطار على نقل الطبيب الشرعي الموقوف الدكتور احمد حاراتي الى مستشفى «الدساة» بناء على طلب طبيب السجن الرائد سامي حمود الذي عاينه في نظارة قسمسر العسدل، ورأى الله يعساني الامسا صدرية حسادة مع صعوبة في التنفس وارتفاعاً حاداً

في ضغط ألدم. وكان قاضيٰ التحقيق الاول في بيرود سعيد ميرزا أستجوب الطبيب حاراتي والمعرضة لبيه

هلا العريس مصدراً منكرتين وجاهيتين بتوقيفهما فيجرم اعطاء تقريرين طبيين مزورين ووجه القاضى ميرزا منكرة تأكسيدية الى وزارة الضارجسة لمعرفة هل الحصيانة البييلوماسية تبقى للمدعى عليبهم في قضية اغتيال للعارض العراقي طالب سهيل التميمي بعد قطع العلاقات بين لبنان والعسراق والإجسابة الممكنة نظرأ الى وجود موقوف في هذه القسمسيسة هو جسوية

ترجاندان. وكنان القناضي عبدالله بيطار قبل توليه مهامه في النيابة العاصة وجه مستكرة ألى ودارة الضارجيية في المعنى نفسه ولم يكن الحواب ورد بعد.







اخافت روسيام وعائلة الملك مح



٩٦/١٠/١٤ الانتين ١٤/١٠



يفاو**ض المعارضة** خوفاً من تقسيم ليبيا

القذافي والاسلاميون: صراع على مناطق النفط

هل يعتزل صباح الأحمد... ويغيب السعدون؟ الكويت: «مجلس ٩٦» ورياح التعديد

فتح لـ «الوسط» صفحات الجهاد الأفغاني

حكمتيار: هكذا أسسنا الحركة الاسلامية ونجيب الله كان زميلاً في اتحاد الطلبة

- خافت روسيا من الاسلاميين ودعمت سلسلة الانقلابات الدامية
 - سجنت بتهمة قتل شيوعي وانقلاب داود فتح باب الواجهة

لبنان يسلم قطز

علوبأبتها هيال

يرواغتيال

■ عائلة الملك محمد ظاهر شاه لعبت دوراً في وصول الشيوعيين

لبنان: تنظيم الاعلام انتهى بتقاسمه ومخاوف من عهد الصوت الواحد

مدير اله «اف. بي. آي» لـ «الوسط»: عملاؤنا ليسوا جواسيس وعلى رجال الأعمال الخليجيين الحذر

ادوار الخراط: العالم موضع سؤال والحداثة قلق يتجاوز وعاء اللغة

دورة الخليج الثالثة عشرة لكرة القدم الأمير خالد الفيصل خالد الفيصل صاحب فكرة البطولة

ووراء انطلاقتها أسباب سياسية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

العلومة الاحرائيلية تسعيح بو

النياهويريا

فضفته العبرست

المستندة الإستستار

يم بيان الشرطة عس بيان بيان الشرطة عس

المنافعة المستطاعية

المنافق الوست

ج دا قاب روبنس

يفحلية السراحى

يانسوزي العصاء ور

پهنولون شقسو ت

پانهٔ نتشان از رئیست

ياني سنجى

ينوبلتار على سنك

به الله شر مست

المتعرب مسائد

ويتونفه وتستنسب

برزاندوب سوسا

پويلان جينون ٿيا-

عرشكات حواد

وتركي وياسر السر

بناتناب وللمعاط

ے کے نہ کے می

غتائمها والمنجوان

زكر بشائبة سنسب

إفرعال عوب

بعش رئاستان بالم

وأستجازهم وعقوضهم

۾ندار شياهو سيل

الله باق تى سىسان

الأشباش ششار المسنى

طروق شلاعر سندوان

الم عنولة عني لما د ب

وإلوائسي سننق

يستوغوقع حسبسن

المفيغونقفت سنشوازل

مئيا سارتئين عبداد

بمصره يتج ستوزب

وللاعتبة للماء

يتوادر بدياجو

المكوسة است

رود بف فسيطين

والمناه للغامد

بنوس عسه ر به در المحمد المحمد

الل نفدر دهان عسكرية سورية في لبنا

الياهو يعمل عل

وزيرالدفاعا

بمعير لاجترائها

ارباري مسرنتين من لج

وبغن المتعسمين أقباف

: نىسىك بسۇرىڭ

سناج الأمسرائيلي أحصا

رمان مساول في المال

المستورين هي يوانية

المسلمة المساورة

المال الشوال المراجي

اعتدال سيران الصديلأتية أاذا

م بد الما تعورهم

السنتني المحافظ يتنافي فنثو

المستاب المستاد بالمسائلين

استدعة شي بمهجهة ي

الراسعات في سنعل المطور

من ، . - المراهي الموراللحية

الم سنسين

سورحسان فلوثلة الثثة

نے بدوضات سلام

التعلقول الرايضيض هية

الأمين العام المساعد للمؤتمر الشعبى: أخشى أن ننتقل إلى موقع المعارضة

في الوعي لدى الناخب والاحزاب السياسيية

وهُذا يَدعُونا إلى انضأل الكثير مَن التغيير في

مُفَاهِيمَنَا وَنظُرَتُنَا إِلَى الْواقعَ. من جهة أخرى، أعقب الإنتخابات الماضية

ائتلاف بين الأحراب الثلاثة التي حصلت على

نصبيب وافر من النواب في البرلمان ادى إلى

تَسْكِيلُ حَكُومَةَ الْتَلَاقَيِّةُ، وَفُشَلْتُ فَي مَا بِعُدَّ

بسبب إصرار بعض قيادات الحزب الأشتراكي

على أفشيالها، وعلى تحويل الأزمة الى انفصارً

ثم إلى حبرب جنت على البلد اقبت صباساً

وسُبِّاسيْاً، وأحدثت شُرخاً في البنية

الاجتماعية، تحاول القيادة السياسية حتى

السوم منتشلقاً عنمنا كنان عليب في ١٩٩٣.

فَاقْتَصَادِنَا كَانَ فِي حَيِنَهُ فِي حَالَ طَيِبَةً، وهُو

اليوم يتعافى بعد الضربة التى تلقاها نتيجا

حرب الانفصسال وفي ضوء المعالجسات المثنى

عكفت القيادة السيأسية والحكومية التي

شکلت بعد ۷ تموز (پولیو) ۱۹۹۶، علی حقنّ

الجسم الاقتصادي بها وسسيت برنامج

الإصلاح الاقتصادي والإداري المالي. ■ لكن التصركات والاتصالات التي تصري على

هامش الإعداد للانتخابات توحي بأن هذه العميلة

الفسيفساء السياسية اليُعنية. ستَشهد في تقديري تغييراً بعد الإنتخابات، لكنه لن يكون

تغييراً مراماتيكياً هاثلاً بحدث نقلة في التفكير

أو فيجوة. كل منا سيتصدث أن أحرَّاباً تَظُنَّ

نفُّسها صَّحْمة الآن، ليس بسبب عند اعضائها

وقدرتهم على الحركسة والعمل، بل بسبب

تضخم الذات عنيماء ستنفاجنا بمجمها

الحقيقي بعد الانتخابات، لأنها ستجد حجماً

بِتَنَاسَبُ مَعُ وجودها الْفعلي. " وهناك تصرّاب ضسخـمـة الآن يخـشى ان

تحصل في الانتخابات على نصيب قليل. وندن من هذه الاحزاب الضخمة اخشى ان

نَضرج من الانتخابات إلى موقع المعارضة، لأن

الناخب اليعني هو الذي يتسحكم بمصائرً الإحزاب السياسية. فعن يزعم اليوم انه

يستطيع أن بتحدث عن صورة تقيقة للخريطة

السياسية التي ستنشأ بعد الانتخابات كمن

يِضَرِّبِ فَي الغَيِّبِ. ونحن نسعى مثل أي حرَّب

للحصول على غالبية في البرلَّان المقبل، ومُنْ

ستسري سي مقتضيات العمل الديموقراطي أن يعود أمر

مذا يعني أن ليس في امكان المؤتمر الشعبر

- لو قلت ذلك لانتسفت تمامساً فسائدة

العام أن يعتبر أن ما حققة خلال السنوات الأخيرة

السموقر اطبية، ولاتهمت بانتي اتأمير على

الديموة واطية. لو قلت ذلك لكنت غير صادق في

حسيثيّ. لكن الصحصيح انني سياتويد إلىّ

الناخب كحرب وساقدم إليه برنامجا رائعا

ومرشحاً مؤهلاً ثم ارجوم أن ينتخبني، فإن

أعطاني صوته أعده بأن أكون خير خادم له،

وان لم يعطني تقته سابقي وفياً لتربتي وبلدي

وأعمل من أجل هذا الوطن، وأساعًد الصَّرَبُّ

الَّذِي سَيِشَكُلُ الحكومةُ انطلاقاً مِن الغالبِيَّةُ

النيابية التي يحصل عليها، عبر النصح

مزايدات

وثلاعب رافقت تسجيل الناخبين البمنيين، ووجهت

اتهامات مباشرة إلى المؤتمر الشعبي العام فعا ردكم

من مظاهر الدينلوماسيَّة المحدية إلى تَعُوسيًّا.

فحين نجد ان الناس ينتقدون الحزب الصاكم

نعتبر ذلك بمثابة ظاهرة صحية طيبة. أما

مدى صبحة هذا الانتقاد فهو مسألة أخرى ببت

فيها. والقانون حدد مسارب صحية يمكن سلوكها للتاكد من صحة هذه الاتهامات

بالتوجه إلى القضاء. ولأن هناك حرية صحافة

فَى اليـمن مـحكومـة بالقـانون والقـضـاء لا

يمُكنني كحرزب حباكم أن أمنع الناس من ان

ما يَحميني ويحمي الناس هو القضاء،

والضبجَّة النَّتيُّ أَفَّ سَعلَّت وتحدَّدثٌ عنها كل

الاطراف استعبدتني لانهبا تعسبيس عن

الديموقراطية. لكنني أتوقع السوم من الذين

ساقوا هذه الاتهامات أن يقدموا عرائض طعن

قضية اغتيال قياديين اكراد:

عميل سابق للاستخبارات الايرانية

يمثل امام محكمة برلين

النباية العامة الالمانية الى اقواله

خلال الاسبوعين الماضيين بعدما

وافق على الإدلاء بما يملكه من

معلومات عن الموضوع شرط عدم

كشف هويته. واكدت النيابة خلال

التحقيق انه سيعرض الدور الذي

لعبه وزير الاستخبارات الابرانية

علي فلاحيان في عملية المقهي

التي الت الى مقتل الامين العام

للمرب النيموقراطي الكردستاني

الإيراثي الدكستسور صسابق

شرفكندي. معروف ان عناك منكرة

توقيف بحق فللحيان من قبل

وكان بني صدر آتهم مرشد

الحمهورية الإسلامية أية الله على

خسامنني والرئيس هاشسمي

رفسنجاني بانهما وراء عطية

القهى وكل الاغسنسالات التي

حصلت بعد اطاحته في عام

وبرر رئيس مسحكمسة براين البطريقة غير قانونية، هناك.

الدّعي العام الاتحادي في المانيا.

يلعنوني ليلاً ونهاراً.

🗖 بون - من اسكندر الديك:

التي تنظر في دعـــوي في ُحُق

عميل للاستخبارات الإبرانية

واربعة لبنائيين بتهمة اغتيال

ثلاثة قسيسابيين من الايرانيين

الأكسراد المعسارخيين في «مسقسهى

مسيكونوس، اليسوناني في برلين

عسام ١٩٩٢، الى القيساطة الذي

اقترحه الرئيس الإيراني السابق

ابو الحسن بني صدر في شهادته

الأخبرة امام الحكمة التي كشف

فحها أن الشاهد بملك معلومات

مهمة عن عملية الاغتبال كونه كان

يعمل في جهاز الاستضبارات

الشباهد في جلسة ضامية عقيت

امس منع الصحاف يصون من

حضورها حرصأ على عدم كشف

هوية الشباهد الذي استسميعت

واستمعت المحكمة الى اقوال

🖪 استمعت محكمة برلين،

هناك نوع من الصخب ائير حول خروقات

- هذا الكلام يسرني جداً لأنه مظهر جميل

والاشارة إلى ألعيوب في المارسة.

تحديد ذلك إلى الناخبين.

يشكل عاملاً يضمن له غالبية برلمانية؟

- الخريطة السياسية أو ما تمكن تسميته

ستؤدي إلى خريطة سياسية جديدة؟

هناك أيضبأ الوضع الاقتصادي الذي بات

الأن معالحته.

🛘 صنعاء - من ارليت خوري:

🗷 تسود اليمن أجواء انتخابية مبكرة وسطحسال التسفساوض والاسستسقطاب التي يشبهجها الوسط السبيناسي استتعداداً للانتخابات الاشتراعية المقررةً في ٢٨ نيسان

فالتجنفع اليمني للاصلاح الشبريك في الحكومة الانتالافية، يُجرى حوآراً مع الحربّ الاستراكي اليمني والمجلس الأعلى للتنسيق الذي يضم الأحسراب الأخسري المعسارضية. في الوقت ذاته، فإن الحرّب الأشتراكي على اتصالّ بالمؤتمر الشبعببي العبام (الطرف الأخسر في الحكومة الانتلافية) الذي يتحاور مع التجمع اليمني للاصلاح.

والدافع المعلّن للحوارات الدائرة في اليمن هو ضميان اقتصى حيد ممكن من النزاهة والديموقراطية في الأنتخابات، بعد الاتهامات المتبادلة بين التجمع اليمني للاصلاح والمؤتمر الشعبي العام في شان الخروقات الَّتي رافقت عملية تستجيل الناخبين، فالكلام كثير والتكهنات مستنضسارية في شسان اهداف كل

وهناك من يقسول أن المؤتمر يسسعي إلى الخُروج من الأنتخبابات بغيالبية تسميح له باستبدال الصبغة الائتلافية الحالية بصبغة شراكة بين طرف قوي مسيطر واطراف اخرى

أقل قوة، بينها الإصلاح. وهناك من يرى أن تجمع الاصلاح يتصرك بدافع التخوف من عملية تقليص لحجمه

السياسي قد يتعرض لها عبر الانتخابات. ويعتبر بعضهم ان الصبيغة الأئتلافسة الحبالينة لن تكون قنابلة للاستنصرار بعند الانتخابات، فيسا يرى أخرون أن المجال لا يزال مخساحاً للشوميل إلى تسبوية تسمح بتجديد الائتلاف. وهناك من يرى ان العنصر المهم في الانتبخابات المقبلة يشمثل في عدم بروز الحزب الاشتراكي عبرها كقوة متماسكة فَيُّ الْمُنَاطُّقُ الجِنُوبِيِّةُ لُلَّيِسِمِنَّ، وأن هناك مساعي تبذل للتأثير في أصوات الجنوبيين وحملهم على توزيعها على القوى السياسية

وأياً تكن دقة هذه التكهنات، فإن خريطة القوى السسياسية في اليمن تبدو اليوم متحرِّكة، وربمًا مقبلَّة على تعديلات أِساسيةً. أ

والحياد، التقت في صنعاء كلاً من رئيس الدائرة السياسية لـ «التّجمع اليمني للاصلاح، السيد محمد قحطان، الذي يمثل الاصلاح في الحدوار مع أحزاب المعارضية، والأمين العام المسأعد لأءالمؤتمر الشعبى اليمنيء السيد عبدالملك منصور وعضو ألمكتب السياسي للحزب الاشتراكي اليمني السيد جارالله عمر، الذين اجسم عسوا على ضسرورة أن تكون الانتَّخَابَات المقبلة خُطوة نحو ارساء المزيد من

الديموقراطية في البلاد. واعتبر عبدالمك منصور أن الانتضابات رسي معادلة حديدة وأن هناك أحزاباً وتظن نفسها ضخمة الآن ستفآجآ بحجمها الحقيقي بعد الانتخابات العامة، لأنها ستجد حجماً

يتناسب مع وجودها الفعلي، ﴿ الحَياةُ، تَنْشُرُ عَداً ويعدُ عَد نص الحوارين مع محمد قحطان وجارالله عمر، وهنا نص

الحوار مع عبدالملك منصور: • كَـيُّفُ يعد المؤتمرُ الشبعبي العام للانتخابات الأششراعية - نَدُن في المُؤْتِمْ الشَّعِبِي العَام نعد

أنفسنا كحزب شعبي لخوض هذه العملية بناء على تقدويم لموقعفنًا الانتسخمابي في النورة الْانْتَخَابِبِهُ ۖ الْسَابِقَةِ التي اجريتَ فَيْ ٢٧ نيسَان ١٩٩٣، ونعد كوادرنا واعتضاءنا وخطتنا للدخول في العملية الانتخابية، مستفيدين من أخطائنًا في الماضي ومقومين ايجابياً كل ما هو ايجابي، لننمية وتزيده، وتنظر بعين الربية والشُّكُ للأُخْطاء الَّتِي وقَّعنا فيها لنزيلها. اننا نعلق اهمية بالغة على البرنامج الانتضابي الذيُّ سنخاطبُ الناخبينَ على أساسه، ونحصرَ التوجهات التي ستتضمنه بما نحن قابرون

الى حيانب الإعداد الهذا السرنامج، نعمل لاضتيار مرشحينا مبكراً، لكننا لنَّ نكشف استمباعَمُم إلاَّ في المُّوعِد المنْصوص عَليته في قانون الانتخابات وعملية اختيار هؤلاء المرشحين رجبالأ ونسباء تنطلق من تقويمنا لأداء المرشَّحين السابقين. ولا شك أننا سنراعي فِّي برنامٌجناً الانتخابِّي المستجدات المحلية

• اللَّافت أن الكلام كنثير عن الفرق بين الأجواء التى واكبت انتخابات ١٩٩٢ والانتخابات المقبلة؟ - لست ممن يرون أجواء مختلفة كي أكون

مصريعضوآ

في هيئة التحكيم

بين اليمن واريتريا

🗖 القاهرة – من اشرف الفقي:

علمت «الحياة» ان اتصالات

مصربة - بمنية تركز الأن على

اختيار احد خبراء القانون الدولي

في منصر عنضواً من بين اثنين

ستختارهما اليمن في عضوية المحمة الدولية المعنية بالتحكيم

في النزاع اليمني - الأريثري على أ

وستختار اريتريا عضوين

واكسد مندوب اليسمن لدى

الصامعة العربية سفيرها في

القاهرة السيد احمد لقمان أن

والإدلية التي تملكه اللاده

والوثائق التي جمعت ستعيد

ارضبيل حنيش الى السيادة

وكان لقمان التقى مساء أول

من أمس الأمين العيام للجياميعية

التكتور عصمت عبدالمجيد وسلمه

الاربتري الأخير.

اخترين، ويختار الأربعة رئيس

حريرة حنيش الكبرى.

فىقطر

🗀 الدوحة --

ساسية، فإن الحرب الذي يقصدت عن الخروقات ويهول الأمر كثيراً، يستخدم نلك كمقدمة ليعلن انه بناء على هذه الخروقات قرر مقاطعة الأنتخابات. وهذا الحزب فرغ من تقرير التدريبات التي تستمر حتى ٢٦ مصيره في وقت مبكر بعدما التعظ الله لن ينجح

> المؤتمر الشعبي العام مثلم أيضاً باستخدام بعض الأجهزة الرسمية والجيش بالتحديد لتجيير

- الاجابة عن هذه التهمة تتوزع إلى شقين: الأول يلتُحقُ بِما قلته رداً على السُوَّالُ السابق، أي أن على الذين يطرحسون هذه الأمسور أن يعْرضوها على القضّاء. والشَّق الثاني أن الراد القوات المسلجة مواطنون يمنيون يكفل لهم القانون حقوقاً متساوية مع ما يكفله للعواطن غير العسكري، فلماذا الضبَّة حول العسكري؟ هذا العسكريّ يمني وينبغي أن يمارس حقه، ولا يجوز القول إنه يجب حرَّمانه من حقه. فهو يعطي دصه لهنذا الوطن ويحتمي السبينادة والشرعية والنستور. فهل يعقل عندما تأتى

العزب الاشتراكي لليعني لشاركته في الانتخابات؟ واي مواطن يرفض مثل هذه الادانة يطعن في

شبريكنا في الحكومية الصالبية، التجمع السمني للاصلاح، استخل الفراغ الموجود في الساحة السياسية وملأه ينقسه وهذا امر طبيعي. وهو لم يكتف فقط بملء الفراغ بل ملأ

المقرآت ليست في يدي. فقانا: يا جساعة الاصلاح سلموا مُقراتُ الحربِ الاشتراكي. فقالوا: كلا. ولْكن سررنا أخيراً عندما رأينًا نص مكتوب في شان إعادة المُقرات.

أصا نُحْن في المؤتّمر الشبعيبي العيام فيلا تنسغل غرفية واحدة تعيد من أمثلاك الحيزب الاشتراكي، وعلى من اغتصب هذه المطكات أَنْ يَعَيِّدُهُم إِلَى الْحَرْبِ الاشتراكي كي يتمكن من ممارسة حساته السياسية الطبيعية. والأخ الرئيس وجسه امسرأ مكتسويا بنلك إلى الحكومة. ومناعلي الحنزب الاستنزاكي إلا مشابعة أوامر الرئيس كي يستعيد مقراته

🗷 علمت «الحسيساة» ان نحسق ٧٠٠ جندي من مشاة البحرية بالطبع فارقأ زمنياً، فاربع سنوات منّ عصر من جسهسة اخسرى، وفي مسجسال المزايدات الشبعب اليمني ارتفعت خلالها نسبة الوعي كما ارتفعت نُسبِة التنمية، ووقعت احداثُ كبدرة محلية واقليمية وعالمية أنت إلى تراكم

فَقَرَرُ أَنْ يَقُوم بِعَمَلِيةَ احْرَاجِ مَشْرَفُ لَفُشْلُهُ، بحيث يتحول من مهروم إلى بطل، لكنه كالبطل

الاصرات الانتخابية لمطحته؟

الانتشخابات أن نقول له انت مصروم من حق

شرط الإدانة

 عل هذاك شروط أو قيود سعينة غرضت على - ليس هناك أي قبيد أو شيرط باستثناء اعلن سابقاً من أن على الحرب الاستراكى أن بِدِينَ الانفصال. وهذا واجب لا يقتصس على الْحَرْب الاشتراكي، بل يشمل كل مواطن يمني،

 أو مما هي العوائق التي حالت حتى الآن دون
 الانتهاء من قضية الممتلكات والودائع التي يطالب الحزب بإعابتها إليه؟

- بكشير من الصبراحة اقول انه حين تبنت قيادة الحزب الاشتراكي الانقصال، تقدم مواطنون إلى الرئيس على عبيدالله صبالح وقالوا له: اصدر قراراً بحلُّ الحرب ومصادرة ممتلكاته، ورفض الرئيس هذا الطلب. ولو كان وافق على الطلب في حينه لكان الجميع مستعداً لتقبل هذا القرار. لكن على عبدالله صنالح الديموقراطي رقض ذلك وأعآن العقو العسام في نروة المسرب، وطالب المسرب الاشتراكي بتحديد صوقف من الانقصال، فاعلن العديد من منظمات الصرب ادانت

أيضًا المقرات العائدة لَلحزب الاستراكي. منذ اليوم الأول لانتصار الشرعية قلنا للحزب الأشتراكي: عاود نشاطك، فأجاب أن التجمع يتوجه إلى الاشتراكي ويتفق معه على

• كيف تنظرون إلى الحوار الجاري بين الاصلاح والحرب الاشتراكي والأحزاب الأخرى في إطار هيئة التنسيق العليا؟

- الحوار حق لكل الأحزاب، نحن في المؤتمر لا نغضب من الموار، بل ندعو إليه. نحن حزب لنا طبيعة خاصةً، نشأنا على الحوار، وجاء تشكيل المؤتمر الشعبى العام عبر لجنة اسمها دلجنة الحوار الوطني، التي وضعت الميشاق الوطني واقترحت انشاء تنظيم سياسي يرعى هذًّا المُيِّثَّاقِ قَالَصوار يسري في دمنًا، لذلك نرغب فيه للآخرين، بل نتمناه.

 ليس لديكم إذا أي تخوف من أن ينجم عن هذا الحوار تكتل معارض للمؤتمر؟ - أبدأ. نحن لا نخسشي اي تكتسلات، وإي تكتل يعمل للمصلحة الوطنية تكون اعضاء فية

القاضي فريتيوف كوبش سرية

الجلسة بوجود خطر على حياة

الشاهد. وقال ناطق باسم النيابة

العامة أن الشاهد أيراني هرب من

بلاده بعدما عمل في جهاز الدولة،

وأن بني صدر الذي اطلق عليه

اسم دمسمسدر س، اوضح ان في

امكانه اعطاء معلومات محددة،

عن علاقة القيادة في طهران

باغتيال القياديين ألايرانيين

النبابة العامة وجود قرار بقتله،

الأمسر الذي اضطره للهسرب من

ايران. وشدد على ضيرورة ابقاء

هوية الشياهد سيرية باستثناء

مجموعة صغيرة من الأشخاص

لأن الخطر يهدد عدائلتمه

والاشسخساص النين يزونونه

معلومات من ايران مشيراً الى

ادكانية اعتقالهم ورمحاكمتهم

وزاد ان الشسماهد ابلغ الي

منات من المارينز يجرون مناورات

من محمد المكي احمد:

الاميركية (المارينز) الثابعين لـ اقوة الحملة البحرية الاولى، وصلوا الى قطر لاجبراء مناورات عسكرية ضعت برنامج التدريبات المسمى والغضب القومي ٤٩٧. وافساد ناطق باسم مستساة البحرية الاسيركسية انهذه

تشرين الاول (أكتوبر) الجاري هدفها متطوير استعدادات القوات الاميركية وتُقوية العلاقات، بين الدوحة وواشيطن. وتشضمن المناورات دعمليات للنقل السريع حيث يمكن مشاة

البحصرية نقل دبابات والبسات برمائية والطع بصرية ونضيرة ومعدات تكفي لقوة بحرية من ١٧٥٠٠ جندي لمدة ٣٠ يوماً اثناء وعُلُم أن الدفعة الاخسيرة من

جنود المارينز والقوات السحسية المشاركة في المناورات وصلت الى قطر الاحد الماضي، ووصلت امس سفينة حربية لنقل المعدات. وسيتم انزال المعدات والامدادات في ميناء مسيعيد على الساحل الشَّرقي الجِنوبي لقطر.

وسنستنفسد المناورات على مرحلتين، وكمانت قطر شبهسدت العسام الماضبي مناورة في اطار برنامج التدريبات المشتركة «قوة عمل الصحراء الزرقاءه واوضح مصدر امیرکی آن «سنفن قوة نقل المعدات البحرية استخدمت لدعم عملية الحارس الحنر في جنوب غربى اسيا وعملية أعادة الأمل

فى الصومال». وينكس ان ٣٤ طائرة حبريسة امسيركسية تشسرت في قطر لمدة شهرین ابتداء من ۳ تمور (یولیو) الماضي بموجب اتفاق وقعه في البنتاغون وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن حاسم بن جبر ال ثانى ووزير النفاع الاسيركي وليام بيري في ١٠ ايار (مايو) المأضي. وَيْغُذِّت مِناورات مَشْتركة، كُما نفذت الطائرات الاميركية طلعات مُوق جِنُوبِ العراق في اطار فرض الحظر الجسوي على تحليق الطيسران العسرآقي فسوق هذه

🗖 نيوبلهي - من عبدالله ناصر الشهري:

 اكد الفريق اول الركن المتقاعد الأمير خالد بن سلطان بن عبدالعزيز اهتمام خادم الحرمين الشريفين الملك فيهدين عبدالعزيز بمتابعة اوضاع المسلمين ودعم قضاياهم في كل المصافل الاقليمية والدولية. واوضَح الأمير خَالَد لدى اجتماعه في نيوبلهي امس مع نائب رئيس جمهورية الهند السيد نارايان في حَصُورُ السَّفيرُ السَّعودي لدى الهند السيد فؤاد حسن فقي ان خدمة الإسلام والسلمين وتحقيق عدالة قضأياهم ومطالبهم وتلبية احتياجاتهم تحتل الأولوية لدى الملك فهد وأعضناء حكومته، مشيراً إلى أن الشُّواهد على تلك المُواقف كثيرة يُصعب حصَّرها. واكد نارايان أن الحكومة الهندية تولّي المسلمين الرعاية والاهتمام من حيث حرية ممارسة شعائرهم التبنية، واقامة مساجيهم ومعاهدهم وتقديم التسهيلات اللازمة لهم على هذا الصعيد. معروف أن عدد المسلمين في الهند يشجّاوز ١٥٠ مليون شُنخص من اصل السكان الذين بلغ عسدهم ٩٠٠ مليسون

وعرض المسؤول الهندي أصام الأمير خبالد أفاق العلاقات بين بلاده والمملكة العربية السعودية في كلُّ المجالات، ويبينها المجالان الاقتصادي والنفطي، إلى جانب التنسيق السياسي تجاه القضايا الدولية. وكان الأمير خالد التقي قبل نلك وزير الخارجية

الهندي السيدج ك كوجرال وبحثا في أوضاع

تعنت إسرائيل يقوض السلام منطقة الشبرق الأوسط في ظل استمرار التعنت نتانياهو عن التزام تطبيق اتفاق أوسلو.

نوه باهتمام الملك فهد بدعم قضايا السلمين

الأمير خالدبن سلطان:

وشدد الأمير خالد على أن استمرار هذه السياسة من شَّانه تقويضُ دعائم السلام في المنطقة، وبالتالي تعريض امنها واستقرارها للخطر. وأكد الوزير الهندي للأمير خالد استمرار دعم بلاده القضية الفلسطينية حتى تتحقق المطالب المشروعة للشعب الفلسطيني وفي سقدمها حقه في تقرير مصيره واقامة تولَّتُهُ الْسَتَقَلَةُ على أراضيه، وتنفيذ القرارات الدولية وبينها القراران ٢٤٢ و٣٣٨. وامتدح كوجرال المواقف السعودية من القضايا الاقليمية والدولية، مشيراً إلى أنها تتسم بالحكمة والاعتدال وبعد النظر. والتقى الأمير خالد أيضاً قائد القوات البحرية الهندية، ورَّار المتحف الوطني واطلع على محتوياته

بعضها إلى ما يزيد على ثلاثة قرون. وفي المساء اجتمع الأمير خالد مع اعضاء السفَّارُة السعوديَّة في نَّيونلهي ونقل إليَّهم تحيات خادم الحرمين الشريفين وولي عهده الامير عبدالله وزير الدفاع والطيران الأمير سلطان بن عبدالعريز، وشيد على أهمنية أن يكونوا خير سقراء لبلايهم

الإسرائيلي ورفض تطبيق مبدأ الأرض مقابل السلام وتخلي الحكومة الإسرائيلية برئاسة بنسامين

وبينها متخطوطات إسلامية نادرة يعود تاريخ

بن عبدالعزيز والنائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ومليكهم من خيلال تمسكهم بأدات التعاليم الإسلامية والعادات والتقاليد العربية الاصيلة.

٧٠ الف لاجئ ايراني وتركى في ألعراق

🗷 لندن – «الحسيساة» – طالب العراق المفوضية العليا للاجئين التبابعية للأمم المتسحيدة سربادة المساعدة للاحلين المقيمين في العراق والذِين قال ان عيدهم يصل الى ٧٠ الفأ.

-وقال السيد برزان التكريتي ممثل العراق لدى الأمم المتحدة في جنيف في كلمــة امــٰـام اللـجِنةُ التنفيذية للمفوضية اول من أمس. أن العسراق، ووعلى رغم الظروف الاقتصادية الصعبة التي يعبيشها جراء الحصار الاهتصادي الشامل، فانه بتجمل عبء استضَّافة اكثَّر من ٧٠ الف لاجئ، وأوضيح انه سوحيد نحيو ٤٠ الله لاجئ ايراني، منهم ٢٣ الفَــاُ في مــعــسكر الطاش في موجودون في مصافظتي واسط

ومبسان ونكسر دان حكومية العسراق تتحمل سبالغ ضخمة لتنامن متطلبات الحياة والعمل لهم. وأضاف أن نحو ٢٠ ألف لاجئ

تركني - كسردي في مسعسسكر داتروشي، في شهرال العراق الرحسوا من المناطق المسويية العُراقيّة - التركيّة نتيجة للعطيات العسكرية التي تقوم بها القوات العسكرية التركية.

وافنظی ترجو احلاماگراندادستان

■ واشنطن - أ ف ب - نشرت صحيفة ونيويورك تايمز، أمس أن الولايات المنحدة قررت، لاسباب أمنية، تأخير عملية اجلاء الآلاف من الاكراد الذين كانوا يعملون مع النظمات الانسانية في شمال العراق.

وبنقلت الصحيفة عن ناطق باسم الخارجية الاميركية أن وأشنطن تجد صعوبة في اختيار الذين سيتم اجلاؤهم بين الأكراد البالغ عددهم بين شلانة وسيعة ألاف سخص، نظراً الى احتمال ان يكون بينهم أفراد يرتبطون بمجموعات ارهابية

أو بالقوات المسلحة العراقية. ولم تنثر عملية اجلاء نحو ٢١٠٠ كردي في أيلول (سبتمبر) أي قلق لأنهم كانوا يعملون مباشرة مع الأميركيين في اطار العملية الانسبانية التي بدأت بعد حبرب الخليج الثانية.

وقال الناطق الأميركي ان المجموعة الأولى ألتي اجليت وكأنت صغيرة ومعروفة»، مؤكداً أن الأمر يختلف بالنسبة الى الجموعة

الدولية أن توظف مستخدمين الناطقية باسم الأمين العيام أن محلِّينِ جَدداً لتوزيع الإغذية في للمنظمة الدولية ١٠٩ موظفين محليين في شمال العراق، وأنها تسعى إلى توظيف ٤٠٠ مستخدم وقسال: دربما سيكون من الضروري القيام بذلك، لكن هذا محلى لتنفيذ اتفاق النفط ونكرت ان مغداد تعتبر انه يجب أن تكون الأمسر قد يؤدي إلى «تأخسيسرات

بغداد رفضت تبرير الأمم المتحدة

تأخيرتنفيذ النفط للغذاء

🗷 مضداد - أ ف ب، رويتسر -وصف العراق أمس بيسان الأمم المتحدة الذي أكد أنَّ الوَّقْتِ لَمُ يحن بعد لتنفيّذ اتفاق والنَّفط في مقابل الغذاء بأنه غير مقدول وغير مقنع، داعياً المنظمة الدولية إلى مسوقف من والاعستسداءات، جديدة، فِي تنقيدُ اتفاق النفط، الأميركية. ونقلت وكالة درويتر عن السند سعد حاسم حمودي رئيس

مشبيراً إلى مشكلات وامنية، وبحرية التحرك، بالنسبة إلى الأمم المتحدة في المناطق الشمالية مكتب العبلاقيات الضارجيية في حسرت البسعث الحساكم في بغداد، تعليقاً على اعلان الأمم المتحدة تاخيير التنفيذ بسبب مطالب عراقية تتعلق بموظفين محليين، ان الوضع الحقيقي في شيساًل العراق هو العكس تماماً ودان كل العراقية. الظروف السائدة في شسمال العراق مؤهلة لتنفيذ منكرة

صحيفة والقانسية، الرسمية أمس أن على الأمم المتحدة أن تُتخذ موقفاً ومن الاعتداءات الذي تقوم من العراق، حيث تغير الوضع بها الولايات المتحدة وتستهدف الميداني منَّذ نهآية أب (اغسطس) الماضي بسببيطرة الصبرب الديموقراطي الكريستاني على الدولية، واعتبرت أنه ولا يمكن المنطقية مستعوساً من القوات للمجتمع الدولي أن يترك الحكومة الأميركية تتصرف على هواها

واوضحت سيلفانا فاو

ووفق مصالحها الاستعمارية،

■ بغداد - أ ف ب - نقلت مجلة «الف باء» العراقية عن مصادر قضائية أمس ان بعض العراقيين انتحروا وبعضاً اخر توفوا بنوية قلبية بعدما فقدوا مدخرات أقدموا على تسليمها الشخاص كانوا يديرون شركات استثمارية وممية. والضحايا الذين لم يحدد عددهم، جنز، من ألاف الاشخباص الذين رفعوا للكاوي غيد ١٧ شُركة أستثمارية كانت تعمل من غير ترخيص رسمي، واختفى

اصحابها حاملين معهم ما أودع لديهم من أموال بهدف استثمارها. وأكد القاضي عدنان عبدالصين الباداوي، رئيس الهيئة القضائية التي تتولى تصفية أموال هذه الشركات، أن دمجموع البالغ المختلسة يبلغ ١٥ مليون دينار عراقي، أي ما يساوي مليون دولار، بحسب السعر الحالي للدينار. وأوضح ان هذه الشركات كانت تعد لحياناً المودعين بمنحهم فائدة تصل الر

منة في المنة في مقابل ٢٠ في المنة تقدمها المصارف العراقية. ولأحظت اللَّجلة أن واكتشَّاف حقيقة هذه السَّركات الوقعية كان قاسياً على التورطين حتى أن بعضهم أقدم على الانتحار فيما مات اخرون قهراً أو بالسكتة القلبية أو بسبب انفجار النماغ أو ارتفاع ضغط الدم،

عرافون الدورابعة الإعلاس الوالب

لها كلمتها في عمليات التوظيف.

العبراق باسم المجسمسوعسة

من جبهة اخبرى، اعتبيرت

وقال القاضي البلداوي أنَّ الهيئة ضبَّعلت حتى ألأن أموالاً تزيد عن ٧٠٠ مليور بينار لمحتالين ثلاثة كانوا يديرون ثلاث شركات هي دسامكو، ودعلاء كو، ودنهار كوه وانه قبض على أربعة أشخاص يشتبه بتورطهم في هذه الشركات.

ايران تنفي دعم أوجلان

الثقاهم، وينكر ان ترتيبات تنفيذ

الاتفاق كانت في مرحلتها الأخبرة

عندما ارسل الرئيس صدام حسين

قواته إلى الشمال في نهاية أب

(اغسسطس) الماضي لُدعم أحسد

الفصيلين الكرديين المتصارعين.

المتحدة أول من أمس أنَّ مشَّكلاتُ

جديدة نشات في عملية تنفيذ

اتفاق والنفط في مقابل الغذاء،

عندما اشترطت بغداد أن تقوم

المنظمة الدولسة بصيرف عبد من

الموظفين المحليين التابعين لها فى

الشمال. وأكد شينمايا غاريخان،

أحد مستشاري الأمين العام للامم

المتحدة الدكتور بطرس غالي، لدى

خبروجيه من منجلس الأمّن، ان

العراق يعتقد أن على المنظمة

وصيرح مسسؤول في الامم

التركية من ادعاءات واهية،

وكان الرئيس الايراني هاشمي رفسنجاني اكد الاثنين الماضي، أثناء استقباله للسفير التركي لدى الران، لمناسبة انتهاء مهماته، أن الران تولي أهمية كَنْ يَسِرة طلح قَامُا على الهدوء والأمن، في المناطق الحدودية، دولا تسمح، لأي مجموعة أن تقوم بنشاط ضد تُركّبا انطلاقاً من الأراضي الإيرانية. وشيد على وجود «مجالات وامكانات واسعة، يمكن البليين ان

🗆 طهران - من غسان بن جدو:

أعرب محمود محمدي الناطق باسم الخارجية الإمرائية عن اسفه للاتهامات والواهية، التي وجهتها وربرة الضارجية التركية تانسو تشيلر الى ايران بدعم حـرَب العمـال الكردسـتـاني (بزعـامـة عـبـدَالُلهُ أوجسلان) المحظور في تركيا. وقيال ان طهران الن تسمع لأعداء تركيبًا، بأن يستخدموا الأراضي الايرانية، مشيراً الى أن وقداً تركياً زار أخيراً طهران <u>حِيثُ أَ</u>حِرى محانثات تناولت، خصوصاً، الأوضاع على الحدود الايرانية - التركية.

وزاد ان دالنت النج التي تمخ يضت عن يرس الموضُّوع أظهرت عكس ما أطُّلقته وزيرة الخارجية

-ر- ایا وکسانت ایران اعلنت ان طائرتی هلیسکوبتسر تابعتين للقوات الجوية التركية اطلقتا في حزيران

(يونيو) الماضي صواريخ على أحدى القري الايرانية الحدوثية، ما أدَّى الى مقتل سنة اشخاص وجرح ١٥ أخرين. لكن انقرة أوضحت ان المروحيتين كانت تطاردان عناصر من حزب العمال في شمال العراق وتلى نلك زيارة قام بها وفد امني وعسكري تركي لَطَهُسَران لَدُرسَ الاتَهْسَامِسَاتَ الايرانَيْسَة، ثم زَارَ وَفُسَدّ ايرانى مماثل أنقرة الشهر المأضي وتطالب ايران بان تقدم الحكومة التركية اعتداراً رسمياً وتعبويضات للمستنضررين، كسنلك أعلنت وزارة الاستنفسارات الإيرانية في مطلع الاسبوع آنها اعتقلت دجاسوساً، تركياً، في مدينة أرومية (شمال غربي ايران) وفي حيوزته منشور يعود الي حيرب العَمَّالُ الْكُرِيسَتَانِي، وكَان ينوي الْتَقَاط مبور لاماكُنُ مجهولة على انها تُعود لحرب العمال. و،اعترف، بانه كَانُ يَفِي تَارِضُ أَنْ يِنْسُقُ وِيتَعَاوِن مَعَ ثَلَاثَةُ ديبلوم اسبين في السفارة التركية في طهران اذا تعرض لصعوبات أو مشاكل لكن السفارة التركية



مأساة فلسطية على الحد



العورة على الما العصورة معلق المسيدة المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية ا

الحكومة الاسرائيلية تسمح ببيع ٣٠٠٠ وحدة سكنية الى المستوطنين في الضفة

نتانياهويريدللشرطةالفلسطينية في الخليل ان تكون غير مسلحة

نكرت الإذاعة الاسرائيلية امس ان رئيس الورراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يرفض ان يكون رجال الشرطة الفلسطينية النين يعملون في الخليل في الضَّفة الغَّربيَّة مسلحين بعثد اعبادة الانتشبار الإسرائيلي.

وقَّالَتُ الاذاعِيةَ أَنْ نَسَانِياهُو يقترح ان يكون رجال الشرطة غير سلحين وأن يحمل الضباط منهم <u>فقط مسيدسيات من دون اي سيلاح</u> رشيياش، واشتسارت الى ان هذا الموقف اعلنه رئيس الحكومة امام نواب من الحسرب الديسي الوطني (تسعة نواب) عنضو الاثتبلاف الحاكم في أحتماع معلقً.

وند نتأنياهو بما اسماه «مستحساولات الفلسطينيين خنق الستوطنين في الخليل، مُشبراً

بذلك الى المستوطنين الاربعمشة ألنين يعيشون في الدينة وسط ١٢٠ الف فلسطيني وقال نتانياهو: ‹اذا صا قامت السلطة الفلسطينية بقطع التيار

اعادة الانتشار فسنقطع الكهرباء والماء الف مسرة عن المدينة تكاملها،. وأضاف سنجد السبيل لتوسيع الوجود اليهودي في واستبعد زعيم تكتل ليكود ان يتبولي الفلسطينيون الأشبراف على رخص البناء. وقال من غير المعقول ان يضطر مقيم يهودي

الكهربائي عن المستوطنين بعد

في أيار (مايو) الماضي لكن هذا القرار المبدئي لم يطبق منذ ذلك

اتفساقسات الحكم الذاتي لانهسا تنطوي على الترامات دوليـة من اليهوبية الجبيدة دعونا عائلات قبلنا علينا ان نناور في اطار هذه الى تسجيل أسمائها لأمتلاك هذه الشقق والتسجيل مستمر في من جسهسة اخسرى، أطلق المستوطنون حملة لبيع مساكن انتظار الضسوء الإخسطسر من

> بيعها او السكن فيها. واوضح ناطق باسم «مـحلس المستوطنات في يهودا والسامره (الضفة الغربية) وغرق، أن هذه الحملة تشمل ٣ الاف وحدة سكنية «جمدتها، الحكومة العمالية في

في الضفة الغربية بعدما رفعت

الحكومة الاسرآئيلية الحظر على

وقال فيدريد كوهين لوكالة فرانس برس ان نتانياهو «الغي التجميد، بعد وصوله الى الحكم

وخستم قسائلا داننا نلاقي

بحتاج الى زيادة شرفة على منزله في الخليل الى طلب ترخيص من عرفات.

صعوبات في انضال تعبيلات على

دعا خلال تفقده وحدات عسكرية سورية في لبنان الى الحفاظ على الجاهزية الفتالية وزيرالدفاع السوري: نتانياهو يعمل على نسف السلام

نسيت صحف سورية أمس الى وزير النفاع السوري العماد اول متصطفى طلاس قتوله للقوات الســـورية في لبنان ان رئيس الوزراء الاســرائيلي اليــمـيني بنيامين نتانياهو يعمل على نسف عملية السلام.

إع نَطْنِيقٌ اتَّعَاقَ وسَنُوا كخافت عنى أن السنقرار هذه لا

ى تستغق المنالب المساؤعة للم

الله المستقد المستقد

سبب . ستقلة على راضي، وسقيد الهار

و سن عيد. هية عن القضايا الإقليسية والنوا

فسيد بالتحصة والإعتال وبعالية

برخالد أعضا قائد القواز العدأ

لكف الوطني واعلع عني سنلية

طات إسكاسية بالزة بعودتان

أجشمع الأمسار خاديه غفا

يعية في مليوناتهى وبطر البيانية تضريفين وولى عبدد لابنياعيل المقالمي الشائل ترتيس مجنر لاينا

غيران الأصير سطران عداللن

ينةً أن يكونوا حير سفراه لله أن فعسكه عادب التعاليم الإليان

٧٠ الفالاجن

ايراني وتركي

في آلعزاق

📰 ئىلىدى . ئانىسىلىداد، - غاند

العياة المقدصية العنباللاطل

والمتساعية فأرماء المشجعة باللأ

أقسينا عبدق بالجبشي القبعيالي

العراق والدين قال الاعتقابة

-وقدال السيد برزار الكرغ

ممثل العراق ساي الاعداللطالم!

جبيف في كنب اساداله

التنفيدية ننسفوضية اللا

أميس. أن ألبسراق، وعلولا الظروف الاقتصادية الصبألم

يعتيشها جنراء الممأ الاقتصادي السامل فاله بنوة

عبه استضافة اكثر بز (الله

المجيء. وأوضح اله بوُجدت . ٤ ألف لاجي أيواني فظهما

المفا في سوكر الطائرام

مسحسافظة الأنبسار وأزالية

موجودون في مصافظتي ولغ

وذكسر ال حكوسة العرا

واضاف ال بحو ١٧ الفالم

تتحميل مسالغ ضخعة للغ

متطلبات الحياة والعمل لبه

تركي - كسردي غي تسعيم «الروشي: في تسمسال المعرا وتروشي: في المساطق المعلواة وتروسيق عن المساطق المعلواة

العراقية التركية نتيبا

للعشئيات العسكرية التي تتجابأ

واف طن قاجل اجلاء اکراد لاسیابالغا

والتنفس داف والثلا

المعرف ال

المولات المتعدة فسندن المالية

أمنية، تنخير عملية اجلاء الآله

الاكسراء النبيز كسانوا بمعلقة

المن وما وبنالسية عاصفنا

العراق الصحيفة عن الغلوباء ونقلت الصحيفة عن الغلوباء

المناسبة الم

ا تجد صعوبة في المتبار النبر بالمان عنه المتبار النبر بالمان عنه المتبار المان عنه المتبار المان عنه المتبار المتبار عنه المتبار المتب

مين فيرق وسين الارتباء

نظراً الى احتصال الإيكانية

حور التي وهستان الريسولية الموالية الم

وند تر عني الملا بعا

كردي في إلى استنبراله

المنهد كانوا بعيلى الله المالية ال

المسيد عنون يعنون سيسر الاصيد كلين في اطاد العلم الانسانية التي بنان بعد مد التطبع الثانة

الانسانية التي التي المسيدي التأثية الأسيدي التأثية الأسيدي المائن الما

🛘 القاهرة –

من محمد علام:

■ تجرى المفوضية العليا

لشبؤون اللاجيئين التابعية للأمم

المتحدة من مقرهاً في جنيف وعبر

مكتبها الإقليمي في القاهرة

اتمسالات مع حكومستي مبصسر

وليبييا والحامعة ألغريبة

والمؤسسات التولية الانسانية من

أجل ايجساد حلّ السساة ٢٠٦

مسواطنين فلسطينيين مسا زالوا

يقيمون في مخيم والعودة، على

القوات العسكرية التركية

ۇلىي « ٧ ئاڭ

أيد عشى تلانة فرور

يد المعربية الأصبنة

وقال طلاس: «ان نتانياهو (...) منذ تسلمه دفة الحكم يشن حملة شبرسية وعنصبرية ضيد العبرب تستهدف وجودهم ومستقبلهم وترمي الى نسف عملية السيلام وطمس قرآرات الشرعبة الدولية، وحض طلاس الجنود اثناء تفقده بعض تشكيلات القوات السورية في لبنان اول من أمس على مواصلةً التدريبُ ووالحفاظ على الحاهرية القتالية العليا في

الإحوال كافةء وأضافت الصحف الرسمية ان العماد على اصلان نائب رئيس هيئبة الأركبان العنامية للجيش السوري رافق طلاس خلال جولّته. وقال طلاس ان نتانياهو يريد متحسقسيق سسلام على الطريقسة

الاسسرائيليسة يضسمن الامن والاستقرار لأسرائيل على حساب أمن العرب واستقرارهم وحقوقهم الأمر الذي اثبت أن نتانياهو ليس رجل سلام وانما يرى في السلام العسادل والشسامل خطرأ على

وتزامنت زيارة طلاس للمواقع السورية مع الجولة الذي قام بها وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق مسوردختاي لمواقع الجسيش الاسرائيلي في مرتفعات الجولان التى تحتلها اسرائيل منذعام ١٩٦٧ والتي حنر خلالها سورية

من شن حرب على اسرائيل.

مورىخاي وكان مصدر عسكري اسرائيلي قال ان الجنرال موريخاًي دعا أولَّ من أمس الرئيس حافظ الأسد الى زيارة استرائيل من اجل الشتروع فى مفاوضات سلام. ونقل المصندر العستكري عن موريضاي قبوله اثناء زيارة الى موقع متقدم الجيش الاسرائيلي

في جُبل الشيخ في الجولان: وانني ابعو الأسيد الى القيس لمناقشية

وأضاف موريضاي: «اننا

وكنانت اسىرائيل ابنت قلقها لخيراً في أعقاب تحركات للقوات السورية في سهل البقاع اللبناني (شرق لبنانّ)۔

الدول العربية كافة وفي الدرجة الأولى سسورية والفلسطينين لكننا سنواصل ايضاً مهمتناً في

حال الفشل، من دون ان يوضح

ووجبه وزير النفاع الاسرائيلي

تحسنيراً الى سسورية قسائلاً انّ

اقسواتنا جاهزة وأمل بان بفهم

الأسسد الوضع وان لا يجسعله

طبيعة هذه دالمهمة.

يُشَّارُ انَّ لسورية نحو ٣٥ الف نعتزَّم مواصلة عملية السَّلام مع الجندي في لبنان.

وتجزاله فاع الامرائكي جزورالها في خالت مع الامراع القبل

■ تل ابيب - أ ف ب - أفاد مصدر رسمي اسرائيلي أمس ان وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موربخاي سيقوم الاسبوع المقبل باول زيارة رسمية له للولايات المتحدة يجرى خلالها محانثات مع نظيره الأميركي وليام

وقال مسؤول في وزارة النفاع الاسرائيلية أن موريخاي سيلتقى أيضا خلال هذه الزيارة ألتي ستستغرق ثلاثة ايام اعضاء في الكوتغرس ومسؤولين في وزارة الخارجية اضافة الى مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الامن ألقومي انطوني ليك. وحسب هذا المسؤول فأن موردخاي سييدا زيارته مطلع الاسبوع المقتل

الا انه لم يحدد موعدها الدقيق حتى الآن. ومن المقرر ان يزور موردخاي ايضا مركز قيادة سلاح الجو الاميركي في ولاية كولورادو كما سيشارك في مناورات عسكرية في فورت هود في

وي مسم. وقال بيان صادر عن وزارة النفاع الاسرائيلية ان الهدف من الزيارة دهو اجراء لقاء تعارف بين موريخاي وكبار المسؤولين في وزارة النفاع والبحث في سبل تطوير العلاقات الاستراتيجية بين الولايات المتحدة

يذكر أن الولايات المتحدة تقدم مساعدة سنوية عسكرية لاسرائيل. إلا أن اصواتا عدة دعت الى اعادة النظر في هذه المساعدة بسبب السياسة التطرفة التي ينتهجها رئيس الحكومة الأسرائيلية بنيامين نتانياهو.



وزير الدفاع الاسرائيلي - الى اليسار - خلال جولة تفقدية في هضبة الجولان (١ ب)

الحدود المصرية - الليبيـة (من

الحسانب الليسبي) منذ ايلول (سبتمبر) 1990 في ظروف غير

وشبهدت هذه المأسياة فبصيلأ

جديداً مساء اول من أمس حين

اقتدم عدد من أفراد الأسر

الفلسطينية الصدود المصرية

واقاموا خمس خيام واعابتهم

السلطات المصدرية أمس إلى

الجانب الليبي. وصرح ناطق باسم المفوضية

لد والحسيساة، بأن المقس الاقليسي

مأساة فلسطينيي مخيم العودة مستمرة

على الحدود المصرية - الليبية

سيرسل بعثة عاجلة (ستكون رقم ١٥ منذ بداية الماساة) خـلال أيام

إلى المضيم الفلسطيني برفقة

شُاحِنات لنقل مساعدات من أدوية

ومعدات طبية واغنية ومياه

وسترفع البعثة تقريراً عن

واشسار الناطق إلى أن عسد

الحالة إلى المقر الرئيسي في

المبعدين من ليجياً بلغ ٢٠٦ اشخاص منهم ١٠ طالباً منعتهم

السلطات الليبيية من العودة

مَنالحة للشرب.

جنيف للتُصَرف.

عرفات يشكر الاتحادالاوروبي على مواقفه

■ اندن - «الحياة» - صرح الدكتيور يوسف علاف سيفير فلسطين لدى الجمهورية الارلندية بان الرئيس الفلسطيني ياسس عرفات بعث برسالة الى رئيس الوزراء الارلندي جسون بروتون بصفته الرئيس الصالي للاتصاد الاوروبي ثمن فيها عالياً مواقف الاتحاد المؤيدة للقنضية الفلسطينية. واشسار عرفات في صبورة خُنَّاصِنَّة الى ما تَضْمَنَّهُ البيان الصادر عن مجلس ورراء خارجية الإتحاد في لوكسمبورغ في الأسبوع الماضي وبيان قمة الأنصاد السبب المأضي في دبلن حيث اكد الاتحاد ضرورة تنفيذ كل الاتفاقات المرمة بين الجانبين الآسرائيلي والفلسطيني تذفيذا كاملاً. وشُنَّد عرفات في رسالته على أن الجانب الفلسطيني قام بتنفيذ الالتزامات المترتبة عليه في أطار الاتفاقات المرمة مع حكومة اسرائيل التي اتهمها بانها وراء المازق الذي تمر به العسمليسة السلمية لتهربها من التزاماتها.

ينبغى نقلهما بسرعة إلى أقرب

مستشفى، و٤ حالات مرضى

بالقلب، و٨ حسالات مسرضى

بالسكري، منهم حالتان في

طبية خَاصَة، ومرضى بينهم

اطفال يحتاجون إلى عمليات

جراصية، عالاوة على انتشار

الامسراض الجلبية وأخسرى بين

ابومازن بيلتقى نائبين اسرائيليين بينهما زعيم شاس

واضاف دفي تمنياتنا للسنة

وتعليقا على هذا النبأ الذي

بثنته الآذاعة الآسرائيلية دعث

حبركية والسيلام الأنء السلميية

الحكومة الى امنع بيع شقق في

الضفة الغربية لئلا تصبح هذه

وتلمح الحركة بنلك الى النفق

تحت السجد الإقمىي في القدس

الشرقيمة الذي أدى فستحمه في

أواخر ايلول (سبتمبر) الماضي

الى انسلاع أضطرابات أوقعت ٨٤ قستسيسلا في الاراضي

الشقق نفقا ثانياً».

الفلسطينية.

■ القدس المحتلة - أ ف ب -اعلن التلفريون الاسسرائيلي أن امين سر اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية السحد محمود عباس، التقى في اسرائيل النائب ارييــه درعي رئيّس حــزب شناس الاسرائيلي المتشدد المشارك

في الأنتلاف الحكومي. واوضح التلفريون ان اللقاء، وهو الاول من توعسه، جسري في منزل النائب عن حسزب العسمل الاسسرائيلي حساييم رامسون في رامات حشارون في ضاحية تلّ ابيب اول من امس.

مسؤول فلسطيني رفيع واحد قىيادىي ھىزب شىاس (١٠ نواب) وهو حزب يضم يهودا شرقيين يتحدرون من البلدان العربية. وكسان درعي وكنئك الحساخسام

اوفيانيا يوسف الزعيم الروحي لحرب شناس، قد أشناروا في الايام الاخيرة الى انهما يؤيدان فكرة تشكيل حكومة وحدة وطنية مع المعارضية العمالية. وقال رامون للاذاعية الإسرائيليية: «ركسر الاجتماع على الوضّع السياسي والمفناوضات ومنا سينصدث مستقبلاً (...) اذ من المهم عقد هذه

وسبق للحاخام يوسف أن اعلن مبرات عبدة في منا منضي تابيده تقسم تنازلات جغرافية، وتصديدا للفلسطينيين، مسقسابل

ويأتي هذا اللقاء غداة اللقاء بين الرئيس الاسترائيلي عيسررا وايزمن وياسر عرفات.

تعتزم فتح المصلى المرواني الأحد

من عبدالرؤوف داود: ■ يعترم المسؤولون في دائرة الأوقاف الإسلامية في القدس، بعد مرود نحو شهرين على بدء أعسسال ترميم المصلى الروائي في المسجد الأقصى المبارك تحت اشراف الدآئرة، افتتاح هذا المصلى أمام المصلين السلمين. إلا أن إسرائيل التي تدعي أن هذا المكان مجزء من تراثها، توعدت باتخاذ اجراءات ضد الأوقاف

> الإسلامية لاجبارها على اغلاق المسلى. وقال المهندس عدنان الحسيني، مدير الأوقاف الإسلامية في القبس، لـ • الحياد: «لقد كان المصلى مفتوحاً أمام المصلين في السنوات الماضية، لكننا اغلقناه مدة شهرين لاتمام عمليات الترميم فيه، وبعد أن انتهت عمليات الترميم سنعاود افتتاحه أمام المصلين الأحد

□ القدس المحتلة -

وكانت بلدية القدس الغربية برئاسة ايهود اولرت طلبت من الأوقاف الإسالامية وقف عمليات الترميم الجارية في هذا المصلى الذي تصل مساحته إلى خمسة دونمات ويقع تحت ساحة كبيرة تجاور مبنى المسجد الا المبارك، إلا أن الأوقاف رفضت هذا الطلب على اعتبار أن هذا الأمر ليس من اختصاص تلك

وذكر الشيخ ناجح عفانة، الذي أشرف على عمليات الترميم، بأن هذه العمليات شملت تبليط أرضية الصلى وتزويده أجهزة اضاءة تلبي حاجات المصلين الذين سيتوافدون إليه. وادعت دائرة الآثار الإســرائيليــة ان

الترميمات أدت إلى تدمير وازالة العديد من الآثار التى زعمت أنها ربما تعود إلى العصور اليهودية القديمة، لكنها لم تتمكن من جلب الدلاتل التي تثبت ادعاءاتها هذه

رجال شرطة اسرائيليون يتفقدون المصلى المرواني الذي يقع تحت المسجد الاقصى (رويثر)

جماعات يهودية متطرفة حاولت اقتحام السجد الأقصى

الاوقاف الإسلامية في القدس

وتوعدت جماعات يمينية إسرائيلية بالتوجه إلى محكمة العدل العليا الإسرائيلية لاستصدار قرار بوقف فتح هذا المصلي، وفي رد سريع على هذا القرار حاول نشطاء في هذه الصركات اقتحام المسجد الأقصى ليلة أول من أمس مسرتين، ألا أن حسراس المستجد احسبطوا

وقال المهندس الحسيني: «لقد حاولوا اقتحام السجد مرتين، مرة من باب السلسلة ومرة أخرى من باب المغسارية وتم منعسهم وإبطال هذه التصيرفات الشيئة، وأضاف: «أن الأوان لأن توقف السلطات الإسرائيلية المسؤولة أعمال هذه الجماعات المتطرفة لأن أعمالها لا تحتمل

وشيد الحسيني على أن المسجد الأقصى يعني للمسلمين في جميع انداء العالم الشيء الكتُسِر، لكنه لا يعني الأطراف الأخسري بأي شيء»، وقال: «مِا قمنًا به هو حق من حقوق المستويات وشهد بذلك العلماء الذين زاروه. وعلى الطرف الآخر أن يقتنع بأن المسجد إسلامي وسيبقى كذلك ولا داعي لأن يتيروا اشكالات في شأنه لأنه يعني الكِثير جداً لجميع السلمين».

واستبعد الحسيني أن تقدم إسرائيل على اغلاق هذا السجد، مستذكراً الأحداث الأخيرة التي عمت الأراضى الفلسطينية بعد اقدام إسرائيل على افتتاح النفق أسفل الجدار الغربي

للمسجد الأقصى المبارك، وقال: «إذا اغلقوه فستقع مذبحة جديدةه. وكشف الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

في خطاب له إلى المجلس التشريعي أمس النقاب أنه تجادل ورئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في واشنطن في موضوع النفق. وقال: «كان يُناقشني وقال إنه غير مقىس للفلسطينيين، فريدت عليه: وما أدراك أنه غير مقدس لدينا، انه جزء من البراق الشريف، فهناك حائط براق وليس حائط مبكى كما تدعرن.

وأضاف: ونحن لا نقول هذا من فراغ، فقد شكلت لجنة (السير وولتر) شو بعد احداث تورة البراق وأكدت اللجنة بعد تقصيها الحقائق ان الحائط مقدس للمسلمين فهذه ارض مقدسة وكل شيء فيها مقدس، وقال الله سبحانه وتعالى: سبحان الذي اسرى بعبده ليلاً من السجد الدرام إلى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله». وصدرح وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي

افيغدور كهلاني أمس بأن والحكومة ستثبت مرونتها وتسمح بفتح المسجد (المرواني) وكان الصليبيون حولو الصلى الرواني اسطبلل لخبيولهم واطلقوا عليه اسم «اسطبلات سليمان». كما حولوا مسجد قبة

الصخرة المشرفة كنيسة.

وبنى المصلى المرواني، وهو مجموعة من الصالات المقببة، تحت الجنرء الجنوبي الشرقي من الحرم القدسي، قبل نحو قرن من بناء السجد الأقصى.

العربي جعفر، مشيراً إلى لفت

«الصَبِأَةِ» الإنتباه إلى هذا الخلط

فى تقرير عن سير المحاكمة نشر

في ٨ تُشــرين الأول (اكــــوبر)

الانفجارين ورد من جهة اطلقت

يذكر ان ادعاء المسؤولية عن

محاكمة الفلسطينيين الـ 5 في لندن:

الدفاع يشيرإلى أهمية كاميرا السفارة في حسم هوية سائقة السيارة المفخخة

سنة) وجواد البطمة (٢٨ سنة) مانسفيلد الشبهود الثلاثة عن خلط ادلة تساعد على التوثق من هوية المرأة التي قانت السيارة المُفَخَـّة ومحمدود ابو وردة (٢٥ سنة)، الادعاء بين اسم مدينة يافا والاسم

> مىسادة دتى أي تي بي، وبعض مكوناتها. واستمعت المحكمة أمس إلى شسهادات ممثلين لشلاث جسهات عربية تلقت نسخاً منظابقة عن بينان ادعى المســؤولينــة عن الشفجيرين اللذين أستهدف السفارة ومؤسسة يهوسة خيرية في لندن. وهذه الجنبهنات هي صحيفتا دالصياة، ودالقدس

الفلسطينية في لنُدن وسنأل محامى الدفاع مايكل

على نفستها اسم «طريق يافا -فلسطين، وإن الإدعاء ربط بين متهم أستخدم اسم حجافاء أو مَحِيعٌ فُرِ، لشراء سيارة دبي. ام. العسربي، ومكتب المفسوضسيسة التفجيرين.

دبليو، ثم سيارة الـ «اودي» التي قَيِلَ إِنَّهَا أُستَخُدُمت لاحقّاً في أحدُّ



وتقدم أحلى السهرات والرقص الشرقي في جو عائلي مميز

۰۰ جدید مروش لوجباتكم السريعة

مروش ۱ 724 723 0773 مروش ۲ 9024 724 0777 مروش ۲ 3/434 581 0171 رنوش ۲ 5929 70171 مروش

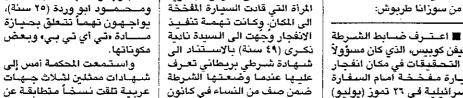
وقت الإنفجار في شبان استنخدام هذه المادة، فسضسلاً عن انهسا لا تـ خــــ لَف اثـراً، لـذا لـم تجــر اختيارات للبحث عنها ويشبار الى أن المتهمين الثلاثة الأضرين،

📰 اعترف ضابط الشيوطة

الاضطراب الشديد الذي سساد داخل السفارة الأسرائيلية اثر الانفـــِــار . واعــتــرف، فبي رده على اسئلة وجهتها محامية الدفاع هيلينا كُنيْــدي، انه لم يُســمح للشرطة بالترك داخل السفارة الاّ متحت اشـــراف، ومُسْعت من تحرى اي منطقة لها عللقة بامن السفارة. وعندما تساعت كنيدي: ولم يستمح لك ابدأ سخّول غُرفة تحتوي صّفوفاً من أحــهـزة المراقبـة؟، رد كوبيس بأنه لم يكن مدركاً لوجود غرفة

يشار الى ان وجود كاميرا او اجهزة مراقبة يعني انها قد توفر أ وهم الأنسية سيسر العلمي (٣٠

ووصف كـوبيس، الذي واصل



ستيفن كوييس، الذي كان مسؤو لأ عن التحقيقات في مكان انفجار سبارة مفخخة أسام السفارة الاسرائيلية في ٢٦ تمور (يوليو) ١٩٩٤، في المحكمية الجنائييّة المركسرية (أولد بيلي) أمس أنه ولا يذكر، وجود أي كاميرا او أجهزة تلفزيونية للمراقبة مثبتة بمبنى السفارة. لكن مايكل مانسفيلد، احد مجامي النفاع في محاكمة الفلسطينيين الاربعة ألمتهمين بالتورط في عملية التفجير، قال إن صبوراً فوتوغيرافيية اكدت وبوضوح تام، وجود كاميرا، ما بعنى انها بمكن أن توفر أدلة اساسية لحسم الجدل في شان تحديد هوية المرأة التي يشتبه في انها المنفذة المناشرة للانفحار بانقاف السيبارة المفخخة قرب

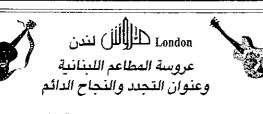
تحقيقاته في موقع السفارة الى ١ اب (اغـــــسطس) ١٩٩٤، لاستكمال دراستهم الجامعية. وسينتان تشرفان على الولادة وضع حرج، وعند كبير مرضى بالكلي وفي حاجة إلى عناية

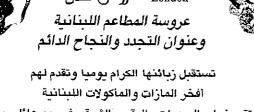
الثاني (يناير) ١٩٩٥. كما اعترف كوبيس بفقدان ابلة مهمة تضمنها سجلات دونت فيها معلومات عن السيارات التي كانت اجتازت حاجزين امنيين في المنخلين الشسمسالي والجنوبي لشارع مكنزينغتن بالآس غارننز،

(حيث توجد السفارة الاسرائيلية) خلال الفترة التي سبقت الانفجار. وقال أن السجالات، التي تنعلق بُحركة السيارات في الشَّارع قبلُ ۱۰ تموز (بولیسسو) ۱۹۹۶، اُستعیدت من غرفة استراحة في مراب لحقت به اضرار جسيمة من جراء الانفجار، لكنها فقنت بعدما تَعَلَّلَتَ بِسِبِ الإمطارِ ووضعت في كيس للقمامة. وقالت ليندا جونز، العالمة في مختبر التحربات الجنائلة سخب بر المستويات المستويات المسال الخساص بالمتسفد حسرات التي أجريت على حطام السيارة المفضفة لم تكشف وجوداي بقابا لمنفصرات من نوع دتي إن تي، أو «بي إي تي إم، ورداً على سَلوال لحسامي

الأدعاء ينفيد كالفرت سميث عن نتائج أي اختبار للتحري عن مادة دني أي تي بي، اوضتت جونز انه لم تكن هنّاك أي شكوك









112 - 114 EDGWARE RD **2** 0171-724 2700

الجزائر : ذبح اربعة

نتخابات موريتانيا اليوم وحظوظ المعارضة ضئيلة

البلاد)، اضافة الى عدد آخر من المكاتب

في المدن والقرى، ويذكر ان بعض سكان

موريتانيا ما زال يعيش متنقيلاً في

البوادي. ولتمكينه من التصويت تفتتح

هذه المكاتب وهي شسرعسيسة على رغم

سهولة التاثير على الصنابيق المفتوحة

فيهاً. وقال ولد داداه انه الو تركت الأمور

عانية واجريت انتضابات نزيهة لخرجت

وكان الأمين العام للحزب الجمهوري

الديموقراطي الحاكم سيدي محمد ولد

🗖 الرباط - من محمد الأشهب:

السلطة مهرومة.

🗆 نواكتبوط – من الشيخ بكاي:

🗷 يتوجه الموريتانيون اليوم الي صناديق الافتراع لانتخاب سجلس للنواب وسط انهامات من المعارضة للسلطة باستخدام الجيش وقوات الأمن لتعريز مركز الحرب الحاكم في النوائر الموالية للمعارضة أو إضافة نوائح باسماء ناخبين لم يكونوا مسجلين على اللوائح الرسمية.

وقال زعيم البعارضة السيد احمد ولد داداه لـ والصياق أن الإنتخابات الحالية استكون اشنع من أي انتخابات سابقةً، وقال أنه تأكد لبنه أن السلطات اعتانت الى استخدام الجيش والدرك وقـــوات الأمن في إغْــراق الدوائر المعتارضة في بحسر من الاصوات العسكرية،. وقبالَ انه اصتبلا في دائرة الميناء (أحد أحياء العاصمة نواكَّشوط) فتح مكتب تصويت يضم اسماء خمسة

آلافٌ من رجال الدرك والأمن. وتحدث ولد دآداه عن أضافة قوائم جِنبِيدة الى قوائم الناخبين الرسسية ﴿فَي شْكلُّ وقح، وضَّرْبِ مثلاً بَسَيْنَةُ الركيرُّ (في ولاية الترارزة غرب البلاد) والتي أَضِّيفُ ٱلى قَائَمْتُهَا سُنِعَةَ الْأَفُ نَاخُتُ، وبلدَّة مسأل (في وُلاية الْبِـراكنة وسطُّ البلاد) التي أضيف الي ناخبيها أربعة الاف ناخب لا وجود لهم على الأرض، . وتحدث عن انتشار المكاتب المتنقلة

وهي في تعريفه: «سيارات تابعة للحرب لحاكم والسلطة يجلس ركبابها تحت لأشبطار في السوادي لتملأ صناييق

الاشتراع بالبطاقيات الزاثقية، واعطى بوبكر، قال لـ «الصياة» في تصريحات نُشْرَتُ امس ان محرَبِّنا لا يِزُور وليس في امثلة على نلك مثل وجود سنة مكاتب متنقلة تأبعة لديينة بوتلجيت (غرب) حاجية الى التروير (...) فلديه من الناخبين ما يكفي، وخلال الساعات الأخيرة من الحملة ومكتبين تابعين لبلدة الرشيد (وسط

الانتخابية ظهرت العصبية على وجوه كل الاطراف وفي تصسريتاتهم التي اتسمت بالحدة ووصلت حد قول الكلام الجارح. وينتظر ان لا تحسم النتائج في كشير من الدوائر في الدورة الأولى منّ الانتَّـــــُـــابات عَلَى انَّ يكونَ الحَــُسم في الدورة الثائية الجمعة المقبل ويعتقد مراقبون انطلاقاً من تحليل المعطيات المتوافرة لحد الأن ان حطوط المعارضة لن تكون كبيرة.

المغزب برخيا المكالمات الانتخالات على يتزاع المدعواة

■ ترصد الأوساط الرسمية في الرياط الانتخابات الموريتانية وانعكاساتها على مستقبل نظام الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطايع الذي يبدي قدرا أكبر من الحياد في تعامل نواكشوط مم تطورات نزاع الصحراء الغربية، وأن حافظ على علاقات طبيعية مع الجزائر. وكذلك تدرس الرياط انعكاسات هذه الانتخابات على جهود تحريك الاتحاد المغاربي في ضوء التطور الحاصل في علاقات المغرب مع ترنس، والمساعيّ المسدولة لمعاودة وبداوا يمارسون انواعاً من التجارة تحسين العلاقات مع الجزائر خصوصاً والمهن التقليدية في ضوء الاستعداد لتدشين خط تعرير

الغاز الجزائري نحو اسبانيا عبر المغرب. ويعزو مراقبون الامتمام المغربي

بالانتخابات - على رغم عدم حضور أي وفد سياسي أو أعلامي - الى الأفاق التي يفتحها أمام تكريس الاستقرار في موريتانيا ونزوح أعداد من المنتسبين الى جبهة بوليساريو الى المناطق الشمالية لموريتانيا حيث تستوطن قبائل الساحل المعروفة بتعاطفها مع بوليساريو والحيدارها من قيبائل الركيبات (أهم فصائل الجبهة)، وتشير معلومات «الحياة» أن منات من الصحراويين قدموا وأفراد عائلاتهم الى العنطقة للأستقرار نهائياً،

وقال حزب الوطن الام في طلب خطي الى البرلمان أن درئيس الوزراء تورط في اهانة وقضيحة لم يسبق لهما مثيل في تاريخ الجمهورية التركية.

■ انقسرة - رويتسر - اعلن حسرب

دالوطن الامه اكبر أحزاب المعارضة في

تركيا، امس الخُميس انه قدم اقتراحاً

الى البرلمان لقوجيه اللوم الي رئيس

الوزراء نجم الدين اربكان بسبب رحلته

المثيرة للجدل الى ليبيا. وتعد هذه ثالث

محاولة برلسانية لاسقاط حكومة اربكان

في اسبوع.

وكنان حزبان بسناريان قنمنا انضنأ طلباً الى البرلمان لاسقاط اربكان بعد زيارته لليبيدا في مطلع الاسبوع، وهي الزيارة التي اوقسعت رئيس الوزراء فريسة لهجمات شرسة سواء من الداخل أو من واشنطن اوثق حلفاء تركيا، فضلاً عما تعرض له من احراج من جانب مضعفته انفسهم.

وكان الزعيم اللبيي الحقيد معسر القيدافي انتبقت في شيدة في مؤتمس صحافي مشترك مع اربكان، معالجة تركيا لمشكلة الأكراد وطالب بإقامة دولة مستقلة لهم. ووبخت الولايات المشحدة اربكان بعنف لتاييده ليبيا في وجه

الاتهامات الغربية لها بدعم الارهاب. وقال مسؤولون برلمانيون ان طلبات توجيبه اللوم الثيلاثة التي قدمتها المعارضة، ستدمج على الارجح في طلب

🗆 لندن - «الحياة»

تصمريح امس على زيارة رئيس الوزرا

واحد ليناقشها المجلس المؤلف من

وفي نيويورك، وزعت امس البعثة

الليبية الدائمة لدى الامم المتحدة بعاناً

صادراً عن وزارة الخارجية الليبية قالت

فيه أن حديث العقيد القذافي عن «الأمة

الكَرِدِيةَ (...) اسيء فهمه، باعْتبار ان ما

تحدث عنه هو آلامة الكردية غَــُــوّمــأ

كغيرها من الآمم، ولها المَّقُّ في العَّيش

وه عضوا يوم الاربعاء المقبل.

واعتبر ان كلام الزعيم الليبي لدى

الخارجية الليبية تعتبر ان كلام القذافي عن الاكراد «أسيء فهمه» انقرة: المعارضة تطرح الثقة بأربكان بسبب زيارته لليبيا

عن رادانة الارهاب علهما كأن مصدرهه مشيراً الى أن دهذا المبدأ يعكس سياسة الجسما أأسرية العظمى تجاه ظأهرة الارهاب بطل أشكاله وصوره، وأكدت الوزارة أن ليبيا «تنادي بوحدة الأمة العربية والاستلامية، لذَّا فأنه لا يعقل الدعسوة الى المسساس بوحدة الدولة

الخارجية التركية صدر قبل اربعة ايام وتضمن انتقادات لتصريحات القذاقي

القذافي حمل بعنف على انقرة وسياستها

واضباف السنوسي: «كنا نامل ان

بأربكان والاتراك وسببت لنا حرجا

شُويداً وختم: ونامل أن يتعظ ويستفيد

من الدرس الذي حصل للسيد اريكان كل

الدول والحكومات الاستلامية لتقف مع

لسكان العاصمة الإفغانية.

وقاسية، والله أعلم.

ليلاً لَمْ يُصلُوا الى أي شيء.

قاتل منذ ملة سنة وما زال يقاتل.

التركية وسيادتهاء وجاء التوضيح ردأ على بيان لوزارة

بسلام مستلها مستل الامم ألاخسرى

ولفت البيان ايضاً الى كلام القذافي

الخارجية، وطالب بإقرامة دولة للاكراد. 🛎 علَّق الأمير ادريس السنوسي في ويدا على أريكان أنه أحسرج وأصيب وب بصدمة بكلام القذافي. يكون السيد اربكان وحزب الرفاه (التركي) مع الشعب الليبي قبل (العقيد) القذافيء، وقال ان الاساءة التي لحقت

داخل مسجد وقتل معلمة وتلميذ ■ الجرائر - أف ب - افات صحف جُزاتُريّة امس الْخميس انْ

جانب منها نائب وزير الخارجية الايراني علاء الدين بروجردي اضافة

الى الرئيس رباني والرئيس السابق صبغة الله مجددي والسيد احمد

وكأنت وطالبان، رفضت وساطة حاول القيام بها مجددي الذي انتقل

من بيشاور الى مزار الشريف امس. واتهمت الحركة دوستم بالتعاون مع

حكومة رباني. وتهدف الاجتماعات هذه الى تشكيل جبهة موسعة ضد «طالبان»

واعتبر المراقبون الامر الذي وجهته الامم المتحدة إلى موظفيها

بالجلاء من كابول وارسالها طائرة من إسلام أباد على عجل لهذا

الغرض، مؤشراً إلى أن الآيام القليلة المقبلة ستكون صعبة بالنسبة

وساهم في ازدياد المضاوف، قيام ما يشبه انتفاضة في صفوف

سكان المناطق الشمالية من العاصمة الذين سارعوا إلى اطَّائق النَّار

على مقاتلي وطالبان، فيما كان هؤلاء يصاولون التصدي لمجم وعة

كوماندوسٌ مسلحة بالصواريخ تمكنت من التسلل من وراء خطوط

التماس في جبل السراج إلى قاعدة بغرام على بعد ٦٥ كيلومتراً من

ولم ترد انساء عن حجم الخسائر في صفوف طالبان، لأن

لكن مراسلين شاهدوا أرتالاً من تعزيرات متجهة إلى المنطقة. وبدا

من حديثهم مع بعض مقاتلي وطالبان، أن هؤلاء لم يكونوا متاكدين من

مدى التقدم الذي احرزه مسعود وخائفين من أن بواجهوا مكامن للقوات

واشنطن:اتفاق

ثتعة الصفحة الاولى

واعتبر روس ان هذا التطور يشكل مخطوة إلى امام، وأن كل جأنب

ودعا الرئيس الفلسطيني باسر عرفات الفلسطينيين الى ان يكونوا

ستُعبين لمُواجهة كل التطورات والأحداث، في لهجة بَدْتُ وكَانَهَا تَحْنَيْر

الى اسرائيل من مغبة استمرار تعنتها في تطبيق الاتفاقات الموقعة.

وقال: ‹علينا أن نكون بكامل استعداداتنا، وأرجو أنَّ تفهموا هذه الكلمة،

واللبيب من الاشارة يفهم، لمواجهة كل الاحتمالات التي قد تكون صعبة

الأردن قريباً في ما يبدو انه خطوة لتخفيف الأزمة القائمة بين اسرائيل

والأردن بسبب المواقف المتشيدة للحكومة الاسرائيلية الحالية.

وفي تلك الاتناء اعلن الرثيس الاسرائيلي عيزرا وايزمن انه سيزور

واكد عرفات، في خطاب له في المجلس التشريعي الفلسطيني ظهر

أمس، أن المُحادثاتُ الفلسطينيةُ - الاسرائيلية الجارِّية في حاجز بيت

حانون (ايريز سابقاً) لم تؤد حتى الآن الى أية نتيجة. وقال: محتى أمس

وأربف الرئيس عُرفات قائلاً: «ستكون احداث ومتغيرات كثيرة.

وعليناً ان نكون يقظين ومستعدين ومتنبهين فعلاً امامنا متغيرات

وتحديات ويجب أن نكون على مستوى التحديات والمتغيرات هذه،

واضاف: دعلى (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتانياهو ان يعلم

حيداً ان لا احد يمكنه ان يهدد الشعب القلسطيني، ولا احد يعتقد انه

يمكن أن يخيفنا بسابات أو مجنزرات، فنحن لا نرهبها وهذا الشعب

إلا أن الرئيس عرفات عاد وأكد التزام الشعب الفلسطيني بالمسيرة

السلُّمية، مشيداً ايضًا على أنَّ القمة العربية التي انعقبت في القاهرة

أكنت أن السلام خيار استر إتيجي للعرب وعلى القانق عمن معقيدة سه فإننا

لسنا على استعداد اطلاقاً لأن تنحني فنحن نريد سلاماً للشعبين

واكد مُجدداً أن السلطة الفلسطينيّة ضد أي تغيير ولو فاصلة في

ويدا عرفات وكانه متشجع بدعم الموقفين العربي والدولي وقال: دلقد

ستطعنا للمرة الأولى أن نرى هذا الحشد ضد نتانياهو، وأضاف منحن

على اتصال مع احواننا العرب من سورية حتى المغرب مروراً بإخواننا

واشتكى عرفات في اجتماعه مع ممثلي الدول المانحة في رام الله من الاغلاق الذي تغرضه اسرائيل على الاراضي الفلسطينية، مناشدا الامة

مَّنْ جهة أخَّرى، يبنلُ المسؤولون الإسراكيليون جهوداً كَبَيْرة لتجاوز

وبعد ساعات من تلميح الأربن بعدم موافقته على زيارة كان من

المقرد أن يقوم بها المستشبار السياسي لرئيس الوزراء الإسرائيلي

دوري غُولد إلى العاصمة الاردنية عمان اعلن رئيس الدولة العبرية عيررا

وأيزُمَن نَيته زَبِّارة الأربن في خُطوة تستهدف التَّضْفيف من حَدَّة الأزَّمَة

الجانبان معاهدة سلام قبل عامين، هي دازمة عابرة» لكنهم لا يخفون

قلقهم من غضب الزعيم العربي الوحيد الذي لم يعرب عن قلقه عقب

الإعلانُ عَنْ فَوِرْ بِنِيامِينَ نِتَانِيّاهُو بِرَئاسَةِ الحِكُّومَةُ الإسرائيلِيةِ فِي آيار

واتخذ المجلس الوزاري المصغر أول من أمس قراراً بإيفاد غواد إلى

ع مَان إلا أن الأربن المُع إلى عدم رضاه عن هذه الزيارة ما أدى إلى

الغائها. وصباح أمس أعلن وايزمن نيته زيارة الأربن وقالت ناطقة

بلسانه: «القد وجهت له دعوة منذ فترة طويلة ... من المحتمل أن تتم

وكان وايرمن التقى الرئيس الفلسطيني باسر عرفات هذا الاسبوع

وأعلَّن قُرارَهُ ٱلاَجتماع بالرَّئيس حسني مُبارك ٱلاثنين المقبل. وعَقَبَ

مُسؤولون فَي مكتب رئيس الوزراء الإسرائيلي على هذه اللقاءات بالقول:

واقد ادرك رئيس الوزراء أن بالأمكان أستحدام الرئيس حسراً لإسرائيل

وعرت دوائر أسرائيلية عضب العاهل الاريني إلى اقدام إسرائيل على

افَتَتَّاحُ النَّفْقَ فَي الْقَنْسُ مِن دُونِ اللَّهِ الْأَرْدِنَ بِّهُذَّا القَرَارُ، إِلَّا أَنْ وَدَيْر

الخيارجية الإسرّائيلي تيفيد ليفي قال: «الأردن شعر بانه مضطر

للالتحاق بالعالم العربي، وأضافَ: «الأرمة موجة عابرة فالعلاقات مع

الزيارة خلال الأسبوع أو الاسبوعين المقبلين تقريباً».

ويرى السياسيون الإسرائيليون ان هذه الأزمة، وهي الأولى منذ وقع

ارمة برزت خلال الأيام القليلة الماضية بين إسرائيل والأربن الذي كان

العربية كلها أن لا تخنل الشعب الفلسطيني في محنته التي يولجهها.

يعتبر إلَّى ما قبلَ بضَعة ايام اكثر النولَ العَرَبيَّة قرباً مَنَّ إسرائيل.

الاتفاق الموقع وقال: «الذي يوافق على تغييرً هذه الفاصلة يكون قدُّ

ولاطفالنا واطفالهم وليس سلاماً لتركيع هذا الشبعب او استعباده،

وافق على فتح الاتفاق، للتفاوض عليه من جديد.

في العراق وانتهاء باليمن والسودان ولبنانه.

لأربنية - الإسرائيلية.

إلى العالم العربيء.

الأردن جيدة وصلبة وممتّارة..

بات يقدر حاجات الجانب الآخر بما في ذلك التَّفاوض بنية طيبة.

الصحافيين مُنعوا من التقدم إلى خطوط التماس عند حاجز اقامته

الحركة على مفترق الطرق المؤدِّي إلى بغرام وجبل السراج.

تضم ممثلين عن الملك الأفغاني السابق طاهر شاه.

اربعة اشتخاص اغتيلوا في تَدْجِـلابِين (٥٠ كيلومندراً شرقً الجَــزَائِرُ العَــاصــمــة) في لحـد المستحد اثناء المسلاة يوم الجمعة الماضي. واوضحت صحيفة دالوطن، ان الاشخاص الأربعة أتتلوا بالسلاح

الابيض وقطعت رؤوستهم وبترت اطرافهم أمام حشد من المصلين مربوا في كل انحساه. واكسنت الصحيفة أن أربعة رجال مسلحين بالفيؤوس والسكاكسين بخلوا المسجد واخرجوا الاربعة من بين المصلين ثم قتلوهم ولم تعط الجريدة أي معلومات عن هوية القتلي وأسباب قتلهم.

وقتلت الاربعاء معلمة وأصب خمسة لخرون بجروح في هجوم على مركن للتاهيل المهني في ولد يعيش قرب البليدة (٥٠ كَيلومترأ جنوب العباصيمية). واشتارت دُالوطْن، الى ان المهاجمين، وهم ثلاثة رجال تتراوح اعمارهم بين ٢٠ و٢٠ عاماً، رموا قنيلة يدوية في مُلعب المركز قبل فتحهم النار. وأوضيحت أن رجال الأمن طاردوا المعتدين وتمكنوا من قتل احدهم. وقتل الاثنين الماضي، تلميذ في هجوم على مدرسة تأنوية في بوفاريك القريبة من البليدة.

التسركي نجم الدين أربكان لليسسي **ءوالإحسراجه الذي تعسرض له بسب** الانتقادات العنيفة التي وجهها الى سياسة بلاده مضيفه الزعيم الليبي العقيد معمر

استقباله أربكان في سرت الاسبوع الماضي ولا يمثل طبيعة الشعب الليبي وعاداته وتقاليده في الضيافة، وكان

الشعب الليبي لا مع التسلط والقمع. حماس يرتكبون اعمالاً أرهابية ضد مدنيين في تعزيز لأهدافِ حماس، واعلنت اسرائيل في العام الماضي انها طلبت رسمياً من الولايات المتحدة تسليم أبو مرزوق زاعمة أنه مسؤول كزعيم للجهاز السياسي لم محماس، عن هجمات ادت الى مقتل عثيرات الإسرائيليين. واعتقل ابو صرروق في ٢٥ تصور (يوليو) عسام ١٩٩٥ في مطار في

> كثيرة بعد إن وجد مسؤولو الهجرة أن اسمه في «قائمة المراقبة» للاشخاص «النينَ يعرف أو يَشْتِبه بأنَّ لهم علاقة بانشُّطة ارهابية. وطلبت اسرائيل اعتقاله وتسليمه قائلة أن أبو مرزوق المولود في غرة والذي تلقّي تعليمه في الولايات المستحدة تورط في عبد منّ التَّفْجُ بِرَأْتُ واطْلاقِ النارِ والطَّعْنَ مَا بِينِ عَامِي ١٩٩٠ وَجُمِعَ أموالاً ووجه قيادة الجناح العسكري لـ دحماس،

نيويورك اثناء توجهه الى الولايات المتحدة حيث يعيش منذ سنوات

ولابو مرزوق منزل وتشاط تجاري في فسرجينيا، لكن السلطات الاميركية والاسرائيلية تتهمه بانه سأفر مرارأ ألى الشرق الاوسط لتشجيع أعمال العنف وتقويض جهود السلام.

مبارك: نتمة الصفحة الاولى

جيدة كثيرة عن انهم سيحترمون التزاماتهم واتفاقاتهم ولكن لم يحدث شيء

وحول زيارات الرئيس الاسترائيلي عينزرا وايزمن ورئيس الحكومة العمالية السابقة شمعون بيريز ووزير البنية التحتية الحالي ارييل شارون لمصر في الفترة المقبلة، قال مبارك: ءاعرف وايزمن منذ العام ١٩٧٧ وقد طلب الحضور للقاهرة (...) انه رجل جيد جداً وهو رجل سالام (...) وهو متخوف من الوضع الحالي. وسيحضر الى هذا وسنتبادل معه الآراء والافكار، وبيريز ريما يحضر في المستقبل القريب، وطلبت ايضاً من السيد اربيل شارون أن يحضر. قليس هناك مشكلة في أن يحضر أي شخص وأنا على استعداد للقاء أي فرد والحديث معه ولتبادل الآراء مع أي شخص من

وعن اللور الأوروبي في عملية السلام اكد مبارك اهمية دور التجمع الأوروبي، مشدراً الى أن «التصويل الأكبر للفلسطينيين يأتي من الدول الأوروبية وسبعين في المئة من تجارة اسرائيل تتجه نحو أورويا، ومن هنا تستطيع ون أن تقدروا أنه لا بد أن يكون الأوروبا دور حياوي في عملية

وسنتل مبارك عن الدور الاميركي في عملية السلام. فأجاب: «لا احد يستطيع أن ينكر الدور الرنيسي للولايات المتحدة في عملية السلام، ومن دون المتحدد السلام، والمتعدد السلام، والمتعدد المان المتعدد السلام، والمتعدد المان المتعدد المتعدد السلام، والمتعدد المتعدد المتعد الحديث عن اعادة النظر في عملية الرعاية لعملية السلام الشراك اوروبا فيها مع الولايات المتحدة وروسيا يعتبر ممتاخراً جداً لأن الموضوع في يد الولايات المتحدة، والأوروبيون ينسقون الآن مع الاميركيين، وأتّمني أن تسير عملية السلام الى الأمام.

وعن توقعاته للقمة الاقتصادية الشهر المقبل، اوضح مبارك ان دهذا المؤتمر ليس قمة، وانعا هو مؤتمر اقتصادي، وهو لا يعقد من اجل اسرائيل. أدينا اسبابنا لقبول انعقاد هذا المؤتمر هنا. وطلبنا من جميع الشركات الكبرى في العالم أن تحضر وترى التنمية التي حدث في مصر كي تتعرف عليها، وربما يعكن أن يشاركونا بني اتجاه من انشطتنا المختلفة لإحداث مزيد من الاستثمارات وتحقيق وفرة في الانتاج وحتى يجد المواطنون هنا فرصاً اكثر للعمل،

وزير الداخلية الايراني

النيابية المحافظة السيد على اكبر موسوي حسيني الى حدّ القول: «انني لا اصدق ان وزيراً وشخصاً عاقلاً مثل بشارتي يتفوه بمثل هذا الكلام، ويبدو أنَّ اشد ما أثار الدهشة والاستهجان قول بشارتي: ديا ربُّ، ان امير المؤمنين علي حكم لمدة اربع سنوات وتسبعة شهور وثلاثة أيام وافقده الناس صوابة، ما أضطره الى القول مراراً انه صبر كالذي في عينه حسكة، لكنني انا شخصياً لم اقم بشيء سيضَّطر القائد (مرشر الجمهورية الاسملامية) الي أن يردد كلام الامام على ،، وزاد داننا ندن الشبعة كنّا خلال الـ 11 قرناً الماضية نتباهي بالسنوات الأربع من حكم الامام على، اما الآن، فإن القائد شيامخ ونشط وعندما يرفع بده تخاف اميركا، وأنا اقول لله: هذا ما قمت به وهذا ما قام به زملاتي في وزارة الدَّاخُلية. يا الهي، أن محافظيتي لا يخطئون ولا يكتبون ولا يشتمون ولا يتفوهون بلغو ولا يقومون بعمل مخالف للشريعة، لكن افضل محافظ عمل مع الامام علي وهو عشمان بن حنين قام بعمل اثار غيظ امير المؤمنين، واضطره أن يرفع في وجهه البطاقة الحمراء، في حين أن محافظيي انا ليسوا كذلك فالناس تحترمهم وتثق بهم والقائد راض عنهم. يا ربي، لقَّد كان الناس في بداية انتصار الثورة يفضِّلون النَّمابُّ والسفر الى أوروبا، أما الآن ويفضل ما قمنا به من انجازات اصبح الناس يرفضون السفر الى اوروبا، والآن لا تجد مدينة ايرانية الا وتفوح منها روائح الجنة (...)،

وخلص الى القول: «يا ربّ هذه اشارة الى ما قمنا به من اعمال خلال السنوات الماضية، فهل انت راض عنا، انني اسمع بكل وجودي انه

لم يصدر اي تعليق الى الأن من بشارتي على ما نشرته وسالامه وليس معروفاً هل أن هيئة رئاسة البرلمان ستقبل طلب اكثر من عثيرة نُواْب استجوابه عن حديثه في تبريز، وبعض القرارات الاخرى التي راي فيها النواب مسوياً من الخلل.

«طالبان» تجند الشبان تتمة الصفحة الاولى

«طالبان». وأبلغه في لقائهما امس رفض الحركة دعوته الى وقف اطلاق

وفي مواجهة هذه النطورات، قررت الأمم المتحدة والبعثات الاحنسة ومنظمات الاغاثة الدولية الجلاء سريعا عن كابول وسائر المناطق التي تُسْبِطْر عليها مطالعانَ، تُحسباً لعواقب عدم التجاوب مع طلب الحركة. في غضون ذلك، علمت والحياة، إن قائد الميليشيات الاوزيكية الجنرال عبدالرشيد دوستم التقي امس مسعود بحضور زعيم حزب الوحدة الشبعي الموالي لطهران كريم خليلي. وحصل اللقاء في بلَّدة خنَّجان شمال حبل السراج وهي المنينة التي لا تزال وطالبان، تسيطر

عليها في المنطقة. وجاء اللقاء تمهيداً لاجتماعات موسعة تعقدها الاطراف المناهضية لـ وطالبان، في مدينة مزار الشريف الشَّمالية اليوم، ويتوقَّع ان يشارك في وعن الفترة الزمنية التي يمكن ان تستغرقها المحكمة لحل النزاع، قال انه بعد تعيين اعضاء المحكمة «يفترض أن تبدأ المناقشات للمرحلة الأولى في نيسان (ابريل) ١٩٩٧ لحسم موضوع السيادة على الجّرر، ويمكن انَّ تستمر الى ما بين تصورَ (يوليو) وايلُول (سبتمبر) ١٩٩٨. وبعد الانتهاء من موضوع السيادة، تبدأ المرحلة الثانية المُتعلقة بترسيم الحدود البحرية. وهذه قضية فنية لا تستغرق الكثير من ُ وأشار رداً على سؤال عن سبب عدم اعتماد محكمة العدل الدولية في

لاهاى لحسم النزاع بدل اعتماد التحكيم الثنائي، اجاب: «أن الاريتريينُ هم الذين اصروا في البداية على محكمة العدل الدولية. فقلنا لهم أن ذلك يطيل امد حل النزاع لأن امام هذه الصحكمة الكثير من القضايا الاخرى تُسحُّتْ فسهاً. ونُحِّنْ لمَّ نرفض فكرة لاهاي لكننا أعربنا عن رغبتنا في تسريع الحل عبر التحكيم الثنائي. ووافقوا اخيراً على اقتراحنا وادىً ذلك الى ما توصلنا اليه حالياً. وأكد الارباني دعم بلاده مفاوضات السلام العربية - الاسرائيلية على

كل المستارات، درغم بعض الاعتراضيات المحلية على هذه العملية». وشيد على أنه رمن المبكر جداً الحديث عن اقيامة اليمن عبلاقات مع اسرائيل (...) جمعنا أي مبادرة تتعلّق بالسماح لليّهود اليمنيينّ بالنهاب الى اسرائيل الى ما بعد انتهاء الانتخابات، في اليمن.

وقال ان الانتخابات المقررة في اليمن سنجرى في موعدها المحدد في نيسان (ابريل) المقبل. وأكد وجود خلافات كبيرة بين حربي الاثتلاف الحاكم (المؤتمر والاصلاح) في شبأن الانتخابات. وأشار الى أنَّ الاصلاح يعتبرُ أن اللجنة التي تشكلتُ بقرار برلماني غير شرعية، ويطالدٍ بتشكيل لجنة جديدة. كما يعترض على الية التسجيل في الانتخابات.

السودان:

تتمة الصفحة الاولى

وكان النجمع عدل ميثاقه منذ عامين واقرّ خطة للعمل المعارض المسلح. لكن خلافات بين تنظيماته حالت دون تنفيذ عمليات مشتركة. وانفرد تنظيما ،قوات التّحالف السوداني، و،مؤتمر البجة، بالإعلان عن تُنفَـــُذ عـمليــات محدودة شككت أطرافٌ معــارضــة عـدة في جــدواها السياسية. غير ان اعلان الأمس بعني ان المعارضة ستسعى مجتمعا الى ممارسة نشاط عسكرى انطلاقاً من اريتريا التي توفر تسهيلات.

ُ واوضح بيان طجنة الآرتباط العسكري، أن قوَّة مُشْتركةٌ من قوات مؤتَّمرُ البَّجِهُ، ودقوات التَّحالَف السودانية، ودالحركة الشعبية لتحرير السودان، ونفَّتت اولَّى عملياتها المشتركة بالهجوم على حامية توقَّانَ التي تبعد ٦٠ كيلومتراً الى شمال شرقي مدينة أروماً في شرق العلاد،. وهذه المرة الاولى التي يعلن فيها عن مشاركة قوات مؤيدة لزعيم الحركة الشعبية العقيد جون قرنق في عملية على الحدود الاريترية. وأشار البيان الى ان القوة المشتركة ونواة لقوات النجمع وسيتم

توسيعها بانضمام الفصائل العسكرية الاخرى التابعة له، وبقى من تنظيمات التجمع السياسية حزب الأمة والحزب الاتحادى والحَرْبُ الشِّيوعْي ودالقيادة الشرعية للجيش السّوداني، واوضح

البيان ان العملية نقدت فجر أول من امس الثلثاء. واعترفت الحكومة السودانية في بيان اصدرته القيادة العامة للجيش مساء اول من امس بوقوع العملية لكنها اكنت ان قوات اريترية شاركت فيها ايضاً وإن الجيش دردُ الهجوم وطارد المهاجمين حتى الحدود مع اريتريا حيث تخلوا عن قتلاهم وعتادهم الحربيء. ولم يعطُّ البيان الحكومي تفاصيل عن اعداد القتلى او المصابين لكنه اكد ان سرية مشاة اربترية دعمت قوات المعارضة.

بارزاني تتمة الصفحة ألاولى

مقرات المكتب السياسي للاتحاد في منطقة قريبة من قلعة درة. وجاء في بيان لناطق باسم الاتحاد أن دالقوات العراقية - البارزانية تكبدت خسائر فانحة وأبعدت عن منطقة بحيرة بوكان وبلدة رانيه، وأفاد البيان عن «هجوم وأسع شنته القوات العراقية - البارزانية في منطقة شنغسه، شمال شُرقي السليمانية الثلثاء الماضي وتُمكنُت قواتً

ونفي ناطق باسم حزب بارزاني ان تكون قوات طالباني استعاست ٢٢ قريةً في قضاء قلعة دره قرب الحدود مع أيران، ومعلوماًت الاتحاد عن التَّصعيَّد العسكري. لكنَّه اكد أن «ميلبشياً طالباني موجودة داخل ايران، وتشن بين فسرة وآخرى هجمات على قرى حدوثية (كردية) ثم تتراجع الى ما وراء الحدود، داخل ايران، وهذا ما حصل في التاسع من تشرين الأول (اكتوبر)، الجاري.

وفي تطور أخر أكنت تركيا في رسالة الى مجلس الأمن والأمين العام للأمم المتحدة انها تنوى اقامة «المنطقة الامنية» في شمال العراق كتَدُبِيرِ «بقاعي موقَّتْ يُتَوقع أن يظل سارياً ألى أنَّ تمارس النولة (العراقية) سلطتها في شكل ما على المنطقة، وذكر السفير التركي لدى الامم المتحدة، حسين سليم في الرسالة ان بلاده ولا تستطيع ان تقبل، وان تَقبل بان ينعكس عجز العراق عن بسط سيطرته على شماله في شكل سلبي على أمن تركيا، وهي ليست مسؤولة عن عجزه عن السيطرة

وجاء في الرسالة أن «الهدف الوحيد لمنطقة الحظر الموقتة المعلن عن اقامتهما على امتداد شريط الإراضي المحاذي للحدود التركية – العراقية هو منع تسلل العناصر الأرهابية من العراق الى تركيا، وردع النشاطات الإرهابية التي تكثفت في المنطقة المتاخمة لحدودنا نتيجة احداث الأساسع القليلة ألماضيةء

وزاد السغير أن ﴿المنطقة الأمنية، لا تشكل «انتهاكاً لسيادة العراق، وليس لدى تركيا أي مطلب لفرض السيادة على هذه المنطقة، كما أن ذلك لا يشكل احتلالاً عسكرياً».

أميركا تتعة الصفحة الاولى

ايار (مابو) عام ١٩٩٦ الى ان أبو مرزوق شارك في «اتفاق على القيام بعمل غير قانوني، وهو العنصر اللازم لتحميله مسوَّولية أعمالَ العنفُ التي قامت بها محماس،

وقال القاضي انه بموجب القانون الاتحادي لا يتعين على اسرائيل ان تثبت ان ابو مرزوق ارتكب اعمال عنف بنفسه او ان يكون حتى على

واضعاف أن الأدلة البيت أن أبو مرزوق مكان يعرف أن اعضاء في

«ليالي الفينيق» نتمة الصفحة الاولى

ويتابع ما يحصل امامه وفي جوانب الباحة كافة. وعليه تالياً ان يحلِّق خيالة ليحيا أحداث التاريخ ووقانعه المستعادة بصرياً وجمالياً. القلاع القديمة ترتفع، الفينيقيون ينهضون بتشرعتهم ومراكبهم وابجديتهم، رعمسيس الثَّاني يعتلَى مركبته، الإسكندر الكبير يحاصر صور، العسكر الروماني يغزو وطن ألارز... صلاح الدين، العشمانيون، فمضر الدين، الشهابيون، الجنرال غورو... سلسلة من الأحداث والتواريخ والوشائم والشخصيات والوجوه تمر عبر الصور واللوحات ولكن بخفة وسرعة وعبرها تكتمل صورة موجزة ويسيطة لتاريخ لبنان وللغزوات التي شهدها ولبعض المناسي التي عناشبها ولم ينس المسخرج الحرب الاختيرة لكنه أختصرها في مشهد تمثال الشهداء في ساحة البرج. ولم يتوقف على عنبتها طويلاً إذ سرعان ما اجتازها ليرسم صورة متخيلة للبنان الآتي والناهض من خرابه ورماده كطائر الفينيق. ولم يكن مستغرباً أن ينتهيُّ العرض بجملة وبحياً لبنان، وقد كررها الصوتان المتحاوران (الطائر

طوال ساعة ونصف ينسى المتفرج اللبناني ماسي تاريخه وتناقضاته وينسي ماساة واقعه الراهن ويكتشف أن من الممكن قراءة التاريخ ببراءة وجمالية وإلفة. فالتاريخ كما أعاد المخرج الفرنسي وفريقه كتابته هو تاريخ جَّميل فيه من الوهم ما فيه من الحقيقة. وحين يمسي التاريخ حكاية شبه خُرَافِيةٌ بصبح من الممكن تصديقه اكثر. فالحكايات أجملٌ من الوقائع والأحداث لا لأَنَّهَا متوهَّمة فقط بل لأن خرافيَّتها هي الوجه الآخر للتاريخ. هكذا شاهدنا تاريخنا الواقعي والمتوهم في عرض اليالي القينيق، الذي

خميُّص لاهل الصحَّافة والإعلاَّم. وهكذا سوفٌ بشاهد الجِّمهور اللبنانيُّ تاريخه الليلة وليلة غد وسوف يصفّق طويلاً لبراعة تلك المخيّلة التي نسجتُ الوقَّائع كُمَّا لوَّ أنَّهَا أوهام. إنَّها براعة الثورة التقنية الحديثة الَّتي باتت تجعل المستحيل ممكناً. واللبنانيون النين سيتوافدون الى وسط بيروت أن خدع الليزر الجميلة والرائعة استطاعت فعلا أن تلغي تناقضاتهم التِاريخية وَان تُوحد كتابهِم الثاريخي الذي عجز المؤرخون، عنَّ توحيده تبعاً لتناقصاتهم وقد وحد العرض فعلاً تاريخ لبنان جمالياً ومشهدياً وجعل منه مادة غنية جداً بوقائعها وأوهامها.

والعرض هو الأول يشهده لبنان والعالم العربي في تقنياته الحديثة والمتطورة وفي جمالياته وضخامته. وأنتجته شركة «لافيش» متعاونة مع عبد من المؤسسات الخاصة.

رفسنجاني

تتعة الصفحة الاولمي

لكن عبدالله نوري، الذي ينظر اليه كراديكائي معتدل ومن انصبار رفسنجاني، عارض هذه المقاربة التحليلية، وشعد على أن الدافع الرئيسي وراء طرح اسم موسوي كمرشح، هو إدراك وجود شبه إجماع شعبي وْسْيِاسِي عَلَى شَخْصِه. وكان عدد من استطلاعات الرأي اعطامً نسباً عالية من النقاط اخرها استطلاع اجرته صحيفة كار وكاركره (العمل والعمال) اليومية، أكدت فيه أنَّ موسوي احتل الصدارة، تلاه وزير الضارجية على اكبر ولايتي ثم النائب الاولّ لرئيس الجسهورية حَمَّن حبيبي. وقالتُ ان موسوي حظى بنسبة النقاط الإعلى في منطقة دالمِـازار، في طهران، التي تعتبُّر تقليديناً النصبير الرئيسي لليصين المحافظُ كذَّلك أجَّرت صحَّيفة «بشير مازنداران» التي تصدر في محافظة مازنداران استطلاعاً للراي حصل فيه موسوي علَّى ٧٩ في المئة من النقاط وولايتي على ٩ في المئة، وناطق نوريٌ ٧ٌ في المئة، وحبيبي ٥

فريق دول ـ كيمب

وبيِّن استطلاع فوري للرأي بعد المناظرة ان غالبية ٢-١ اعتبرت أن قَّادُ المَمْاطُرةُ المَعلقَ المَرموقَ جِيمَ ليرر، الذي انخل اليها عنصر

الشؤون الخارجية عندما طرح سؤالا عن البوسنة. وقال غور ردا على السوَّالَ: «اظهرُ الرئيس كلينتُوَّن صَّدارا كبيّرا من الشَّجاعَّة والرؤياّ والحكمة والموقف القيادي... عندما دعا الأطراف المتقاتلة الى دايتون فَى ولاية اوهايو للعمل على اثفاق للسلام لوقف الحرب في البُّوسنة... وهِّي لم تكنَّ الحال الوحيدة التي أظهر فيها بيل كلينتونُّ قَدَّرَتهُ القَّياسِةِ. فقد أعدنا الديموقراطية الى هآيتي... وشبهدنا التحرك نـحو المصالحة في شمال ارلندا والشبرق الأوسط... وكمنا قال الرئيس اخبرا، ستكون هنَّاك دومنا مشتاكل في العالم، ولكن سيمكن الاعتماد على الولايات المتحدة لتقديم الرؤيا ألتي يحتاجها العالم... اننا الآن اكثر أمناً واقوى بسبب سياسة بيل كلينتونَّ الخارجية،. في المقابل اعترف كيمب بأن دول، عندما كان رئيسا للغالبية

لجمهورية في مجلس الشيوخ، ساند سياسة كلينتون تجاه البوسنة. لكنه قَالَ أَن الأَدارةُ تكاد تكونَ من دون سياسة خارجيةً. وقال: «الْمشكلة في السياسة الخارجية لهذه الادارة هي انها من دون سياسة خارجية!». ووصف موقف كلينتون تجاه الشؤون الدولية بأنه معامض ومتناقض وَمَـتَـهِـورِهِ. وأَصْافَ: «توجيـه الصواريخ الى العراق قبل استشارة مُلفائنا... لم تكن خطوة مشهورة فحسب بل علامة ضُعف وليس علامة قوة... ان الضعف يغري بالاستفراز، وعلينا ان نوجه الى العالم رسالة واضحة، وهذا ما سنفعله تحت بوب دول كقائد أعلى للولايات المتحدة». ورد غور بالقول ان الولايات المتحدة تشاورت مع الحلفاء قبل القصف الأشير للعراق، «لكن على الولايات المتحدة احيانا ان تتخذ خطوات من طرف واحد عندما تتسعيرض منصبالحنا الى خطر... وفي المرات الثلاث التي حاول فيها (صدام حسين) الخروج من صندوقه شعرً بسرعة لسعة الرد الأكيد من الولايات المتحدة نحت قيادة الرئيس بيل

الارياني:

تشكيل محكمة لحسم النزاع يكون مقرها لندن. وأوضيح أن هيئة المحكمة، يفترض أن تبدأ أعمالها في النصف الأول من نَيْسَانَ (ابريلُ) المقبِل. لكنه اشار الى ان اربِتريا لم تُعيَّن مندوبِيهَا الاتنين في المحكمة، ووعنت بتعيينهم في نهاية السنة الجارية. وقال ان البمن حاهزة لبدء اجتماعات الهيئة وأنها عينت مندوبين اثنين لهذا الغُرضٌ. وان المندوب الخامس يفترض ان يَعين بعد اتفاق الطرفين على

اعوة الى تع المالة الاسرائي المطبرة أأشي أحد تنفيد أسرانيل الله يالله الفريصي المله الفريصي

THE PARTY OF THE P

المغوضية في بروكسيل تفضل

وعنفت وعث تتسبغو المعلقة البرلسانية أعاملنا الالولية كرمن فليد سكنايد الإوروبي التي العالم التيارد شير الإطارات التشود شير ريت سربريب وصفوه بتنوستية مأنوبل تسعق تنجسعية المراتب است للتحاول العوبي من المارية على تنطيب المارية المارية المارية المارية وينتد السنياسي الإقافية خنوافي بالمعايد ودكر الاعتبار التني سليعقصالة أقبي أأ المهاعل مستور مستور بالمراوات المستعب ن بن بن ويتاحث نبع ودنير ويتسوعع الأجا بالمالين بيك سيريسة لإوريون التعوية المراجع المكانب تقسه شغشى شعبد متعاو « بي اء المصنعب السيراليس عن الجؤد أ المتعاور العدلى بمتوب الإسرائد المن السرنسسار بالقرار الى النسرنسسار تنعيد أوتهاق منذ مه بالمراكب ورع الاصراد رغمان عشهاء سب النفوضية سعنيق عب من قسل بود ع اسرائنیس (چاعشوای مع اسرائنیس بالماؤل الانفياقي التسعيسي بالماؤل الانفياقي التسعيسي ري پيونيو سطاع العاد س الم السولمات المنطقة المنطقة المنتقدة المنافية ونقل نابستور عن مرينغ الدي كمان زار فالاستوع الفسسر

وعضاء وكأن وتد الأوروسون والطواء ۽ ۽ ۽ ۽ علي بيناء قلقه ۾ سر سر می اطار ال رئيس سوزواء المعسة بيريز ولاحظ جآنء والمتومة الاسواة يتهافزة والقناعرة فسق تنبت من خيش تشا بالخطال وسننفس السلام اروح الشراك بالله . بإفلانية واكد سنريسغ خنوحضة: وليعفيث السرلمانية ويستبق هجوة پارالصربي - الاوروسي تفلير ومع طفرار ال المنابعثي أن لا <u>تقصو</u>ر سعوضية وقطع بإنسان الجدرية جر اه عنظت فيتحسكان وشبية ينبيرونسرانير أح سای ف محسود آهورا إنفوض هون الإنعامات سيتارس فسعفلأء إنابها ويساسا فدجر بها گزندی سام منظار م يراز بعص التشطط وغوة تستى سنستشن تار وغمة فد يكون ا <u>ے دیاف طنبی</u> ہیں عسہ فندن الفسطاسية كال التساعم المولة أفا مۇرتىنتىن سىرائىيداسى المعانسات المني الجات يونية نجد عن عسور شير تحجري لع الأ عيرانصالات ليستر فاستية

نى اجتماعات التعاون بين ديل الم الحيل مناقشة ميثاؤ واقرار برنامج شا

ولمتنتنين زاس

ائم نىسسىركسۇر ئىي

لأنشه فراجندعات

المستخبة في يعلي

مي منا يٽعين<u>ي يعيدا</u>

شر ترنب عنها الا

والمسات المسي يسد

خسطت وسنات والمع

سحالات عبدعشنك

الدائني والسياسي بنيرا تعسدية والإستيق ساكة الششاؤسطيسة حسمسام عشي فوفة يبغ ضيبطل الصنفسات . ت ه الأحداث العسائج المتسكوي وألاقتني ستني شدن فيبة فارشت الله جنار سشواصر، عي التسدال عثى سب المنششي أنى استقدت لخبائيتك كصور تحسوص عسسريس والأفق فانتشلون في تعسائعات نسبه تسهيل تعطق ا مروكار مستشو 🕶 سوت ونغق شمجتهة ويغصنوسطة عنفسق متنتمى انكتوص فسنعب والمستكرين شرقيق مُعَنَّلُهُ أَلِياً وَهُي أَهْلُونَ وَ عَلِي حسنون وتعجم متلن سنند بتنفض ت عنى فكتف الصبط فأنم للتنور عنسية أسباس هي الحداد والمنطقة ا مأكاست في الشراطة للتجاورة كالمألجند العرسى تشارحس أفتنمنى فشوص شنووسة ومسائ ووفايها ستعضر سيست مجمسة في أستقد عني عده عن حقورت فلطبيع المؤصة تنسي شعويل سغدة أألي للقنسسية رفتس شسيسير الأن المعط اصتعدم بخلافات وا كأنشبستى حلتيت ستموالاستشقار زعي فتتسروع يبهدف االيى للجائز معيشلونية لمؤسة وعلدتان المقاسون منتستساريع الاقتب سنبب للتعارفين ئې ئىسسىن را كانسسىي دا دا دا كانسسىي السرائيل والتدول الإ بلين بخنع استنفسي سنسارهة عي اللقة بلتنظرا المجلواء لتبديث للسؤول عي الشائوة مِمَّ الْجَلِسَاعِينَ "كَحْسِيرَة لم فتقت بعشر حنعدد هما اللملك في اللما

والإصطيئة خنصسوصت سسرق الوسطاة الحسيني: مفاق الأخيرة في ا

لاست نسرك الأجنواء

المنطنعة النسعدين والمستفول عوصف مم ببعث التعسيسي : ستوصى المسهية و مخسمونها توغا الذ تخسطيق أنجو ألمستنبث عند نستسب األها) أن إنها اعسادهست في المستستركسة وكاع السبود فطارية بخ المنسان المعد التعديد ستنوصيان بتسو الم نظار مسئية السد: «

شر سط جيئتي عسر عجبية الإصبي تعربسة لعبق وة ا مي نعسيد. المي العرب في نعسيد. العرب في أغداف، وسوعبسطسية محسقية سنبات ستتسعيب هلطيسطين

المجزائر : ذبع العا

المجمعة المتأضي

واوصحت صحبينة الوط

الانتسخاص الأربعة فللوابلية

اليميض وقطعت بنؤوسيونيز

أطوافته اصاد حنسد مزائسون

العواسية . هويدي غي كن أنسيسساد وأنسلا

بالغسؤوس والسكائسين

العسجد واخرجوا الإبعارة

المعتسجد وسيسو أمرسامرة المعسحسنين شد فستنوشد والمنظ

المنجسويدة أي مسعلوصلة عزاي

وقفتنت الاربعاء شعلت وأص

خعست اخرون بجول أرسمه

جنوب التعساصيسة واشار

بيسوب . «المعيطن» التي إن العب اجعيز إل

منافقة رجسال تتراوح اعطارهم

معتب برس معاصاً: رصوا قطية بياياً المعافقية المعافقية بياياً

غي عنعب الشركز أنس فتعبدال

وأوضحت أز رجال العزطال

المتعتبين وتشكنوا مرفنزاها

غي هجود عني صدرسة نافية بوفاريك القريعة من البليدة

والمني علاه النبين بروجرت افنا

صبيعة الله شجيدي والسيدلير

لمول المقياد بها مجندي الذي للو التهمت الحركة موسندبالفطار إ

فيلَ جبهة موسعة ضد اطابيًا في ظاهر ثبة.

همقه الأصد المشحدة إنى بوغلب

ق من إسسلاه أباد على عبوليو

العقبنة سنكون صعبة بالنبية

م منا يشب التعاضة في معال

سة النفين سارعوا إلى اطَّاؤِكُ

هكفت من أنتسسن من وراء نطوا

، بغیراد علی بعد ۱۵ کیلوبترار

سأقر في صنفيوف طائساريج

مطوط التصاس عند حاجا اقان

مؤمؤات مشجهة إلى المنطقة ود

ر) أَنْ هُوْلاد لَد بِكُولُوا بِنَاكِيرِ ر

فين من أر يواحيوا بكابر القاد

ال مصطورة إلى اساده واز كرجاب

وقات القنسطينيين الى أز بكافا

مَمُأَتْ، فِي نَهُجَةً بِنَدَّ وَكَانَبَا لَتَهِ

عها في تشبيق الإنفاقات الدولة

تنا، وأرجو أن تقهموا هذه الكه

ل الاحتمالات الذي قد كون معا

والتيلى عيارا والزبز الدسطاا

خلفتف الخرصة القائمة بيز الوللم

حلس التشريعي الفاسطيرة

السرائيلية الجارية في حافراه

َ، اللَّى أَبِيةَ نَتَيِجِةً. وَقَالَ: «هِنُو^{انِي}

مكون أحداث ومنتغيرات كليرأ

متنبهين فعلا امامنا منغبر

وى التحديات والمتغيرات فا

العلى بنساسين) نتانياهو الابط

ب الفلسطيني. ولا أحد يعنقه ا ت، فنحن لا نرهيبا وهذا الله

تراع الشبعب الفلسطيني بالمعيا

العربية التي انعقنت في الله:

مرب وتقر المحلولين والمعلق الما

ني فلنحن تريد سلاماً الشعبة

ے ... ای تغییر ولو فامانه نیة ضد ای تغییر ولو فامانه نی تغییر هذه الفامانه بکیانه

من جديد. موقفين العربي والدولي وقال الله شد ضد نتانياهو، واضاف الله شد ضد المانياهو، واضاف الله

يرية حتى المغرب مرؤرا بلغوانا

وبيان. مثلي الدول العائدة في راد الله ا دراضي القلسطينية، مناشد اله طيني في مصنته التي يواجها وسرائيليون جيودا كبيرة لنداة وسرائيليون جيودا كبيرة لنداة

مِنَّةُ بِينَ إِسْرَائِيلُ وَالْأَرِينِ النَّيِّكُ الْ

عدم موافقته على زيارة كانام

عاسى لرئيس الونداء الاسرائلم

سيسسي مرميس الونات العبرية عبداً ق أعلن رفيس الدولة العبرية عبداً ستهدف الشخفيف من حدة الإما

ن هذه الأزمة، وهي الأولى بلدالة شي دارمة عابرة "لكنجة لايفاد هي دارمة عابرة "لكنجة الماءعة

ول من امس قراراً بإيفاد غولد إلا من امس قراراً بإيفاد عواد إل

رس من السل حرارا الإسادة من الديام ضماد عن هذه الزيارة من الديا

من سده سرياره المالت المالة المالة

ريسوه ، درس وسيس ترة طويلة... مِن المستعمل ان ته

معريب، هذا اللهبل معيني ياسر عرفات هذا اللهبل مني مسارك الانتين المقبل وعلى مني مسارك الانتين

سي مسيسارك الاتعين الصعبل و ميرانيئي على عذه اللقاءات بلغا ستشداد الرئيس جسسراً لإسرائلا ستشداد الرئيس جسسراً لإسرائلا

هل الأردني إلى اقدام إسرائيل لله وع الأردن بهذا القرار إلا أن لك وع الأردن بهذا القرار بأنه مضلا قبال: دالأردن شعد بأنه مضلا ألازعة موجة عابرة فالعلاقات ا

لَى العربية قرباً من إسرائيل.

ع هذا الشعب أو استعباده،

كومة الاسرائيلية الطألبة

ن نَنْكَ الْتَفَاوَضَ بِنَيَّةً صَيَّةً.

وعفوته وحبر السراج

ء اتفاق

لاء يصاولون التصدي سجدونا ق

وقتل الالليل العاضي ظير

الفتنى وأسبأب فتلبد

القاهرة تضع شروطا

القبول استضافة اسرائيل

القمة الاقتصادية الرابعة

■ انتقدت القداهرة بناء

اسرائيل حائطاً على الخط

الغاصل بين رفح المصرية ورفح

الفلسطينيسة في الجسانب

الفلسطيني في قطاع غزة بدلاً من الاسلاك الشائكة.

ووصف مصندر ديبلواماسى

هذا العمل بانه «غريب ويعبر عنَّ

سلوك الغيتوء، وقال: ‹سَتُل هٰذَه

الإجراءات تخلق حواجز نفسية،

ولا تشي بالرغبة في إقامة سلام،

وتساءلَّ: «ما هي طبَّيعة المخاطر التي تســــ شــعــرها اســرائيل

وتعتقد ان هذا الحائط سيحميها

من جهة أخرى قال المصدر

وإن الموافقة على طلب حكومة

اسرائيل، الذي ترمع تقديمه الى

المؤتمر الاقتصادي الثالث خلال

انعقاده في القاهرة الشهر المقبل،

باستضأفتها المؤتمر الرابع

سيتوقف على مدى ما ستطرحه

استرائيل من مواقف وسيناسات

وتوجسهات لجهة أستنذاف

المفاوضات على جميع المسارات

على اسس وثوابت عملية مدريد،

والتنفيية الامين للاتفاقسآت

التعاقدية على المسار الفلسطيني

والعمل من أجل السلام الشامل

وأكسد أن مسحبسر والاطراف العربية المشباركة في المؤتمر

نكرت مصادر قضائية اسرائىلية

. اعضاء حزيه، اشير كوهين، لطرده

من الحزب عام ١٩٩٢.

المسؤتمسر الرابع، او وجسود

مسؤشسرات الى أن مسسيسرة

المؤتمرات الاقتصادية لاتسير

في طريق تحــقــيق اهدافــهــا

وعلى الصبعبيد ذاته تلقى

رئيسا أتحادي الغرف التجارية

والصناعات في مصر رسالتين من

أمين عام اتحاد غرف التجارة

والصناعة والزراعة الفلسطينية

السيد عبدالرحمن ابو ليل، طالب

فيهما بوقف التطبيع مع اسرائيل

واستمرأر المقاطعة العربية حتى

تتخذ اسرائيل خطوات غملية

تجاه رفع الحصار واغلاق مناطق

الحكم الداني، والإنسـحـاب من

الخليل وبدء المفاوضات في شأن

الوضّع النهائي. وعرض ابو ليل في رسالتيه

النتائج السلبية للأغلاق على

النشاطات الاقتصادية في مناطق

الحكم الذاتي، والحياة المعيشية

للشعبُ الفلسُطيني. إلى ذلك، اكند دانيال بوتشنان

سفير كرواتيا في مصر أن بلاده ستشارك في المؤتمر إلا أنه أعرب

عن اعتقاد حكومته أن «الوضع لن

يساعد على الأطلاق على تحقيق

للاستثمار، وتشجيع رؤوس

الاموال الدولية والاقليمية

والوطنية من أجل المساعدة على

التنصية الاقتصادية في منطقة

الشرق الاوسط بسبب المشباكل

التي اشطها نتانياهو في

دعوة الى تعليق اتفاق الشراكة الاسرائيلية ـ الأوروبية

للتعاون العربي – الأوروبي الى تعليق اتفاق الشراكة المبرم بين استرآئيل وآلاتحاد الأوروبي من أجل الضبغط على حكومية رثيس الوزراء الاسترائيلي بنيسامين نتأنياهو وحملها على تنفيذ الدعم السياسي داخل البرلمان الأوروبي تمهيداً للدورة الشهرية الاتفاقيات المبسرمية مع السلطة المطنبة الفلسطينية. ونكر الأمين العام للجمعية جأن ميشيل بيمون الم، والصِّياةَ، أنْ وقد الصَّعية البسرلمسانيسة بحث مع وزير الضارجية الارلندي ديك سيرينغ اول أمس في نجلن وإمكانيية تقدم النواب اعتضناء الجنميعينية السرلمنانية للتعناون العبربي بمُشْسروع قبرار الى البسرلميانُ الأوروبي في ستراسبورغ لإصدار قرآر يوضي المفوضية بتعليق اتَّفَاقَ تَنْفَيذُ الشراكة مع اسرائيل، خصبومسأ وان الاتفياق المبعث يجري تنفينه منذ مطلع العام منّ يون أن تكون كل البسرلمسانات الوطنية للبلدان الاعضياء أنهت المصانقة عليه. ونقل بيمون عن الوزير ســبرينغ، الذي كـآن زار في مطلع الاستبسوع القسدس المُّــحــتلَّة وغــرُة والْقَـّـاهرة، قلق الاتحاد الأوروبي حيال مستقبل المستبرة السلمية. واكد سترينغ الى وقد الجمعية البرامانية للتسعساون العسربي – الأوروبي حرص الاتحاد دعلي ان لا تتحول المنفاوضنات الجنارية بين الفلسطينيسين واسسرائيل الى معاودة التفاوض حول الاتفاقات المبرمة سابقاً. ويساند وزير الخبار حبية الارلندي بناء مطار ومرفسا غسزة حستى يتسخلص الْاقتنصاد الفلسطيني من عبء عبور المنتجات الفلسطينية عبر اسرائيل ووتتخلص، اسرائيل من مشاوف أمنية تنجم عن عبور

> والصناعية. وتجري اتصالات بيبلوماسية ونيابية في بروكسيل لتحسيس

من نور النين الغريضي:

🖿 دعت الجمعية البرلمانية

شباحنات المنتبجيات الزراعيية

النواب الأوروبيسين بالعسواقب الخطيرة التي تسلفر عن تاخير تنفيذ اسرائيل اتفاقات السلام وعقد وقد السقراء العرب في العاصمة الأوروبية أجتماعات مغ كل من وزير الضارجية البلجيكي أريك دريريك ومقوض السياسة المتوسطية مانويل مارين، فيما تسبقي الجصعيبة البرلمانية

> التي سيعقدها في الاسبوع الثالث من الشيه ل الجاري في ستراسبورغ. ويتسوقع أن يوصني النواب الأوروبيون المفوصية ألاوروسة بتعليق تنفيذ اتفاق الشراكة مع اسسرائيل من اجل الضسغط على الحكومة الاسرائيلية. ويجري تنفيذ الاتفاق منذ مطلع العام على رغم عدم انتهاء مسار المصادقة عليه من قبل برلمسائات الدول الاعضاء. وكان وزراء الخارجية الأوروبيون وافقوا في بداية العام ١٩٩٦ عَلَى بِدَّء تَنْفَيِذُ الْاَتْقَاقِ مع اسرائيل في اطار الدعم السياسي لمسيرة ألسلام في ظل حكومة رئيس الوزراء السابق شمعون بيريز. ولأحظ جان ميشيل بيموّن أنَّ الْحَكُومَةُ الأسرائيليةُ الصَّاليَّةُ تنتبهك من خلال تنكرها لاتفاقات

السلام دروح الشراكة الأوروبية -المتوسطية». ويستبق خبراء المفوضية تقدير وقع القرار البرلماني على المنفوضية والبلدان الاعتضاء وعقب مصدر رسمي بأن القرار الدى قد يصدره البرلمان الأوروبي سيمارس ضغطأ سياسياً عَلَى المؤسسات الأوروبية من اجل

المسانيسا وهولندا والدنمسارك وبلجيكا حيال تشند عبارات البيان الاوروبي في لوكسمبورغ وتحفظها على اقتراح قدمتة فرنسا وايطاليا في اجتّماع دبلن لتعيين ممثل أوروبي دائم لمنابعة

شانه خلق الانطباع لدى اسرائيل قيام الاتحاد بمبادرات بمكنها دالتشويش، على السياسة انَ النَّقَاشَاتُ الداخَلْيَةَ لَمْ تَنْقَطُع حسول تعسيسين منتوب أوروبي لعملية السلام في الشرق على غسرار الوسسيط الاوروبي في البوسنة كارل بيلات. وتتريد اسماء بعض كبأر المسؤولين الأوروبيين السابقين لاختيار أحدهم وتكليفه متابعة عملية السلام في الشرق الأوسط مثل رئيس المقوضية السابق جاك بيلور ورئيس الوزراء الاستباني السابق فيليبي غونزاليس أو الرئيس البرتغالي السابق ماريو

ولمصارسة الضغطعك الحكومة الاسرائيلية يفضل يعض المصادر في المفوضية الأوروبية مواصلة الأنصالات الجارية منذ استسابيع مع الأوسس الإقتصادية في اسرائيل للفت انتباهها الى العواقب الاقتصادية السلبية التي تترتب على تعطل البرلماني قد يكون ايضاً عنصراً

المسيرة السلمية. إلا أن الضغط اضنافيناً لاقناع رجنال الاعسال الاسـرائيليـين بالأضـرار التي ستسفر عنها سياسة حكومة رئيسس الوزراء بنيسامسين

نتانياهو. ونكر مصدر أوروبي ان قطاعات مهمه من أرباب المسؤسسسات الصناعبية

مسسيرة السلام في الشبرق ونقل سفير عربي الى «الحياة، للتعاون العربي من جهتها لجمع

حديث وزير الخارجية البلجيكي عن محاولة اوروبا تفادي ما منّ بأن اوروباً منصارة للعرب، كما تعارض البلدان الأربعة المذكورة الاميركية في الشرق الأوسط. إلا

سترفض الطلب في حيال تحييد استرائيل القيس مكاناً لانعقاد باستخدام وثائق عسكرية

انقسام بلدان الاتحاد حول برجات التشيد مع الدولة العبرية. واثبتت النقاشيات التي تلت صدور بييان لوكــســـمـــيــورغ في بداية

ابراز بعض التشدد مع اسرائيل. لكنّ وقعه قد يكون محدوداً لجهة

الشهرالجاري ثم التوصيات التي اصبرتها القمة الأوروبية الاسرائيليين تبدي تشاؤمها من سياسة نتانياهو. الاستثنائية في دبلن تحفظ كل من

في اجتماعات التعاون بين دول الشراكة المتوسطية ــ الأوروبية

تأجيل مناقشة ميثاق الأمن المتوسطى وإقرار برنامج شامل لبناء الثقة

🗖 بروکسیل – من أسماعيل راير:

■ غطى المــشـــاركــون في الجولة الثّانية من لجتماعاتُ التعاون الأمني والسياسي بين بول الشيراكية المجيوسطيية – الأوروبية، مجمل الملَّفاتُ ذات الطأبع العسسكري والأمني التي يثار حولها جدل متوامل، في مستعى للمتضي الى الملقات المتبقية بهدف اصرار قس من التقدم الملموس في علاقات الصانبين وكان ممثلو ٢٧ دولة بينها ١٢ دولة متوسطة عقدوا اجتماعات على اكثر من صعيد، استمرت ثلاثة ايام في أجواء غير مشتجعة بسبب التطورات

الساخنة على محور عملية السلام في الشرق الأوسط ومع أن الحائب العربي حرص على ابداء اقصىي قدر من المرونة والديبلوماسية في التعاطي مع القضايا المؤجلة التي تعوق تقدم التسراكة وفي مقدمتها رفض اسرائيل انراج المسادئ الكفيلة بحفظ السلام والاستقرار في المنطقة بالإستناد الي قرارات الشرعية الدولية ومبادئ القانون الدولي، على اسساس أن الأمسر يتجاور اطار الشراكة الذي رسم في برشلونة العام الماضي. ومع ذلك فإن الاجواء الهادئة

التى سابت الأجتماعات الأخيرة

في بروكسيل، حققت بعض التقدم

علَّى اكثر من صعيد، خصوصاً

من جيهان الحسيني:

■ اعتب عضو اللجنة

التنقنيذية لمنظمة التحرير

الفلسطينية المستؤول عن ملف

القبس السيد فيصل التسيني ان المغاوضات الفلسطينية -

الاسرائيلية الصالية عند معبر

بيت حبائون (اريز) معلامة في

مستقبل عملية السلام، وقال انّ

هند المفاوضات رتعد المرحلة

الاخيرة في اختبار عملية السلام

وعلى اسس نتائجها سيتحدد مأ

أذا كَأَنْتَ هَذِهِ الْعَمْلِيَةِ سِتَسِتَمْرِ أَمْ

وأوضح الحسيني فئ تصريح

لاذاعة صوت العرب في القاهرة

التي ترتب عنها اقامة عبد من الألبسات التي تسسهل تبسائل المسعلومسات والمسعطيسات في مجالات عدة باستثناء المحالات العسكرية والأمنية، والتوصل الي أجسمساع على برنامج للتسدريب والإيصاق المشتركة ينتظر أن يشارك فيه مرشحون من جميع البلدان على مسسستسوى الديبلومساسسيين والخسراء العسكريين والاقتصاديين ومن شانه تسهيل تدفق المعلومات.

انشباء اطار مهمته الانذار المبكر

واتفق المجتمعون على اقامة هبئة متخصصة من الباحثين والمفكرين تركز على المجالات المشتركة، وتمحص أفاق التعاون على مختلف المستويات، وتساهم في أعداد وتهيئة الدول الأعضاء في الشراكة للتطورات الميدانية. وجسرى الإنفساق ايضسأ على

عن الكوارث الطبيعية والبيئية. غير أن المناخ الايجابي اصطدم بخُلافات واضّحة في شأن مشروع يهنف الى اقرار «ميثاق للامن المستسوسطى، شبسيسه بالمشاريع الاقليمية المسأثلة سبب التعارض المنهجي بين اسرائيل والدول العربية للسبع المشاركة في اللقاء وقال مصدر مسؤول في آلمفوضيّة الأوروبيةٌ ل والحياة: ولم نشا التشديد على هذا الملف في المسرحلة الراهنة لأننا ندرك الأصّواء المشحونة في الشسرق الأوسط والخسلافسات

الحسيني: مفاوضات معبراريز المرحلة الأخيرة في اختبار عملية السلام

أمس أن والمنفساق لم تأت

بجديد حتى الآن وتشبهد محاولات

أسب إئتلبة للالتسفياف على

الاتف أقيات السيابقية التي تم

التوصل اليها وافراغها من

مضمونها او تغييرها حالت

دون تحسقيق أي تقدمه صعربا

عن امـــــه في أن التنطور

المشاركة الاستركسة في

المفاوضيات يصبورة تساعد على

تحقيق شيء يمكن وصنفه بانه

ألى ذلك التقى الدكتور عصمت

عبدالمجيد الامين العام للحامعة

العربيبة امس وفدا فلسطينينا،

وابلغ عبدالمجيد الواسد بأن

الجامعة ستقدم كل المساندة

للشيعب الفلسطيني حتى يتمكن

في ما يتعلق بعملية بناء الثقة

اقتراح الرئيس الفرنسي جاك شيراك عقد قمة متوسطية اوروبية تضع نصب عينسها تحقيق تقدم إلا أن الأجواء الملتهبة في المنطقة منذ نيسان (ابريل) المأضي اعاقت المساعي الهادفة الى مناقشة اقتراح الرئيس الفرنسي بشكل مخصل على رغم ان للمستسروع حظوظاً

آوروبية سياسية في الشرق

الأوسط تسبمح باعطاء الاتحساد

الأوروبي دوراً أكبر في المنطقة.

وقبال مستؤولون في المفوضية

الأوروبيـة ان الزيـارّة سنتـتم في

القشرة بين ١٧ و١٩ َمن الشبَهرَ

الجاري وستشمل اسرائيل

والأراضي المحصيلة ومسمسر

من اقامة بولته المستقلة. ويضم

الوقد عدداً من المستؤولين في

وزارات المال والاقتصاد والتجارة

في شبان الإدارة والصفياوضيات

وسورية والأربن ولبنان.

حيدة في التحقيق. وفي الشــــان ذاته نكـــــرت اكبد المسدعي العسام مسيكايل بن بائير، ان المخالفات الموجهة اليه المتصنادر الأوروبية أن ترويكا أوروبية يضاف اليها مندوب رابع عن المفوضية الأوروبية ينتظر ان تتوجه ألى الشيرق الاوسط لمتابعة مساعي وزير الخارجية الارلندي ديك سبرينغ من جهة ولتقصني فرص تحريك سبادرة

العمديةة في الآراء بين أطراف النزاع، وسنترك مناقسسة واستنفادا الى الملف، كسان حكم على كوهين بالسنجن المسوضسوع الى ظروف اكستسر بتــهـمـــة الفـرار من الجــيش. ىناسىبـــة».وكــانت مــصــابر واتهم ايضا في القَضية داتها، وزير الطاقة السابق غسونين ديبلوم أسية فرنسية نكرت ان مشسروع «المسيستساق الأمنى سيخيف وعضوان أخران في المتوسطي، قدم مقصلًا أمام المندوبين بمبادرة من فرنسا. ويأتي المشروع على خلفية

وستبدأ محاكمة المتهمين الاربعة في منتصف كانون الاول (بسمير) المقبل في حيفا (شمال) بتهمة خرق القوانينَ في ما يتعلق نحمانة الحساة الخياصة، و استخدام معطيات من بنوك معلومات بطريقة غير مشروعة وفضح استرار.

وفي حال ابين ايتان، لن يكون هذا الأخسس مسجسرا على الاستنقالة من الحكومة بعد ان

أمس أن وزير الزراعية والسيشة "" الاسسرائيلي رافسائيل ايتسان وعند تشكيل الحكوسة بعبد

اتهام وزيراسرائيلي

بشكلغيرشرعي

فوز بنيامين نتانياهو في وجهت اليه تهمة استخدام وثائق عسسكرية بشسكل غيير الماضي، تدخل بن يائيس لمنع وأيتان الذي كان رئيسا سابقا تعيين ايتان وزيرا للامن الداخلي كى لا يتمكن بغضل هذه الوظيفة، لهيئة الاركبان الاسترائيلية وهو منَّ الوصــول الى مسعلومــات يتزعم كاليا الحزب اليميني المنتظرف السوميت، منهم ويشفل ايتان في حكومة باستخدام الملف العسكري لاحد

نتانياهو، منصب نآئب رئيس وكسان وزير العسدل ياكسوف

بشكل بمنعه من البقاء في

نئصان قدم استقالته في ٨ أب (اغسطُس) الماضي بعد أن كان بن يائير طلب من الشرطة فستح تحقيق ضده. وتشتيه بان نئمان اعاق

مجرى العدالة بمحاولته التأثير على شبهود في دعوي رفعت منذ سنوات ضد آلفائب اريييه درعى رئيس حسرت مساسه العيشي المنتظرف، والملاحق بنهمة الإختلاس.

وحصل بن يائير الاسبوع الجساري على رفع الحسسانة البرلمانية عن النائب ورئيس بلدية القدس ايهود اولمرت، وهو عَضُو في تَكتَلُ ليكود. واولمرت ستبهم بأنه قيدم فيواتيير سرورة لتمويل حملة ليكود الانتخابية العام ۱۹۸۸.

منظمة حقوق انسان تتهم الشرطة الاسرائيلية باطلاق الرصاص الحي على المصلين في الأقصى

وفاة فلسطيني متأثراً بجروح اصيب بها في مواجهات النفق

رويتر - قسال مسسؤولون فُلْسَطينيون في قطاع الصبحة أن فلسطينيا توفى متأثرا بجروح اصيب بها اثناء معارك بالرصاص مع جُنُود اسرائيليين السُهر

ماصي. وتوفي رسـزي الإسـتــاذ (٢١ عاماً) في المستشفى في ساعة متقدمة من ليل الأربعاء -وبوفاته زاد الى ٦٠ شخصا

عند الفلسطينيين الذين قتلوا في اشتباكات تفجرت الشهر الماضي

اصيب بالرصّاص في رأسه.

محموعة اسرائيلية للنفاع عن

الخميس. وقال المسؤولون انه والتعساون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية النين يشساركون في السحلقية الدراسية التي تنظمها الجامعة

وطالب الوفد بإتاحة الفرصة ر ررت للعاملين في السلطة الفلسطينية في شبان المفاوضيات المبالية سياهمية في تمكن السلطة الفلسطينية في مسواجهة الصعوبات التي تضعها الحكومة الماضّي. الاسترائيلية امنام المؤسسات

بعد إن فشحت اسرائيل معضلًا جديدأ لنفق قرب المسجد الأقصى في القدس. وقتل الفلسطينيون ١٥ جنديا اسرائيليا اثناء اعسال من جهه اخسرى، طالبت

حقوق الإنسان اول من امس بفتح تحقيق في شان قيمام رجال شرطة استرائيليين باطلاق الرصاص الحي على المصلين في المسجد الاقصى خلال الصدامات التي جــرت في ٢٧ من الشــهــر

في تصسريح صحصافي: «من

الواضح ان شرطيين اسرائبلسن لجاوا الى القوة بشيكل مبالغ فيه عبر اطبلاق الرصاص الحي مع ان حياتهم لم تكن معرضة ونقل فيلنر تقريرا لمنظمة ويتسيليم، جاء فيه ان اثنين على

الأقل من الجرحي الد ١٠٣ و،على الإرجح، اثنين من القتلى اصيبواً بالرصباص التي خسلافياً لتصريحات الشرطة التي اكدت انها لّم تستخدم الا الرصاص المطاطي.

وعبسرض شظايا لرصساص استخرج من جسد احد الجرحي اضافة الى تقرير باليستي يفيد بان هذه الشظايا هي الرصياص وقالت المنظمة الإسرائيلية

الضبأ أن عدداً من رجبال الشرطة

اطلق النار على فلسطينيين كانوا

يؤنون الصبلاة كسا هاجبميوا مُصَلَّين بالهراوات لدى خروجهم واصيب خلال هذه المواجهات شرطي اسرائيلي واحد بجروح خطرة بينما جاءت اصابات أ وقال المدير العام المساعد الثمانيَّة أَخْرِينَ طَفْيَفَة .

من محمد صلاح:

■ قصى المصربون ليلة عصيبة تحسباً من تكرار الزلزال الذي هر منطقة الشرق الأوسط اول من امس، وبلغت قــوته ٦ برجات بمقياس ريختر. ووقعت هُرّة ارضية في الثّالثة والربع من فنجسر امس قطعت سكون الليل واثارت الفرع وسارعت الأذاعة الى طمانة المواطنين بأن الهزة هي محرد احد توابع الزلزال الأُمْيِرِ. واوضحت مصادر في مرصد حلوان ان هرة الفجر سَعْتُ قوتها خمس درجات بمقياس ريختر وتوقعت حدوث هزة اخرى تمثل توابع لزلزال الاربعاء لكن

بدرجة اقل قوة. وما زال هاجس زلزال تشرين الاول (اكستسوير) العسام ١٩٩٢ مسيطرأ على المصبريين الذين ما زالوا يتذكرون صور البنايات المهدمة والجرحى والقتلى الذين خلفهم الزلزال وسيارات الاسعاف والتى باتت تجوب شهوارع

العاصمة التصرية. وفي مــــــاولة لطمـــائة المتصربين اكد الدكتور رشاد القبيصي في المعهد القومى للمحوث الفلكية والجيوفيريقية

الثاني (نوفمبر)- ونشأ بينهما «انسجام» فوري، وفق التعبير الذي استخدمه وايزمان، عندما روى قصة اللقاء، وقال: «نجح اول لقاء مع السادات، ونشأ بيننا انسجام، واعتقدت أننا سنلتَّقى أجلا أو عاجلاء. وروى السادات، بدورد، أن وايزمان «بخل قليه» من البداية، وأنه شعر بإمكان التفاهم معه. ولذلك كان هو المسؤول الاسرائيلي الوحيد الذي طبع السادات قبلة على خده، قبل ان يغادر القدس في نهاية زيارته لها. وريما ساهمت ظروف وايزمان الصحية، خلال تك الزيارة، في تحقيق الانسجام بينهما. إذ كان أ تعرض لاصابات جسيمة في حادث سير قبل الزيارة بأيام. وذهب الى الكنيست، للاستماع الى خطأب

🗖 وزير الخارجية الاميركي الاسبق هنرى كيستنجر يصافح وزير البنية التحتية ارييل

كان أول مسؤول إسرائيلي عانقه السادات وقابله مبارك

المصريون يرحبون بزيارة وايزمان

برغم رفضهم نتانياهو

🖸 القاهرة – من وحيد عبدالمجيد:

■ برغم حدة الأزمة في العلاقات بين البلدين،

سيجد الرئيس الإسرائيلي عزرا وايزمان ترحيبا

رسمياً حاراً لدى وصوله الَّى مصر الاثنين المقبل.

والاهم، في ظل الاجواء الراهنة في القاهرة، هو انه

لن يواجه رفضاً لزيارته سواء على الصعيد الشعبي،

أو من المعارضة التي كانت اعتبرت زيارة نتانياهو

في ١٨ تموز (يوليو) الماضي «يوم حداد وطني»،

هذا التباين في التعاطي مع رئيس اسرائيل

ورئيس وررائها ليس غريبا، فوايرمان، الذي ينظر اليه

في محسر منذ وقت طويل على أنه من ابرز الوجوه

المعتدلة، بات يمثل الآن الوجه المقابل لنطرف

نتانياهو. ويمكن بالفعل تبين مدى الاختلاف بينهما

بالعودة الى ما سطره وايزمان قبل حوالي ١٥ عاماً،

في كتابه «الحرب من اجل السلامه، عندماً تحدث عن

حكومة مناحيم بيغن الأولى التى شغل فيها منصب

وزير الدفاع من العام ١٩٧٧ حتى ١٩٨٠، إذ كتب

يقول: «كان العالم ينظر الي حكومة ليكود بأعتبار انها تصمل طابع التطرف. ولذلك لم يكن من الحكمة

ان نصب الماء على الزيت، وهي كلمات تبدو لمن

لكن الأهم من كلمات وايزمان هو التزامه الفعلى

مبادرة الرئيس المصرى الراحل أنور السادات

بزيارة القدس في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٧٧.

كان وايزمان هو الاكثر تقديراً للمبادرة، من بين

اعضاء حكومة بيغن، وحمل بشدة على رئيس الاركان

وقتها موريخاي غور، عندما حذر من أن تتعرض

اسرائيل له خداع،، ولذلك لم تكن مصادفة أنه كان

اول مسؤول اسرائيلي اعتبره السادات «صديقا

ولأن موقفه لم يتغير منذ ذلك الوقت. فقد بدا هو

والرئيس الفلسطيني ياسس عرفات صديقين، عندما

التقيا في منزل وايرمان الثلثاء الماضى. فقد لجأ اليه

عرفات آلذي أنهكه تطرف نتانياهو. متلما عول عليه

السادات قبل ١٩ عاماً في مواجهة تشدد بيغن. ولكن

الفارق هو أن وايزمان، ألذي كان الرجل الثاني في

ليكود وحكومته عام ١٩٧٧، لم يعد في موقع صنعً

وإذا كأنت مكانة وايزمان الشخصية قد تتيح له

التأثير الآن، فهو لا يقارن بدوره المحوري في صنع

السلام بين مصر واسرائيل ومو دور ارتبط بصداقة

وثيقة تكونت بسرعة قياسية بينه وبين السادات،

عندما التقيا - للمرة الأولى في القدس في تشرين

على مدى ما يقرب من عقدين،

مقرأها الآن كما لو انها نصح لنتانياهو.

وتبارت صحفها في هجائه.

تعارون في مؤتمر في نيويورك للتعاون بين اسرائيل ومصالح الاعمال في اميركا الشمالية (اب)

السادات، محمولا على كرسى متحرك، ومستعيناً بعكارين. وجاء اول لقاء بينهماً، في مكتب بيغن عقب جلسة الكنيست، ظريفاً. فقد نهض وايزمان عن الكرسي المتحرك، ورفع عكاره وكأنه بندقية، وألقى التحية ألعسكرية، فانقجر السادات ضاحكاً. كان ذلك اللقاء والفكاهي، بداية الانسجام الذي اخذ طابعاً سياسياً خلال لقائهما «الجاد» في اليوم التالي، في الجناح رقم ٦٢٢ الذي اقام غيه السادات في فندق ألمك داود. ويبدو أن وايرسان اسر قلب السادات عندما اعترف بنجاح المفاجأة المصرية في

حرب ١٩٧٣م، وعق ما قاله في مذكراته: «بدا لي اننيَّ رأيت وميضاً لمع في عيني السادات». ويرغم أن وايزمان كان المسؤول عن «الحرب، حكومــة اســـرائيل، فقد أدرك السادات منكراً أنّه مو الذي يمكن الاعتماد عليه لتحقيق السلام. وظهر ذلك عندما ذهب الى مصر في ٢٠ كانون الأول (بيسسمبر) ۱۹۷۷، فكان اول مسوول اسرائيلي

وقابل خلال تلك الزيارة حسني مبارك، الذي كان ناتباً للرئيس المصرى، ونشأت بينهما علاقة طيبة أيضاً، استمرت بعد أن تولى مبارك الرناسة في أ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨١، برغم أن وايزمان كانَ ترك منصبه الوراري منذ آيار (مايو) ١٩٨٠ وأنشق عن للكود. وسناهمت خلفيتهما المشتركة في تحقيق تقارب بينهما، إذ كان كل منهما طياراً تولَّى قيادة سلاح الجو، وإن تخصص مبارك في الطائرات إ

القائفة ووايزمان في الطائرات المقاتلة. ولكن ظل حرصهما على دعم عملية السلام واستكمالها محور هذا التقارب، الذي تلكد في اربع زيارات قام بها وايزمان للقاعرة في عَهد مبارك. كان أخرها في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩١، بضلاف زيارة العزّاء عند رجيل السادات. هذا الصرص هو أ الذي يحمل وايزمان الى مصر مجددا. وهو ما يفسر أالاستقبال الحار الذي ينتظره فيها.

هاجس زلزال ١٩٩٢ ما زال مسيطراً

مصر: هزة ارضية جديدة فيالفجرتثيرالذعر

🗖 القاهرة –

عَلَى نَشْسَاطُ الزَّلْزَالُ فِي مُسْصَسَر جنوب بحيرة قبرص، في حين ان رُلُوْالُ ١٩٩٢ كنان سركنوه البنصر ونفت مصادر في هيئة السد

العالَى وجود اي نشأط زّلزالي في اسوان، مشيرة الى ان ١٢ محطة لتسجيل الزلزال منتشرة صول بحيرة ناصر تقوم بتسجيا الهرات الارضية في المنطقة وتعمل بكفاءة عالية.

ونكرت مصادر رسمية مصرية ان حصصيلة زلزال اول من امس بلغت قتيلة واحدة تهدم فوقها منزلها في محافظة الغربية، كما تصدع نحو ٢٠ منزلاً في القاهرة ومحافظات اخرى، وأوضحت المنصبادران غنالبنينة المنازل المتصدعة قديمة ومتهالكة وصدرت قرارات سابقة بهدمها.

ان زلزال الاربعـــاء ليس له اي عسلاقسة بزلزال ١٩٩٢ على رغم حدوثهما في شبهر تشبرين الاول (اكتوبر). كما نفي في مقابلة بثها التلفزيون مساء اولٌ من امس ان يكون للفيضان العالي الذي يشهده النيل العام الحالي تأثير واوضح القبيصي ان مركز الزازال محافظات مصر لمتابعة السوقف الاشير يقع في البحر المتوسط على بعبد نصو ٤٠ كبيلو صعرا

عام ۱۹۹۲.

من حسهسة اخسرى كلف وزير التعليم الدكتور حسين كامل بهآء الدين مديري المديريات التعليمية ومسؤولي ألهيئة العامة للابنية التعليمية بمتابعة حالة المباني المحرسية عبقب الزلزال وطلب ضرورة الإبلاغ عن اي ميدرسية يحدث فيها تصدعات أو تلفيات وان يقوم المحرسون بإرشاد واكد الامين العام للمجلس أ التلاميد.

جراء الزَّلزَال، مشَّيراً الَّى انَّ كل الأشار الإسلامية والقبطية عملاات عاجلة على مستوى

الأعلى للآثار الدكتور علي حسن عسدم حسدوث اي اضسرار او تصيدعات او صيبول او هدم في المناطق الاثرية في القباهرة من في القاهرة سليمة ولم تتاثر. ولكر أنه تم تشكيل غرفة

واكد مدير الآثار الاسلامية 🤼 والقبطية السيد عبدالله العطار أن أثار القنامرة لم تتناثر بالزلزال وذلك في المحاور الخمسة شبارع الصليبة وشارع المعز لدين الله 🌣 والجمالية والقلعة وما حولها ومنطقة مصبر القديسة وشبارع الفسطاط وهي المنطقة يقسها التي كانتُ تأثرت بشدة بزلزال

🖬 سيروبي - رويتس - حنرت

واضاف في بيان للمنظمة واذا

للصنصصررين في المسومسال

والسبودان كثمنا منناك حساجية

ر لمساعدات عاجلة ومستمرة في

منطقة السحسرات العظمى التي

وقسال التسقيريير أنَّ «المطلوب

مساعدات مستمرة من جانب

المانحين لاصلاح قطاع الزراعة

في رواندا وسيراليون وفي بلدان

اخْرى بات احتمال تحققَ سلام دائمٌ فيها حقيقة بعد ما ألحقته

مانديلا يجدد دعمه ترشيح

غالى لولاية ثانية

🕮 كمبالا، باريس - 1 ف ب -

جدد رئيس جنوب افريقيا نلسون

مانديلا أول من امس الأربعاء

دعمه ترشييح بطرس غالى امينأ

عامأ للامم المتحدة لولانة ثانية

على رغم المعارضة الأميركية،

ونلك في خسنسام زيارته التي

استمرت يوماً واحداً الى اوغندا.

صحافي بعد الاحتفالات بالذكرى

الـ ٣٤ لأستقلال أوغندا أن مدير

مجموعة تنمية دول افريقيا

الجنوبيسة الذي قسرر ان الدول

الاعضناء الـ (١٢) سنقدعم بطرس

غالي لولاية ثانية (أميناً عاماً

واكد انه لن يرفض لقاء الذين

يريدون النارة ترشييح غيالي في

السارة، الى وزير الخسارجية الامبركي وارن كريستوفر الذي

والى جانب اقتراح يردى الى

تشجيع انشاء قوة فصل افريقية،

عامل كريستوفر كنلك في اقتاع

ووصل كريستوفر امس الي

ابيس أبابا في ثاني محطة من

حُولةً افريقيةً بدأهًا في باساكو

(سالي). وبعد تانزانياً وانغولا

سيبزور جنوب افريقيا لاجراء

التعاون الفرنسي جاك غودفران

أول من أمس الاربعاء أن فرنسا

قد تستخدم حق الفيتو في مجلس الأمن اذا حــاولت الولايات

المتحدة فرض مرشح لمنصب

صحافي أن «حق القينو لا يقتصر

على امسركا فيهو أيضاً حقّ

فسرنسيء، وتتسمستم الدولتسان

تصفيهما عضوين دائمين في

وبريطانيا والصين) بحق الفيتو.

استعدادها لاستخدام هذا الحق

للاعستسراض على ولأية شانيسة

لبطرس غاني موضحة انها تريد

ادارياً على رأس الامم المتحدة

لاصَّلام المنظمة. ودعا الوزير

الفسرنسي الذي تتسركس انشطة

وزارته فيّ افـريّقـبـا الي ان يولي

الاسين العام الجنبيد مشتاكل

التنصية عنايته الخاصة. واشار

الى ان من المهم ان تكون الامم

المتحدة أداة تنمية. وقد اثبت

غالى أنه كان مهتماً كثيراً

🖿 بلفاست - رويتر - اعلنت

بمشاكل التنمية،.

وأعلنت الولايات المتحدة عن

الأمين العام للامم المتحدة. وقبال غودفران في تصبريح

من جــهــة اخــرى، أعلن وزير

محادثات مع ماندیلا.

الدول الآفريقية بعدم دعم غالي.

يقوم بجوَّلة حالياً في افريقيا.

في منظمة الوحدة الإفريقية..

تحدة) واتخذ قرار مماثل

وقسال مسانديلا في مسؤتمسر

بها الحروب الأهلية من دماره.

تضم رواندا وبوروندي وزائير.

الكلاب تنبح والقافلة تسير».

وتراجع بلتسن عن كثير من وعوده الانتخابية

وفي مقدمها الغاء الخدمة الالزامية في الجيش قبل

أنتهاء سنة ٢٠٠٠، وأعلن اثر اجتماعه مع وزير

الدفاع ايغور روديونوف أن هذا الموعد «غير عملي»

وأن الانتقال الى نظام النطوع «محتمل» في سنة

تحجب عن الموظفين لفترة تراوح بين ٢ و٦ أشهر.

أشار تقرير نشره أتحاد النقابات الى أن مجموع

المتراكمات على الدولة ازداد من ٢٢ الى ٤٠

وأشار تقرير نشرته صحيفة «ترود» النقابية

واستمر هبوط الانتأج الصناعي الذي يشكل

امس الى أن نسبة المواطنين الروس الذين يعيشون

دون مستوى الفقر الرسمي تزيد على٢٠ في المئة.

الآن زهاء ٤٠ في المئة مما كان عليه قبل تولي

يلتسن السلطة. ويتناقص عند سكان روسيا بمعدل

وامتدت الأزمة الخانقة الى القوات المسلحة

بسبب تقليص الاعتمادات المخصصة لها في

الموازنة وعدم تحويل حتى هذه المخصصات من

وحذر الجنرال لببيد من «تمرد» في القوات

المسلحة بسبب حجب الرواتب عن الضباط وضياط

الضف واستفحال المشاكل الأخرى ومنها نقص

الوقود وتضاؤل ساعات التدريب مما جعل الجيش

وتتفاقم المشاكل بسبب تناقض الأنباء عن

صحة رئيس الدولة. وكانت اخبار تدهورها أدت الى

عبوط في قيمة السندات والأوراق المالية في

وأصدر المكتب الاعلامي ليلتسن امس بيانأ قال

وبهدف نفى الشائعات أعلن ان يلتسن بحث

أمس مع مدير ديوانه اناتولي تشويايس الوضع

الراهن. وحمل دحفنة مؤسسات لا تدفع الضرائب،

مسؤولية خواء الخزانة وعجزها عن تسديد الرواتب

وطالب يلتسن بأن يقدم كبار رجال الدولة كشفأ

عن مخمولهم البطلع الرأى العمام عليمهاء. إلا ان

المراقبين يعتبرون هذه التصريحات غير كافية

لاشبباع العلماء الذين اعلنوا أمس الاضبراب

احتجاجاً على ما وصفه بيان أكالبحية العلوم

من الخبراء الصينيين توجهوا

الى باكستان الشهر الماضي

سبرأ العبام المناضي أجهرة

مسغناطيس دائرية خسامسة

بصناعة الأسلحة النووية قبل ان

تتعهد للولايات المتحدة في ١١

ايار (مايو) الماضي بالتوقف عن

مثلُ هذه الصفقيات. وقررت

واشنطن في حسينه عدم فسرض

عقوبات اقتصابية على الصين

بعقتضى قانون اميركي لعنع

الانتشار النووي تم اعتماده عام

المتحدة سياورها القلق قبل ١١

أيار (مايو) وبعده، لكنه رفض

ونفى الحيش اله يحاول لفع

منافسيه البروتستانت لاحياء

حرب اهلية استمرت ٢٥ عاماً في

الركندا الشمالية قائلا أنه يرغب

في نفع بريطانيا الى السماح

الادلاء بمزيد من التفاصيل.

واعترف بيرنز بان الولايات

وكانت الصبين باعت باكستان

لتركيبها.

ان «وضع الرئيس لم يتغير». واتهم مضاربين في

البورصة بو واستغلال حال الرئيس الصحية،

في حال برثي لها ، على حد تعبيره.

لتحقيق مكاسب مادية.

للصباط والمعلمين والعلماء.

ب «الكارثة» التي يعانون منها.

تريليون رويل (زهاء ثمانية بلايين دولار).

وبعدما كان يلتسن وعد بدفع كل الرواتب التي

ليبيد الأكثر شعبية في روسيا حسب استطلاع رسمي

مئة يوم من العزلة منذانتخابه

تخفض شعبية يلتسن الى أدنى حد

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

🖿 ءمـئـة يوم من العبزلة؛ مبرت بحلول اليبوم

الجمعة على بوريس يلتسن منذ اعادة انتخاب

رئيسسا لروسيا الاتحادية واعتسكافه في

المستشفى لفترة امتدت أكثر من ثلاثة أشهر

وشبهدت تفاقم المشاكل والشراجع عن الوعود

الرئيس انخفضت من ٥٢ آلي ١١ في المئة.

المصوتين ليلتسن) الى ١١ في المنة .

جهوده لوقف الحرب الشيشانية.

واوضح اخر استطلاع للرأى العام أن شعبية

وأوضح المعهد الحكومي لاستطلاعات الرأي

العام إنه في مناسبة مرور ٢٠٠ يوم على انتخابة

رئيساً للتولَّة في ٣ تموز (يوليو) الماضي، هبط

ممؤشر الثقة، في يلتسن من ٥٢ في المنة (نسبة

واصبح الرنيس الحالي يحتل المرتبة الخامسة

واحتل رئيس سجلس الأمن القومى الكسندر

وقد يكون اتفاق السلام في الشيشان العنصر

الايجابي الرحيد الذي تحقق خلال الأيام السنة

الماضية من ولاية الرئيس الحالية. لكن المراقبين

لاحظوا ان القبوات الضيميرالية كبانت نقبضت

الاتمضاق الأول بعد ثلاثة أيام على اعملان نتاتج

ولم يتحرك بلتسن لوقف جنر الاته. لكنه اضطر

الى تفويض ليبيد معالجة الأزمة بعد استبلاء

المتناوسة على غرورني وهزيسة الجيش الروسي

وعلى سنائر الأصعدة، كانت الخصيلة سلنية.

ويتسامل كثير من الناخبين اليوم عن شرعية انتخاب

رئيس مريض واخفاء نبأ اصابته بنوية قلبية عشية

ولم يحكم يلتسن عملياً خلال الأيام المشة الماضية. وأدى غياب الى استفحال الصراع بين

مراكز القوى وظهور مسلسل الفضائح الذي طال

بوريس فيودروف ان مدير جهاز الحماية الرئاسي

في حينه الجنرال الكسندر كورجاكوف، طالبة

ب مخودة، قدرها ٤٠ مليون دولار مضابل اعفاء

الصندوق من رسوم استيراد السجائر والكحول

وفى تبادل سافر للاتهامات، قال وزير الداخلية

اناتولي كوليكوف ان احد مساعدي ليبيد «نصاب

وسارق، ورد سكرتيس مجلس الأمن القومي بأن

وذكسر المستوول السابق لصندوق الرياضة

الجولة الثانية من الانتخابات.

رؤوساً كبيرة في الدولة.

ليبيد المرتبة الأولى بعد ان تعززت شعبيته بفضل

في ترتيب الساسة الروس المؤهلين لثقة المواطنين.



ديبلوماسي روسي يخرج عن صمته كاشفا المصلحة التجارية الاميركية في افغانستان

والسكان يهبون للمشاركة في عمليات كوماندوس

■ كسابول، مسوسكو - رويتسر، 1 ف ب -فرضت جركة «طالبان» الأفضائية تجنيداً اجباريأ على الشبان القادرين على حمل السلاح. واقتاد مقاتلوها الشبان بالقوة من المساجّد الى جبهات القتال. جاء نلك في ظلّ الهجمات المضادة العنيفة التي تشنها صد الحركة القوات التابعة لحكومة المجاهدين المعزولة بقيادة الجنرال احمد شاه مسعود. وبثين المقاتلون الموالون لمستعود وعملية

كوماندوس، لسلاً استهدفت قاعدة بغرام الجوية شمال كابول التي استولت عليها اطُالبُأْن، قبل عشرة أيام، ويبدو أن عدداً من السكان، رأى الفرصة مناسبة للاستفادة من العملية فشارك في اطلاق النار على مقاتلي «طالبان» الذين ردواً بفتح النار على المنازل.

مصالح تجارية

عصصون نلك، اتهم نيبلومياسي روسي الولايات المتحدة امس بالسعى الى تامين مصالحها الاقتصادية عن طريق التغاضى عن نشاط دطالبان، وإلقاء المسؤولية على ايرأن. ونقلت وكالة دائترفاكس، عن الديبلوماسي الذي طلب عسم نشس اسسمسه أن والولايات المتصدة تتهم أيران دائما بممارسة الأرهاب

الحكومي لكنهبا لم تحسرك سياكنأ أميام الاعدامات التي ارتكبتها طالبان،. وتساعل: دماذا بعني ذلك سوى مصارسة سياسة الكيل وقال الديبلوماسي ان دعم واشتطن لحركة طالبان يفسر على الأخص بستعيها الى تقديم مصالحها الاقتصادية في المنطقة. واضاف ان

لنقل الغاز يمر من تركمانستان الى باكستان عير افغانستان.

ويتبح هذآ الخط ايصال الغاز التركماني الى المحيط الهندي، وبالتالي تصديره من بون المرور عبر روسياً كما هي الحال في

واشنطن تامل تحديدا في انشاء خط انابيب

وأضَّافُ المصدِّر نفسه أن الهجوم حصل

بَاطِلاقِ النَّارِ على «طالبِان، مِن بِيوتِهِم ضربت الحركة عليهم وأحرقت بيئين. موضّحاً أن أحد السكان قتل في الاشتباك. وكانت قوات حركة «طالبان، سبيطرت على كسابول في المسابع والعشرين من ايلول (سبتمبر) الساضي وتحاول حاليا التوسع شمالأ حنث تصطد بقوات قائد الميليشيات الأوزبكية عبدالرشيد

دوستم اضافة الى قوات مسعود. أ في الوقت بقاسية، قيال سكان الخياصيمية الافغانية أن عطالبان، بدأت تجنيد عشرات من السبان في كابول للقتال ضد الفصائل الاخرى

وقال احد سكان العاصمة طالباً عدم الكثيف عن اسمه ان وعناصر طالبان اقتحمه ا مساء أول من امس أحد المساحد في شمال كانول واقتادوا مجموعة من الشبان وابلغوهم أن عليهم مساعدتهم في قتالهم ضد دوستم ومسعوده. وجاء ذلك في وقت أكد شهود أمس ان طالبان، عانت من مزّيد من الانتكاسات على أيدي القوات الموالية لرباني في القتال الدائر

بينهما في ممر سالانغ شمال كانول. واضاف الشهود أن دوي اطلاق النار كان سمع بوضوح شمال معينة جبل السراج لواقعة على سفوح سلسلة جبال هندوكوش التي يخترقها ممر سالانغ. وقال مسافر طلد عدم ذكر أسمه أن «القتال قريب حداً من حيل

واشار الشهود الى ان الخط الإسامي للجبهة كان يقع أول منَّ أمس على بعد ٥٪ كيلومتراً الى شمال جبل السراج. وكان الخط الأسامي يقع على بعد ٣٠ كيلومترا قبل هجوم مباغت لقوات مسعود الثلثاء. ومتع صحافتون من الوصول الى الجبهة.

وقالٌ مقاتلو «طالبان، الذين اقاموا حاجزاً جنوبي بلدة تشماريكار التي تبعد ٣٠ دقيقة بْالسَّيْآرَةُ عن جبل السراج أن لديهم أوامر برد

وأفاد شهود أن عبداً من السكان استقاد من

وأطلقت موسكو اشارات تحذير عدة منذ سيطرة حركة «طالبان» على الحاصمة الإفغانية

واعربت الدول المشاركة في القمة التي ضمت روسيا والجسهوريات القائمة علم انقساض الانحساد المسوفياتي باستئناء تركمانستان، عن قلقها من تنهور الوضع في المنطقة نتيجة نشاطات طالبان، التي تتهمها

على صحيد آخر، أعلن مسؤولون في طالبان امس أن مجموعة كوماندوس تابعةً لقوات مسعود الموالي للرئيس برهان الدين ريائي، قامت بعملية عب القَاعَدة الجنوية الرئيسية في كابول التي تسبطر عليها الحركة.

ليل أول من أمس واستهدف قاعدة بغرام وكائت المعارك لآتزال محتدمة حتى فجر

وأوضح ملا سليم المسوول في اطالبان، ان القاعدة لا تزال في أبدي الحركة وأن المدرج

من دون ان تنكر موضوع انشاء خط انابيب

بالسعى اليُّ زرع بذور دعدويُ اسلامَيةُ، في المنطقة.

العملية العسكرية

وبرج المراقبة لم يصَّاباً بضرر. واضاف أن محوالي ٥٠ رجلاً من أتساع مسعود هاجموا المطار بالهاون والرشاسات فقتل اثنان من رجالناء. واكد أن طالبان أسرت حوالي ٢٠ من المهاجمين وقتلت جندياً اما الباقون فتمكنوا من الفرار.

القوات الأميركية تبدأ انسحابها من البوسنة

عملية الكوماندوس هذه وشارك في المعارك

ضد طالبان، وقال سليم أن السكان بداوا

اتفاق بين بون وبلغراد على اعادة اللاجئين اليوغوسلاف الى بلادهم

🗖 بون – من اسكندر الديك:

العسكرية.

بعد ثلاث سنوات.

الداخلسة الاتحسادية أن عسودة اللاجئين «ستتم في ظل احترام كامل لحقوق الانستان وكراسته وعدم مصارسة أي تصيير ضد المحموعات الاثنية العائدة واشار البيان الى ان قانون العفو

🖪 وقُـــعت امس المــــانيــــ السلطآت اليوغوسلافية.

ونكر بيان صادر عن وزارة

الاتحادية وجمهورية يوغوسلافيا (صبربينا والجبل الاستود) على اتفاق يفرض اعادة اللاجشين اليَوغُوسَالُافُ الى بالادهم. ويقدرُ عـــدد هؤلاء بـ ١٣٠ الف لاجئ القسيم الاسبسر منهم البسان من منطقة كوسوفو هربوا بعد اندلاع ووقع الأتفاق وزير الداخلية

الالمأني مانفرد كانتر ونظيره البسوغ وسلافي فسوك استين يوكانوفيتش في بون بعد سلسلة من المفاوضات ويعدما اعلنت بلغراد بوضوح الترامها باعادة متواطئهنا مع عيودة السبيلام الي المنطقة. وستندأ عملية العودة على بفعات في الاول من كانون الاول (بيسمبر) المقبل وتنتهي

الحرب الأهلية في البلقان بسبب الضغوطات التي تعرضوا لها من

الذي اصدرته بلغراد في حزيران (يوتيو) الصاضي يضّمن علم ملاحقية الفارين من الخدمة

. استنكار جهات عدة، في ترحيل

لاحسنسين بوسنيسين الى بالايهم.

واعلن وزير الداخليــة في هذه الولاية غـونتـر بكشــتـاين ان

الاولى النين ارتكبوآ اعسمسالأ

اجرامية، وتم ترحيل احدهم اول

من امس الى ساراييقو. وستشمل

المسرحلة الشانيسة الأفسراد غيس

المتزوجين ما بين سن اله ١٨ واك

هه، وسَــيَــجــري العــمل على ترحيلهم قـسـرا اذا لم يعـودوا

طوعاً. واعتبر من الممكن ترحيل

بضعة ألاف من البوسنيين حتى

نهاية العام الصالي. ويقدر عند

البوسنيين اللاجئين الى بافاريا

د ١٥ الف شنخص. ويذكسر ان

الولايات الالمانية آله وأ الاخرى

اتفقت على بدء الترحيل في ربيع

على صحيد أخر غادر ٢٥٠

جندي أميركي البوسنة اول من

امس الاربعاء بعد ندسو عام من

المشاركة في ضهام حفظ السلام

في اشبارة ليدء عملية انسحاب

العام المقبل.

القوات الخاصة الصربية. واسعة النطاق للقوات الاميركية. وقال المستحدث الامسركي وقام الصرب بتسيير الدوريات في يوسيتشي وقريتي دوجو بيو وساهالا شمال شرقي البوسنة ستنف ميتز ان وحدتين تضمانً ٢٥٠ جندياً غَادرتا سالاَفُونسكي برود الاربعساء الى تيسرار في من جسهسة اخسرى بدأت ولاية لتناكيند سيطرتهم على المنطقة وسكانها المسلمين الجدد. بافاريا، وبخطوة منفردة لاقت

المنجر، وستعود الوحدتان الي قاعدتهما الإساسية في المائيا. واضاف ميشز دان هذا اول انسحاب رسمي لقوات اميركية بوسيتشي لأرى اذا كندم تقبلون بالقانون وألىستور في جمهورية من البسوسنة. وهذه الوحسدات ستعود الى قواعدهاء. وكسانت الوحسدتان جسزءاً من القوات الاميركية وقوامها ١٥ الف

جندي في البوسنة في اطار قوات بقبودها حلف شبمبال الاطلسي لفرض السلام في البوسنة. وتأخس الأنسحيّاب اسابيع بسبب التاخيير في اجراء الانتخابات المحلية في البوسنة التي ستجري في اواضر تشرين

عاد اليها بعض من سكانها

ودخل ورير داخلية حمهورية

صرب البوسنة براجان كياتش

قرية بوسيتشي ومعه نصّو ٤٠ شرطياً صربياً منهم بعض اعضاء

الإصليين من المسلمين.

الثاني (نوفيير).

والمعدات واعتقلت مسلماً. وقبالت الامم المبتحدة انها تتحدث الى السلطات الصريية في منَّ جبهـة اخـرى، قياد وزير من صرب البوسئة دورية للشرطة اول من امس الاربعاء في ثلاث قسري داخل الاراضي الصربية بعدما

الوكالة. وعباد نشيو ١٠٠ رجل منسلم الشهر الماضي الى القَرَى الثلاث الواقعية على اطراف الإراضي الصربية داخل ما يسمى «منطقةً الفحيل، وهي منطقية منزوعية

السلاح بين القصائل المتحاربة.

وقبأل كسانس لأهالي القرية

داود أن اطلع على التوضيع في

ونكر تقرير لوكالة انباء صرب

البسوسنة أن الشرطة الصربية

عبشرت على محضينا للاسلصة

والمعدات العسكرية بما فيها

البنادق الآلية والقنابل والنضيرة

واجهزة اللاسلكي خلال تفتيش

في دوجي ديو. وأفيانت الوكالة

ان الشيرطة صيادرت الاسلمية

الايرلندي في مسقسر القسوات البــريطانيـة في ايرلنــدا بلدة رفورنيك القبريبة لكنهأ رفضت تأكيد تفاصيل تقرير الشيمالية. وأصبب ٣١ شخصاً في تفجير سيارتين ملغومتين في الموقع العسكري في ليسبيرن على بعد ١٥ كيلومتراً من بلفاست الاتنين

الماضي. ووصيفت الشيرطة العيطيية بأنها كانت مصاولة متعمدة للقتل

الشسرطة امس الخسميس انهسا اعتقلت مشتبها به في حادث تفجير ببره الجيش الجمهوري

يصل الى سبعة ادام قبل ان توجه البه الشرطة اتهاماً او تطلق

دفي وقت عنكر من صباح امس اعتقل رجل من منطقة بلفاست. واعتقل الرجل بمقتضى قانور مكافحة الارشأب البريطاني وهو ما يعني انه قد يحتجز الى ما

اقل من ٢٤ ساعـة من توزيع الشرطة صورة لاحد المشتبه بهم في تنفيذ تفجير ليسبرن الذي بدا

وقنال منتصدت باسم الشبرطة

. وجاء اعتقال الرجل امس بعد

وحاول الجيش الجمهوري الايرلندي الذي يقاتل لانهاء الحكم البريطاني لأبرلندا الشيمالية

القاعدة العسكرية التربطانية.

متخفيأ بغطاء رأس ونقن ونظارة

ايرلندا: اعتقال مشتبه به في تفجير القاعدة العسكرية البريطانية هجمات شنها داخل بريطانياً.

> ابخيال سينيارتين تصميلان ٢٢٥ كيلوغراماً من المتفجرات الى وكان هذا أول تفجير يدبره المحتش الجمهوري في ايرلندا الشمالية منذ اكثر من عامين. وفي

٩ شباط (فبراير) الماضي انهي الجيش وقفأ لأطلاق النار أستمر ا ١٧ شُعَراً باول تفجير في سلسلة

الهاصداراذونات

يروت: خمس شرا لتركيب ٢٥٠ الف

وطرفارة بعقود تارضت ەلغائىققى ئىكىرۇس سى

الس الدارة رجال الاعط

يستقد في دمشق

شيجة سندق شي سندن سدد العلق علي فإنجر لاختدار آري حسطت أسابس يبهرا

مم مستدي حساري حداري الروسية . المعمولية المستقد المستقد المستقد المهورات

تظاهرة نظمها اتحاد العلماء الروس في موسكو امس احتجاجا على عدم مرتباتهم. (ا ف ب) أنباء أميركية تتهم الصين ببيع باكستان تكنولوجيا نووية

БЕЗ НАЧКИ

СТРАНА ВПАДЕТ

невежество

bo upak

= واشـنــطـن - 1 ف ب -نكـرت صــــيـفـة «واشنـطن مكتفياً بالقول «يبدو ان هناك مرة اكرى تسريباً لوثيقة سرية جداً» تايمر، أول من أدس الأربعاء إن وشق أمر مخالف للقانون. الصين عصنت سرة اخبرى وفي وقسال بيسرنز «استتنادأ الي سسرية الى تزويد باكسستار معلوساتنا لم نتاكد بعد من أن الصبين اخلَتْ بوعبودها، التي قطعتها في ايار (مايق) الماضيّ

بتكفولوجيا نووية خلافا لما ونقلت الصحيفة عن تقرير سري جدأء لوكالة الاستخبارات المركرية الاستركية (سي.أي.اي) بحمَل تَارِيخ ١٤ ايلول (سَبِتَمبِر) ان وزارة الضارجية الاسيركية ارسلت تحسنبرا الى بكين

بيرنز تأكيد ما جاء في التقرير

ورفض المستسحسدت باسم

مَنْ شَانَهَا أَنْ تَسَتَّضُومَ فِي صَنْع واحتجت على العملية الجديدة لنقل التكنولوجيا النووية آلى اسبلام ایاد.

أسلحة نووية.

واشارت الصحيفة الى ان الصِّين بأعت منشات نووية من الضارجية الاميركية نيكولاس

دون موافقة الهيئات الدولية. بينها فرن صناعي وتجهيرات الاغراض العسكرية.

متطورة يمكن استخدامها في

بوقف بيع أي تكنولوجيا نووية

ونكسرت أن الأجسهسزة كسان يفتترض ان تصل آلى باكستان ا بدایة ایلول (سبتمبر) وان عندا

لجناصه السياسي شين فين بالدخول معها في مصادات وحظر على شين فين الدخول في صحبانتات تجربها حكومتا بريطانيا وايرلندا الشيمالية الي ان يدعو الى هدنة جديدة ويسلم

ALHAYAT / BUSINESS

اسرائيل تقررعدم تجديد

الاتفاق الخاص بالغاز القطري

مع انرون كورب الاميركية

ى ىيىلوماسىة كاملة معها.

وفي الوقت نفسه حمدت قط

وجاء هذا عقب حوادث العنف

الاسسرائيليين والفلسطينيين

واسفرت عن مقتل ٧٥ شخصاً

وأثارت شكوكاً في شان مستقبل

وقسال الناطق باسم وزارة

البنية التحتية ان أسرائيل قررت

عدم تجديد الاتفاق مع «انرون»

نظراً الى عدم التوصل الى اتفاق

مع قطر خلال فترة الـ ١٨٠ يوماً.

إلا انه شدد على ان هذا لا يعني

أنبه ليبس بنوسيع دانبرون، ان

تواصل التفاوض مع اسرائيل

ومن المتوقع أن يكون سلعر

الغَاز القطري أعلى بكثمير من

امدادات مصسادر اخبرى للغباز

الطبيعي مثل مصر نظراً الى ان

الاقتراح ينص على شحنه في

شكل غاز مسيل على ناقلات، ثم

اعادته الى حالت الغارية في

مصنع تقدّر تكلفته بنحو ٣٠٠

يذكر ان أربيل شارون قرر

عقب تسلمه حقيبة البنية التحتية

ان تُتفاوض اسرائيل مع موردين

محتملين عدة للغاز الطبيعي وألا

تعتمد على مورد واحد فقط أدواع

تتعلق بامن البلاد. وهي تجري

محادثات حالياً مع مصر وروسياً

العبسام الماضي. وارتفسيعت

وموردين أخرين محتملين.

للوصول الى اتفاق.

مليون دولار.

عملية السلام في الشرق الأوسط (

أي خطوات تطبيع اخرى وارجات

فتتح مكتب تمثيل تجاري في

ناطق باسم وزارة الننية التحتية

الوطنية امس أن استرائيل أبلغت

شركة «انرون كورب» انها لم تعد

صاحبة الحق في التفاوض مع

قطر في شأن ترويد اسرائيل العار

وُقَــــال الناطق: «تم ارســـال

خطأب في هذا المعنى ألى انرون

أواخر ايلول (سبتمبر) يخطر

وقد وقعت دائرون، واسرائيل

منذكرة تفاهم في تشبرين الأول

(اكتوبر) ١٩٩٥ على هامش مؤتمر

اقسصادي في عمان تمنح فيه

اسرائيل الشركة الاميركية ومقرها

هيــوستن ١٨٠ يومـــأ لوضع

اللمسيات النهائية على اتفاق مع

مليبوني طن سنوياً على الأقل من

ويعطى الأتفاق «انرون» حقاً

خاصاً في التفاوض مع قطر خلال

ووقعت الاتفاق وزيرة الطاقة

الاسترائيلية الستابقية جونين

سيجيف وريبيكا مارك المديرة

التنفيينية لشيركية وانرون

الإسرائيلية امس أن قطر اعربت

عن استياثها إزاء قرار اسراثيل.

الا أن الناطق الإسرائيلي قال أنه

ليس لديه علم بأي احتجآج رسمي

وقد سبقت قطر وسلطنة عمان

بقيةٌ دول الخليج في اقامة روابط اقتصادية مع اسرائيل، لكنهما لم

قطر تصنر الأضبرة بموجب

الغارُ الطبيعي الى اسرائيل.

فترة المئة وثمانين يوماً.

دىفىلوبمنت كورب،

في شان الموضوع.

الشركة بقرارناء

فى سوق لندن **TT. 1**

مسؤولون في البنك وصندوق النقد الدوليين:

حظوظ الجزائر الاقتصادية

أفضل مماكانت قبل عام

التخلف في الاداء

المعبدات التي لم تعبد تتبمناشي

ومتطلبات العصر والى المنتجات

الني لا تستطيع ان تنافس

المستوردات،، على حد ما يقول

اخبراً أن انتاج القطاع الصناعي

تراجع سبعة في المئة، في النصف

الأول من ١٩٩٦ عسمًا كبأن عليه

وعلى رغّم ان هذه الشسركات

تمكنت من توليد الوطائف بنسية

ثلاثة في المئسة سنوياً يقسول

المسؤولون المعنيون في صندوق

النقــد والبنك الدوليين «ان هذه

النسبة لاتكفي وبالامكان

تُخْصِيْنِهُ اكثُّر اندَفَاعاً من

زيادتها باتباع سي

وقال دانسال ربتث

السياسة الراهية.

ينكر ان حكومة الجزائر قالت

المسؤولون الدوليون.

العام الماضي.

ويُعرَى التخلفُّ في الإداء الي

(بولار . برتبيل) تسليم تشرين الثاني (نوفمبز) ٩٦

النفط

الذهب في سوق لندن اقفال الخميس \$ TA! V-السعرالسابق **TAI, Y-**

رصيدها ١٥ ١١ بليون ريال

المصرف المركزي اليمني يتجه الى اصدار اذونات خزينة كاملة

٨٩٦٨ ريالاً بعثائد سنوي بنسبة

ومع أتمام الإصندار الحنالي

٣١,١٠ في المئة.

من ابراهيم العشماوي:

الدولار *

في سوق لندن

(. و م ١٧٠ توقيت لنتن الصبلي)

🗷 أعلن المصرف المركسري السمنى نتبائج المزاد لسعم أنونات خَـزينةً لمدة ألَّه يوماً و٢٨٦ يوماً ضمن اصداره الحادي عشر. وافعاد بيبان اصبيره المصرف الركري أمس وتلقت والحساق نسخية منه أن اجتمالي البلغ المعدد للمزاد لمدة ١١ يوماً كان بليوني ريال خصص منه ١٠٠ مليون ريال على استاس غير تنافسسي. وبلغ عسند العطاءات الفائزة ١٣٨ عطاء يقدمة اسمية ١,٩ بليسون ريال. ووصل أعلى سعر في العطاءات الفَّائزة ٩٥٠٠ ريال بعاَّثد سنوي بنسبة ٢١,١١ فَى المُنَّةُ وَأَدْنَى سَعْرَ فَى العطاءات الفَّائزة ٩٣٨٣ ريالاً بعائد سنوي بنسبة ٢٦,٣٨ في المئة.

. وأوضح البيان ان اجسالي المبلغ المحمد لمزاد مدته ١٨٢ يوماً كان بليون ريال منه ٥٠ مليوناً

تحول اليمن الى اقتصاد السوق، فإنها ساهمت في تمويل العجز تنافسسي. وبلغ عدد العطاءات الفائزة ٣٩ عطاء يقدمة اسمية في الموازنة من متصسادر غيير تضدمية وقلصت معيل الاصدار قدرها ۷۸, ۸۷٤ مليون ريال. وكان أعلى سنعبر في العطاءات الفائزة النقدي الجديدء.

الإصـــدارات وتطور ألوعي بكون رصييد انونات الضربنة الاقتصادي والمالي لدى الجمهور. الاسمية وصل الى ١١,٥ بليون وأعلن أن المصرف المركزي يعد ريال خلال عشرة اشهر. ويبقى نصف بليون ريال لطرصة خلال حالياً لاصدار أنونات شُرّينة الغترة المتبقية من السنة الجارية. لحسامله الى جسانب الانونات وقسال أمس مسسسؤول في المصرف المركزي لـ «الحياة» «انَّ انونات الخزينة الاسمية نجحت المزادات الإسبوعية. في تحقيق أغراضها سواء من حيث تعبئة الموارد المالية المكتنزة واستنصاص مزيد من السيولة

الاسمية، مما سيعزز المتاجرة في السوق الثانوية فَضَلاً عن الانتقال من المزادات الشبهرية الحالية الى واكد المسؤول ان هذا الاجبراء

وربط المسوول بين ارتفاء

نسبة الاقبال على شُراء الانونات الى نسبة ٢٤١ في المئة في بعض

سيسمح للمصارف التجارية باستخدام الانونات بفاعلية لجهة أدارة حاجتها الى الاحتياطات كما سيمنح السلطات مرونة اكبر في ادارة الصاجبات التمويلية

النقدية المحلية الفائضية لدى الأفسراد والمؤسسسسات الماليسة والمصرفية وخفض نسبه التسضيخم، وأضياف: دان اذونات الخزينة، فُضَّلاً عن انها واكبت

بيروت: خمس شركات تفوز بعقود لتركيب ٢٥٠ الف خط هاتفي

□ بدروت - «الحياة»:

■ تعلن وزارة البـــ والمواصلات السلكية واللاسلكية في غضون ايام اسماء الشركات الخمس التي فازت بعقود تركس ٢٥٠ الفُ خَطُّ هَاتَفَى َ الكتَّرونَى فَىٰ مختلف المناطق اللينانية يكلف

وكان مجلس الوزراء وافق، في

جلسته المنعقدة اول من امس، على العقود مع هذه الشركات. في مدة تراوح بين سنة وتسعية اشْهر. وتفاوتت قيمة العقود لهذه

تَعَلَّغُ نُحو نصف بليون دولار.

الشركات بين ١٥,٩ مليون تولار ووقع الاختيار على شركات

مخلص ادارة رجال الاعمال اللبناني ـ السوري ويعقد في دمشق الاثنين المقبل

ناقش الجانب اللبناني في مجلس ادارة رجال الاعمال اللبناني - السوري في أجتماع عقده أمس في بيروت جدول اعمال الاجتماع أأذي سيعقده المجلس في دمشق الانتين المقبل.

ترأس الاجتماع رئيس غرفة التجارة والصناعة في بيروت عدنان القصبار وحضره الامين العام للمجلس الاعلى اللبناني - السوري نصري خوري ورؤساء مجالس ادارة الغرف اللبنانية وجمعيات الصناعيين ومصارف لبنان وتجار بيروت ونقابة المقاولين اللبنانيين

واقر المجتمعون التعديلات التي يرون ادخالها على

التي قدمتها الشركات الكبيرة «الكَّاتيل» الفرنسيـة و«سيـمنز» ويندرج المشروع في اطار خطة الألمانية ودأريكسون، السويدية لتوسيع الشبكة الهاتفية لنصل التي تنفَّذ اشبغالاً في قطاع الهاتف عدد خطوطها الى ١,٧ مليون خط وسيضاف الى العقود تلزيم لتجهيز شبكة الملبون خط التي يتوقع أنجازها نهاية ١٩٩٧ بكلفة ٢٥٠ الف خط أخر لشَّيركاتُ محلَّيةُ

الـ ١.٧ مليون خط ستبلغ نحو

نظام شركة الاستثمارات اللبنانية - السورية المشتركة

وبرس الجانب اللبناني المواضيع التي سيبحث فيها

غى المؤتمسر المقرر عسقده في بمسشق مطلع السنة

المقبلة برناسة رئيس مجلس الوزراء السوري محمود

الزعبى، وابرزها موضوع السوق اللبنانية – السورية

المشتركة وخصائصها وفوائدها العملية والوصول الي

وسيناقش المؤتمر موضوع اطلاق حرية تبادل السلع

والمنتجات الوطنية بين البلدين والتعاون في مجالات

النقل والمواصلات والترانزيت والسياحة والزراعة

والمسارف وسواها من المجالات بحيث يكون موضوع

اعتماد شهادة منشأ موحدة معترف بها دولياً.

(شركة قايضة) وادخال التعديلات عليه.

محلية نظراً الى الاستعار المرتفعة

يشار الى ان كلفة تجهيز شبكة

بليـون دولار امسيسركي وتكون جاهزة للخدمة مطلع سنة ١٩٩٨.

■ القاهرة - «الحياة» - نفى مصدر فى وزارة النفط المصرية توجيه أى عوة الى وزير البنية التحتية الاسرائيلي ارييل شارون لزيارة القاهرة الأسبوع المقبل للبحث في شبأن تصنير الغاز المصري الى اسرائيل. كما نفى اجراء أي

اتصالات بين ورير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي والمسؤولين الاسرائيليين، مؤكداً إن ما يشاع حالياً هو «كَالام في الهواء». وأوضع للصدر إن المحادثات لن تستأنف مع اسرائيل إلا إذا حددت الأخيرة موقفاً واضحاً في شأن ما إذا كانت ستستورد الغاز فعلاً وفقاً للاسعار التي حددها الجانب المصري بالاتفاق مع المسؤولين في شركة «اموكو» الأميركية و«اجيب» الإيطالية. وعزا المصريون موقفهم الى ان المحادثات خلال العامين الماضيين حددت كل

مصر تنفى دعوتها شارون للبحث في مشروع اليوب الغاز

شيء بما في ذلك اتفاق المبادئ ومشاريع العقود. ً وكانت وكالة «رويتر، نقلت أول من أمس تصريحاً للناطق باسم شارون جاء فيه ان الوزير الاسرائيلي سيزور مصر الاسبوع المقبل تلبية لدعوة وزير النفط المصري حمدي البنبي لاجراء محادثات في شأن أنبوب الغاز.

المغرب: تدهورالميزان التجاري وارتفاع واردات المواد الغذائية

■ الرباط - رويتــر - ارتفع العجز في الميزان التجاري المغربي في النصف الأول من السنة الجَّارية بنسبة ١,١ في المئة لينصل الى ١٣,٨٧ بليون درهم (١,٥٩ بليون دولار) مقارنة مع الفترة نفسها من العام المأضي.

احـمـالي الواردات في الأسـهـر السـتـة الأولى من السنة الجـارية بلغ ٤١ بليون درهم (٧٩,٤ بليون دولار) مقارنة مع ١٨,٠٤ بليون درهم في الاشهر الستة الأولى من

من بتسي لاون المعلوف: ويلَّفت الخبراء الدوليون الي

ان اداء عسدد من القطاعسات الاقتصادية الجزائرية جيد بما في ■ يقول المسؤولون في البنك وصندوق النقسد الدوليين ان ذلك القطاع الزراعي وبعض الخدمات والقطاع الإنشائي. حظوظ الجزائر الاقتصانية تبدو لكن اداء الشركات التيّ تملكها الأن افضل مما كانت قدل عام الدولة (نحو ٤٠٠ شبركة) لا يزال لأسياب بينها ارتفاع اسعار النفط متخلفا على رغم استشمار وتمسك الحكومسة الجسرائرية الحكومة نحو تسعة بلابين بسياسات التحرير الاقتصادي دولار لاعسادة تنظيم بني هذه

لكن الهيئتين الدوليتين تعربان عن قلق حسال اداء القطاع عسر النفطي في الاقتصاد الجّزائريّ الذي تهميسه الدولة وترغبان في ان تسرع السلطات الجزائرية عمليات التخصيص الثى تعتقد الهيئتان الدوليتان اللتأن دعمتا بالقروض الجهود التي تبذلها حكومة الجزائر في سبيل اصلاح الاقتصاد الوطني، ان عمليات التخصيص مفتاحً جعل الشركات الجرائرية اكثر

وقسال مسسؤولون في البذك وصندوق النقسيد الدوليين ل والصياة، انهم يشعرون بالثقة بأن المسؤولين الجدد عن الشان يتخلوا عن مسيرة الجهود

ألاصلاحية. وقال كريم النشاشيبي، الناشط في القسسم المعبني بشبيؤون الشبيرق الأوسط في صندوق النقد الدولي لـ «الحياة» دان هؤلاء المسؤولينّ الجعد جزء من الغِريق الاصلاحي الملسرم

شوون شصال افريقيا في البتك الدولي، لـ «الحياة، «في اعتقادنا تماماً تحويل اتجاه الاقتصاد ان عُلَّى الجــزآئر ان تُنــظر في الجزائريء طرق أخرى ببيلة للتخصيص لأن يذكر أن وزير المال الجزائري

الحديث عبدالكريم حرشووي كان، مع حاكم مصرف الجزائر المركزي عبدالوهاب كرسان، على حضر اللقساءات السنوية التي عقدها البنك وصندوق النقت الدوليسان الأسسبسوع الماضى في وعقد المسؤولان الجرائريان

احتماعات مع مسؤولين في المؤسستين الدوليتين للبحث في برنامج الجرائر الاقتصادي، خلال فترة اللقاءات السنوية. ويتفق الخبراء الاقتصاديون

العاملون في الهيئتين الدوليتين، على ان الاستسصاد الجسرائري سينمو بنسبة تزيد على أربعة في المئلة السنة الجّارية، كلّما يتكهن الرسميون الجرائريون

ويعرو الخبراء الدوليون هذا التحسن الى ارتفاع اسعار النفط وتراجع الواردات الجسز ائرية. وبفضل هنين العاملين مال الميران التجاري لمصلحة الجزائر وستجل فانضأ وبات الحساب الجارى

وفاعلاً يتطلب ان تكون الشبركات قسادرة على العسمل في مناخ

ويعرب المسؤولون المعنيون في المؤسسستين الدوليستين عن تشاؤمهم من ان تستطيع الجرائر ان تخصص بسرعة عَن طُرِيقٌ العستسور على الشسركساء الاستراتيجيين او المستثمرين

ويعسرب المسسؤولون عن اعتنقادهم بأن على الحكومة الجـــزائرية أن تنظر في بديل يتناول إصدار اسهم او قُسائم يشتريها عدد كبير من صخار المستقطرين المحتملين من المواطنين الجرائريين.

وينكر ان التخصيص بواسطة اصدّار قسائم او اسهم جُرْب في اوروبا الشرقيية وروسيا ورد نتائج متناقضة. لكن لهذه الطريقة حــسنات لأنهـا تجــمّع رؤوس الأموال في غياب مصادر اخرى وتصنب السنئمر الصغير. ولهذه الاسبباب يعتقب المسسؤولون الدوليسون ان على الحكومة الجرائرية ان تدرس، على الأقل، است خدام هذه

ويقول ريتشي: «لقد جـربت ول أوروبا الشرقية وروسيا هذه الطريقية وسيجلت نجياحيات متفاوتة الدرجات. ومن المفيد للجزائر ان تدرس هذه الطريقة لتكتشف منا اذا كنائت تناسب



ترسل السيرة الذابية معصورة شخصية حديشة إلى العنوان التالي ، ص.ب ١٦٨٧ الرياض ١٥ ١٥ ١١

المسادرات الى مُّهُ,٧٧ بليسون انطلاق السوق السورية - اللبنانية مدخلاً الى السوق الخارجي في حال التوازن بعدماً درهم من ۲۷٫۵۱ بلیون درهم. وأظهرت ارقام رسمينة ان مشروع النظام الداخلي للمجلس. وناقشوا مشروع ■ السبت: كومبيوتر- سياحة - سيارات الثلاثاء: أخبار الشركات ■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا ■ الخميس: السفر والطيران - إنترنت ■ الجمعة: أخبار الشركات

بدالاعلامي ليشسر اسرجاني

سبرأ العباد الساضي أحبأ

بصديناعة الإسلحة النووية الل

تتعب للولايات المتعلقان بسقتضى فانون اسبركي الانقتسار النووي تواعتملاه واعترف بيرنز بان الوالة المعتصدة الساورها القلي المنا أبار اسابق، وبعدد الماراة الأنالاء بعزيد عن التفاصيل

جعمات نتسنتيا داخل بريطاند

في محسانثات تجريبها ي سيسانيان مجريب البناء مريطانيا والرلندا اللساباء ان يدعو الى عدنة جعيدة وبعا مسلاحه

 ● القاهرة - «الحياة» - اعلن وزير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي عن امدات النقطي النقطي الأول في محافظة الفيوم بمعدل انتاج النقطي الإولى في محافظة الفيوم بمعدل انتاج معدل أبدورة ٥,٤٧ درجة.

استكشافية في وادي الريان على مسافة ٢٥ كيلومتراً غرب مدينة الفيوم وثلاثة كيلومترأت شمّال بحيرة الريان. وأشِار الى انه تم العثور على الطبقة الحاملة النفط عند عمق ١٦٩٠ متراً ويسماكة نحو ٢٤ متراً.

 ● القاهرة - «الحياة» - تعقد اليوم في مدريد اجتماعات اللجنة لمصرية - ألاسبانية المشتركة للتعاون الفني في مجالات محطات التوليد الشمسي الحراري في اطار مشروع وانترسيتوميد، الاسباني

ويمثل مصر في الاجتماعات وفد فني برئاسة الدكتورة انهار

من جهة اخرى، توجه امس الى اسبانيا مدير هيئة كهرياء مصر للذراسات والبحوث الدكتور ابراهيم محمود على رأس وقد لحضور اجتماءات لجنة درس الربط الكهربائي لدول حوض البحر المتوسط وذلك بالتعاون مع الاتحاد العالمي لنقل وتوزيع القوى الكهربائية. وسيبحث المجتمعون اليوم وعلى مدى ثلاثة ايام في تصور الدول الاعضاء لربط الشبكات الكهريانية لدولهم بالدول المجآورة وما تم في مشاريع الربط الكهربائي لنول المشرق والمغرب العربي والربط مع أوروبا عن طريق تركيا شرقا والمغرب غربا.

● دارين (كونيتيكت) - رويتر - اعلنت شركة وار اكسبرس انترناشونال، انها ستبني ثاني مركز للتخزين والتوزيع لها في الشرق الأوسط في المنطقة الحرّة في مطار دبي الدولي. وتدير الشركة حالياً مركزاً في منطقة جبل علي الحرة في ببي. وقالت أن مركز مطار دبي سيخدم عمليات الشحن الى منطقة الشرق

الأوسط وافريقيا وواسرة النول المستقلة. وأضافت ان الشركة المشتركة التابعة لها في الامارات وقعت اتفاقأ مع حكومة دبي يغطى انشاء المركز وتشغيله على مساحة ٨٥ ألف قدم

والفائدة هي نفسها للاسبوع الخامس على التوالي. وتبدأ مدة هذه الشهادات اليوم.

الرياح وارتفاع الامواج.

البنك الاهلى التجاري يدشن فرعاً جديداً

 ● الرياض - «الحياة» - افتتح «البنك الاهلي التجاري» السعودي
 امس في الطائف (غرب السعودية) فرعاً جديداً للمصرف في ضاحية الحوَّية لَّيكون الفرع رقم ٣١٧ للمصرف. وتبلغ مساحة الفرع نحو ٢٠٠

ان الدراسات الاقتصادية اثبتت جدوى افتتاح هذا الفرغ كونه يقع في ضاحية ذات كتافة سكانية عالية وتضم مجموعة من الاسواق

التي نظمتها ادارة خدمات الاستثمار في المصرف. يذكر ان «البنك الاهلي التجاري، يعتبر اقدم المصارف السعودية واكبرها من حيث الملاءة المالية.

واوقد في هذا الاطار مجموعة كبيرة منّ كادراته العليا وألمتوسطة الى بورات تدريبية مكتفة في الخارج.

انخفاض مؤشرالبورصة التونسية في ايلول

ستُويُّ ٦٩, ٦٢٣ نقطة وأنني مستوى ١١١,٨٨ نقطة. وخلال ايلول كان اتجاه المؤشر نزولاً معظم أيام الشهر. وَيِلغَ اجِمَالِي قَيمة التعامل ٨٦ مليون دينار (٦, ٨٨ مليون دولار) في إيلولَ ارتفاعاً من ٧٠ مليون دينار في أب.

 ببي - رويتر - قالت «شركة أبو ظبي لتسييل الغاز المحدودة»
 (ادغاز) في مجلتها الشهرية أنها أنتجت حجماً قياسياً من الغاز الطبيعي المسيل في اب (اغسطس) بلغ ٧٣٤٢٩٠ طناً. الكتريك بأور، التي تعاقدت على شراء ٥,٥ مليون طن في الفترة من يسان (أبريل) ١٩٩٧ الى أذار (مارس) ١٩٩٧. ووصل الجمالي انتاج الشركة من الغاز المسيل عام ١٩٩٥ الى

مصر؛ إول اكتشاف نفطى في الفيوم

واوضح أن النسب المبيد واوضح أن النسب الوزراء التكثير كمال النسب الوزراء التكثير كمال الجنزوري، حققته شركة وقارون، بعد حفر بتر

اللجنة المصرية الاسبانية للتعاون الفني تعقداليوم اجتماعات في مدريد

للتعاون مع دول حوض البحر الابيض في مجالات استغلال الطاقة

حجازي رئيسة قطأع البحوث والاختبارأت في هيئة تنمية الطاقة الجديد والمتجددة. ومن المقرر ان يعرض الوفد التجارب المصرية في توفير الكهرياء باستخدام الطاقة الشمسية في المناطق البعيدة عن الشبكة

اراكسبرس انترناشونال تبنى مركزا للتخزين والتوزيع في دبي

مصرفلبنانيصدر شهادات ايداع بـ ٣٤ بليون ليرة

● بیروت - رویش - أعلن مصرف لبنان انه اصدر امس شهادات الداع قصيرة الأجل للمصارف التجارية بقيمة ٢٤ بليون ليرة (٨, ٢١ مليون دولار). وكان حجم اصدار الأسبوع الماضى ١١ بليون ليرة. وأفاد المصرف انه تلقى طلبات على شهادات أيداع لعدة ٦٠ يوماً بقيمة ٢٣ بليون ليرة بغائدة ١٣,٥٠ في المئة بينما تلقى طلبات على شهادات الايداع التي مدتها ٤٥ يوماً بقيمة بليون ليرة بقائدة ٧٠. ١٢ فم

اعادة فتح مرفأ سكيكدة النفطى الجزائري

● لندن - رويتر - قال مسؤول انه أعيد فتح مرفأ سكيكدة الرئيسي لتصدير النفط الجزائري امس بعد أن ظل مغلقاً اسبوعاً بسبب شدة وأضاف المسؤول في المرفأ «المرفأ يعمل منذ الصباح. والتوقعات

قال حسن الكاف مدير فروع منطقتي الطائف والباحة في المصرف

من جهة اخرى، نظم المصرف يوم السبت الماضي في المركز الرئيسي في جدة ندوة خاصة عن صندوق المتاجرة بالاسهم العالمية

بر... وبدأ في العامين الماضيين تغييراً شاملاً لهيكله التنظيمي ونظمه الادارية والتسويقية. وانحل تغييرات في نظام المكننة في المصرف.

● تونس - رويتر - أظهرت احصاءات نشرتها بورصة تونس للأوراق المالية أمس أن مؤشر البورصة انخفض بنسبة ٢,٣٨ في المئة في شهر اللول (سبتمبر) الماضي بالمقارنة مع شهر أب (اغسطس)

سيي ويلغ متوسط المؤشر لشهر ايلول ٦١٢,٢٩ نقطة. وبلغ أعلى ستوى له خلال الشهر نفسه ٢١٨,٢٥ نقطة وأبنى مستوى ٦٠٢,٦٧

وغي أب (اغسطس) بلغ متوسط المؤشر ٦٦, ٦١٥ نقطة وأعلى وَهِي سوق اسهم الدرجة الأولى بلغ حجم التعامل ٢٢ مليون دينار في ايلول انخفاضاً من ٢١ مليونا في آب.

انتاج قياسى للغاز المسيل في أبوظبي خلال أب

والعميل الرئيسي لانتاج وادغاره من الغاز المسيل هو شركة وطوكيو اكتر من ٢,٥ مليون طن. وبلغ انستاجها من البروبان في أب ٨٣٤١٨

حذرمن خسارة لدول الشرق الاوسط نتيجة اتفاقات الشراكة مع اوروبا

لي يقراليوم برنامج الاصلاح الاقتصادي الجديد في مصر

واضَّاف أن الأسَّلُاد الأوروبي

سيحقق فوائد كبيرة لصادراته

اذ يتمتع المصدرون الاوروبيون

بكفاية آعلى ومنتسجات اجود.

بينما ستتحمل دول الشبرق

وأفياد أن دول الشيرق الاوسط

□ القاهرة -من جابر القرموطي: ونكر أن الصرحلة الشالشة الجارية الأن تقضمن مشاريع

النخصيص واصلاح القطاع ■ يجتمع اليوم في واشنطن الاداري والمصرفي لضمان رفع سجلس ادارة صندوق النقسد معدل النمو الاقتصادي الي سنة الدولي لاقرار البرنامج المصبري في المئة واتاحة الفرصة لـ ٣٠٠ الجديد للاصلاح الاقتصادي الدي آلفٌ شخص يدخلون سوق العمل يستمر سنتين. وقالت وزارة قطاع الاعسال المصري والدولة للتنمية الادارية

الحكومة في مصر.

ووصف

البرنامج كل ثلاثة اشتهر بناء على

معاييس صعينة، مع الأخذ في

الاعتباركل التغيرآت النولية

والاقليميّة التي يعكّن ان تؤثر في

الاحتباطات النقدية الاجنبية في

ممسر والتي تزيد على ١٨ بليونّ

بولار بأنها مُمُتَّازَةً، وأعربُ عُنَّ الله بخفض مستوى الاحتياط

الى معدل مناسب، لكنه أكد فاندة

تلك الاحستسياطات التي تكفي

وأوضح ان براسج الاصسلاح

الاقستسحسادي في مسحسر مسرت

بمسرحلتسين تستثى الآن وكسانت

الاولى اواخر الثمانينات وتمت

خلالها عملية إعادة بناء البنية

التحتية. وتم في المرحلة الثانية

اصلاح الخلل الهيكلي المالي في

صبورة ناجيجية، صمَّيا أدىُّ اليُّ

خفض العجز في الموازنة من ٢٠

الي نحو ٥٠١ في المبئية من

من سميرة الصدفى:

■ وافقت صصبارف تونسية

على تمويل خطط للشحديث تقدم

بها ٩٠ مصنعاً صحلياً في اطار

تهيئة الصناعة المحلية لمرحلة

وكانت لحنة متخصصة بقيادة

عبملسات التناهيل انشيئت العبام

الماضي في اطار وزارة الصنباعة

وانتقت ٢٠٩ مصانع لتكون النفعة الأولى التي تضضع لعسمليسة

تحتيث شاملة استعدادا لمولجهة

منافسة الصصانع الأوروبية

المماثلة بعد دخول اتفاق الشراكة

وقال مصدر قريب من اللجنة

ان ملقات ٣٠ مؤسسة صناعية من

المؤسسات المشة والتسع

المرشحة للتاهيل حصلت على

موافقة نهائية من المصارف على

تمسويل خطط التحديث التي

وضعتها التى قدرت كلفتهأ

الاجمالية بـ ٦٠ مليون دينار (نحو

وقدمت الحكومة مساعدة

جمالية للمصانع المرشحة

نحو ٢٥٠ ألف دولار لكل متصنع.

وتعهدت تقديم مساهمة نسبتها

٢٠ في المئة من كلفة التحديث

الى المؤسسات التي تتعهد تنفيذ

التحديث ليشمل وسائل الانتاج

والتسيير الاداري وتأهيل العمال

والكبوادر وتنطبوين قندوات

وقال وزير الصناعة التونسى

صلاح الدين بوقسرة ان الهدف

الأساسي من الخطة يتمثل في

تطوير أداء المنصبانع المتحلبة

وتحسين انتاجها وتحديث

وسائله ليقترب من مستوى

واوضح أن السحنة

لمتخصصة يقيانة عمليات التاهيل اختارت عبداً محدوداً من

الصؤسسات الصناعيية لتكون

بمثابة اختبار لقدرة النسيج

الصناعي المحلي على التكيف مع

وتباشر تونس تنفيذ خطة

لتاهيلُ ٢١ مصنعاً اعتبرت الأولى

فى قطاع الصناعات الميكانيكية

وآلكه ربائية الذي يضم طبيقاً

للاحصاءات الرسمية، ١٥٠٠

🗖 القاهرة – من محمد الناظر:

🗷 ينظم اتجاد المصارف

العربية بالتعاون مع مصرف

لبنان المسركسزي في العاصيصة

اللبنانية بيروت بين ١٩ تشرين

الثاني (نوفمير) المقبل و ٢٠ منه

مسوقتمسره السنوي بعنوان

دالشمسارف العربيبة والإمسلاح

الاقتصادي - الاعمار والتنمية،

برعساية رئيس الوزراء الليناني

وقسال الأمسين المعسام لاستساد

المصارف العربية عدنان الهندي

ل والحياة، أن ٣٠٠ من الفاعليات

الاقتصادية والمالية المصرفية

العربية ستشارك في المؤتمر

رفيق الحريري.

المصانع الأوروبية.

متطلعات التجديث.

مرحلة التنفيد.

۲۰ مليون دولار).

الشراكة مع الاتحاد الأوروبي.

المصارف التونسية توافق

على تمويل تحديث ٩٥ مصنعاً

واردات مصن لمدة سنتين.

ونفى المصدر ما اشبع عن مطالبة الصندوق بضرورة خفض انه تمت مراجعة الصيغة النهائية الاحتياط النقدي لدى التحسرف الخاصة بالاتفاق مع الصندوق في ضوء تفهم المؤسسة الدولية المسركسزي المستصمري، وقسال إن الصندوق لن يطلب ذلك كيون كل الكامل للاصبلاجيات التي تنفيذها دولة لها طروفها ولا يوجد معيار يحدد ما يجب ان يكون عليه وابلغ مسصدر في الصندوق الاحتياط النقدي. الحياة، ان الصنبوقُ سيجري مراجعة شاملة لعملية تنفيذ

وقسال أن الدين الخسارجي المترتب على مصر يقدر بنحو ٣١ بليون دولار، مشتيسراً الى أنه لا توجد جدولة جعيدة للبيون المنصرية بعند الني تمت عنام

وزاد ان الاستثمارات الاحنسة في منصر لم تزد خلال الأعوام الأخبرة على متوسط ٤٠٠ مليون دولار سنوياً، وان المسطلوب مضاعفة هذآ الحجم بحيث يمكن ان تصل نسبة الاستثمار الاجنبي الى خمسة في المنة من اصل الدخل المحلى الاجمالي لمصر.

من جهة أخرى، حذر خبراء في صندوق النقد الدولي من ان دول الشبرق الاوسطاقية تخسسرافي المدى القصير بسبب اتفاقات وقعتها مع اوروبا لانشاء منطقة تجارة حرة مشتركة.

وقسال رئيس ادارة الشسرق الاوسط في صندوق النقت الدولي بول شايرييه ان الهدف من هذه الاتفاقات تصرير التجارة وبعم

وكسان «المسركسر الفني للصَّناعـات، الذي أنْشَيُّ أَحْـيـراً

مساعدة الاتحاد الأوروبي رشح

١٠٩ مصانع للاستفادة من خطة

. التحصيف الشمامل للنسبيج

الصناعي المحلى استعدادا

لتنفيذ بنود اتفاق الشراكة مع

الاتصاد الأوروبي الذي سيبؤدي

الم استكمال الناء الصواجر

الجمركية بالكامل في سنة ٢٠١٢.

المرشحة للتحييث النفعة الأولج

من خطة شاملة ستطاول اربعية

ألاف مصنع محلي في غضون ١٤

قطاع الصناعيات المسيكانيكييا

والكهربائية أن افضل وسيلة

لمجابهة المنافسة الأوروبية

تتسمطل بتنويع الزبائن وتطوير

صيغة الشراكة واستثمار قاعدة

الانتاج الحالية الّي الحد الاقصى،

وقدرت الدراسة نسبة نمو القطاع

في السنة الماضية باكثر منّ

الماضي خطة لتأهيل ٣٠٠ مصنع

محلى تشكل المصانع الميكانيكية

والكهِّربائية ٢٠ في المئة منَّهاً.

وعهد والمركز الغني للصناعات، القير أنا أكرا

أُخْيِسراً لـ ٤٩ خَبِيتُراً، بينهم ٢٨

خبيراً أجنبياً، المساعدة في

تنفيذ الخطة ألتى قدرت كلفتهأ

بين ١٥ ألف دولار و٢٨ ألف دولار

لكل مصنع. وتشمل الخطة تطوير امكانات

الترويج وتحسين الأداء الاداري

والمالي وتحديث وسائل الانتاج

بوقرة رقم معاملات ١٥٠٠ مصنع

في قطاع الصناعـات الكهـرمـائمـة

وألمسيكانيكيسة خسلال السنة الماضية بـ ١,٢ بليون دينار (١,٢

بليون تولار)، فيما قدر عدد العاملين فيها به ٥٠ الف عامل.

وحذر بوقرة في ندوة أقامها

«الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة، أخيراً لمناقلة الدراسة

التي أعسدها والمسركسر النَّفني

للصناعسات، من أن المسصسانع

المحلية ستجابه منافسة شبيدة

من مثيلاتها الأوروبية لدى ازالة

الحماية التي تستفيد منها حاليأ

والتي تَصل ألى ٤٣ في المئة من

وّالتحديات التيّ تَفْرَضُها برَامَجُ الاصلاح الاقتصادي العربيـة

والتحولات في النظام الاقتصادي

العالمي الجديد ومشاكل التمويل.

بعض القضيايا الحسياسية في

مسيرة العمل المصرفي المشترك،

خصوصا اقامة منظمة تجارية

عبربيلة حسرة كسيرى وتحبول

المصارف العربية نحو الصيرقة

الشباملة والعيمل المتصرفي

الإستلامي وصواكيمة الصناعية

المصرفية العربية المحابير

الدوليية الجديدة وسيناسنات

تخصيص القطاع العام.

واضاف ان المؤتمر سيعالج

منتوحاتها.

مؤتمر اتحاد المصارف العربية يعقد في بيروت

وقسدر الوزير صسلاح الدين

وتأشيل العمال والكادر الفني.

وأطلقت تونس مطلع الشهر

أربعة في المئة.

وأظهرت براسة أجريت على

وتشكل المصانع المئة وتسعة

المنافسية وتنسيق القواعد المنظمة للتجارة على الجانبين، لكنها ستؤدي في المدى القصير الى خسائر مالية خصوصاً لدول شتال افريقيا بسبب خفض الرسوم الجمركية.

الأوسط المشاركة التكاليف وتونس وقعت اتفاقات المشاركة الناتجة عن ضغض الرسوم التنجيارية مع أوروبا واسترائيل، الحمركية اللازمة لتعديل هياكلها بينما تتفاوض مصر والاردن العمالية والأستشمارية ودعم وآلجـــزائر ولبنان وســورية والسلطة الفلسطينية في شائها، وقال اولي هارفيليشين المدير قامت «بخطوة جريئة، بتوقيع المستاعد في قسم السياسات الاتفاقات بصورتها الراهنة، لانها والمراجعة فيّ الصندوق أن مصر تتوقع الحصول على مكاسب في والاردن ولبنان تنظر الى اتفاقات المدى الطويل في مجال التنميةً المشبأركية مع الاتصاد الاوروبي

يذكس أن كسلا من المسغسرب

الاقتصادية، أذ قد تؤدى الإنفاقات مصرتسمح للأفراد بالحصول على أجهزة الهاتف النقال من الخارج

□ القاهرة ~ «الحياة»:

 تقرر السماح للاغراد بالحصول على اجهزة الهاتف النقال من الخارج. وعزا وزير النقل والمواصلات في مصر المهندس سليمان متولى ذلك الي مغالاة الشركات التي تصرح لها ألوزارة ببيع هذه الاجهزة بالاسعار وإحجام رجال اعمال ومواطنين عن الاستراك فيها بسبب ارتفاع الاسعار وقال الوزير أنه أتيح لاكثر من ٢٠ شركة ببيع هذه الاجهزة حتى يحدث بينها تنافس في الاسعار وبالتالي تتوافر الجودة لصالح المسترك، الآ أن هذه

الاستعار جات مرتفعة من معظم الشركات. واضاف انه سيبدأ تشغيل مقسم الهاتف النقال مع مطلع الشهر المقبل، مشيّرا الى ان كلفّة الاشتراك في هذا النظام لم تتعد الذي جنيه الدّجز في الهيئة واشتراكاً شهرياً بقيمة ١٦٠ جنيها وقيمة المكالمات التي تحدد لها ١٠٠

واوضح ان هذا النظام سيعطي في مسحلت الاولى القاهرة الكبسرى والاسكندرية والاسماعيلية وطريق مصر - الاسكندرية الصحراوي وطريق الاسماعيلية والساحل الشمالي والاقصر واسوان وانه سيتم مد هذه الخدمة لتغطى مناطق اكبر في المرحلة ألثانية.

الى احتذاب الاستثمارات الاجنبية وتشجيع المستثمرين المحليين وايضاً دفع الصناعات المحلية لزيادة قدرتها التنافسسة في الجودة والاسعار لمواجهة

اتفاقات المشاركة.

القائمة الى اوروبا. وكسان حسسن ابو ايوب وزير التحارة الصغربي قال في ندوة نظمها صندوق النَّقَّد عن اتَّفاقات المشاركة الاسبوع الجاري ان الدول العربية ستبدأ قريبأ النظر في خفض الحواجز الجمركية بينها من اجل ضمان عدم هرب

الاستثمارات. ووفقأ للاتفاقات الموقعة بين

المنتجات الاوروبية

ويعتبر خبراء الصندوق ان تَدَفَقَ الاستَ تُمارات الى السُّرقَ الاوسط بسبب اتفاقات المشاركة مع اوروبا ليس مؤكداً. اذ قد يركز المستتمرون انشطتهم في دول اوروبا وتصنير منتجاتهم النَّهَائيَّة الى السواق الشرق الاوسط تسبب بقناء الصواجيز التجارية بين دول الشرق الوسط وبعضها البعض، بحيث يسهل الانتساج في اوروبا والتسمستع بالمعاملة التفضيلية في كل دول الشيرق الاوسط الموقعة على

ودعا برنارد هوكمان كبير الاقتصاديين في ادارة شسساًل افريقيا واوروبا وأسيا الوسطى في البدك الدولي الى خــــفض التعرفات الجمركية بين الدول الموقعة من الشرق الأوسط لتلافي تركين وانتقال الاستثمارات

بعض دول الشييسرق الاوسط والاتحاد الاوروبي سيتم الغاء الحواجز التجارية تماماً خلال ١٢ عاماً. ولكن هناك يعض المشاكل

برشلونة العام الماضي الذي يحسند الخطوط العسأب لأستراتيجيا آلاتصاد الاوروبي جنوب السحسر المستسوسط وتستهدف في المدى الطويل دعم الاستقرار السياسي والتنمية المستحرة وخفض الفوارق الاجتماعية والاقتصادية الكبيرة بين جنوب وشمال البحر المتوسمة وفي المدى المتوسط

تستهدف الاستراتيجيا خلق

منطقة تجارة حرة وزيادة تدفق

الاستثمارات الى الجنوب.

الحساسة للدول الاوروبية. ووفقاً لبيانات الصندوق، فإن

التـــــــــــارة نُمت في دول البـــــــر

المتوسط غير الأوروبية بواقع

٢.٢ في المشة بين عنامي ١٩٩١

و ١٩٩٥ ولكن معدلات الاندماج في

الإقتصاد العالمي الذي تهدف الية

اتفاقات مثل المشاركة مع الاتحاد

الاوروبي انخفضت مسرتين

بالمسقسارنة مع مسا كسانت في

قبل توقيع الاتفاقات أكبر شربك

تجاري لدول شمال افريقيا في قطاع الصادرات غير النفطية. اذ

صدرت مصر اليه ٤٠ في المنة من

اجمالي صابراتها، والمغرب ٦١

في المُنتَة، والنّجَزائر XX في المنتة، وتونس ٧٧ في المنتة،

وذلك في الفُـتـرة من ١٩٩٦ هـتـ.

١٩٩٤. لَكَن كل هَذه الصادرات لِا

تزيد على ٣٠٣٦ في المسئسة من

اجتمالي الواردات الاوروبية من

اتفاقات مشاركة تجارية مع

الاتحساد الاوروبي عبقب اعسلان

وتاتى المبادرة لتوقيع

ومعتدر الاتحاد الاوروبي حتى

ألثمانينات.

الامارات: مضاربات على اسهم الخزنة للتأمين أ ترفع مؤشر ابوظبي الوطني عشر نقاط

🛘 أبو طبى - من شفيق الأسدى:

 تتحدث الدوائر الاستشمارية في ابو ظيى عن حصول مضّاريات بعد انتهاء عمليات التخصيص في شركة والخرنة للتامين. وتقول ان انتهاء عمليّات التخصيص احدثت انتعاشاً كبيرأ في سوق الاسهم المحلية وارتفع مؤشر بنك ابو طبي الوطني، نحو ١٠ نقاط الاسبوع

وافآد «مركز الإمارات التجاري، إن السوق شهدت الاسبوع الماضي انتعاشاً في حركة التَّداول كما كَانَ متوقعاً بعدما تم رد أَلفائض النقدى عن عمليات تخصيص اسهم «الخزنة

وأشار الى ان حجم الطلب اصبيح كبسرأ على اسهم الشركة. وذكر «ان اسهمها تتعرض الآن لمضاربات محمومة. وأضاف أن سعر سهم والخزنَّة للتامين، قَفرَ خَلَال اسبوع واحد

نحو ۱۰۰ برهم. ولفت المركر الى وجود اقبال من صغار المستثمرين الذين تحولوا مضاريين، وحذر من الانجراف في عمليات المضاربة. وتصبح بالتريث في عمليّات الشّراء لأن الشرّكة لا تزالّ

وقال المركن: ،بدأ عرض اسبهم الضرنة يتوافر خصوصاً من المؤسسين النين يعرضون اسهمهم بهذه الاسعار لإعتقادهم آن القيمة السوقية الآن كانت أعلى منّ التوقعات بوصول السُعر الى هذا المستبوى في وقت قصيره وافاد زياد الدباس مدير قسم الاسهم في «بنك ابو طبي الوطني» أن الطلب على استهم «الخرنة للتامين، ورد الاصوال الي المكتشبين ادى الى ارتفاع الطلب على معظم الاسهم، وأشار الى ان المستثمرين الصغار حصروا طلباتهم بأسهم الشركات الصغيرة فيما تركزت طلبات المستثمرين الكبار على

اسهم الشركات الريابية في السوق. ووصف الدباس السوق الآن بأنها سبوق طلبات، مشيراً الى ان عمليات البيع والشراء تتم في اطار اعسادة ترتيب المسحسافظ

ً من جهشه، افاد زهير الكسواني خبير الاسهم في الامارات ان الأسبوع الماضّي سُجَّلُ افضل انتعاش له منذ آيار (مايو) الماضي متاثراً بانتهاء الاكتتاب باسهم والضرنة للتأمين، ورد الفائص النقدي وقال: دأن استعار ١٧ سنهماً زادت. وتصدرها سهم والخزنة للتامين.

وقسال الدياس دان م الوطني واصل ارتفاعه التبرجي وأقفل عند مستوى ٢٣٧٧,١١٢ نقطة امس الخميس مقارنة بمستوى ٢٣٦٧,٤٥ نقطة آغلاق الخميس الماضي (۱۹۹۲/۱۰/۳) بارتفاع مقداره ۹٬۹۷ نقطة، وجاء ارتفاع المؤسّر تتبجة ارتفاع استعار عدد من أسهم الشركات والمصارف المدرجة في المؤشر، بينما لم تشهد السوق اي تراجع في الاسعار.

وكان الحدث الاهم خلال الاسبوع بداية تداول اسهم شركة الضرنة للتامين حيث افتتُحت الأسعار برقم قياسي وهو ٣٠٠ برهم. وارتفع السعر الى ٣٥٠ ترهماً للكميات الكبيرة على رغم اختلاف تقويم المتعاملين للسعر الحقيقي لأسهم الشركة باعتبارها شركة جديدة ستتعمل في قطاع يتصف بالمنافسة الشبيدة إلا أن أرتفًّاع حجَّم الطلب ساهم في وصول السعر الى هذا المستوى. وتوافرتُ عروض بيع بكميات تجارية على اسهم الشركة باستعسار اوحت بين ٣٨٠ و٤٠٠ درهم وهو الحاجز النفسي الأول لأسهم الشركة. ولأ يزال التداول في السوق يتركز بصورة رئيسية على اسهم شركة دببي للاستثمار، وشركة دابو ظبي لصناعة السفن وشركة معمان والامارات وبضلت الى المسرح شركة والخرنة للتأمين، بينما لأيزال حجم التداول على استهم الشركات الأخرى خصوصا الشركات القدائية محدودأ نتيجة محدودية عروض البيع بصورة عامة وان السوق لا تزال تميل الى صسالح الطلب اكتشر منه الى صنالح العرض. وارتفع سعر اسهم واتصالاته الأسبوع الماضي الي

تداول كمدات متوسطة من استهم المؤسسة

٩٤٥ درهماً تتبيجة ارتفاع حبجم الطلب وتم بهذا السعر كما أرتقع سعر اسهم شركة الفنادق، الى ١٠٢٠ درهماً نتيجة ارتفاع حجم الطلب على أسبهم الشبركية وتم تداول كميات عدة من اسهم شركة «دبي للاستثمار، بسعر ١٥ درهماً. وأدى توافر عرّوض بيع على اسهم

برهم نتيجة محسودية الطلب على اسهم

الشركة بهذا السعر الى استقراره عند هذا المستوى منذ فترة. شركة ،عمان والإمارات، وتم تداول كميات متوسطة من اسهم الشيركة يسعر ثمانية دراهم. وارتفع سنعر سنهم شيركية ءابو ظبي لبناء السفن، الى ٣٤ درهماً وتُطلب الكمياتُ الصغية بسعر ٣٣ درهمأ وتم تداول كمية مـتـوسطة من اسـهم «بنك ابو ظبي الوطني، بسبعر ٤١٢ برهما للسهم الواحد وتشوافر طليات شراء على اسهم المصرف بهذا السعر كما ارتفع سعر اسهم دينك ابو ظبي التجاري،

الى ٢٦٠ درهماً وأرثفع سعير أسهم دينًا الاتحاد الوطني، الى ٣١٨ درهماً كما واصل مععر اسهم شركة وابو طبي الوطنية للتأمين، ارتفاعه التدرجي ووصيل سعر السبهم الى ٩٤٥ برهمأ نتيجة ارتفاع حجم الطلب بينما أستقر سعر سهم شركة «العين الأهلية للتّأمين، عند مستوى ١٢٥٠ درهماً. وارتفع سعر سهم شركة والطَفَرة للشامين، الي ٧٩٥ برهما وتم تداول كميات صغيرة من اسبهم شركة والأمارات للتأمين، بسعر ٥٩٠ درهماً للسهم وتم تداول كمية متوسطة من اسهم دينك الإمارات الدولي، بسعر ١٨ درهماً للسهم. وتتوافر عروض بيع بكميات تجارية على أسهم المصرف بهذا السنعر. وارتفع سيعر سيهم والبنك العربي المسَحد، فن ١٩٠ الى ١٩٥ درهما وسيهم «بَنْكُ القبحيرة الوطني، من ١٩٠ الى ١٩٥ درهما نتبيجية ارتفاع حبجم الطلب على اسهم المتصيرفين ولأيزال ستغير استهم شتركة «الجرافات البحرية الوطنية، مستقراً عند · · ٤



■ اعضاء من مجموعة جماية البيئة ،غرين بيس، (السلام الاخضر) يتظاهرون مرتدين زي ارانب خارج مقر شركة «يونيليفر، في مدينة هامبورغ (المانيا) احتجاجاً على احتمال استخدام فول الصويا المعدل بالهندسة الوراثية المستورد من الولايات المتحدة في انتاج الاغلية معبورع (الشاب) المنجب على المنابعة الأوروبية بمقاطعة منتجات فول الصويا المعدل نظراً الى احتمال مخاطره على الصحة، على الصحة، على رغم أن السلطات المسؤولة عن الاغنية في الولايات المتحدة وافقت على استخدام هذه الفئة من قول الصويا. (رويتر)

المست عن حفظ قصاعسات الصح وريط مزمدعب الغصل واللصق والصنيف والترتيب، يوفي عليق 🏝 الورق والتصوير والمستحات المطلو

لإضع الملغات

الصنيف جغرافي اوتوماتيكي لللأ بافيها البلدان العربية وبلدان الإ اللنائبي والنولابات المتحدة ويعض السوية والافريقية ومول امعركا

الضنيف موضوعي حسب صفد العباقة عاد - خبار - إقتصاف بلفة - سيارات - عثود - كوميني

المتلؤمات الششغيل: اً كونبيوتو أبل صاكنتوش مع [[المنيغابايت واد (RAW) الظام تتسغيل ٧٠١ وها غوق • المنعلبانيت على القرص المه

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الجياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT ON CD ROM

1997



- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والافريقية ودول أميركا
 - تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد -رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.
- المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.
- إشترك الآن واحصل على الإصدار الأول لـ «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يحتوي على ما نُشر في «الحياة، منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى أيار(مايو) من هذا العام. الإصدار الثاني يرسل في نهاية أيلول (سبتمبر) المقبل. أما الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦ فيرسل إلى المُستركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، في نهاية شهر شباط (فبراير)
- متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥» وهو يحتوي على كل ما نُشر في والحياة، خلال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أميركي للافراد

بهًا فيها أجور البريد

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

ا ۸ میغابایت رام (RAM) ا

مستلزمات التشغيل:

Genmanipulierte

□ نظام تشعيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية

(Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

T RIDAT I C

العار الفائدة الألمانية من لون

وين والتكلورت - رويش - أعثن أنمه

المثالي الأست. المحالية وسعر الشعيد ، حديث النفي استسقاق النها أ

المنابذ عن أسواق جديدة لعمالها في المة

ية الله الله المال المناورة المستعملي المستويد المنعمل واله المناطق الله المناطق ا

مى استىد بىلى ئىلىد ئىلىدى ئىلىلى ئىلىدى ئىلىدى

ر ساری حسیده علی اتباد به این الایست است. مینا شیخه تشعر سایق العش اسام عبدهین علی هواند

پایسان . پایسان در است عن سار فی عسل جنسیده ، مسیست

مان معند مان معند ان الآلوف عن العندان المستعظيمين عولة كا مانلمان علمان الآلوف عن العندان المستعظيمين عولة كا

ياللال الله الله الله المسترق كر الأبوالية أ

ېيى. پېيالىكى بىلىنى بىلى يىلى ئىلىدى ئالىلىلى قا

5) 18 July 2000 - pr 4-12 5 mg gard

المان حكوميان المنطر سيوس شامل بنغائم علي الم المنافذ من المسيد المناز شام ١٩٩٥، وإن الح

اانهالت النموالسنوي لأسعار

عَارِةِ النَّجِزُنَّةَ فِي بِرِيضًا نِياً فِي أَيِغُولُ

ياريون داندن الدين اسكنت الوصلي المؤهمية، علي م إلياريورة المدرة سمار المسلمة قال العي المعافقة

ر. غير لضي مارين تعيير عن سامدي معيرة **عيي** أُعيد

رُكُ رَعْمُ عَلَى حَالِي حَلَمُ أَيْضُوا عَلَيْهِ الْأَنْ

(التي يون لولغو النوال النبيان المسرقيل ال**سيمية** الله اله الا

الطَّاصُ وَارْدَاتُ عُرْسَا مِنَ السَّفَظُ عُنِي أَعِهِ

العرائيس: عست إيرارة العسماعية العربيسيمة العيسي

الغفاض الوطائف في استرالها يزيد الضغوط لخشض الشاشدة

المُخْلِطُ لِلْأَصْبِ عَسْدَ الْأَعْلَاقُ غَيِ **هُوَمَعُ كُوا**

ني مساعي أرامكو الى دمج العمليات الأميركية مع ٣ شركات نفطية

ت و.ـــــ من بتسي لاون المعلوف:

🗷 أبدت الدوائر الصعنيية بشيؤون النفط اهتماما كبيرا بما نشر الاثنين المساخبي من ان شسركسة «أرامكو» السعودية تتفاوض مع كل من شركة ستار انْتربرايز، وشرَّكة «تكساكو، وشركة «شلل أويلَّ، الَّتِي تَطك حصة فيَّ كل منها، بغيبة دمج عسليات هذه الشركات في مجّالي التّكرير والتسويق في الولايات المتحدة. والمهم في الأس أنْ قيمة الصفقة أذا تمت، تقدر بعشرة بلايين دولار. وستكون بداية عطيية

ولم تتسرب سوى تفاصيل قليلة عن هذه المفاوضات الا ان الشركات المعنية أصدرت بيانات تؤكيد ان الصحادثات جارية. ولا تتوقع الدوائر الحصول على أي صعلومات توضح سير المحادثات خلال الأشهر القليلة

المُقْبِلَة، وعن المدة التي ستتطلّبها. وقال محللون الأوالحياة، انهم يعتبرون عملية الدمج خيارا جذابأ بالنسبية الى شركتي «تكساكو» و دشل، للأسباب نفسها الَّتي جعلت، كُل من شركتي «موبيل» و«بريتيش بتروليوم» تقرر بمج عملياتهما التكريرية في أوروبا، في وقت سنسابق من السنة . الجنارية، صمنا يعني أن الدمج، أذا حصل، سيساهم في تمكين الشركتين من تحسين أرباحهماً في مجال التكرير التي كانت سيئة في الأعّوام الأخيرة." وينكسر ان نسسبسة الأرباح التي

تحققها الشركات الناشطة في مجال التكرير تبلغ نُحو خمسة فيَّ المئة وهي نسبة متدنية جداً من وجَّهة نظر

السوق الأمدركية، ويشسيس هؤلاء المتحللون الى ان ارتفاع أسعار النفط في الأشهر الأشيرة الحق ضرراً بهوامش الأرباح أكثر من ذلك الذي تسلب الارتفاع به بالمستّهاكين. فالكلفة الإضافية للبرسيل الخمام في سوق نيويورك للتَعْمَامُلُ الأَجِلُ تَبِلُغُ نَحَـوٌ ١٩ سَنَتَـاً بينما تصل كلفة الغالون الواحد من البنزين (الذي يشكل ٥٢ في المئة من البرميل) الى نحو ١٦ سنتاً. منّ جهة أخرى، ينتظر أن تستفيد شركة بأرامكوء السعويية من تجسن هوامش الأرباح الذي ستسببه عطية الدمج اذ ان الشَّركة تطك ٥٠ في المئة من نصو ١٥٠٠ مسحطة توزيع بنزين

وقال جون ليختبلو، رئيس مجلس ادارة مؤسسة ابتروليوم اندسترى ريسيرش فاونديشن، لـ «الحيادة ستستفيد ارامكو من عملية الدمج اذا تحسنت أرباحها من عمليات التكرير عن طريق تحسبين فعالية التكرير والتسويق، مما سيحسن مستوى

> الا أن المحللين يقولون أن عملية الدمج قد تتضمن عنصراً حذاباً أخر بالنسبة الى شركة النفط السعودية. وربصا ستستغيد الشركة من عملية الدُمج لزيادة مسادراتها الى الولايات

> وثلاثة صعامل تكرير تطكها شركة

ومما قاله جيرالد كيبس، محلل شوون النفط في شركة "بتروليوم فَايِنَانِس كَـومـبِّـاني»، النِّي تَنْشَيطُ فَيُ سجَّال السنِّشْنَارِاتُ لـ «الصَّاة»: «انَّ الخصيبة الصبغقية تكمن في احتمال

السعودية والكويت ترصدان ٤٠٠ مليون دولار لتطوير المنطقة المحايدة

🗖 الكويت – من مبارك الشعلان:

■ احتفات المملكة العربية السعودية ودولة الكويت امس بمرور ٦٠ عاماً على بدء عمل شركة «تكساكو» في المنطقة المحايدة وبانتاج بليوني برميل نفطأ. وأعلن ان البلدين يشاركان في مخطط استراتيجي مستقبلي للمنطقة المحايدة وانهما رصدا ٤٠٠ مليون دولار لتنفيذ المخطط المستقبلي للمنطقة وزيادة انتاجها الذي سيبلغ نحو ٣٠٠ الفُّ برميلُ سنة ١٩٩٨ من نحو ٢٠٠ ألَّف برميل حالياً.

وترقع بيتر بيجور رئيس مباس إدارة «تكساكو العربية السعودية، في كلمة بالمناسبة استمرار الطلب على النفط خلال الربع الأخير من السنة الجارية الأمر الذي

وقالُ رئيس اللجنة التنفيذية للشركة سليمان الحربش، الذي انتدبه وزير النفط التروة المعدنية السعودي لتمثيله في الاحتفال: «إن العلاقات الطيبة بين البلدين تساهم في انجاح العمليات المشتركة فيَّ المنطقة المحايدة».

وأضاف كسيس أن هذا يتبلاءم مع السيّاسة التي تتُبعها شركة «أرامكو، منذ ١٩٨٨ بغية ضمان الاستواق لنقطها الخام، فَفَي ١٩٨٩ وافقت دتكساكو، على شيراء ٦٠٠ الف برميل من النفط يوميياً عندما شاركت الشركة السعودية في انشاء شركة استارانتربرايز، والتي ستعمل مع شركتي أشل، وأتكساكو، في العطيآت التكريرية والتسويقية. ويَذكر ان السوق السعودية تركر، في المخام الأول، على منطقة السحيط الهادئ الأسيوية، علماً انها توصلت الى صفقات مع السابان وكوريا الجنوبية، مع احتمال التوصل آلي اتَفْسَاقُ مع التَّصَيِّنِ وَالْهَنْدُ وَمَعَ يُولُ ويذكر ان الشركات الاجنبية تكرر الآن بين ١,٢ الى ١,٥ مليون برميل

يومياً من النفط السعودي. ويُعشبس متحللو شَيَّؤُون النَّفط ان عملية الدمج قد توفر للسعودية فرصة، لكي تستعيد بعض ما فقدته من السوق الأميركية خلال الأعوام الأخيرة.

ويشبير جبينسس بلاك الى ان «الصادرات من نفط السعودية الجام شبهدت تراحكماً لا يستبهان به في الولايات المستحدة خبلال العناميين الماضيين، مما أثر على موردي النفط الخليجيين كافة، وباتت الكويت شبه محرومة من سوق الولايات المتحدة،

ويقبول متحللو شبؤون النفطان تراجع الواردات النفطية من الخليج يعود في المقام الأول الى اتجاه ظهر أخبرأ أصبح معه نقط جنوب اسيركا وشيمالها، لا سيما نفط فنزويلا وكندا والمكسيك، النفط المنفضل، لأستباب منها تننى كلفة النقل وقيام الشركات بتغيير سياسانها بحيث اصدح المخزون لديها متدنيأ سواء أكان نفطأ خاماً أم مكرراً أم قيد التسويق. لهذا تفضَّل الشركات الموردين الأقرب الي أسواقها. فالفترة التي يستخرقها است يسراد النفط من رأس تنورة هي أطول من تلك التي يستغرقها استيراده من فنزويلا بنسبة الثلثين.

وتقول وزارة الطاقة الأميركية ان ما أرسلته السبعودية من تقط حَمام الى الولايات المتحدة وصل الى القمة عام ١٩٩١ وكان متوسطه ١,٧ مليون برميل في اليوم. وحالياً وصل المتوسط الم ٣٣ , ١ مُليون برميل يومياً، فيما وصل متوسط النقط المستورد من الكويت الى نُحو ٢٢٠ الف برميل يومياً، ويصَل

متوسط النفط الضام المستورد من منطقة الخليج الى نصو ١,٥ صليون برميل في اليوم.

لَكُن فُنزوبِلاً، كسانت تورد ٨٢٦ الف برميل في اليوم الى الولايات المتحدة عام ١٩٩١ وهي تصنير اليّها الأن نحو ١, ٢٥ مليونَ برميل في اليوم. ومن كبار المسصدرين الأخسرين الى الولايات المتحدة كندا (١,٠٣ مليون برميل في اليوم) والمكسيك (١,٢١ مليون برميل في اليوم). وتستورد الولايات المتحدة احمالاً أكثر من نصف ما تستهلكه من النفط يومياً، أي ٧,٣ مليون برميل في

ومن ميرات عملية الدمج، اذا تمت. انها قد تفسح الصحال امام السعودية الاستعادة حصتها من السوق الأميركية التي خسرتها لصالح فنزويلا. ومن أسباب هذه التطورات مشاركة شركة مشل، في السوق الأمييركيية، أذ أنها تستسورد النفط من فتزويلا لتعنية معامل التكرير التابعة لها.

ويقول كيبس: «ستعتبر السعودية

انها حققت أمرأ مهمأ اذا أدت صفقة الدمج الى حصولها على قسم من حصة فنزويلا بعضل علاقتها مع شركة ،شل، ىد. ومن العوامل التي تتماشى مع هذه

الامكانية ان عملية الدمج ستتجمعل الشيركات المعنية تسيطر على ١٥ في المئة من سوق البنزين الأميركية ويذكر ان «تكساكو»، مع «أرامكو» السعودية، هي رابع أكبر بائع للبنزين في الولايات المُتَحَدَّة، أَذَ تُسْيِطُرُ عَلَى سَبِعَةً في المئة من السوق. اما وشل، فهي أكبر بائع للبنزين اذ ان حصتها من السوق تصل الي ٩,٧

في المئة. ومن الأمور المهمة أيضًا أن الشركات المندمجة ستسيطر على نحو ٣٠ في المئة من سوق بعض الولايات الأميركية. وستتأثر الولايات الشرقية أكثر من غيرها بعملية الدمج لأن نحو نصف موجودات الشركات المندمجة والتي تبلغ قيمتها عشرة بلايين به لار، موجود في الولايات الشرقية وهذا كله قد بمكن الشركة المندمجة الجديدة من توسيع حصتها من السوق الأميركية.

مركز الكومبيوتر في «ارامكو - السعوبية»، (الحياة) ويقول المحللون ان الواجب يدعو الى مراقبة عدد من التطورات فيصا يتم أتمام الصغفة خلال الأشهر القليلة المقدلة. ومنها أن السعودية قد تمنح شركة اشل العويضا مقابل توسيع حصتها من السوق الأميركية.

ويذكر ان «تكساكو» تعلك، حزئياً أو كلياً، ١٤ الف مخزن يبيع بالتجزئة وسيعة معامل تكرير والأه محطة لتوزيع المنتجات و٣٠ الله ميل من أناسب النفط والغسار الطبسيعي. و إنشات، مع «أر أمكو ، السعودية، شيركة سستار انتربرايز، عام ١٩٨٩، عندما كانت تعيد تنظيم بنيتها. ومقابل ١,٩ بليون دولار، أعطت شسركة دأرامكو، السُعْدُودية نصف ما كان لديها من الـ ٩٥٠٠ مُحطة التي تبيع بالتجرثة، ونصف ما تملك في ثُلاثة معامل تكرير. ووافيقت أيضياً، على شيراء ٦٠٠ الف برميل من الضام السعودي في اليوم

على مدار عشرين سنة. أما شركة أشل، فتملك ٨٨٠٠ مخزن تصريف بالتجزئة، وسنة معامل تكرير،

و ٨٠ محطة للنفط الخام، و١٧ الف ميل من الأنابيب. ويشتير المحمللون الي ان

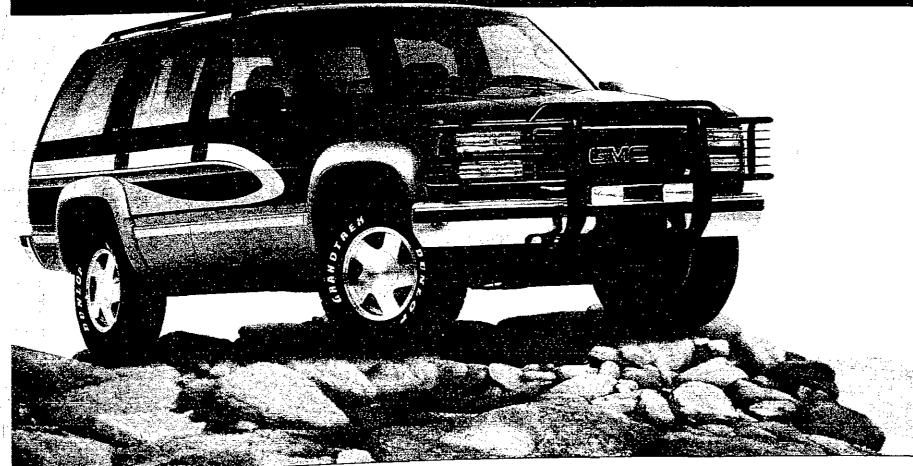
المفاوضات قد تستمر عدداً من الأشهر، كما أن المفاوضات قد تفشل، على رغم الضبغبوط المبوجودة في قطاع النفط الدافعة نحو الإندماج، كما حدث من شركتى «كونوكو» و«فيلييس بتروليوم» على رغم جهودهما بغية التوصل الى اتفاق بخصوص دمج عمليات التكرير والتسويق في الشركتين. والمعلوم ان العقبة الأخبرة التي قد تحول دون اتمام صفقة الاندماج انها تتطلب موافقة المفوضية التجارية الفيديرالية ووزارة العبدل الأميركيتين، وهمنا الاحتكار المسموح به في قطاع النفط

الهدئتان اللتان ستدقّقان للتأكد من ان الصُّعَقَة لَن تكونَ سبباً في تجاوز نسبة وعلى رغم ان بعض المحللين بقول ان عملية الدمج قد تخفض الأسعار، تبدى جماعات المستهلكين قلقاً من كونها قد تؤدي الى التنافس وتسبب



مع سيارة جي ام سي يوكون £X الجديدة وجهاز الهاتف المتحرك موتورولا ٠٠٥٠، ستجدون دوماً طريق العودة.

هناك الآن سيارة جديدة صمّمت للطرق المعبدة وللمناطق الوعرة في الشرق الأوسط ... سيارة المغامرات الجرينة جي أم سي يوكون £x؛ الجديدة. مظهرها الضارجي يوحي بقوتها الجبّارة ونظرة واحدة إلى داخلها توكد على تغطشها للإنطلاق محرك قورتيك ٧٥ بقوة ٢٨٣ حصانا. جهاز تعليق للأعمال الثقيلة على العجلات الأربع ونظام "انستاتراك" الذي يسمح بتعشيق العجلات الأربع أو فصلهم حتى أثناء سير السيارة ... وهذا ما يجعلها السيارة الأمثل للظروف القيادية الأقسى والأصعب وعندما تشترون الآن سيارة جي ام سي يوكون ٤١٤ موديل ١٩٩٦ تحصلون مجانا على "حقيبة أدوات الطواريء". استخدموها في رحلاتكم الخارجية ودعوا سيارة جي ام سي يؤكون £x؛ تنطلق بكم في مغامراتكم الجرينة لتحدي الصحراء.



التوكيلات العمومية للألات مِدَةً، مَاتِفُ: ٢٥٤٧-٢٦ + الكبر، مَاتِفُ: ٨٥٥٢٤٢٨

العربية السعودية يسري العرض حتى نفاذ الكمية؛

تسمل أدوات الطواريء المجانية: جهاز هاتف متحرك موتورولا ۷۵۰۰ بنظام جي اس ام مع بطارياته وجهان اعادة شحر البطاريات، خرانط دليل ارسادات للطرق الوعرة: شريط فيديو عن الطرق الوعرة، مقياس لحجم البواء في الإطارات. حبل للقطر "علبة إسعافات أولية. بخَاحُ لاصق لتقوب الإطارات .. جميعها معبأة في

حقيبة متبنة أجهاز هانف موتورولا متوفر فقط في الممنكة

مؤسسة النصر التجارية

شركة عبدالعزيز ومحمد العبدائله الجميح

جدة، ماتف: ١٩١٠٥١٠ • الدمام، ماتف: ٨٥٩٤٤٤٤ • الرياض، ماتف: ١٩١٣٧٠ م

شركة السيارات والهندسة العربية المحدودة الدمام، هاتف: ۲۲۲۲٤۱۱

مؤسسة عبد اللطيف العلي العيسى الرياض، ماتف: ٤٠٣٨٠٢٨

مؤسسة الجبيل للمحركات جبیل، ماتف: ۲۲۰۰۹۳

مجموعة بالبند المحدؤدة جدة، هاتف: 3333 • 37

حتفظ المساهمون

الحاليون بالحصة المتبقية وقدرها

٤٩ في المئة من استهم الشيركية.

وتنؤهله هذه الخطوة لأدارة

الشركة الأميركية. ويتوقع

استكمال المعاملة في غضون الأيام

وتقــوم شــرة «سـي. اس. كي.

اوتو، بتشُّ فيل عدد من المتاجر

بالاستصاء التحارية «شيكر»

ودشوكس، ودكراغين، في ١٤ ولاية

معقرها الرئيسي في فينيكس

(ولاية اريزونا) نحو سبعة آلاف

شخص يعملون في ٧٧٥ متجرأ

ومركزين رئيسيين للتوزيع، بالاضافة الى عدد من مبراكز

وخُلال الأشهر الـ ١٢ الأخيرة

زاد اجمالي مبيعات سي. اس.

كي. اوتو، على ٧٧٠ ملييسون

الإدارة التفنيذية لى وانفستكورب،

دان استحملاك سي اس كي اوتو

يتماشى مع فلسفتنا الاستقمارية

التي تركحز على الشيركيات الثي

تتمتّع باسماء منتجات او اسماءً

تجارية مسعروفسة ووضع

استراتيجي قوي وفرص نمو

وكانت دسي. اس. كي. اوتو،

حققت انجازات كبيرة في الأعوام

الأخسيرة. إذ قيامت بعيد من

الأستَـــــُــُـــارات الكبـــيــرة في

تجهيزاتها التشغيلية وقدراتهأ

الأدارية لأسيما تطوير الكوابر

الادارية المتميزة وانشاء قدرة

توزيع عصرية وحسيشة تؤمن

لشركة دسي. اس. كي. اوتوء عنداً

كي. اوتو بوضّع يؤهلها للسير

نحو التوسع في أسواق التجرَّبُهُ

والأسواق التحاربة عموما

وتعتبر المشاركة مع انفستكورب

تعبيراً عن الثقة في الاستثمارات

التي تمت في السنوات الأضيرة

وكنفاية الكوائر التي تعمل في

الشركة وفرص النمو المتاحة على

المدى الطويل لشسركسة سي. اس.

للحصول على تسهيلات راس المال

العنامل بمبلغ قندره ١٢٥ ملينون

دولار. وسيقوم أصحاب الشركة

الصاليون بترتيب تسهيلات

عقارية اضافية خارج الموازنة

العمومية بمبلغ ٥٠ مليون دولار

لدعم برنامج الشركة العاجل

ويعتقد وانفستكورب، ان

التنظيم الراسيمالي للشركية

سيتيح له دسي. اس. کي، اوتوء

المرونة لزيادة انتاجية رأس المأل

العامل وتحسين معدلات الهوامش

وتنفيذ استراتيجيا فاعلة لفتح

يشار الى ان دانفستكورب،

انشئ عنام ١٩٨٢ ويعتمل كتمتوكل

ووسيط في المعاملات الاستثمارية

ألنولية. وأنجر اكثر من ٥٠ صفقة

استملاك تربو قيمتها على سبعة

ويملك «انفستكورب، وعملاؤه

حالياً ١٤ استثماراً في أميركا

الشنمالية وأوروبا بمأ فيها

«ساکس فسفت آفنیسو» و«برایم

اكتوييتمنت، ودستتار مباركتس،

و سنيمونز كومباني. وتشمل الاستثمارات السابقة

للمصرف ،تيفاني، و،غوتشي،

و ﴿ سيركل كيه ، و ﴿ قُورِن الْإِنْدِينَةُ ،

بلايين دولار.

و«کلوب کار ».

وتطوير المتاجر التابعة للشركة.

للتوسع في متاجرها.

وقام دانفستكورب، بالترتيب

وأفَّاد تانغ: وتتمَّنع سي. اس.

من الميزات التنافسية المهمة.

جيدة وفرق ادارة ممتارة،

وقال سافير تانغ، عضو لجنة

. وتستخدم الشركة، التي يقع

غرب الولايات المتحدة.

التوزيع الإقليمية.

الـ ٣٠ المقبلة.

● فرانكفورت - رويتر - أعلن المصرف اللكزي الألماني (بوندسبنك) أمس أن مجلسه قرر ترك أسعار الفائدة الرئيسية (الخصم ولومبارد والريبو) من دون تغيير.

يتوقعون أي تغيير في أسعار الفائدة الألمانية الأسبوع الجاري. ولم تبد أسواق الأسهم والسندات الألمانية أي رد فعل حيال القرار المتوقع. وتربدت الأربعاء اشاعات في الأسواق المالية عن لحتمال خفض سعر

ويقول معظم الاقتصاديين إن إسعار الفائدة الالمانية قد تكون بلغت الآن أدنى مستوياتها المكنة، إذ توقع جميع الاقتصاديين النين استطلعت درويتر، أراءتم الأسبوع الجاري عدم أجراء أي خفوضات أخرى في أسعار القائدة في الوقت الراهن. ويبلغ سعر الخصم وسعر «الريبو، حالياً أدنى مستوى لهما على

● دكا - رويتر - قال وزير الدولة البنغالي لشؤون العمل واليد العاملة عبد للنان أن بنغلانش تبحث عن أسواق جديدة في الخارج دول الخليج والشرق الاوسط

وأضاف أن ضرورة البحث عن أسواق عمل جديدة أصبحت أشد الحاجاً بعد مغامرة عشرات الألوف من العمال البنغاليين دولة الإمارات العربية المتحدة عقب صدور قانون جديد لتنظيم الهجرة والعمالة الوافدة وقال عبد المنان لـ ورويتر، الأربعاء: واننا نطرق كل الأبواب المكنة بحثاً عن قرص جديدة لعمالناء.

ونكر مسؤولون حكوميون ان نحو مليوني عامل بنغالي في الخارج حولوا إلى بلادهم أكثر من ١٠٢ بليون دولارٌ عام ١٩٩٥، وإن الحكومة

ا ٢ في المنة النمو السنوي لأسعار تجارة التجزئة في بريطانيا في أيلول

ايلول (سبتمبر) الماضي من دون تغيير عن معدل نموه في أب

فأر المستفوح له في قَعَاعَ اللعَا

يا قد توري اي سافاروسد

ارد المغامرات

واحدة إلى دلخلها

لثقيلة على العجلان

رجية ودعوا سيارة

مجموعة يانبيد المصاودة

وقال المكتب ان معدل النمو السنوي استقر أيضاً على ٢.١ في المئة في أيلول مقارنة مع الشهر نفسه من العام الماضي من دون تغيير مقارنة

ونمواً سنوياً بنسبة اثنين في المئة.

● باريس - رويتر - اعلنت وزارة الصناعة الفرنسية امس أن واردات فرنسا من النقط الخام في أب (اغسطس) الماضي انخفضت إلى ٢٠٧٢ مليون طن من ٨٠٠٥ مليون طن في تموز (يوليو) بالمقارنة مع ٦.١٠ مليون طن في آب ١٩٩٥.

 سيدني - رويتر - ادى انخفاض أكبر من المتوقع في اجمالي عدد الوظائف في أستراليا في أيلول (سبتمبر) الماضي وفق بيانات أعلنت أمس إلى ريادة الضغوط لخفض أسعار الفائدة لتبعيم النمو الاقتصادى وأظهرت بيانات مكتب الاحصاء الاسترالي إلى أن عدد العاملين انخفض ٢٤١٠٠ شخص وصولاً إلى ٢٠٠٨ مَلْيُون شخص.

• هونغ كونغ - رويتر - ارتفع سعر الذهب عند الاغلاق في هونغ دعماً طبياً، كما أن المؤشرات الفنية للذهب تشير إلى اتجاه صعودي. وأغلق الذهب على - ٤ . ٢٨١/ ٧٠ ٢٨١ دولار أميركي للأوقية (الأونصة) مقارنة بسعر اغلاق نيويورك الأربعاء على ٥٠. ٢٨١/

انصاراقتصادالسوق يشنون حملة لحماية التجارة الحرة

● مانيلا - رويتر - شُجُع تنمر بعض الفيليبنيين من الاصلاحات الاقتصادية مجموعة من أنصار السوق الحرة على توحيد صفوفهم في حملة الدفاع عن عملية تحرير التجارة على رغم تباطؤها وما تسببه

الحكومي وتدخل الدولة في حرية التجارة.

الفيليبينيين وإن كان سيلغي مزايا تقليدية كآنت تتعتع بها الطبقة الحاكمة. وتعتقد المؤسسة أن كل مجال اقتصادي يدار بطريقة ممتازة إذا

بوندسبنك يبقى أسعار الفائدة الألمانية من دون تغيير

ويبقى سعر الخصم على ٥٠٠٠ في المنة

وسعر لومبارد للاقراض الطارئ على ٥٠ ٤ في المئة. وأفاد البوندسبنك أنه قرر ايضا تثبيت سعر الفائدة على اتفاقات إعادة شراء الأوراق المالية (الريبو) على ثلاثة في المئة. وأظهر استطلاع للراي بين الاقتصابيين أجرته درويتر، انهم لا

والربيوء لكن المتعاملين استبعدوها.

بنغلادش تبحث عن أسواق جديدة لعمالها في الخارج

لاستيعاب عمالها نتيجة تقلص سوق العمل أمام ملايين من مواطنيها في

وعاد نحو ٢٥ الف بنغالي إلى يلادهم من الإمارات الشهر الماضي، وينتظر وصول ٨ آلاف آخرين قبل انتهاء المهلة المنوحة للعمال الوافئين في الإمارات لتصحيح أوضاع اقامتهم في ٣١ تشرين الأول (اكتوبر)

تحاول الحفاظ على تدفق التحويلات.

♦ لندن - رويتر - أعلن أمس المكتب الوطني للاحصاء في بريطانيا
 أن مؤشر أسعار تجارة التجزئة سجل نمواً بنسبة ٥٠٠ في المئة في

وكان الاقتصاديون توقعوا نمواً شهرياً للمؤشر بنسبة ٤٠٠ في المئة،

ٱنْحَقَاصُ وَارِدَاتُ قَرَنْسَا مَنِ النَّفَطُ فَيُ آبِ

انخفاض الوظائف في استراليا يزيدالضغوط لخفض الفائدة

وانخِفَض معدل البطالة المعدل موسمياً قليلاً إلى ٨.٧ في المئة من

وكِمَانَ اقتصاديون توقعوا أن تنخفض الوظائف ٧٥٠٠ وظيفة فقط. وقال بعضهم إن البيانات تشير إلى ضعف سوق العمل، وأنها ستزيد الضغوط من أجل خفض أسعار الفائدة ينحو نصف نقطة مئوية. لكن أغلبهم لم يتوقع أي خفض قبل اجتماع مجلس البنك المركزي في تشرين الثاني (نوفعبر) القبل بعد اعلان بيانات الأجور والتضخم في وقت لاحق من الشهر الجاري. واتخفض البولار الاسترالي عقب اعلان البيانات ٢٠. - سنت أميركي

وجرى التعامل فيه بسعر ٥٨٨٥. • دولار أميركي. وقفرت السندات عقب البيانات بعد أن انخفضت عند الفتح.

ارتفاع طفيف للذهب عندالاغلاق في هونغ كونغ

كونغ أمس مع استمرار الاقبال على شرائه حيث يرى المتعاملون أنه يلقى ٥٥. ٢٨١ دولار واغلاقه المحلي السابق على ٨٠. ٢٨٠/ ٣٠. ٢٨١ دولار.

وأسس مسؤولون حكوميون سابقون وأكاديميون بارزون ورجال أعمال كبار مؤسسة الحرية الاقتصادية لمواجهة حملة يتزعمها قوميون ويساريون وجماعات مصالح خاصة يطالبون بالعودة إلى نظام الدعم

وقال روميو برناردو الدير التنفيذي للمؤسسة في مقابلة مع «رويتر»؛ «لا تتبع هذه المجموعة عقيدة معينة. وأسنا حزياً سيأسياً، ونؤمن أن الحلول الناجعة تكمن في حرية السوق. وفي الماضي واجه الفيليبينيون دورات من الازدهار والكساد في اقتصاد محمي أفرز احتكارات خاصة ومؤسسات تنقصها الكفاءة

لكن في عام ١٩٩٢ بدأ الرئيس فيديل راموس تنفيذ برنامج لتحرير الاقتصاد واسع النطاق في مجالات حيوية مثل الاتصالات والتعنين والنقل والطاقة وقملاع الخدمات المالية. واقترن البرنامج باصلاحات مالية كاسحة تستهدف بصفة خاصة مكافحة التهرب من الضّرائب المتفشى

وتؤكد مؤسسة الحرية الاقتصادية أن برنامج الاصلاح سيفيد كل

ابراهيم أبو رحمة *

طبيباً ليس من بينهم اي ■ اثر هزيمة الأتراك في اختصاصي أربني ولم تكن الحسرب العسالمسة الأولى، وانسحابهم من فلسطين وشرق الخسمسات الطبيسة التي تقسم للمسرضي تتسجساوز في مسعظم الأربن وباقي النول العربية، الحق الأحيان مرحلة الاسعاف الأولي أو شرق الأردن بمقر ادارة الانتداب مىرف بعض العقاقير فى دآئرة السريطاني في فلسطين، وعندما أبعد الفرنسيون اللك فيصل عن الصحة الأربنية، وعلى رغم بلك لم تسمح بريطانيا بزيادة الانفاق من الحكم في سورية، ونزعوا حكمه الاستُميُّ اشتَرْقَ الْأَرِدْنِ فَي تموز موازنة الامارة عن الجزء المحدد (يوليسو) من العسام ١٩٢٠ ودخل رُدُنَّ مِنْ شَقَيْقَهُ ٱلْأُمْثِرِ عَبِدَأَلِلَهِ الْيُ شَرِقَ تخصيص أي جزء من سوارنة الأربن، وافسقت بريطانيسا، بعسد مفاوضيات مع الأمير عبدالله على الإمارة للانفاق على التصنيع أو لتحديث الزراعة وتكثيفها، لأنها تاسيس حكومة اربنية مستقلة في شسرق الأربن برئاسة الأسيس عمنت أن يكون الجزء المخصص للدفاع والأدارة ما نُصو ٩٠ في عبدالله، على ان تسترشد هذه الحكومة براي المندوب السيامي المئة من الموازنة. البسريطاني المُقَسِم في فلسطين. الذي عَيْن معسمداً له واقعام في الدريطانية لأمارة شرق الأربن، الا

> وبناء على ثلك شكل الأمسب عببدالله في تاريخ ١٩٢١/٤/١١ اول مبجلس مستساورين (وزراء) مردًاسـة رشيد طليع، وفي العام ١٩٣٢ تم فَصلَ شرقَ الاربنَ فعلياً عن الإدارة الفلسطينيسة. وفي ٢٥ أيار (مسايو) ١٩٢٢ أَنْلَى هُرَبِّرت صموثيل بصفته الندوب السامي في فلسطن بيسان أعلن فسة استقلال الأمارة الأربنية. وتم ضم اقليم معان/ العقبة اليها في العام

لم يجر أي احصاء للسكان في شرق الأردن في تلك الفشرة أو مأ قبلها لكون نسبة عالية من السكان تقارب (٤٥ في المئة) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سلطات الانتداب مجموع عدد السكان في العبّام ١٩٢١ بُـ ٢٠٠

وفي العام ١٩٣٤ كانت الكثافة العسامية للسكان في شسرق الأردن ٣,٤ شخص للكيلومتر المربع الواحسد، وكنانت كنشافستنهم في الأراضى الصالحة للزراعة البألغة مساحتها ٦٠٠ كيلومتر مربع ٦٧ تُنخصاً للكيلومتر الربع الوادد، كما قدرت عند السكان الستقرين في المعينة والريف في ذات السنة بنسبة ٥٥ في المثنة، والرحل بنسبة ١٣ في اللُّهُ، ونسبَّة شبهُ

الرحل بنسبة ٢٢ في الْلُقة. من الصبعب تحتيد السياسة الاقتنصائية لاسارة شرق الأربن منذ تأسيسها وحتى العام ١٩٤٨ لأن حكومة الانتداب البريطاني عمدت الى انشائها دولة تَعْتَقُر اليُّ عمود فقارى اقتصادي صلب.

وفيما عدا الاقتصاد البدائي القائم على الاكتفاء الذاتي (اقتصاد البداوة) كانت السلطاتُ البريطانية تمول جميع النشاطات الاقتسسانية الأضرى عن طريق مسوازنة الحكومسة ومسيسزان

المدفوعات.

المعونة البريطانية انصب الدعم المآلي البريطاني لامارة شرق الأربن بشكل اسباسي على الجيش العربي، وتنفيذً الأشخال العامة ذات الطحيعة العسكرية بهدف الدفاع العسكري، وتمت تغطية بقيبة العجرفي مسوارنة الامسارة من المعسونة السنوية التي قدمتها لها الادارة المدنية في فلسطين بأمسر من بريطانيا، ونَّلك لايقائها عالة على بريطانيا حتى تتمكن من استمرار

السيطرة عليها. وشكلت المعونة البريطانية لامارة شرق الأردن ثلث اجمالي انفاق الحكومة، وكنان متوسطً المعونة البريطانية لموازنة حكومة اسارة شعرق الأرين ٩٠ الف جنيه فلسطيني من موازنة العام ١٩٢٤/ ١٩٢٥ وَحَسَنَتَى ١٩٣٥/ ١٩٣٦ وارتفعت الى ١٠١ الفجنيسه فَلْسَطِينِي لُوازَنة العَسَام ١٩٣٧/ ١٩٣٨ ثم ألى ٤٠٤ الاف جنيسه فلسطيني لموازنة العسام ١٩٢٨/ ١٩٣٩ عندما بدأ انشياء طريق حـيــفــا - بغــدُاد المار في شــرق

وفي منتصف الثلاثينات، حقق

الدخل ألوارد من عائدات الرسوم

الجمركية والضرائب المباشرة عن

الأراضى والماشسيسة وخسرائب

البلدياتُ (الويركو) وضريبـــة

الدخل التي عمل بهنا ابتنداء من

العام ١٩٣٣ ما يقارب ٢٠ في المثة

من اجْسَالِي المُوارَّنَةُ، وصَـدَّر أول

قانونَ للجِمَّارِكَ في العام ١٩٣٦ ،

ويدآت دائرة الجسمسارك بنسلاشة

مراكز اطلق عليها اسم مراكز

لحسصساء، وكسان مسلاك الادارة

والمراكز الشلاثة ١١ صوطفاً فقطه

وكانت حصيلة الرسوم الجمركية

فَى العام ١٩٣٦ نصو ٣٤٨٢٩

جنيها فأسطينيا، وعمدت

بريطانيا على عدم أنفاق أكثر من

غُثَسِر مسوارنة الإمسارة على

النشاطات البناءة في مجالات

الزراعية والشعليم والصحبة، فلم

تعمل على رفع المستوى التعليمي

والتقنى، فبقيت اعداد الدارس عَلَى حَالُّهَا مُنْذُ ٱلعَامِ ١٩٢٧ وحَّتَى

العام ١٩٣٩ وبالتالي لم تستوعب المدارس في ثلك الفُّ تَسْرَة الا مَسَا

سيبته ١٠ – ١٥ في المسة من

وكان سكان امارة شرق الأربن

يقسمسدون فلسطين وسسورية

الإطفال في سن الدراسة.

ولم يتم تشغيلة كاملاً الا في العام وفى بداية عبهد امبارة شبرق الأردن كأن طول الطرق المرصوفة الصنالحية للسيقير طوال النعام لا يزيد على ٣٠ كيلوميتراً، وكانت هناك طرق طولها ٢٢٠ كيلومترأ لكن من طرق الدرجــة الثسانيــة (ترابية مرصوفة).

ولاهداف عسكرية منصطبة، اهتسمت حكومسة الانتسداب البريطاني في تنفينذ الأنسغال العامة، فيعد ان كانت دائرة النافعة (الأشفال العامة) تضم بضعة افراد وراحلة، احتضرت حكومة الانتداب مهنىسا بريطانيأ ووظفت اكشر من ٥٠ عاملاً تحت اشرافه، وبلغ ما انفقته بربطانيا على شبكة الطرق من العام ١٩٣١ وحستى ١٩٣١ ١٥٠ الفجنيسة فلسطيني منها ٢٢ الف حيية في العسام ١٩٢٥، ومن العسام ١٩٣٢ وحتى العام ١٩٤١ نصف مليون جنبه فلسطيني ومن العام ١٩٤٢ وَحَتَى العامُ ١٩٤٨ مَلِيوني جنيه

وكان أهم هذه الطرق الواصلة بين حيفا وبغداد عبر شرق الأردن الني انجرت عشية الحرب العالمية التَّانِيَّةِ، وَيلغَ طُولُ الطرقُ المرصوفة في العام ١٩٤٤ نصو

طرقاً عسكرية بالنرجة الأولى.

مناسب لأن المستشفى الوحيد

أنذاك كان المستشيقي الايطالي،

ولم يكن في شرق الأردن سوى ٢٠

وعسنت بريطانينا الى عنم

وعلى رغم عسيسوب للعسونة

انهنأ مكنت الحكومنات الأربنينة

المتعاقبة في عهد الانتداب وَحتَى العام ١٩٤٨ من الاعتماد عليْها

كمصدر دعم خارجي لميزانياتها

السنوية، ويضضلها وبقضل

الأعمال الكتابية.

العام ١٩٤٨ كان العجر من سمات

الموازنات المتعاقبة أشرق الأردن،

وكسانت النفسقسات تزيد على

الايرادات طوال تلك الصقيبة على

رغم للعونة البريطانية باستثناء

مُوازَّنَة ١٩٢٦/ ١٩٢٧ ٱلتَّي تعاملت

فيها النفقات مع الايرادات البالخة

وزائت الأيرادات على النفقات

في موازنة ١٩٢٥/ ١٩٢٦ اذ بلغت

العَـــائدات ٢٧٥ الف حنيــــه

فلسطيني بينما بلغت النفقات

٢٦٧ الفُّ جَنيــه، وفي مــوارنة

١٩٣٨/ ١٩٣٩ أذ سلغت الايرادات

٧٣٦ الف جنبه فلسطيني بينما

كسان شسرق الأرَّين في الماضي

بلد عبور بالغ الأهمية، تميز بطرقَ

حيية على امتداد طوله وعرضه

وُفِّقد هذَّه الأهمية منذ العبهد

العثماني، فأهملت الطرق، عصب

الاقتصاد الأساسي، وغطتها رمال

الصحراء، وعبت قوافل الحمال

وغيرها من حيوانات الجر تخدم

وفيما عدا خطسكة حديد

الحجاز الذي بوشر بتمديده،

بهدف تسبهيل وصول الصجاج

المسلمين الى الأماكن المقدسية في

شهر ايلول (سيتمير) عام ١٩٠٠

تنفسدا للارادة السنيسة التي

اصدرها السلطان عبدالحميد

لربط دمشق بالمدينة المنورة مرورأ

بالأربن، في خط ضيق عرضه

(١٠٥ سم عَلَى مسسافَّة طوَّلها

۱۳۰۲ كيلومترات، منها ٤٣٦

كيلومتراً تخترق شرق الأرين من

ئسماله الى جنوبه. وقد انجــز

الخطمن الحسدود السسورية الي

مدينة معان في العام ١٩٠٤ والي

وعند نشوب الحرب العالمية

الأولى عام ١٩١٤ دُمُر القُسم المُدّد

بين مدينة معان والمدينة المنورة

في الحجاز، وتوقف استعماله في

صورة كلية في هذا القسم البالغ

طولَّهُ ٨٤٣ كيلوَّمتراً، وفككُ معظمٌ

قضبانه، وبقي الجزء الواقع بين

ىمشىق ومعان يعمل بشكل متقطع،

المسينة المنورة في ايلول ١٩٠٨.

الجاجات المحدودة للبلاد.

بلغت النفقات ٧٣٠ الف حنية.

٢٩٢ الف جنيه فلسطيني.

ولم تتمكن امارة شرق الأردن

والقابلة للزراعة متركزة على امتداد الضفة الشرقية لنهر الأردن، لكن من دون استعلال سليم، فمعظمها غير مروي، والمروي منها لم تزد مساحت على خمسة في ألمثة من احمالي المسَّاحة المزروعَّة في العام ١٩٣٨. وكسان وضبع الفسلاح الأردني سيئاً، ففي العام ١٩٣١ حصد الفلاح ما يزيد قليلاً على ضعفي ما بنره، فالذي بنر ١٢٠ مكيالاً ٨٤٠ كيلوغرام، حصد ٤٠١ مكيال، ٢١٠٠ كيلوغرام تقريباً، وكان عليه ان يدفع من محصصوله ٢١,٥ في الْمُنَّسَةَ لَايجِـــار الأرضَّ، و٨,١ فيَّ المئة ضريبة للحكومة، ويبقى لة

وفي عبهد الاصارة كبان النمط

شىعيىر ١٢ ألف طن، عنس ٣,٥ طن، نرة ٣,٢٢ طن، كــرسنة الفي طن، حـمص الف طن، ربيب ١٠٠ طن، سمسم ۲۰ طناً.

۳۳,۵۰۰ طیر، تعتمد على خرائط فنية.

ولحل تلك الشباكل تم تشكيل دائرة الأراضى والمساحة عام ١٩٢٧ فعملت على مسح شيامل فصلت بموجيه حدود القوى عن بعضها، وقسمت الأراضي الى أحواض ونظمت بريطانيا خرائط لشرق الأربن على مقياس ١/١٠٠٠/١ لتوضيح تلك الحدود فخففت بذلك جنزءاً من تلك الخلافات ثم صدر قانون الأراضي لسنة ١٩٢٣ وبوشر بتنفيذه اولاً

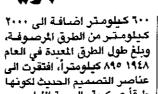
الصناعة كانت الصناعة في امارة شرق الأردن في غاية التخلف فحسى الصناعثات ألمنزليسة، على رغم قلتها، اقتصرت على النسيج وانتاج الزيت والدقيق، وكان الطلب عليها يفوق العرض.

في اللواء الشمالي.

وم يحمر الحديثة الافي نهاية الثلاثينات، بملكية بريطانية، خصوصاً في معامل الزبت وصناعة التبغ وصناعة الكحول، التي أعدت لهاً بريطانيا منذ انتدابها على شرق الأربن، ونلك باحتضبار عتمسال زراعسيين من فلسطين لبناء بد السلاسل الحجرية وزراعــة

وشيد الانكليز خلال عامي ١٩٢٧ و١٩٢٨ مــصنعين للتسيغ، وصل اجمالي انتاجهما في عام ولم تتطور صناعية الأسمنت

ومرد التخلف الصناعي في



من الاستفادة من الطرق منذ تأسسيس الامسارة وحستى العسام ١٩٤٨ بسبب المستوى النخفض لنشباطه التجاري بشكل خاص ولجمل اقتصادة المحلي بشكل

الزراعة والثروة الحيوانية خلت الارادة السنيسة التي اصدرها الأمي عيدالله لتشكيل أول مجلس للمشاورين في امارة شرق الأربن بشاريخ ١٩٢١/٤/١١ من استباد شيؤون الزراعة الى اي من أعضاء الحكومة (المشاورين). وتضمنت مسرانسة الامارة المالنسة ١٩٢٥/١٩٢٥ تؤول مسرة مخصصات للزراعة والحراج والبسيطرة بلغت ١٤٦٢ جنيسا

وكانت الساحة الزروعة

المعونة السنوية المقدمة لها من الإدارة المدنية في فلسطين لم تلجأ الى الاقتراض الخارجي. وطبقت بريطانيا التشريعات الفلسطينية المتعلقة بالنظام المالي وقسوانين ضرببسة الابنيسة والأراضي، وضريبة المواشى، وتصميل الأموال الاميرية على شبرق الأربن بعد اردنتها وكذلك من أجل وضع القواعد والأسس التي تحكم التسبض والمسرف وكأن المستشار البريطاني للديرية الخزانة يعد الموازنات المتعاقبة للامارة ويعاونه عدد من الموظفين المحليين المقتصر عملهم على من المصمول ٧٩٣,٨ كيلوغرام تقريباً، اي أقل عما بنره بنصو ومنذ تاسيس الامارة وحتى

٤٦,٢ كيلوغرام.

الزراغي يميل لصسالح الأنتساج الحيوآني، بسبب ارتفاع نسبة البندو الرحل وشبه الرحل الى مسجسمسوع السكأن، وهم الذينُ يجسيدون مهنة تربيسة الأغنام والمعاعز في تلك الحقية، ونظرأ لأن حاجة الفرد منهم للحبوب تقل عن نصف حاجة الحضري كانت رقعة الأرض المستغلة من الانتاج الزراعى محدودة بصاجة السكان للحُّبوَّب، فيكما بُقيت الأراضي الشرقية والجنوبية مراعي بدائية تتناسب خصوبتها وجدبها مع كميات الأمطار الهاطلة على تلك المناطق. وقسرت المسمسولات الزراعية في شرق الأردن في العام ١٩٢٧ كيالآتي قيصح ٣٥ الفَّ طن،

ودرت الأصارة من الصيوانات والطيسور في عسام ١٩٣٨ الأتي: أَغْنَامُ ٢٩٧٩, • أُ رأسناً، جِـمــألُ ١١٠,٩١٦ رأس، مساعسن ١١٠,٩١٧ راســـاً، خـيــول ٩٦ راســاً، طيــور

على رغم الانتساج الزراعي المحدود، ألا أن النمط الزّراعي كانْ السمة الوحيدة لشرق الأردن نظرأ لافتقاره للصناعة أو التجارة، وكان الخلاف على حدود الأراضي وتحسيدا الزراعسية من أهم الَّخَلَاقَاتَ بِينَ ٱلْعَشَائُرِ وَعَالَبًا مَا ابت الى سفك الدماء. لأن ملكسة الأراضي أيام الحكم العثماني لم

ولم يبدأ استخدام الآلات

١٩٣٧ الى ٢٠ الف كيلوغرام. الا بعد الصرب العالمية الشانية، والىحد معين ايضاً صناعة

الأرين في عيهد الإمبارة وحيتي العام ١٩٤٨ سوق محلية محدودة، يمسيب ضبعف القبوة الشبرائسة للسكان من البدو الرحل وشب الرجل والفلاحين، وافتقار شرق





الأردن الى المستثمرين الصداعيين المُحلَّدِينَ، والمســـتَـــوى المهني والتسقني المنخفض للعسال البريطاني. والافتقار الى شبكة كهربائية، اذ كيان على الصناعيات القليلة ان ولم يثأثر الوضع الاقتصادي تستخدم مولدات خاصة بها.

فلسطيني. واشتصلت صادرات شسرق

الأردن على الصبوب والماشيسة

والمسروبات الكحثونية والتبغ،

وكانت فلسطين أكببر مستورد

منفرد لصادرات شرق الأردن،

فبلغت في عام ١٩٣٩ نصو ٣٩ في

المئة من منجمل صادراته، وكان

الميزان التجاري لشيرق الأردن مع

فلسطين مواتياً دائماً، ويرجع هذاً

الأصر الى أن السلع المتسادلة منا

بين البلدين معفاةً من الحمارك

طبقاً للمادة السابعة من المعاهدة

التي عقدتها بريطانيا مع اسارة

شرق الأردن عام ١٩٢٨.

بالمملكة الأردنية الهاشكمية كان الميزان التّجاري لامارة شرق الأردن منذ تاسيسها وحتى العام ۱۹۶۸ لغير صالحه، اذ زاد العَجُن السَّجَارَيَ حَتَى بِلَغُ ٧١٥ الف جنيــه فلسطَيني في عــام ١٩٣٩ وكسسانت وارداثه في نلك العمام مليسون و٢٩٥ الف جنيسه فلسطيني، وصادراته بما في ذلك اعَادة التَّصْدير ٨٠٠ ألف جَّنيه

بريطانيا أثناء الانتداب. والمساعيدات والقيروض لدعم للاقتراض المستمر بالملايين ثم

* محام ومدير تحرير مجلة نقابة

في عدينه البدراء (١ ب) البتريطانيية والمعتونة الستوية المُقْسَمَّةُ مِنَ الإدارةِ المُدنيسةِ فَي فلسطين بأمسر من الانتسداب

لشبرق الأردن باعلان الاستنقلال واستبدال اسم امارة شرق الأردن وتتويج الأمير عبدالله ملكاً دستورياً عليها في ٢٥ ايار ١٩٤٦ وذلك لاست مرار الحكومة البريطانية بدفع نفقات الجيش الغربي الأربني بموجب معاشدة التحصالف الموقعية بين الأردن وبريطانيا في ١٢ أذار ٨٤٤٨ في مقابل احتفاظ بريطانيا بقاعدتين للطيران في عمان والمفرق وكل

التسبه يبلآت التى تمتعت بها وبقبت هذه المعاهدة سارية المفعول حتى تاريخ ١٩٥٧/٣/١٣، كما قدمت الحكوسة البريطانية، اضافة لما فرضته على نفسها في المعساهدة، للأردن الهسبسات موازناتها السنوية المتعاقبة للانفاق على اجهزة الدولة التي استمرت في التضخِم سَنة بعدًّ سنة حتى بأنت عبئاً على الدولة وعبالة عليها، مما اضطرها

> ىالىلايىن وتمت تغطية العجز التجاري الشرق الأردن منذ تاسيس الأمارة المحامين الأردبيين. حتى العام ١٩٤٨ من الحكومة

Freemans

كاتالوغ تريمانز أوف لندن الجديد يحضر إليك في ٦٥٠ صفحة ملونة أفضل الأفكار من أحد أهم مراكز الموضة في العالم. أشهر مناجر لندن-ميس سيلفريدج، واليس، أوليمبوس، أدامز

للمصول على كاتالوغ فريمانز اتصل بالوكيل المحلي: شركة هلا العربية، ص.ب ١٦٢٠ ، الرياض ١١٤٤٢ ﴿ يَكُ

OF · LONDON كاتالوغ خريف-شتاء ٩٧/١٩٩٦

مجموعة واسعة من أشهر الأسماء والماركات بأسعار مغرية. بإمكانك رد أي سلعة لا تقال إعجابك وإسترداد تمنها كاملا. عملية الطلب و الدفع سهلة جدا، وتسليم سريع للطلبيات.



. .V.y

 $T_{A,\xi,\xi}$

الانسركى

2 3 Var

-1- 2. THE

٠,

ىيى – ٢٠١٦١ – ٤

الكويت - ١٠٠٠٨٢٠

ابرالين – ، د ١٤٤٠

ىبى – ١٢٧٧٧ - ٤

H-WINE FORE

بيروت = ۲۸،۲۸۳ = ۱۰

الكويت -- ۲۸۷۱۰۰

L. Arbny - W

ىبى

بيروت

بيروت

1 2 2

الدوائية تتعاقد مع الحديثي العالمية لتوزيع منتجاتها الاستهلاكية

 ثم أخيراً في الرياض توقيع عقد اتفاق بين الشركة «الدوانية ، وشركة والحليثي العالمية ، ومركزها الرئيسي في الخبر على ان تتولى شركة «الحديثي» بموجب الاتفاق توزيع بعض المنتجات الاستنهلاكية للشركة «الدوائية» في جميع المحاد الملكة مثل منتج «فيغادول» السكن للصداع والآلام ومنتج اوراسبت المنظف والمطهر للفم.

هوليديان يطرح برامج جديدة تهدف الى ترويج دبى

• اصدر معوليدي إن كراون بلازا، كتيباً سياحياً جديداً بعنوان «دبي حسب الطّلب» يشتمل على ١١ قائمة مختلفة للمهتمين بقضاء عطلاتهم في دبي ليختاروا منها ما يعجبهم كما أن طريقة اعداد الكتيب وألصور المستخدمة

تستعرض دبي كنقطة التقاء مميزة لجميع أفراد العائلة. ويقدم «دبي حسب الطاب، مجموعات متعددة ومتنوعة من برامج العطّلات التي صممت لتلائم الاحتياجات المتنوعة لمختلف السياح الذين يقصدون دبي. وعلى حد قول غابريال أميس مديرة العلاقات العامة في "هوليدي إن كراون بلّازاً - دبي، يتميز الكتيب بكونه يتوجه ليس للمسافرين فقط في منطقة دول مجلس التعاون، بل يلبي تسماؤلات السمياح القادمين من جنوب افريقيا وأوروبا وأستراليا. وأصبح بامكان الزوار الآن الاقامة في فندق خمس نجوم ويعد أكثر فُنادق دبي فَخَامَة والتَّمتُع بجمَّال والَّارةُ كُنُوزَ المُنطقةُ الخبيئة. كُل هذا ممكن لقاء أسعار تشجيعية تستمر طوال

مكتب أبوظبي للسفريات المتعهد الرسمي لخدمات السفر والسياحة لمعرض أيدكس ٩٧٠



 أعلنت «اللجنة العسكرية المنظمة للمعارض الدولية» (كودكس)، المنبثقة عن القيادة العامة للقوات المسلحة، التخصيصة بتنظيم «معرض ومؤتمر النفاع الدولي» لتقديم خدمات السفر والسياحة لمعرض أيدكس ٩٧، الزمع انعفاده في الفشرة بين ١٦ و٢٠ أذار (مأرس)

وجاء الاعلان بعد التوقيع على العقد المبرم بين الطرفين في مقر «كوبكس» في أبو ظبي، وقع العقد العميد الركن سلطان عبيد بخيت السويدي، رئيس اللجة والسيد محمد بن صَلَقر الفلاحي، رئيس مجلس ادارة «مكتب أبو ظبي

وبموجب العقد يتولى المكتب توفير جميع خدمات السفر والسياحة وغيرها من الخدمات المتعلقة بالقنادق وشركات الطيران وتنظيم البرامج السياحية للعارضين الشاركين غي معرض وأيدكس ٩٧»، وهو الثّالث من سلسلة معارض «أيدكس» التي تقام مرة كل سنتين في أبو غلبي.

٧٥ سنة على تأسيس اليكو

 ● احتفلت «اميركان لايف انشورنس كومباني» (اليكو)
 بالذكرى ۷۵ لتأسيسها. وتأسست «اليكو» في ۲۱ أب (اغسطس) ١٩٢١ في ولاية ديلاوير، في الولايات ألتحدة

ويتواجد المركز الرئيسي العالمي للشركة كبرى شركات التامين على الحياة في العالم، في ويلمنغتون منذ عام ١٩٦٩ ، وتنتمي «اليكو» إلى عائلة المجموعة الإمبركية الدولية (AIG)، رائدة شركات الشامين العالمية المؤسسة في الولايات المتحدة الاسيركية. وتسوق «اليكو» مجموعة كبيرة " من برامِج التأمين على الحياة وبرامج اخرى في اكثر من · هُ بِلْدُأُ تَنْتَشْرِ فَي اليَابَانِ وأُورُوبَا والشَّرَقِ ٱلأُوسِلُّطُ وأفريقياً واميركا اللاتينية وجرر الكاريبي.

وفي نهاية عام ١٩٩٠، بلغَّت موجودات اليكو ١٢,٤ بليون دولار أميركي ووصل رأس مالها الى ١,٤ بليون دولار. كما زاد مجموع مبالغ التأمين على الحياة السارية ١٣٠ بليون دولار. وحازت «اليكو، على تصنيف برتبة على ١٣٠ بليون دولار. وحازت «اليكو» على تصنيف برتبة "AAA" في دفع المطالبات من قبل مؤسسة التقويم العالمية "Standard&Poors"، وهذا أرفع تصنيف تمنحه هذه المؤسسة.

ويعود وجود أليكو في منطقة الشرق الأوسط وافريقيا الى عام ١٩٥٢. وتغطى «أليكو» في هذه المنطقة ما يزيد عن ٥٠٠ ألفُ مضمون ولدَى الشركة ٥٠٠ موظفاً اداِرياً ويمثلها ، ٣٢٥ وكبيل مبيعات. ويتركز نشاط «أليكو» في حقل تأمينات الحياة والحوادث الشخصية والاستشفاء وأنظمة التقاعد والضمان الجماعي.

الشامبواللون مينزتشويس للرجال



 طرحت شركة «بريستول مايرز سكويب» العالمية في أسواق الامارات العربية المتحدة الشامبو الملون «مينزّ تشويس، لتلوين شعر الرجال.

والشامبو الملون «مينز تشويس» للرجال خال من مادة الامونيا ويحتوي على ٢/ فقط من مادة البروكسيد، ويظل



على أسطولها.

🗯 في اطار تنفيذ خطتها الرامية للوصول بعيد السمارات العاطة ضمن اسطولها الصديث الى ١٥٠٠ سيارة قبل نهاية السنة الجارية تعاقدت ،مؤسسة دبي للمواصلات، على شراء ٤٠٠ سيارة من أنواع مختلفة تم اختبارها بعد تحارب بقبقة لإمكانية ملاعبتها لظروف العمل في المؤسسة الَّتِي تُستمر عادَّة على مدار الساعة. واشتشرت المؤسسية ١٠٠ «بينجسو – ٢٠٥» و٩٠ «فنورد توروس، و٨٥ سيارة ،شيغروليه لومينا، و٧٥ درينو لاغــونا، و• • ٥ فــورد كـراون فسيكتـوريا،. على ان تدخل السيبارات الضدمة خلال تشرين الثاني وكانون الاول (توقمبر وييسمبر) ١٩٩٦. وسيتم التعاقد على شراء ١٠٠ سيارة اخرى لاستكمال العدد حسب الخطة الموضوعة

ووضعت المؤسسة خططأ لرفع عدد السيارات العاملة بحيث تغطى الطلبات كافة الحآلية والمستقبلية وفق

ينص على منحمها حق بيع الاعملان على سُميارات

تحرص على تنفيذه بنظام ودقية وأبّرمت المؤسسة عقداً مع «الشركة الذهبية للاعلان،

مفعوله في الشعر لفترة تصل الى ٢١ مرة من غسل الشعر بالشامبو ويضفي على الشعر لوناً طبيعياً جذاباً ويستغرق . - حصي . ذلك خمس دقائق غقط.

وشامبو مينز تشويس، الماون صمم خصيصاً للرجال الذين يرغبون في اخفاء العلامات المكرة للشيب وكذلك هؤلاء الذين يرغبون في اخفاء مساحات أكبر من الشعر الشائب. ويمكن ايضا استعماله في تلوين الشعر الشائب في اللحية أو الشارب. ويتوافر شَامبو «مينز تشويس» اللُّون في ٣ درجاتُ لونية ويقَّد صر تسويقَه في دولة اللَّون الدّرجاتُ لونية ويقدّ التجارية.

ذكريات ديزني الخيالية في سوق حراء الدولية

● تحث رعاية الامير ماجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة المكرمة، افتتح أمين مدينة جدة الدكتور خاك عبدالغني قرية بوكاهونتاس الملينة بذكريات ديزني الخيالية في سموقً حراء الدولى في جدة فصيات «ديزني» المحبوبة بدعوة من شركة

أرزاق للتسويق والتجارة»، صاحبة الامتياز الرسمي لمحلات البيزني كورنر، في المملكة العربية السعودية. الخاصة بالقرطاسة المدرسية التي تساعد الاطفال التعلق بالمدرسة مما يساهم بحصول التقاء اسري بشكل اكبر حول بعضها ومما يعزز من الروابط العائلية المعروفة لدى الاسمر السعودية. وتساهم مجموعة افلام ديرني الكلاسيكية، التي تم طرحها اخْيراً باللغة العربية بهذا اللقاء حيث يتجمع جميع أفراد العائلة لمشاهدة هذه الافلام التي



زيادة ملحوظة في صادرات المفروشات الاسبانية الى دول الخليج

• تعبش صناعة الاثاث والتصاميم الداخلية الاسبانية فترة من الازدهار لم تشهد لها مثيلًا من قبل أدت الى اقتحامها أسواق الخليج بقوة. ويشهد الجناح الاسماني الرسمي في معرض «إندكس» لهذه السنة قدوم ٣٠ عارضاً في هذا للجال مشكلين زيادة عددية تقدر بنسبة ٢٠ في المئة

مهارنة مع مشاركة العام الماضي. وقدرت صادرات العام المأضي من الأثاث الاسباني لمنطقة الخليج بنحو ٢٨ مليون دولار اميركي في الفترة بير كانون الثاني وايار (يناير ومايو) في الفترة ذاتها من السنة الجارية زادت قيمة هذه الصادرات بنسبة ٨/. والواقع ان سوق دول مجلس التعاون اصبحت أحد أهم الاسواق سعوي عربي مبين المسافية المسا بعد الدول المحاورة لها.

وتشير الأحصاءات الى ان صادرات الاثاث الى الملكة العربية السبعودية وحدها بلغت أكثر من ١٦ مليون دولار بينساً بلغت ١١ مليون دولار الى دولة الآمارات العربية

٥ ا مليون ريال قيمة جوائز مهرجان الدونات وكوكاكولا

• بدأ في أول تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ مهرجان بيت الدونات وكوكاكولا ويستمر لمدة سنة أسابيع ورصدت . له جوائز قيمة بلغت ١,٥ مليون ريال وهي عبارة عن ٣ سيارات اتويوتا كامري سيجرى عليها السحب نهاية المسابقة اضافة الى منتي ألف جائزة فورية وهدايا مجانية

سينظم المهرجان على مستوى فروع «بيت الدونات» البالغ عددها ٥٠ فرعاً في ١٤ منينة رئيسية في المملكة. وأعلن ذلك خلال المؤتمر الصحافي الذي عقد في الفرع الجديد لبيت الدونات في شارع الأندلس - جدة لناسبة توقيع عقد التعاون الشَّترك بين «بيت الدونات» وشركة مكوكاكولاء تحت شعار شركاء في الجودة والخبرة وذلك لتقديم ٤ مشروبات كوكاكولا في جميع فروع «بيت الدوناتِ» الى جانب منتجات الدونات التي تصل الى نحو - ٤ صنفاً. حضر المؤثمر الصحافي السيد ثامر تصير المبير العام



المؤسسة، يحيث تكون الإعلانات على هيكل السيارة من

وعند البدء في تنفيذ العقد تكون موسسة دبي

ومن المقرر أن يتم وضع الإعلانات على ١٥٠ سيارة

من طراز ،توبوتا كامري، وهو ما يمثل نسبة ١٠٪ من مجموع السيارات قابلة للزيادة في السنقبل. سيتم وضع

النوع الأول من الاعلان على ١٢٠ سيارة وهو يتكون منَّ

اعتلانين على الأبواب الجنانسينة واعتلان وأحبد على

الصندوق الخلقي لكل سيسارة. امنا النوع الشاني من

الاعلان فتخصص له ٣٠ سيارة بالألوان الكاملة وبحيث

وسينيخ هذا النوع من الإعلانات لدبي استشفاف

معرض الجلود ١٦

معرض الإزياء الشتوية

معرض الخليج للسيلمة

الاستراتيجية الكاملة للاعلان على الطرقات والاعلان على

سيارات الاجرة وهي الاستراثيجية التي يجري تطبيقها بنَجِياح منقطع النظير في وسط لنَدن حَبِيثُ يَشَّفُوقُ هَذَا

الوسيط الاعلاني على كأفة وسائل الاعلان الاخرى بما

في ذلك الإعلان على الحافلات وأنفاق القطارات.

يغطى التصميم المساحة الخارجية للسيارة بالكامل.

للمواصلات، الاولى في الشرق الاوسط في مجال الاعلان

الخارج مع مراعاة المظهر الموحد لسيارات المؤسسة.

لشركة «بيت الدونات، وكيث ساندرس المدير الاقليمي لشركة «كوكاكولا - السعودية» لتعبئة المرطبات وجمال أبو سلمان المدير العام لعمليات وكوكاكولا العالمية، في المنطقة

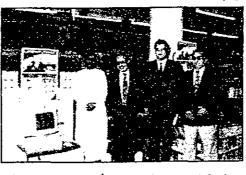
بدء مهرجان الستقبل مع موني وجرير

 بدأ برنامج العودة للمدارس الذي تنظمه «مونى وجريره بما يسمى «مهرجان المستقبل». يختلف المهرجان عن أمثاله في الأسواق ويهدف الى

زيادة الوعى بما يعرف بـ «تعليم البوم والغد». وعن طريق منح الشنط المدرسية، وبرامج الكومبيوتر التعليمية وأجهزة الكومبيوتر الملتيميديا تعطي موني وجرير المستهلك المحلي الفرصة ليبدأ خطوة مهمة لمعرفة مستقبل التعليم. وينقسم مهرجان المستقبل الى قسمين وأجمع وأربحه

و العب وأربع عيث يمنع المهرجان السنهاك فرصتين للحصول على الجوائز، في قسم «اجمع وأربع، يقوم المستهاك بجمع أكياس موني الفارغة ويستبدلهم بجوائز مختلفة من مكتبة جرير. فمقابل ٤ أكياس موني فارغة يمكن للمستهلك الاختيار بين شنطة مدرسية من روكو أو برامج كومبيوتر تعليمية ومقابل ٨ و١٢ كيسا من أكياس موني الفارغة يحصل على برامج كمبيوتر تعليمية قيمة من البرامج المختلفة المتوافرة لدى مكتبة جرير.

وفي تسم «العب وأربح» من المهرجان يقوم الاطفال دون بانست من العمر بالتسجيل للعب بلعبة مباريات الكومبيوتر في احد فروع جرير الرئيسية (شارع العليا -الرياض، شارع صاري - جدة، طريق الكورنيش - الخبر). ويحصل الطفل الذي ينال أعلى نتسجة في كل فرع على الجائزة الكبرى وهي كومبيوتر «باكردبل» بقيمة ١٦ ألف ريال). أما الطَّفَلُ الذِّي بِنَالُ ثَانِي أعلى نتيجة فيحصل على أثاث غرفة نوم للصغار من كلورً فور كيدز (بقيمة ١٠,٠٠٠



مشاركة سعودية كبيرة في أسبوع التخزين ٩٦.

 ♦ اختتم في دبي «أسبوع التضرين ٩٦» الذي يعتبر أكبر مؤتمر دولي عن ادارة المخزون والشوون اللوجستية تستُّضِيفه منطِقة الشرق الأوسط بحضور اكثر من ٨٠ مديراً ومسؤولاً في كبرى الشركات الخليجية. وشهد المؤتمر الذي يتم تنظيمه للسنة الثمالشة على التوالي، مشاركة سعودية كبيرة تمثلت بفريق من «الشركة السعودية للصناعات الاساسية، (سابك) والمؤسسات المرتبطة بها. وتحدث في «أسبوع التخزين ٩٦ُ»، الذي نظمته مؤسسة الابحاث الدولية (أي أي أر) خبراء من سبع دول، كمًّا أقيمت الى جانبه ست ورش عمل تطبيقية.



اهم العارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر TAY - CLEI 1117/1/11/16 العرض الفرنسي لنين - ۲۰۵۸٬۲۲۲ - ۱۸۱. 1997/1./17-9 معرض ايماح اكسبو E - AYEVIY - wh 1111/1-/11-1 معَرِضٌ وانتكبيء ووارَابِ سُوبِ ٢٦٠ وَ منتعاء - ۲۷۱۰۲۱ 1997/1./10-1. عرض اليمن الثالث للرعاية المسحية ويمن هيلت ٩٦٠. الرينش - 110-111 🚉 1447/1-/15-14 للمثقة: موظية عقود الانشاءات باستغدام Expodution 1117/1-/17-17 ملقة: اعداد مفتشي اللحام للحديد CSWIP لبوناين - ١٩٠٠ عاد ١٤٠٠ 1997/1./17-18 معرض ومؤمر لبوظيي الدولي البتريل والصالب الرياض - ١٦٤٠٣٤٥ 1447/1-/17-15 الرياض الملقة الشاريع يورن - "٨٠ الم الم ١٠٠٠ 1457/1-/14-10 بيروت المرش التولي للمجوهرات وبيجو تكس ١٩٦٠ بیروت – ۸۲۰۲۸ – ۱. 1417/1./14-10 عرض العطور ومستحضرات التجميل «كوسمتيكا ٩٦، بيروق - ٨٢٠٨٣ - ١٥٠ 1997/1-/19-39 بيروت معرض ميديكيز لبنان 44 للمدات الطبية والمستشفيات اليحرين - ٧٢٧١٠٠ 1447/1./11-14 الحلقة: أنظمة وتصاميم منع تسرب المياء في المباني البحرين - ١٧٤٠٠٠ 1997/1-/17-19 علقة: اعداد مشرقي اللمام 1117/1-/10-11 معرض الكويت المولي لتكتولوجيا المياه دين - ۲۰۵۴،۹۳ ط∹ 1441/1./17-7. ستذي فلشعن الهوي عية - ١٥٤٦٢٨٤ 1997/1./70-7. المعرض الشجاري للدولي ولايف ستايل، البعرين - ١٢٥٢٧ - ١٢٠٠ 1117/1./17-11 معرض عجائب الثغب ىبى – ١٣٧٧ء – ٤ 1997/1-/17-17 معرض موتيسكا = 1 - 01YYY - ... 1413/1-/11-11 بعرض داميياتني ارابياء

1997/1./17-11

1417/11/1-1-/17

1447/1./7.-17

حلقة: التكنولوجيا الموسعة لانواع اللحام البعرين - ١/١٧٠٠ القافرة 1553/1-/7--73 الطلقة السلامة من الحريق في اللباني عن طريق التصنيم 1447/1-/T--YA الرياض - ٢٦٤٠٢٤٥ الحلقة: تقنيات تقدير تكلفة الشاريع الرياض 1441/1-/11-4 النامة - ٢٢. . وه البحرين معرض البداء العربى القامرة 1447/1./11-14 البعرين - ۲۲۲۱۰۰ الحلقة: تكنولوجيا التقليل من استخدام المياه في الصناعة بيرون - ۸۲۰۸۲ - اين 141/11/1-11/11 معرض مردائكس ٢٦ للازياء واللبوسات والاقمشة بيروت - ٨٠٢٨٥ - ١٠ 1447/11/1-1-/79 معرض ببروت للجلنيات والاحذية ١٦ 1441/11/4-1-/ مغرض المستاعات الكويثية الكويت 🗕 ۱۰۰ ۲۸۷۱م 1417/11/4-1 الكويت معرض الكويث الدولي للسجاد معرض سوق الكيمبيرين نبي – ۱٦٤٠٤٨ 1117/11/7-1 ىبى - ۲۰۱۲-۲۷ 1447/11/7-1 معرض جيتكس ١٦ TOSTITAL - THE 1117/11/4-1 العرض الدولي للبناء والصيانة والتصميم الداعلي مكونك دوء 1447/11/0-8 المعرض الدولي للكهرباء والالكترونيات والاتارة والكترونك ٢٦٠ مِنة - ١٥٤٦٢٨٤ 1553/11/4-4 للعرض الدولي للتبريد والتهرئة والتكييف والتبقية هريفاك أأأ 34177AE - 44 للعرض الدولي للأمن ومكافحة الحريق دبرونك ٩٦٠ 1447/11/4-1 10£77A£ - 24 الطقة: ادارة عملهات التصدا 1111/1/1-الرياض - ٢٤٥٠ 1111/1/1-1 معرض الجراهر العربية البحرين معرش الكويت النوابي للتغذية المعصية 1417/11/10-7 الكويت - ۲۸۷۱۰۰ الكويت 1447/11/14-1 الحلقة: الشفطيط والجدولة باستخدام Primavera الرياض - ٢٦٤٠٣٤٥ Yetvoy - Lill 1117/11/17-11 مؤثمر استراتيجيات التنمية البشرية في دول التعاون - يتعميان مستكبليا البحرين العرض الدولى لخدمات النمج والعمرة ٩٦ 1447/11/15-11 ىيى - ۲۲۲۲۲ = ۹۷۱۶ عو مَسْ العرمين المُشْرَيقِينَ والتَوَاتُ الاستلامينَ ٩٦٪ 1443/11/15-19 دين - ١٢٧٠ - ١٢٨٠ -1447/11/10-11 للعرض النولي للرياضة والترفيه ابوطبي بوظيي - ٢٤٦٩٠٠

1447/11/10-11 معرض ابوظبي النولي للسيارات وانيكاره 1447/11/10-14 البعرين – ٢٩٣٢٢١. 1997/11/19-17 معرض الاستشارات والعقارات الخارجية ىبى – ۲۰٦٤۰۲۲ ديي بعرض صبيع في الأمارات 1947/11/17-17 ىبى 🛰 ۸۲٤٧٢٧ – ئ 1441/11/17 الحلقة: ابتكار التقارير والرسومات باستخدام Primavera الرياض – ٢٦٤،٣٤٥ 10. معرض البث السمعيّ والبِصْري والإعلام بِمِينَبِيا بُرُولِكُلُسْتُ ١٩٠٠ 1547/11/14-17 بيروت – ٨٢٠٨٢ – ١: حلقة: فحص تنكل وتشقق الانابيب الغولانية SCC 1447/11/14-17 البحرين – ٢٧٤٠٦٠ البحرين معرض الآلات المستأعية والبالاستيك 1497/13/7--14 ني - mine _ ا معرض السيارات 1447/11/71-14 للنامة - ٢٠٧٠٠٠ المعرض النولي الثالث للكيمياء في المستاعة 1447/11/T--M الطيران - ١٠٠٠مه طقة: مسببات الاخفاق في انابيب الضغط العالى **4**\$7/\\/Y--\X البحرين معرض اليمن الابل للالكترونيات الأستولاكية سردون لايف ٦٦، 1447/11/17-14 ميدا. + (۲۰۱۲) - _{دار} م معرض ألكتاب العربي المعادي والعشرون 41/17/7-11/7 الكويت العلقة التمييدات الكبريائية 1347/11/14-17 الحون - ۲۰۰۰ ۱۰۰۰ البجرين الحلقة: التقويم المتكامل للأخطار في الصناعات البتروكيماوية 1441/11/17-17 معرض النظيج للمواصلات 17 1447/11/19-12 ين - time معرض الخريف التجاري الدولي 1447/11/74-75 ىيى – ٦٢١١٣٣ – ٤ نبي معرض فوتوفيهين ٦٦ er trivil

1993/11/10-11

لبونلبي

1997/11/19-10 معرض أوتوستوب ١٦ 1997/11/19-70 معرض للزراعة والري للشرق الأوسط واغرتيك لبذائ ١٩٦٠ 1447/1/4-17 عرض المتكولان والفنادق لبنان ٩٦ 1447/11/7--17 معرض بسيدة ١٩٦ 17/14/4-11/14 المعرض الثالث للمنتجات السورية 47/17/1-11/17

v

*: :: *0 . 44.42

+1 2.

Ç. نسور

1- 17 (17 - Ame

مينني وعلمايج

ستايل د . ا

لليعنبي - ربيبي

10 To - Jan.

1-25.45 - 24.25

المورة - المورية المورد ال

معيين - رازو

55.5. - _____

نبيي - سيريتاري

شعيت - يبيبين وي

سي - ^{۱۳۸۲}۲۰۰۶ - إ

كويت - ١٠٠٠مهم

محرير - ١٩١٠-

ميدهن والأوار

سنمة المجاربين

1-47-57 - 425

بي - ١٠٤٠

 $W_{i}(x) = \underline{x}_{i,\Delta}$

تريفي - ١١٠٢٥

್ಣ. - ಕ್ವಾರ್ತ

Rith Lagran

ARROY - STORY

المعرب المعارض والأ

مينة - ١٤٤٠ ١٤٤ - اين

الرضي - ١٩١١

يو**م**ي - د افتظ

البيان - البياد

المناه مناه المناه ا المناه المنا

50.000 - Jac.

المروث - المروض على المروض المر

Mary Japan

المانية - أمانية - إن المانية -

লাম্বর - এতিকারী

W. 71 - 15-

ج_{ائد} ۔ ۔ ۔ <u>جوئ</u>

١١٨٠. - نعصب

t-rifitt - see

T-MIEST

Seattle Total Control of the Control

المالي - يالانالي بالمالي - يالانالي

I ATENTA ...

ألنفط من شركة «بتروليرم الكوثرميكس» (لنفن)

تنكويت

 $\mathcal{Z}_{i} \subseteq \mathcal{Z}_{i}$

ت ۔۔

الكريد

سترير

قيكوبت

تكوب

تكريت

أبريشي

الوهني

اييروت

المعرين

ليحرين

لمدين

إصنعاه

تكيت

تبعرين

المحرين

ندو

بيروت

بيريت

ÖJLCJÍOH ÖLJÍSTATS & ARAB STOCK MARKETS

AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282

السعودية

بنك الرياض

بتك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البنك الفرنسي

البنك العربي

البنك الإعربيكي

شركة الراجحي

للصافي العربية

التصنيع الوطنية

البنك للتحد

الإسمدة

صافولا

الغاز

الجبس

الكابلات

اميانتيت

الإحساء للتنمية

الاسمئت السعوبية

اسمنت الحنوبية

اسمئت الشرقية

العقارية

النقل البحري النقل الجماعي

السبارات مواشي مكيرش ٥٠٪

> طيبة للاستثمار مكة للإنشاء

العزيزية بند

للباجة

التعمير

ثمار

الكهرباء كهرباء الوسطي

الصابرات

كهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية

كهرباء تبوك

كهرباء عرعر

كهرماء الجندل

كهرباء تيماء

كهرباء حقل

كهرباء رفحة

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

بيشة الزراعية جازان الزراعية

بنك البحرين الوطني

بنك البحرين والكويت

البنك الأهلي التجاري

بنك البحرين الإسلامي البنك البحريني السعودي

> بنك الخليج المتحد بنك البحرين الدولي

بنك اناستكورب (\$)

بنك طيب (\$)

شركة البحرين للتامين

شركة التامين الأهلية

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

المؤسسة العربية المسرفية (\$)

بنك للبحرين والشرق الأوسط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية

الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة

الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير

شركة البحرين للإنصالات (بتلكو)

شركة البحرين لواقف السيارات

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة المحربنية للترفيه العائلي

شركة البحرين لطلحن النقيق

شركة دلون للدواجن

شركة لنابق البحرين

شركة الفنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

الامارات

بنك ابو ظبى الوطنى

بنك ببي الوطني

بنك دبي التجاري

بنك الإتحاد الوطئي

بنك الشارقة الوطني

بنك رأس للخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطثي

بنك ام القوين الوطني

البثك العربي المتحد

بنك يبي الإسلامي

منك الإمارات الدولي

شركة للظفرة للتأمين

اتعنالات

الخدمات

شركة الإمارات للتأمين أبو ظبي الوطنية للفنادق

شركة للجرافات الوطنية

شرکه طبران ابو ظبی

ابو ظبي للمواد الغذائية

شركة العين الاعلية للتامين

بنك الشرق

بذك الإستثمار

بنك ابو ظبي التجاري

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للتجارة ولللاحة البحرية

الشركة العربية الدولية للتامين

شركة اتحاد الخليج للتامين

الشركة الوطئية للتأمين

شركة البحرين للسينما

1.57, 1.77,

+,144 +,145

٠,١٢٧ -,١٤٥

٠,٢٧٨

•,127

7.01

17,10

-,-5#

1,14

٠,٠٧١٠

111

• ,Y1•

.,40

*, YAY

•, ٣٣٢

., 70.

• , • ٧ •

۰,۰۸۸

• , YA •

7.47,

1 .,3..

.,177

.. 177

٠,١٤٠

1 -,1.7

117

٣1٠

110

øţ

TIS

٧,٥

Yo

Y\=

140

17.

175

170.

740

94.

41#

1..

1A' 1A 710

.,£\£ | .,£YA

٠,١٢ ١٠,١٣

.,.٧.

.,3..

٤٧٢,٠

.. 127

٠,١٢٢

Y.#1

14,10

...1

1.50

٠,٠٦٩٠

111

+,V1#

.,4.

· , YAY

٠,٣٣

·,Y#+

٠,٠٧٠

• , • AA

۰۸۲۸۰

۶۸۲, ۰ **۲۸۱**

٠,٠١ ٠,٠٨٠ ٠,٠٩٠

-,3--

777, 177, ...

+,117

·.1YY

٠,١٤٠

·,·· ·,1A· ·,1A·

**** 317, Y..,

.,1.7

21.

۲٦.

77.0

47

717

٧,٠

Ye

710

٧٢٠

140

177

175

75.

170+

٧.

950

174 177

i..

●A•

.,.. ...

....

.,.,

٠,٠٠٢

....

• .••

٠,٠٠٨

.... ٠,٠٠٢

4,41

٠,٠٠

. . . .

•,••

٠,٠٠

•,••

٠,٠٠

٠,٠٠

• , • •

.,..

•,••

.,..

٠,٠٠

٠,٠١٤

المتعال

الزراعة نابك

البنوك

الخدمات الفنادق

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	القرنك السويسري
بينار الكويتي	,7994	,£14•	0,1.4	441.5	17,77	£,1YA
ريال السعودي	۳,۷٥	۷۲۸,۰	. ٤ • ٨٣	79,79	1,74.	.774.
هم الإمارات	4,774	0,757	, £174	٣٠,٣١	1,1.4	.7:1.
ببنار البحريني	,۳۷۷	,011	٤,٠٦١	740,7	17,77	7,777
ريال العماني	,7819	,7.77	7,977	Y, 9AY	١٣,٤٤	7,707
رمال القطري	7,774	0,741	,£Y•Y	r.,09	1.177	.7551
برة اللبنانية	1000	YETY, ¶	1.10,2	14,47	۲۰۰,٤	1751,4
جنيه المسري	۲,۲۸۹	۰,۳۰۲	,1011	77,40	1,040	,4141
بينار الاردني	,V•X	1,1.0	7,147	707,7	V,71.	1,711
بينار العراقي	,7110	, £٨٧٢	2,410	TOV, E	17,71	£Y1

			لإتالدول	رصرف العم	اسعا	
الفرنك السويسري	القرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	الدولار الاميركي	العملة
,01.4	.) ٣٣٤	,0٧	,£177	-	,٦٤	الجنيه الاسترليني
7447	,1977	, • • • •	,707.	1,0727	-	الدولار الامدركي
M,M	11,01		VY,V1	175,4	111,70	الين الياباني
1,777	, ۲٩٥٨	, • ۱۲٧		7,740	1,0717	المارك الالماني
171,3		, . £ \ £	T, TY4	A, • 4Y	0,140	الغرنك الغرنسي
	. 727.	.117	۰۸۱۸۰	1,404	1,7077	الفرنك السويسري
1717,7	748,7	17,14	440,1	YYA1,+	1070	الليرة الإيطالية

	النيتار	العطري	الريال	لامارات	ورهم ا	ىعودي	ريال س	كويتي	بيثار	العطة
- الى	من	الي	من	الى	من	الى	من	الي	من	וצבל
0.71	٤,٩٢		_	0,00	۰	٥٫٥٠	٥,٣٧	٧	7,70	لشهر واحد
0,27	٦٠,٥		-	0.0.	0,70	77,0	0,00	٧,١٢	٦,٧٥	د ۳ اشهر

	iV	يام	شبهر		فلاثة اشهر		ستة ا	شهر	<u></u>	نة
<u> </u>	من	الى	من	الى	من	ائی	من	الى	من	اللى
دولار الاميركي	4,70	0,47	0,40	٥,٣٧	٥,٣٧	0,00	۵٫٥٦	۰,٦٨	۵,٦٢	۵٫۸۱
جنيه الإسترليني	٥,٨١	۵,۹۳	0,77	1,-1	۷۸, ۵	٦	۱۸,٥	٦,٠٦	٦,٠٦	1,71
ين الياباني	٠,٣١	٠,٤٣	۱۲۱،۰	٠,٤٣	۱۳۱,۰	٠,٤٣	۰٫۳۷	٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٦٢
أرك الألماني	٣	٣,١٢	٣	۳,۱۲	۲	7,17	٣	٣,١٢	٣,٠٦	٣,١٨
فرنك الفرنسى	7,71	٣,٤٣	۲,۳۱	٣,٤٣	٣,٤٣	٣,٥٦	٣,٤٣	٣,٦٢	٣,٥٠	٣,٦٨
فرتك السويسري	1,27	1,07	1,41	1,07	1,50	1,77	1,00	1,77	١,٥٦	1,74
لبرة الإبطالية	۸,۱۲	۸٫۳۷	A, Yo	۸,۳۱	٨	٨,٠٦	۷,۷٥	٧,٨٧	٧,٣٧	V.c.

			1997			اعلى سعر	ادئی سعر
لمعنن	1./1.	1./1	۱۰/۸	1./4	1./8	(1447/144m)	1447/1448)
نمب	TA1,Y0	۲۸۱,۲۵	۳۸۰,۸٥	۳۸۰,۱۰	۳۸۰,۷۰	٤١٤,٨٠	777,11
فضة	· £,4V	٤,٨٧	٤,٨٩	٤,٨٦	٤,٨٩	٦,٠٧	٣,٥٦
بلاتين	YAY, Yo	TAT.0.	Ψ Λ ξ,0•	۲۸۳	TAT,0.	204,40	YT4, Yo

	ار	مليم ٣ الث	تس			فوري)	ا (تسلیم	1447		السعر ا
1./5	1./	۱۰/۸	1-/1	11/11	1./5	1./	1./4	1-/1	1./1.	نعنن
1511	1917	1970	1977	1422,0	1977	1977,0	14·A	1900	110:	حاس (دولار)
1401	1727,0	۱۳٤۸	1774	1719,0	1777	177.	18.5,0	۱۳۰۸,0	1777	لومنيوم (بولار)
1.71	1.77,0	1.70	1.77	1.71,0	111	1 , 0	999	19	17	نك (دولار)
Y177,0	V-1-	٧٠٦٥	V.V0	Y170	٧٠٣٠	19.40	741.	394	٧٠٣٥	يكل (بولار)

توی ۹۳/۹۳	ائنی مس	توی ۹٦/۹۳	اعلى مس			1447			الخام
التاريخ	السعر	للتاريخ	السعر	11/2	1./4	1./4	1./4	1./1.	الحام
12/Y/A	11,00	47/1-/4	77,10	71,10	۲۱٫۸۰	۲۱٫۸۵	YY,10	Y1,04	
48/1/17	17,00	41/1./4	Y£,0.	77,00	45,1.	Y. Y.	72,00	۲۳,۸۰	ج برنت
15/4/1.	12,10	41/11/4	Y0, £0	72,70	70	70,1.	Y0,£0	42,7.	ب تکساس

العم	الدولة	ÌГ
لدة ٠	43,644	1
ريال بينار بينار برهم برهم فرنك فرنك مولار بويية	اليمن	1 [
تينار	ليبيا	1 [
تينار	تونس	1 _
ىينار	الجزائر	
ىرھم_	اللغرب	
اوقية	موريثانيا	Ιг,
ىيئار_	السودان	'
فرنك	جيبوتي	1 F
شلنغ	الصومال	-
نولار	جيبوتي الصومال هونغ كونغ	
روبية	باكستان	<u> </u>
J		
ىولار ىولار	سنغافورة	
ىولار	تايوان	ΙΓ
بات	تابلاند	
ايكو	العملةالاوروبية	
دراخما	سنفافورة تابوان تابلاند العملةالاوروبية اليونان	! -
ببزينا		
	الفرنك الافريقي نيجيريا	
بيرة ر		-
ليون	سيراليون	
فرتك	غابون	
نيرة ر ليون فرتك دولار دولار وحدة	غابون استرالیا کندا	
رولار_	كندا	'=
وحدة	حقوق السحب	شدات
جنبه	قبرص	سعار

STORES.	الجزائر	بينار برهم بينار فرنك شلنغ دولار روبية
8	المغرب	ىرھم
Г	موريتانيا	اوقية
	المغرب موريتانيا السودان جيبوتي الصومال	نيثأر
}-	جببوتي	فرنك
	الصومال	شلنغ
ļ	الصومال مونغ كونغ	ىولار
_	اماكستان	روبية
20.50	الفيليين	استسو
	سنغافورة	بولار بولار بات
Г	تابو ان	دولار
	تابلاند	بات
	العملةالاوروبية	ايكو
. ⊦	الدونان	دراخما
⊢	اسبانيا	بيزينا
- 1-	الفريك الإفريقي	دولار بات ایکو دراخما درزیتا -
-	ان مرين	اذب قصسم
⊢	سيراليون	سوره رسی فرنګ دولار دولار
⊢	غابون	فرتك
⊢	أستراليا	دولار
<u>-</u>	سيراليون غابون استراليا كندا حقوق السحب	بولار
رات	حقوق السحب	وحدة
ء ۔ سار	قبرص	وحدة جنبه
مار		

	اسدات
قبرص	. كبيعار
	••.
	السعار

ا الدولة	٦١شيهر	۱ اشهر	e lia	نة ١١ صبا	الساء
سورية		,سهر		۰٬۰۰۰ سب	
اليمن البينا	75,0	٥,٥٢			11
ليبيا		1 3,00	1	س.	العرة
تونس					
الجزائر		A SOL	14 24	Marin.	MIE
المغرب			-		
موريتانيا	وات ۳۰ سنة		آ ۾ خدا	-1-1-1	
السودان	ورت ۱۰ سب	ت ا ۱۰ ستو	۵ سنوا	٣ سنوات	
جيبوتي	41.12				
الصومال		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	••, ۲0	11,71	السعر
هونغ كونغ	٦,٨٤ ٦	,07	۱۳,۲۱	1,11	العائد
باكستان					
الفيليين	المرالات	di Gera	1		
سنغافورة		3.50			
تايوان		T	197	السعر	\neg
تابلاند	تسليم شهر	L'	111		
العملة الأوروبية) July 1	السابق أ	1./1.		السطعة
البونان	کانون –۱	771.7	777	[N	سکر (د
اسبانيا	ئشرين -٢	1080	105.		بن (بو
الفرنك الافريقي	کانون-۱	-170	31.	1	كأكاو (
نيجيريا	تشرین ۲۰	1.7,70	1.7,70		قدح (ج
سيراليون	تشرین ۲۰	1.1.40	1.1.2		شتير (
غابون	نشرین ۱۰	7£A,0	Y£Y.0		صويا
أستراليا			- 10 F 9 C	(جني <u>ة)</u>	انطأطا
كندا					
حقوق السحب	لندن: ليجرر لندن، سندات	نت للتحد في	ة من بينك الكو	ر التالية مقدم	: *● المداول
قبرص	ر القائدة الاوروبية، استعار				
	ية والمعادن الثمينة ♦ ●				
	ي (للدن). 🗫 اسعار				
	•		ست ما		

جنب	

100 7000 7AY- 0,AT ,V9Y- 7,00 110 117- ,VT1 1,40 1,70 11.70	ريال بينار بينار بينار بينار فرنك فرنك بولار روبية روبية	اليمن ليبيا تونس المجزائر موريتانيا السودان جيبوتي الحيومال هونغ كونغ باكستان
4AY+ 0,A7 ,V9Y 7,0+ 170 171 171 1,4+ 1,70 1,70 1,10	سنار سنار اوقیه بینار فرنه شلنن دولار روبیه رسوی	ليبيا تونس المجزائر موريتانيا السودان جيبوتي الصومال مونغ كونغ باكستان
0,A7 ,V4Y. V,Y• 7,0• 110 11• 14• 1,Y01 1,Y0	سنار درهم اوقیه دینار فرنګ شننغ دولار رویده ارویده ارویده	الجزائر المغرب موريتانيا السودان جيبوتي الصومال مونغ كونغ باكستان
, vq t. v, y . T, o . 17 o 17 · 17 · 1, q · 1, q · 1, y o 11 · r	درهم اوقیة نینار فرنك شانغ دولار روبیه اییسو	المغرب موريتانيا السودان جيبوتي الصومال مونغ كونغ باكستان
7, 7. 7, 0. 17. 17. 17. 17. 1, 4. 1, 4. 1, 10. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	اوقية بينار فرنك شلنغ دولار روبية ايبسو	المغرب موريتانيا السودان جيبوتي الصومال مونغ كونغ باكستان
7,00 170 170 170 ,YT1 1,40 1,40	ىينار فرنك شلنغ دولار روبية پېسو	السودان جيبوتي الصومال هونغ كونغ باكستان
170 77. ,VT1 1,4. 1,70	فرنك شلنغ دولار روبية بيسو	السودان جيبوتي الصومال هونغ كونغ باكستان
77. ,VT1 1,4. 1,40 1,70	شلنغ دولار روبية پېسو	جيبوتي الصومال مونغ كونغ باكستان
,YT1 1,4• 1,70 11•T	ىولار روبية بېسو	هونغ كونغ باكستان
1,40 1,70 110°	روبية ابيسو	باكستان
1,70	اببسو	باكستان
11.7	اببسو	القبليان
	٧	
	إ دولار [سنعافورة
, 14	دولار ا	تايوان
,11	بات	تاملاند
۸۰۰۶	ايكو	العملةالاوروبية
٠,٨٥	دراخفا	الدونان
۸,۸۱	بيزينا	اسبانيا
۲۸,۷	-	الفرنك الافريقي
**	نيرة رسمي	نبجيريا
12.	ليون	سيراليون
٧,٨٦	قرتك	غابون
7777	دولار	استراليا
7070		كندا
1401	وحدة	حقوق السحب
175.	جنيه	قبرص
	7 7	بات \$\$. بات كار در المحد المح

•,£7£•	1,175
م مقابل الدولار.	سة العملة ذ

1 /1

\$1,40

المساعة

الفنادق

البنوك

1+/1+

21,40

م الشركة	سعر التثبيت السابق \$	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت ل	عدد الإسهم المعروضة	عدد الاستهم المتداولة	تاريخ اخر تلبيت
سوليدس فلة -(- التنست الإول	11.	11.	171770	1.974	700+	1447-11-
سوليمبر فئة من- التثمين الأول سوليمبر فئة من- التثمين الأول	117,17	111,49	171710	1717	171	1997-11-
سوليديو فئة «اب التثنيت الذائي سوليديو فئة «اب التثنيت الذائي	11.	117	WEEE.	۸۹۸۸	40.	1997-11-
سوليدير فلة ص- التلبيت الثاني سوليدير فلة ص- التلبيت الثاني	111,44	117.70	IVEATE	£YTV	711	1997-11-
سرييين منه مهاب معتبيت العالي شركة الترابة اللعنانية	1,51	~	7-11	Y	-	1997-11-
	7,87	_	-	_	-	1997-1-77
شركة الاسمئت الابيض (اسمى) * عدالة عمالة عمالة	7,14	_	_ 1	_	- 1	1447-0-77
شركة الاسمئت الابيض (لحامله)	1,47	_	_	_	<u>.</u>	1997-9-70
شركة الرنين يونيسيراميك (لحامله)"C"	7,70	_	-	~	-	1447-7-15

15 15 15 15 15 15 15 15						712 7 7 2					1 / 77				ī
March Marc							لاردن	1							
1.															
1.			+	+	+	49.90		البنوك	<u> </u>		1				+
1.00			·	+	 	27,30			<u> </u>		 	 			1
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	•,•1-	1,.0		_		ž+.+++			-	790	-	 	 		1
1.75	<u> </u>	7,77	•	-	-		بنك الإنعاء الصناعي				171	777	<u> </u>	<u> </u>	
1.71			!	1		+			L		 			\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ 	+
Total Property of the content of t				+	+					+	 	i	+	+	+
1.70	 		*,41	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•,41	1.5			ļ	 			 		+
1.79	٠,٠٣-	7,77	۲,۲	7,7	۲,٧	1.7**			•	YAT	7.7.7	7AY	FAY	۲.	Ŀ
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.				_	ļ <u> </u>	 	<u> </u>			 	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	_
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.		 	1		+	1 • • •			ļ	+	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 	;		╀
1.00 1.00				_		20,744			ļ				ļ	· · · — —	+
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.			 		+	 	<u> </u>			7	•			-	Ì
1, 10, 10, 10, 10, 10, 10, 10, 10, 10,	•,•1-		1,70	1,70	1,70	#1Y	·	1 1		+		i		 	\vdash
	F	+				•		التامين		-		ļ		 	+
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.				· † 	+					+	$\overline{}$			 	T
1.00 1.00		7,0.			-		الشرق الأوسط للتامين		•	79.	-	-	-		Γ
		+		+	-										ŀ
March Marc		+			-					_	i				-
Color Col				1	 		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		ļ	; 				£Y.#AY	
1				+					۲-		40	90	97.	1	1
1.71 1.71				···				الخيمات		100			i	-	+
1.00 1.00				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		† · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				174	 			17.7.2	╁
Part Apr Apr	٠,٠٠	٤,٨٠		1,4.	٠٨,٤ ١	1			١	ļ		TE1			
10 10 10 11 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15				·					<u> </u>					1	-
VA. YY YY YY YA. A. YY		+		1		 -			<u> </u>	· · · · ·	· · · · · ·			 	\vdash
A		1		1	T	•			·					Y.0Y0	
17.1 17.1 17.1 17.1 17.1 17.2	-		-		-				ļ-——	 	L			 	_
71 P. P. P. P. P. Experiment P. Experiment P. P. P. P. P. P. P. P	<u> </u>			1		† 				1			 		<u> </u> _
14.0 17.1	•,••	 		4	_	 			ļ					 	
12 12 13 13 14 15 17 17 17 17 17 17 17		7,57	۳,4٠	7,0.	٣,٤٦	£. YA+			١	7.5	7.5	7.5	75"	Vo.110	
Part	•	_	-		-		1		<u> </u>	ļ			<u> </u>		Ļ
W.Y.Y. Y 9 9 1 9, 10 1, 10 1, 11				 	1	 				ļ					┡
19. 19.		-		1		 		المبتاعة						j	7.
PARTY A3 -0 -0 V2 Y	•	1,10				-			•		•	•			
17.77 17.					1										┝
P-17/1 Y YY YY <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>					 -										
17 77 77 7, 7		 			 	 			-						
	٠,٠٢		1,40	1,70	1,70	٥٠	الصناعات الصوفية								
3 - 0. V T V V T V V V T V V V T V V V V V V V V V V V V V V V V								——							_
				ļ										·	
1		f		 	 				1						
			•			-	الخزف الارشية		1-		A)	٨١	٨١	7.4	
		$\overline{}$		i			·		-					•	-
		I			1					<u>.</u>					\vdash
		_													
Property Property					1	-	شركة رافيا العربية		·					-	
Left 177					_				-	 					
				 					<u> </u>						
171 171		1							-						
							المطب		١		117		117	ITT	
		 				- 1			 	<u></u>				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	-
710								——							-
۱ (۲۰ م) ۱ (
۱		۲,۳۷					الوطنية للكوابل		1			70	Ya	4	
. ١,٢٥ ١ ١١ ١٠ ٢٠٩٨									-	-					-
	· ·		····•	-		<u> </u>			 						
			-												_
							*	C11		or entropy	er e de grande. En en			i	1

الجمعة ١١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ٢١ جمادي الاولى ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٨٨١

	\vdash	\dashv	ti at the control of	100	٠,٨١	1,4,1	*,^1	1,71	
الكوون البيئة الوطني (١٠٠٠) (١٠٠٠) (1 ١٠٠) (1 ١٠) (1 ١٠٠	_	-	للركز العربي / دوائي	····	ļ		····	1,77	
البيت الوطني (البيت الوطني () () () () () () () () () (<u> </u>		الموير	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	•	1,50	•
البيت الوطني (1.27 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.			······		• . • •	100			:., :.
البيت الوطني (1.27 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.7 - 0.2 - 1.		11	*						
البيت الوطني (1.27 - 0.2 - 1.7 - 1.7 - 1.2 - 1.		# 7	يريد						
بت الخليج				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		·· · .			
البيت التجاري (١٠٠١) (١٠٠١) (١٠٠١) (١٠٠٠) (١٠٠) (١٠٠) (١٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠	البنو			1.240	99.	7	#4.	٦	1
البيت الواقع التواقع				7,210.000	\$0.	£7.	10.	100	
الكويت والنبي الإياسط 1.77 177				11,47	700	۲٦٠	77.	۲٦٠	•
البقد العقاري (٢٠٠ - ٢٠		3	ينك الإهلي	1.1	44.	77.	41.	۲٦.	•
بیت برقان بیت التعویل الکویتی ۱۱۰۰ (۱۲ - ۱۶) . التحوید الاستثمارات المالية ۱۱۰۰ (۱۲ - ۱۶) . ۱۸ - ۱۸		1	كويت والشرق الاوسط	27	77.0	770	Y71.0	77.	0
بیت التعویل الکویش ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰) ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰۰) ۱۰۰ (۱۰)		1	بنك العقاري	1.74	173.	۲٦٠	ŕ	Ė	•
الكويت الاستثمارية ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠			<u> که برقان</u>	7, 2	440	Y4.	44.	۲۸-	1.
استثمار التسميلات التجارية ٠٠٠٠٠			يت التمويل الكويتي	1,170,	77.	74.	.77•	14.	Y•-
		1	كويت الاستثمارية	Y.Y£+,+++	700	77.	700	Yee	•
	إساتة	ثمار ا	تسهيلات التجارية	79+.++	A++	A1+	۸٠٠	۸۱۰ .	1
الساحل التوبيت ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠		1	يستثمارات المائية	Y A	7	7.7	7	Y+2	t-
Tighting Yunifaci,		1	لاستثمارات الوطنية	4.17+.+++	171	1.4+	174	177	7
السنحل للتنمية ١٩٠٩ ١٦٦ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢ ١٦٢		•]	شاريع للكويت	Y1,A3+,+++	177	. 174	174	17.	A
السبت اوراق مالية ١٠٠٠, ١٠٠٠ ١٩٠٠ ١٠٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١٦٠٠ ١١٠٠ ١		1	والملية لامنتثمار	70	TAP	YA#	YA#	YAP	•
البيت اوراق مالية (١٠٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠٠ /١٠		1	ساحل للتنمية	T\$.5A+.+++	177	17.4	177	108	۸
		•	ستثمر دولي	***. • FA. Y	YEA	700	TEA	YEA	•
التأمين الكويت للتأمين١٠ .٧٠ .٧٠ .٧٠ .٠٠ الطنيع للتأمين٧٠ .١٠ .٠٠ .٠٠ الطنيع للتأمين٧١ .٠٠ .٠٠ .٠٠ الإطبية للتأمين٧١ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ الإطبية للتأمين٧١ .٠٠ .٠٠ .٠٠ التطار المتحدة المقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ المستحدة المقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ المستحدة المقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ الإلاق الكويت العقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ الإلاق الكويت العقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ المستحدة المقارية٧٨ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠٠ .٠		1	مِيتَ أُوراقَ مالية	***	۳٦٠	٣٦٠	#1.	1770	۰۰ ۰۰
المقابع التأمين			لاستثمارات الصناعية	1.78+,+++	717	X1X	717	TIA	Y-
الإهلية التأمين	التاء	ىين ا	عويت للتامين	10,000	44.	øy.	ey,	۰۷۰	
العقار عقارت الكويت			تخليج للتامين	17	eţ.		***	* %•	١٠-
العقار عقارت الكويت (١٠٠٠, ١٩٠٠) ١٠٢٠ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢٢ ١٢			لأهلية للتأمين		-		-	01.	
العقارات المتحدة العقارية (١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ المسلحية العقارية (١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١			ربه للتامين	<u>.</u>	<u> </u>			۵۷۰	
الوطنية العقارية (١٠٠٠) (١٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠	العقا	نادا	طارت الكويت	Y+.#Y+.+++	***	771	777	***	۲
الصناعة المعارية (٢٠٠٠ عال الرابق الكويت العقارية (٢٠٠٠ عال الرابق الكويت العقارية (٢٠٠٠ عال الرابق الكويت العقارية (٢٠٠٠ عال المساعات الوطنية (٢٠٠٠ عال ١٠٢ عال ١٠٠٠ عال المساعات الوطنية (١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال المساعات الكويت (١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال المساعات المورية (١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال المساعات المورية (١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت المساعات المورية (١٠٠٠ عال ١٠٠٠ عال الكويت الكوي			لعقارات المتحدة	¥A.•A•.•••	70.	۲٦.	۲٦٠	727	11
الْفِاقِةُ الْكُوبِ الْعَارِيَةُ (١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ الْمَاعِةِ الْمَعْنِيِّ الْمَعْنِيِيِّ الْمَعْنِيِّ الْمَعْنِيْ الْمِعْنِيْ الْمَعْنِيْ الْمِعْنِيْ الْمَعْنِيْ الْمِعْنِيْ الْمَعْنِيْ الْمِعْنِيْ الْمَعْنِيْ الْمِعْلِيْ الْمَعْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِي		! !	لوطنية العقارية	●.	YAO	79.	79.	YA#	•
المستاعات الوطنية ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠				70.000	£1#	210	£1#	٤١٠	•
الصناعة المساعات الوطنية ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،		!	والحاة الكويت العقارية	14,14	1+7	1.7	1+8	1-2	. •
صناعة الإنابيب للعنية			لتمدين العقارية	Y.54	144	148	142	144	Υ
اسمنت الكويت ١٨٠ .١١ .١٠ .١٠ .١٠ .١٠ .١٠ .١٠ .١٠ .١٠ .١	الص	عدائد	لمساعات الوطئية	T.AE0. ***	٧٦٠	٧٨٠	٧٧٠	۱ ۲۷۰	•
صناعات التردد					·•	·	•	_ 1	-
المختلج الكابلات -				M•.•••	٤١٠	17.	210	21.	٥
اصلاح السفن				-	:*			٠.١٠	
الخدمات البحرية (٢٠٤) ٢٠٠ (٢٠) ١٠٠ (١٠) ١٠٠ (١٠٠)				-		<u> </u>	<u> </u>	47.	
الشعبية الصناعات الورقية				-				157	
الشعبية الصناعات الورقية							T-1	7	<u> </u>
الكويت تتجميع المعاني				7,710,		 -	71.	۰۸۰	۲۰
السينما الكويتية (١٠٠٠ ١٨٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الخازن العمومية (١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠				-	•	•	-	140	_•-
خدمات الفنانق الكويتية				-				14.	
المخازن العمومية ١٠٠٠ ١٠٠٠ ٢٧ ٢٧٠ ٢٨٠ ٢٨٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢٠ ١٢	4.12	<u> </u>		-1-,			74.	79.	•
							-	714	
الإتمالات للتنقلة							770	Y4.	
Herimit								44.	-
الخدمات التعليمية							۸۸۰	114	1
الجموعة البترولية ٢١٧ ٢١٢ ٢١٢ ٢١٢ المحموعة البترولية ٢٠٠ ٢٩٠ ٢٠٠ المحموعة البترولية ٢٠٠ ٢٩٠ ٢٠٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١							144	114	_ <u>t</u>
الاطنية التنفيف							-	7	
الإغنية نقل وتحارة المواشي ۲۹۰ ۲۹۰ ۲۹۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰	·-·						414	717	
الإسمال الكويتية ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					700	
المتحدة للدولجن	431 -						740	7	
التكويت للاغنية ۱۱،۰۰۰ ۱۷ ۱۷ شركات بنك البحرين الوطني ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰				1	17.	17.	17+	174	_^_
شركات بنك البحرين للوطنى ۲۹.۲۲۰۰۰ 111 371 غير للوسسة للمسرقية العربية - - - - كويتية العربية للاستثمار (م ١٠٠٠) ١٣٠ ٩.٧٠٠٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ ١٣٠ اسمنت الشارقة ١٠٠٠-١٠٠ ١٣٢ ١٣٢ اسمنت الم القيوين ١١.٢٢٠-١٠٠ ٢٩ ٢٩				-				7.4	
غير الموسسة المعرفية العربية				11,111	174	٦٧٠	17.	77-	
كويتية العربية للإستثمار (م - %) ١٠٠٠ - ١٩٠٩ ٣٢ - ١٩٠٩ اسمنت الشارقة ١٠٠٠ - ١٩٠١ ١٣٢ ١٣٢ اسمنت الخليج ١٠٠٠ - ١٠٠١ ١٢٤ ٢٣٤ اسمنت ثم القلوين ١١.٢٢٠ - ١٠٠١ ٢٩ ٢٩	شرة	كات	بتك البحرين الوطني	r4.577+++	114	172	114	117	Υ
كويتية العربية للاستثمار (م٠٠٪) ١٧٢٠ ٩.٧٢٠ ٠٠٠٠ ٢٢٠ ١٢٤ ١٦٦١ ١٦٢١ ١٦٢١ ١٦٢١ ١٦٢١ ١٢٢١ ١٢٢٠ ١٢٢٠ ١٢٢٠ ٢٢٢٤ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢ ٢٢٠ <t< td=""><th>غور</th><th></th><td>للوسسة للصرفنة العرنبة</td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td>7,90.</td><td></td></t<>	غور		للوسسة للصرفنة العرنبة				-	7,90.	
اسمنت الشارقة ١٦٠ ١٣٤ ١٢٠ اسمنت الخليج ١٠٣٤ ١٠٣٤ ١٠٣٤ اسمنت الخليج ١٠٠٠-١٠٠٠ اسمنت الحليج ١١.٣٢٠-٠٠٠	كون	تبة	العربمة للاستثمار (م ٠٠٪)	4.47	1	77,0	77	71.0	\
اسمنت لم القبوين ١١٠.٣٢٠٠٠٠ ٧٩			سعتت الشارقة	77+,+++	172	177	175	14.1	•
اسمنت لم القبوين ١١٠.٣٢٠٠٠٠ ٧٩		1		1.16	YYY	171	772	17-	
			······································		w	V4	YA	VA	
and the contract to the contra			اسمنت القجيرة	FY,331,		104	10-	NEA	7

14.8 3.98 14.4 26.25 4.5 8.35 22.5 8.75 19.7 14.6

AUSTRALIA

7.74 7.35 3.29 20.7 16.29 11.69 4.65 6.65 7.52 18.84 4.47 2.36 12.52 20.45 13.01 5.73 3.53 5.31 6.77 7.62 8.57 2.75

NEW YORK

-0.01 0.07 -0.01 0.3 0.17 -0.01 -0.09 0.01 -0.01 0.02 0.03 0.01 -0.01 0.01 -0.01 0.05 0.05 0.07 -0.02 0.05

0.13 -1.25 -0.63 0.25 -0.13 -0.5 -0.5 -0.5 -0.25 -0.60 -0.25 -0.13 -0.25

66.88 \$0.63 \$3.65 \$3.65 \$3.65 \$3.65 \$42.55 \$50.63 \$65.25 \$50.63 \$45.5 \$73.65 \$45.5 \$73.65 \$45.5 \$74.38 \$45.5 \$75.66 \$35.63 \$45.5 \$75.66 \$35.63 \$45.5 \$75.66 \$35.63 \$45.5 \$76.63 \$86.63 \$86.63 \$45.5 \$76.63 \$86.63

35,13
38,75
38,75
34,75
34,75
35,25
36,63
31,44
30,68
31,44,91
30,68
30,68
31,44,91
34,81
30,68
31,94
35,51
33,63
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68
31,68

66.5 49.38 67.75 26 43 64.63 51.88 55.88 46.88 63 104.13 56 61.75 73.13 39 38.75 129.88 43.25 40.88 58

0.3 -0.02 -0.1 -0.25 0 -0.05 0.1 -0.05 0.1 -0.2

15,5 4,5 15,8 27,5 6,4 8,45 24,2 11,2 19,9 15,3

RASHID HUSSAIN RENONG RESORT WORLD ROTHMANS OF PALL MAL SARAWAK ENTER CORP.

SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
UNITED ENGINEERS (M)
YTL CORP.

AMCOR
AUS.& NZ. BANKING GRO
HORAL
BRANBLES INDS.
BROKEN HILL PTY.
CMWL.BK.OF AUS.
COCA-COLA AMATIL
COLES MYER
COMALCO

COMMONWEALTH IRS
CRA
CSR
CSR
GENERAL PR.TST.
ICI AUSTRALIA
LENTIL EASE CORP

ICT AUSTRALIA
LEND LEASE CORP.
NATAUS BANK
NEWS CORP.
NEWS CORP.LTD.V
PIONEER INTL.

FRONEER INTL.
SANTOS
WESTPAC BANKING
WMC LIMITED
WOODSIDE PTL.
WOOLWORTHS

ACOM
ABBOTT LABS.
AETNA INC COM STOCK
AIRTOUCH COMMUNICATI
ALBERTSONS
ALLIED SIGNAL
ALLSTATE CORP.
ALUMINUM CO.OF AM.
AMER.EXPRESS
AMER.HOME PRDS.

AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.

AMP
ANHEUSER-BUSCH
ARCHER-DANLS-MIDL
AT&T CORP.
ATLANTIC RICH.
AUTOMATIC DATA PROC.

AUTOMATIC DATA PROC.
BANC ONE
BANK OF BOSTON
BANK OF NEW YORK
BANKAMERICA
BAXTER INTL.
BELL ATLANTIC
BELLSOUTH
BERKSHIRE HATHAWAY
BIOCHEM INTL.
BOATMENS BCSH.
BOEING

SIME DARBY

5.75 3.14 11 18 3.51 6.05 17.3 8.6 14.2 8.2

7.42 5.44 2.99 13.84 15.72 9.84 9.94 4.19 6.3 17.35 4.1 2.08 8.95 11.07 6.05 4.96 3.18 5.27 7.62 2.75



	Υ			1417/141e 1-/A		1997/1990	
البورصة	المؤشر	1-/1-	1./5	1-7%		اعلى مستوى	لدنى مستوى
<u> </u>	1. 45	21hc	74.474	Y1. TA, 07	Y1171,+1	77777,A•	19771,4
عادان	نیکای داو	0970, 2-	097.77	W, FFP9	14, 170	*44 Y,A1	TY41, 2.
يويورك	داو جونزه		-	٤٠٢٥.٦٠	1.71,0.	1.70,70	T11.7
ريطانيا	ف. ت (۱۰۰ سهم)	7998,V-	1.14,7		37,747	77.7,44	YYY1, E.
لاندا	داکس(۲۰سهما)	7%A+,V0	YY+Y,44	Y741,1V		30,1717	1477,12
 نسن	كاك(٤٠)	7140,74	Y117,Y1	¥171,0£	4101,00	1	
=		717.07	7tro, 44	Y\$\$Y.40	72m4,44	YEET,AY	71.£,£.
بويسرا	س بی ای			171-7,77	17177. ·V	1770.,07	1
يونغ كونغ	هانغ سنغ	17727,27	1770.,04		7177,77	7117,V1	Y1A+, A+
سنغافورة	س تی ای	711. P	1170,27	7117, • £			
ستراليا	المؤشر العام	TTT.0.	Yr1+, V+	٧٠, ١٦٢١	عطلة	1771,70	1,171,1

اسم للشركة	السعر	السعر السابق (الفرق)	اعل <i>ي</i> سعر (سنة)	ائت <i>ى</i> سعر (سنة)
INTE) VD	(ICT		·

UNITEI) KI	NG	DON	1
BREY NATIONAL .	595.5	-8	660.5	529
rtours	593.5	-1	610	309
THED COLLOIDS	151	-2.5	153.5	115.5
LIED DOMECQ	438.5	-2.5	556	422
GLIAN WATER	552.5	0	614	518
RGOS	756.5	-3.5	775	519.63
UO WIGGINS APL.	165	-1	243	154.5
DA GROUP	109	-0.75	120.75	95.5
SD.BRIT.FOODS	414	-2.5	420	344
SD.BR!T.PORTS	269	3.5	316.5	261
M.	500.5	0	554	454
NK OF SCOTLAND	274.5	0	312	228
IRCLAYS	953	-15.5	974.5	688
22.	765 <i>.</i> 5	-5.5	843.5	651
IT INDS.	433	t	585	422
IA GROUP	354.5	i	354.5	263
T	229	0	240	120
œ	295	2	352,01	244,45
UE CIRCLE INDS.	405	-1.5	406.5	283
C GROUP	862	-3.5	945	239
KOKER	405	5	405	337
OTS	630	-0.5	646	536
WTHORPE	455.5	8	463	384
B	380	1	388.5	273
IT_AEROSPACE	1110.5	-5.5	1127.5	707
TT.PETROLEUM	686.5	-2	699.5	458.5
IT.SKY BCAST.	625	8.5	625	366
ITANNIC ASR.	726	2.5	821	660
ITISH AIRWAYS	575.5	-5.5	601	455
MISH BIOTECH	199.5	-1	326.46	81.15
ITISH ENERGY	206	Ð	206	192
ITISH ENERGY PP	111.5	3.5	111.5	91
ITISH GAS	185.5	0	267.5	171.5
ITISH LAND	462.5	Ö	472.5	356
ITISH STEEL	188.75	0.5	200	150
ITISH TELECOM.	348	-0.5	392	326.5
R.	264	-5.5	338	232
NZL	238	3	245	166
		-		100

RITISH LAND	462.5	ŏ	472.5
IRITISH STEEL IRITISH TELECOM,	188.75 348	0.5 -0.5	200 392
TR	264	-5.5	338
UNZL	238	3	245
URMAH CASTROL URTON GROUP	1103,5 148,25	-20.5 -0.5	1167 160
ABLE & WIRELESS	428.5	-1.5	546
ADBURY SCHWEPPES AP,SHOP.CENTS,	506.5 326.5	-2 -0.5	561 331
ARADON	258.5	7	258.5
ARLTON COMMS.	491.5	-0.5	528
HARTER HUBB SECURITY	855 320	18.5 0	972 386
OATS VIYELLA	159	-1	207
OMMERCIAL UNION OMPASS GROUP	645 572	19 -1	653 616
TOMPASS GROUP	252	-0.5	327
OURTAULDS	460	-2	487.5
OWIE GROUP AILY MAIL'A'	379.5 1330	-2.5 -2.5	401.78 1653
ALGETY	303	-0.5	444
ANKA BUS.SYS.	627.5	0 7	848 924
E LA RUE IXONS GP.	596.5 544	2	578
AST MIDLANDS ELTY.	514	-4	788.75
LECTROCOMP. MAP	396.5 7 69	5.5 -4.5	407 784
MI GROUP	1301	0	1485
NTERPRISE OIL	569	0.5	585
KI ENERAL ACCIDENT	204 725	-5 6 <i>5</i>	213 725
ENERAL ELEC.	396	-1	398.5
KN Laxo Wellcome	1133.5 988	1 -2	1170 1028
LYNWED	364	ō	388
RANADA GROUP	861.5	0 -3	892
RAND MET. REENALLS GP.	478.5 572.5	0	491 633
T.UNVL.STORES	633	-1.5	770
UARDIAN RYLEX. UINNESS	265 445	7 -1	292 518
ammerson	396.5	-2	404_5
ANSON	82.25	-2.25	129.15
ARRISONS &CROS. AYS	143.5 498	2 13.5	172 4 9 8
EPWORTH	302.5	3	319
ELSDOWN HDG.	182 1251	-2.5 -5.5	192 1256.5
SBC HOLDINGS SBC HOLDINGS (L)	1218.5	-5.5	1224
YDER	713.5 402.5	4	798
II IP.CHM.INDS.	402.5 835.5	-6.5 2	41? 954
(PERIAL TOBACCO GP.	401	4.5	417
CHCAPE DHNSON MATTHEY	281.5 602.5	5.5 7	326 663
INGFISHER	643	0.5	682.5
ADBROKE GROUP	206.5	0.5	209.5 502
AIRD GROUP AND SECURITIES	470 706	6 -1_5	708.5
APORTE	711.5	-2.5	849 225
ÁSMO EGAL Æ GENERAL	217.5 330	-1 -1.6	333.4
LOYDS ABBEY LF.	637	-1	639
LOYDS TSB GF.	399 603.5	-2.5 -4	401.5 88 <u>2.</u> 86
ÖNDON ELTY. ONRHO	169	-0.5	217
UCASVARITY	250	-0.5	257 1353
&G.GROUP(HDG.) ARKS & SPENCER	1103.5 504	-4 1	510
EDEVA	269	3	289
EPC	438 1086.5	0 1.5	446 1092.5
ERCURY ASSET FI FURNITURE	199	٥	296
IRROR GP.	215.5	-4 -5.5	239 925
ISYS FORGAN CRUCIBLE	919.5 478.5	-7.5	486
ORRISON(WM)SPMKTS.	153	2.0-	175
AT.WSTM.BANK ATIONAL GRID	699 177	-9.5 -1.5	712 211
ATIONAL POWER	391.5	-3	605
EXT FC	577 184.5	5.5 -0.5	600 198
ORTHERN FOODS	194.5	-2.5	210
YNEX CABLECOMMS UNI	94.5	-1 1	132 468
CEAN GROUP	461	-1	253

HEPWORTH
HILLSDOWN HDG.
HSBC HOLDINGS
HSBC HOLDINGS (L)
HYDER
IMI -
IMP.CHIM.INDS.
IMPERIAL TOBACCO GP.
INCHCAPE
JOHNSON MATTHEY
KINGFISHER
LADBROKE GROUP
LAIRD GROUP
LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
LEGAL & GENERAL
LLOYDS ABBEY LF.
LLOYDS TSB GP.
LONDON ELTY.
LONRHO
LUCASVARITY
M&G.GROUP(HDG.)

MARKS & SPENCER	504
MEDEVA	2 69
MEPC	438
MERCURY ASSET	1086.5
MFI FURNITURE	199
MIRROR GP.	215.5
MISYS	919.5
MORGAN CRUCIBLE	478.5
MORRISON(WM)SPMKTS.	153
NAT.WSTM.BANK	699
NATIONAL GRID .	177
NATIONAL POWER	391.5
NEXT	577
N∓C	184.5
NORTHERN FOODS	194.5
NYNEX CABLECOMMS UNI	94.5
OCEAN GROUP	461
ORANGE	187
PEARSON	684
PEN &ORNIL DFD.	625
PHILIPPINE GOLD	212.5
PILKINGTON	188
POWERCIEN	484
POWERGEN 142P TO PAY	346
PROVIDENT FINE	462.5
PRUDENTIAL CORP.	470.5
RACAL ELECTRONIC	278.5
RAILTRACK GP.	478
RAILTRACK GP.PP.	291.5
RANK GROUP	446.5
RECKITT & COLMAN	722.5
REDLAND	457
REED INTL.	1172.5
REFUGE GROUP	433.5
ENTOKIL INITIAL	419.5
REUTERS HOLDINGS	760
REXAM	371.5
RIB MINING	545
RMC GROUP	1176
ROLLS-ROYCE	247.5
ROYAL & SUN ALL IN.	418.5
RTZ CORP.	962.5
RYLBK OF SCTL.	525.5
SAFEWAY	344
SAINSBURY (J)	355.5
SALVESEN(CHRIS.)	328.5
SCHRODERS	1420
SCOT & NEWCASTT F	648.5

GRAND MET. GREENALLS GP.	478.5 572.5	-3 0	491 633	412 469.5
GT.UNVL_STORES	633	-1.5 7	770	557 213
GUARDIAN RYLEX. GUINNESS	265 445	-1	292 518	441
HAMMERSON HANSON	396.5 82.25	-2 -2.25	404_5 129,15	319 82.25
HARRISONS &CROS.	143.5	2	172	121.5
HAYS HEPWORTH	498 302.5	13.5 3	498 319	348 253
HILLSDOWN HDG.	182	-2.5	192	151
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	1251 1218.5	-5.5 -5.5	1256.5 1224	896 879_5
HYDER	713.5 402.5	-4 -6.5	798 411	658 302.5
IMI IMP,CHM,INDS.	835 <i>5</i>	2	954	731.5
IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	401 281.5	-4.5 5.5	417 326	375 206.5
JOHNSON MATTHEY	602.5	7	663 682.5	511 470
KINGFISHER LADBROKE GROUP	643 206.5	0.5 0.5	209.5	123
LAIRD GROUP	470 706	6 -1.5	502 70 8. 5	367 573
LAND SECURITIES LAPORTE	711.5	-2.5	849	610
LASMO LEGAL & GENERAL	217.5 330	-1 -1.6	225 333.4	150 244
LLOYDS ABBEY LF.	637	-1	639 401.5	440 294.5
LLOYDS TSB GP. LONDON ELTY.	399 603.5	-2.5 -4	882.86	592
LONRHO	169 250	-0.5 -0.5	217 257	154.5 23 l
LUCASVARITY M&G.GROUP(HDG.)	1103.5	4	1353	1062
MARKS & SPENCER MEDEVA	504 269	1	510 289	404 217.5
MEPC	438	0	446 1092.5	360 844
MERCURY ASSET MFI FURNITURE	1086.5 199	1.5 0	296	135
MIRROR GP.	215.5	-4 -5.5	239 925	163 561
MISYS MORGAN CRUCIBLE	919.5 478.5	-7.5	486	186
Morrison(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK	153 699	-0.5 -9.5	175 712	133 609.5
NATIONAL GRID .	177	-1.5	211 605	165 375
NATIONAL POWER NEXT	391.5 577	.3 5.5	600	398_5
NFC	184.5 194.5	-0.5 -2.5	198 210	131 166
NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI	94.5	1-	132	85.5 360
OCEAN GROUP ORANGE	461 187	1 -)	468 253	174
PEARSON	684	-4.\$ -9.\$	739 645	594 460
PEN.AORNTL.DFD. PHILIPPINE GOLD	625 212.5	Đ	337.5	100
PILKINGTON POWERGEN	188 484	کـ0 کـ1-	222 608	172.58 462
POWERGEN 142P TO PAY	346	0 2.5	468 496.5	322 379
PROVIDENT FINE. PRUDENTIAL CORP.	462.5 470.5	د ه-	476	369.5
RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP.	278.5 478	-0.5 0	346 493	248 380
RAILTRACK GP.PP.	291.5	3.5	302.5 545	190 386
RANK GROUP RECKITT & COLMAN	446.5 722.5	0 -11	733.5	621
REDLAND	457 1172.5	0 -8.5	472.5 1210	326 937
REED INTL. REFUGE GROUP	433.5	3.5	539	374 311
RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS	419.5 760	1 -5.5	442 797	550
REXAM	371.5	-1.5	414 625	325 478
RIB MINING RMC GROUP	545 11 76	1 -6-5	1195.5	934
ROLLS-ROYCE	247.5	-0.5 6	266 429	150.5 343.5
ROYAL & SUN ALL IN. RIZ CORP.	418.5 962.5	-3	1074	875
RYLBROF SCTL. SAFEWAY	525.5 344	-1 -3.5	608 360	469 291
SAINSBURY (I)	355.5	-8.5	435	355 <i>.</i> 5 237
SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS	328.5 3420	1.5 0	366 1465	1189
SCOT & NEWCASTLE	648.5	1.5	699	580 280
SCOTTISH POWER	280	-0.5 - 2. 5	368 392.42	294,92
SEARS	311 90.5	-2	111	90 <i>.5</i> 244
SECURICOR SEDERATION COOLS	273.5	7 -0.5	31 0 151	105
SEDGWICK GROUP SEMA GROUP	120.5 813.5	2	814	476.31 524
SEVERN TRENT	602.5	0 -6	688 1040	727
SHELL TRANSPORT STEBE	1022 958	-12.5	. 1007.5	704
SLOUGH ESTATES	257 .	0 1	260 215.5	169 178.5
SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S)	212,25 326.5	0	344	242
ANT HOW HARRY IN	456	0.5	532 821.5	356 624.14
SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS.	792.5 7 69 .5	-7.5 -14	808.5	559
MUCH WEST WATER		3.5	729	489 615.5
	670	2.		
SOUTHERN ELEC.	6165	-3.5 0	904 1072.5	652
STAGECOACH IDC	616.5 1050 565.5	0 -4	1072.5 577.5	
STAGECOACH HDG. STOREHOUSE STOREHOUSE	616.5 1050 565.5 708	0	1072.5 577.5 722.5 361	652 244.59 481 282
STAGECOACH HDG.	616.5 1050 565.5	0 -4 13	1072.5 577.5 722.5	652 244.59 481

W					
771 - , V -	TTTT, 0.	1	س العام	ا للؤة	أستراليا
T&N		127	-0.5	185	
TARMAC		96.5	-0.5	134	
TATE & LYLE		470.5	0.5	497	437
TELEWEST CO	OMMS.	126	-3.5	188	5 118
TESCO		313	-2	318	.5 263.5
THAMES WAT		551.5	-3	599	513
THISTLE HOT	ELS	172.5	-1	176	170
THORN		361.5	-1	405	352
TI GROUP		556.5	-8	593	5 420
TOMKINS		276.5	-2	293	236
UNIGATE		416.5	0,5	460	394
UNILEVER (U		1368.5	-13	[40	5.5 1174
UNITED BISCI		213	1	250	198.5
UNITED UTILI		577.5	-3	632	530
UTD FRIENDL		871	8.5	871	688
UTD.NEWS &	MEDIA	663.5	-5.5	752	511
VENDOME LU	XURY U	576.5	6	654	528
VICKERS		281.5	9	293	241
VODAFONE G		226.5	1.5	274	207.5
WASTE MANJ	NTL.	292.5	0	395	291
WESSEX WAT	ER	345	-1	368	302
WHITBREAD		699.5	0.5	757	608
WILLIAMS HO	XG.	358	-2	367	5 311
WOLSELEY		506	-2.5	508	
WPP GROUP		240.5	1	244	
YORKSHIRE E	LTY.	752.5	-3	910.	
YORKSHIRE V		615.5	-6	758	585
ZENECA		1617.5	5	166	

YORKSHIRE ELTY.	752.5	-3	940.36	653
YORKSHIRE WATER ZENECA	615.5 1617.5	-6 5	758 1665	585 1164
	RAN		1005	, 104
1.	V.L.	CL		
ACCOR	632	-1	799	146
AGF-ASR.GL.DE FRN.	153	-0.2	169	128
AIR LIQUIDE	762	-14	861,82	707.27
ALCATEL ALSTHOM AXA	449.6 311.4	2.6 0.6	492 327.82	374.1 251.9
BANCAIRE (CIE.)	530	-14	604	442
BIC BNP	702 195.2	-6 -1.8	769 236.2	432 171,5
BON MARCHE	1952	-1.a -8	1400	871
BOUYGUES	487.5	3.5	587	450.1
CANAL+ CAP GEMINI	1253 228	0 1.5	1318 232.5	\$15 122.2
CARREFOUR	2842	9	2947	1774
CASINO GUIPCHN.	224.5	0.7	226.6	135.5
CASTORAMA DUBOIS CCF	880 235	0 1.1	1040 258.9	760 216.7
CETELEM	1148	21	1165	713
CHRISTIAN DIOR	606	-6	753	45i
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	503 2550	0 65	771 2550	360 1430
CR.LOCAL DE FRANCE	440,2	-3	458.9	375
DANONE	744	-1	830	685
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	977 209.6	-8 -3.4	985 225.9	303 153
DOCKS DE FRANCE	1226	-13	1413	700
EAUX (GENERALE DES) ECCO	582 1216	0 -7	584 1378	408 688
ELF AQUITAINE	402.2	-1.8	408	308
ERIDANIA BEGHIN SAY	785	-8	905	693
ESSILOR INTL. FINAXA	1330 267.5	-12 0.5	1 49 3 297	870 221
HAVAS	357,8	-3.2	459.8	311.6
HERMES INTL.	1285	-8	1465	836
IMETAL L'OREAL	750 1787	3 ∙32	830 1844	545 1030.91
LAFARGE COPPEE	300	-5.5	354.9	278.4
LAGARDERE GROUPE	129.4	1.2	141,8	84
LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	853 1923	-20 0	1005 2048	728 1225
LVMH	1124	-19	1327	929
LYONNAISE DES EAUX	457	-4 1.6	533 265,2	42 6 185.2
MICHELIN MOULINEX	261.9 96.7	1.6 0.2	107	65
NAVIGATION MIXTE	721	0	819	630
PARIBAS A PATHE	324.3 1385	-3.5 -3	335 1403	234.5 1175
PECHINEY A	214.4	1.8	254.5	168
PERNOD-RICARD	277.3	-3.2	354	271.8
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	588 1925	- <u>2</u> 12	791 1925	559 907
POLIET	442	-8	558	365
PRIMAGAZ	567	-1 -4	613	355 1 066
PROMODES RENAULT	1387 122,3	-0.5	1485 161.2	108.5
REXEL	1442	1	1450	773
RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF	[≠0.∫ 1165	-43 -21	144.4 1261	96.1 728
SAGEM	3150	18	3370	2650
SAINT GOBAIN	697	9	702	527
SAINT-LOUIS SANOFI	1275 438.8	-5 -6.2	1600 452,2	1168 280.3
SCHNEIDER	243.5	0.1	270	166.7
SEB	995	o.	995	548
SEITA SOCIETE GENERALE	205.7 561	I.4 1	240 623	157.8 505
SODEXIIO	2587	13	2587	1183
SUEZ (CIE.)	207.3 443	-1.7 -7	277 462	170.2 283.6
SYNTHELABO THOMSON-CSF	1603	0.3	161.1	93
TOTAL B'	410.1	0	416.1	285
TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.)	562 108.2	-12 -0.7	635 139,5	462.5 98.5
USINOR SACILOR	79	-1.5	87.4	58.2
VALEO	285	-5	294	201.5 205
WORMS ET CIE R	260	-3	286.4	203

RHONE POULENC A	1.0+1	43	144.4	96.1
ROUSSEL-UCLAP SAGEM	1165 31 5 0	-21 18	1261 3370	728 2650
SAINT GOBAIN	697	9	702	527
SAINT-LOUIS SANOFI	1275 438.8	-5 -6.2	1600 452.2	1168 280.3
SCHNEIDER	243.5	0.1	270	166.7
SEB	995	0	995	548 157.8
SEITA SOCIETE GENERALE	205.7 561	I.4 1	240 623	505
SODEXHO	2587	11	2587	1183
SUEZ (CIE.) SYNTHELABO	207.3 443	-1.7 -7	277 462	170.2 283.6
THOMSON-CSF	160.3	0,3	161.1	93
TOTAL B'	410.1 562	0 -12	416.1 635	285 462.5
TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.)	108,2	-0.7	139.5	98.5
USINOR SACILOR	79	-1.5	87.4	58.2 201.5
VALEO WORMS ET CIE R	285 260	-5 -3	294 286.4	201.5
GE.	RM	AN	Y	
L			<u>-</u>	
AACH.AMUNCH.BET.REGD	1350	-30 2.7	1430 147.2	875 70.15
ADIDAS ALLIANZ HLDG.	147.2 2670	-50	2908	2486
ALLIANZ LEBENS.	1039.5	-0.≤	1230	870.88
ALTANA ASEA BROWN BOVERI	1260 630	-7 0	1344 680	798 607
BADENWERK	565	0	572	477
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	30,67 48,75	-0.31 -1.2	41.8 49.99	29.6 30.13
BAYER	57.47	-0.62	58.93	35.75
BAYER HYPBK	43.35 55.26	-0.05 0.01	44.63 35.26	32.95 38.7
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	77.9	-0.6	78.5	46
BERLINER KRAFT&LICHT	423	8.5	451	387 37. 0 6
BHF BANK BILFINGER & BERGER	38.65 61.5	0.15 -1.8	43.2 66.7	49.7
BMW	877	-7	897	731.5 99.5
CKAG COLONIA KONZERN CONTIGAS	117,8 509	-0.2 2	127 571	507
CONTINENTAL	26.4	-0.2	27.92	19.05
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	82.85 589	-1.21 -3,8	85.2 5 9 9	65.9 434
DEPFA-BANK	59.5	1.1	63	49.58
DEUTSCHE BANK	71.9 4100	-0,2S 0	76,74 4100	61.95 3900
DEUTSCHE LLOYD VERS. DOUGLAS HOLDING	63	-0.9	67.5	46.7
DRESDNER BANK	39,85	-0.2	43.8 949	36.6 \$18.27
DT.HYPBK.FRANKFURT FORD-WERKE	910 795	0	930	750
FPB HOLDING	309.5	2	325	297
FRESENIUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU	310 243.8	4.5 -0.1	310 252.5	107.8 174
GEHE	106.2	0.3	107.3	65.2
HAPAG LLOYD	800 112	0 -0,4	1008 1124	750 86.6
HEIDELB.ZEMENT HENKEL	66.2	-0.2	68.25	61.2
HENKEL PREF.	66.1 419	-0.2	68.85 462	50.4 371.5
HEW HOCHTIEF	70.5	0 -3.5	74.2	54.7
HOPCHST	57.6	-0.92	58.53	34.2
IKB DT.INDUSTRIEBANK	275.5 580	•1.5 0	294.5 645	258.5 536
ISAR AMPERWERKE KARSTADT	525.5	-12.5	639	516.5
LEIFHEIT	66.5	0.7	72 1000.5	55 835
LINDE	983 21,45	-9 -0,61	25.83	16.6
LUFTHANSA MAN	393.5	2.3	4443	350.4
MANNESMANN	580.5	-23	586.3 66.1	449 52.7
MERCK (E)	57.2 29.36	0.1 -0.29	35,75	24.61
METALLGESELLSCHAFT METRO	139.2	-0.6	143.5	132,4
MUNCH,RUCK,REGD.	3445	-22	3598	2640 386
NESTLE DEUTSCHLAND	422 371.2	2 •1.3	439 441.5	339.5
PREUSSAG RHEINELEKTRA	1322	-3	1380	1062
RHENELEKTAS	61.47	0.87	61.8	48.1
RWE PREF.	50	0.65 10	50 413	38.6 381
RWE-DEA	410 263	-4.2	272	175
SAP SAP PREF.	266,2	-6.8	277.5	182
CCLIFRING	120.7	-2.3	[24.4	95.03 57. 5
SCHWARZ PHARMA	117 186,23	1.3 -1.75	119.5 188	92
SGL CARBON	80.22	-0.48	85.96	71.9
SIEMENS SKW TROSTBERG	46.32	0.27	46.45	29.7 843
SPRINGER (AXEL) R	930 662	.)	1000 751,29	640
SUEDZUCKER	465	0	520	435
THUEGA				

-	THYSSEN	280.5	1.8	297.5	251.1
ì	VEBA	82.39	0.86	84.65	55.79
-	VEW (B)	510	-3.5	529	428
ı	VIAG	571.2	-6.8	627.67	\$23.7
ŀ	VICTORIA HDG. R	986	-6	1148	843
-	VOLKSWAGEN	572.25	-9	583	425.5
ļ	VOLKSWAGEN PREF.	432	-7	439	313
i					
į	SWIT	'ZFR	A.T	ND	
ţ					
1	AARE-TESSIN R	860	-10	940	725
ì	ABB AG B	1557	1	1562	1283
1	ABB AG R	307	•	308	251
ł	ADECCO B	350	j	360	161
į	ALUSUISSE B	929	-7	1037	825
į	alusuisse r	939	Ø	1041	825
i	ARES-SERONO B	1230	-10	1275	725
Į	BALOISE R	2600	-40	2840	2240
1	BANQUE PARIBAS SA P	345	Θ	360	310
ţ	BK VISION B	768	0	807	690
-	CIBA-GEIGY B	1603	-2	1613	923
- [CIBA-GEIGY R	16[1	-3	1623 463	932 349
1	CLARIANT CS HOLDING R	439 126	-3 -0.75	463 134.5	349 106
ŀ	ELEKTROWATT B	497	2	512	336
-	EMS-CHEMIE B	4770	-15	5615	4550
į	GAS VISION B	690	4	736	341.15
1	GOTTHARD BANK B	644	-6	695	615
i	HOLDERBANK B	906	ð	1000	837
1	HOLDERBANK R	181.5	-1	200	168
1	JULIUS BAER B	1308	2	1445	1215
í	LANDISÆGYR R	930	a	930	585
1	LLBE	384	-1	390	332
	MOTOR-COLUMBUS B	2560	-10	2650	1950
Ţ	NATIONAL-IN, R	2510	-15	2950	2425
1	NESTLE R	1395	4	1486	1136
ł	NEUE AARG BANK R	390	0	400	360
1	OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B	129,75 1490	0.75 · 5	136 1520	84.5
i.	PHARMA VISION B	575	-12	642	1340 516
í	PIRELLI INTL. B	165	-2	173	114
ŀ	RICHEMONT B	1950	-20	2100	1520
!	ROCHE HOLDING B	15650	150	17000	14000
i	ROCHE HOLDING GSH.	9530	-50	9950	8090
i	SANDOZ B	1503	-6	1519	893
į	SANDOZ R	1514	-4	1523	889
1	SCHINDLER R	1220	-5	1440	1080
;	SMH B	822	-25	892	649
ļ	SMH R	186.75	-5	199.5	140
	STILLHALTER VIS.	569	2	583	\$26.06
1	SULZER R	735	-40 -40	865	646
Ţ	SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R	2810 535	-40 -4	3040 555	2055 360
H	SWISS BANK COR	250	-1	253	212.5
	SWISS RE. R	1355	-1	1356	1170
i	SWISSAIR R	1979	9	1345	690
į	UNION BANK SWITZ, B	1250	ŕ	1344	1144
į	UNION BANK SWITZ, R	252	i	301	231.25
1	WINTERTHUR IN. R	771	-8	827	698
í	ZURICH IN. R	357	1	361	306
1					
-	TA	PA	* T		
ĺ	3 <i>P</i>	IFAI	Y		
1	10014	(1/2		4462	3347
į	ACOM	4160	•	4460	3250
İ	ADVANTEST AISIN SEIKI	4400 1620	• .	5581.82 1700	3870 1240
1	AJINOMOTO	1210	-	1320	1240 986
1	ALL NIPPON AIRWAYS	1040	-	1320	980 960
1	AMWAY JAPAN	4580		5500	3830
-	ASAHI BANK	1220		1410	987
-1					

JA	\PA	N *		
ACOM	4160	•	4460	3250
ADVANTEST	4400		. 5581.82	3870
AISIN SEIKI	1620	-	1700	1240
AJINOMOTO	1210	-	1320	986
ALL NIPPON AIRWAYS	1040	•	1299	960
AMWAY JAPAN	4580	-	5500	3830
ASAHI BANK	1220	-	1410	987
ASAHI BREWERIES	1160		1290	1100
ASAHI CHEMICAL IND.	725	-	824	695
ASAHI GLASS	1190	-	1340	985
ASHIKAGA BANK	623	-	718	580
AUTOBACS SEVEN	9230	-	10600	7930
BANK OF FUKUOKA	861	-	957.6	695.29
BANK OF TOKYO-MITSUB	2330	•	2590	1876.19
BANK OF YOKOHAMA	849	-	1010	705
BANYU PHARMS.	1430	-	1600	1050
BRIDGESTONE	1900		2100	1400
CANON	2240	-	2330	1670
CANON SALES	2880	-	3080	2285.72

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

	L		····		
		0		20/	
	CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER	853 2350	-	986 2660	801 2350
	CHUGOKU BANK	1760		2050	1610
	CHUGOKU ELEC.POWER	2300	-	2500	2280
	COSMO OIL	593	-	724	477
	CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING	2610 1990	-	2680 2140	2060 1560
	DAI-ICHI KANGYO BK.	1860		2160	1700
	DAIEI	1040		1490	997
	DAIICHI PHARM.	1700	-	1780	1340
į	DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK	476 658	•	5 69 872	418 601
į	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1590	-	1730	1490
	DAIWA SECURITIES	1220	•	1680	1180
	DDA	856000	-	962000 2490	732000
	DENSO EAST JAPAN RAILWAYS	2360 498000	:	603000	1830 462000
ĺ	EBARA	1650		1780	1370
	EISAI	1930	•	2140	1600
	FAMILYMART FANUC	4860 3800	•	5120 4700	3827.3 3800
Í	FUII BANK	2050		2450	1830
	FUJI ELECTRIC	524		608	472
i	FUR PHOTO FILM	3330	-	3560	2470
ļ	FUITSU FURUKAWA ELECTRIC	1040 627		1260 672	944 445
Ì	GENERAL SEKIYU	882		1030	882
1	GUNMA BANK	985		1260	985
j	HACHIJUNI BANK	1120	•	1260 649	1080
1	HANKYU HINO MOTORS	580 1040	:	1160	514 710
	HIROSHIMA BANK	607		678	495
1	HITACHI	1040		1140	968
	HITACHI METALS HITACHI ZOSEN	1030 550	-	1380 624	1000 488
1	HOKKAIDO ELEC POWER	2320	:	2510	2270
i	HOKURIKU BANK	621	-	710	580
ı	HOKURIKU ELEC, POWER	2320		2510	2320
	HONDA MOTOR HOYA	2690 3590		2960 3860	1740 2810
ĺ	INDUSTRIAL BKJAPAN	2300		3061.29	2127.5
	ISETAN	1500		1760	1310
j	ISHIKAWAJIMA-HARIMA ISUZU MOTORS	517 608	-	542 650	402 406
i	ITO YOKADO	5940		7000	5320
ł	посно	685	-	890	596
ı	JAPAN AIRLINES	765	•	910 13400	601
	JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY	9510 378		430	8800 284
1	JAPAN TELECOM	2680000	-	2800000	180000
Į	JAPAN TOBACCO INC.	804000	-	1010000	796000
1	JOYO BANK JUSCO	773 3400	-	820.86 3730	687.39 2310
ı	KAJIMA	1000		1200	931
Ì	KANSAI ELECTRIC PWR	2370	-	2550	2350
	KAO	1390		1490	1190
į	KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	519 366	-	565 401	420 335
1	KDD	10200	-	12200	8170
ļ	KEJO TEITO ELEC.	605		658	551.45
1	KEYENCE	13600	•	15100	11100
	KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY	1610 768	:	1760 817	1500.01 733.02
l	KIRIN BREWERY	1160		1420	1000
ĺ	KOBE STEEL	283		350	256
	KOKUSAI SECURITIES	1430		1750	1270
1	KOKUYO	2820	•	3040	2150
1	KOMATSU	956	•	1090 760	745
ı	KUBOTA KURARAY	65} 1130	-	1240	614 975
ł	KYOCERA	7670		8570	6740
ŀ	KYOWA HAKKO KOGYO	983	-	1080	914
ł	KYUSHU ELEC, POWER	2370	•	2620	2330
	LONG-TERM CR.BK.OF J	771	•	920	723
j	MARUBENI	552	•	637	481
1	MARUT MATSUSH.KOTOBUKI ELT	2170 2720	-	2430 2870	(740 1870
	MATSUSHITA COMMS.	2950		3080	2230
ł	MATSUSHITA ELECINDL	1860		2060	1420
	MATSUSHITA ELEC.WKS.	1080	•	1190	1000
İ	MAZDA MOTOR	50 6	•	550	316
1	MINEBEA MITSUBISHI	961 1320	:	1000 1490	751 10 9 0
i	MITSUBISHI CHEMICAL	463	_	600	446
1	ACTEC TO CLUT ET ROTTO IO	730	_	974	480

MITSUBISHI ELECTRIC

🗆 استعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم الثرناشونال (Datastream International) بموجب انقاق خاص. 🛘 الصيفحة من اعداد وتم

MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL	575 507	:	964 642	770 456
MITSUBISHI MOTORS	931	•	973	772 796
MITSUBISHI OIL MITSUBISHI TSTÆ BKG	852 1680		972 1870	1340
MITSULA COMPANY	962	•	1000 1520	770 1110
MITSUI FUDOSAN MITSUI MAR ÆFIRE INS	1390 772	:	1350 887	595
MITSUI OSK LINES	327	•	387	264
MITSUI TST.BANKING MITSUKOSHI	1110		1300 1240	816 802
MURATA MANUFACTURING MYCAL	3810 1760		4340 1890	3100 1180
NAGOYA RAILROAD	476	-	569	472
NEC NGK INSULATORS	1270 1170	-	- 1410 1240	1080 926
NICHIDO FIRE&MAR.INS	751		900	716.2
NICHIEL. NIKKO SECURITIES	7190 1130	-	7850 1420	6310 947
NIKON	1250		1590	1150
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	7290 364	:	8600 493	6310 360
NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	968 1490		1110 1660	816 1320
NIPPON OIL	650	:	766	535
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	653 337	:	773 385	627 330
NIPPON TEL NETWORK	33700		34700	24400
NIPPON TRUST BK. NIPPON YUSEN KK	495 575	-	642 649	342 526
NISSAN MOTOR	870	•	998 483	680 367
NISSHIN STEEL NISSHO IWAI	371 512	:	624	371
nissin food prds. NKK	2660 284		2900 344	2220 246
NOMURA SECURITIES	1920	-	2400	1830
NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG. & TEL.	628 800000		765 878000	550 74400
NSK	753	-	854	596 581
NTN NTT DATA COMMS.SYSTE	721 3470000		795 3710000	23400
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	922 714	:	1040 755	745 645.6-
QJI PAPER CQ.	836		999	802
OKI ELECTRIC IND. OMRON	729 1950		987 2650	680 1950
DNO PHARM.	3460	-	4180	3430
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	358 2300	:	428 2650	331 1520
PROMISE	5150	•	5510	4000
rico h Rohm	1130 6760		1230 7380	982 5570
SAKURA BANK SANKYO (IST)	1070 2770	· · ·	1350 2900	930 2160
SANYO ELECTRIC	552		675	511
SAPPORO BREWERIES SECOM	1000 6850		1050 7400	850 6540
SEGA ENTERPRISES	4780		5790	4410
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	5710 1300	•	6430 1580	4300 1180
SEKISL'I HOUSE	1230	•	1380 7410	1130 6027.3
SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	6630 1950	:	1100	896
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1779 2310	•	1920 2570	1350 2290
SHIMIZU	1050	:	1240	946
SHEN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	1989 1350		2300 1410	1857.1 991
SHIZUOKA BANK	1290		1450	1190
SHOWA SHELL SEKTYU SMC	1100 7300		1180 8610	764 6700
SOFTBANK	10000	•	15714.29	9693.8
SONY SONY MUSIC ENTMT.	6980 4380	:	7250 5780	4600 4010
SUMITOMO SUMITOMO BANK	937 1970		1250 2310	893 1720
SUMITOMO CHEMICAL	498	:	572	454
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARASTIRE I	1490 845	:	1590 996	1120 721
SUMITOMO METAL INDS.	306		349	277
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALADEV.	895 857		1100 875	786 636
SUMITOMO TRUST & BAN	1300	•	1590	1150
SUZUKI MOTOR FAISEI	1220 701		1490 815	1020 605
TAISHO PHARM.	2200	•	2430	1790
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1640 1970	:	1770 2050	1350 1380
TDK TEUIN	6630 534	;-	7000 605	4850 459
THE SANWA BANK	1950	:	2250	1650
TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	660 2390	•	736 2620	551 2310
TOKAI BANK	1350		1500	1040
TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME	1280 2230	:	1470 2310	1840 1500
TUKYO ELECTRIC POWER	2620		2860	2610
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3130 363	:	4560 412	2800 346
гокүй	770		855	630
TONEN TOPPAN PRINTING	1540 1470	-	1630 1630	1420 1260
TORAY INDS.	686 745	•	784 863	606 697
OSHIBA OSTEM CORPORATION	3160	-	3610	3050
TOTO TOYO SEIKAN KAISHA	1530 3650	-	1660 3970	1320 2780
OYO TRUST & BANKING	958	-	1150	691
TOYODA AUTOLOOM WRS	2110 2690	:	2240 2870	1550 1860
NY	2020	-	2280	1720
/ICTOR /AMAGUCHI BANK	1350 1690		1590 1930	1050 1620
AMAHA	1840		1970	1490
AMAICHI SECURITIES AMANOUCHI PHARMS	651 2310	-	896 2500	528 2140
AMATO TRANSPORT AMAZAKI BAKING	1170 1790		1300 2160	1080 1720
	-			

MITSUBISHI HEAVY IND

TOYOTA MOTOR	2690	•	2870	
UNY VICTOR	2020 1350		2280 1590	
***********	1690	-	1930	
YAMAGUCHI BANK	1840	•	1970	
VALUATION OF COMPTION	651	-	896	
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2310	_	2500	
YAMATO TRANSPORT	1170		1300	
YAMAZAKI BAKING	1790	-	2160	
YASUDA FIREAMAR.INS.	740	•	839	
YASUDA TST.&BKG.	543	-	706	
				_
HON	IC L		\mathbf{C}	
I DON	1 DY	COL	U	
AMOY PROPERTIES	9.5	-0.05	9.9	-
BULLY OF CAST VOIN	29.4	0.15	29.7	
CATHAY PACIFIC	12.7	-0.05	14.8	
CHEUNG KONG HDG.	61.75	-0.25	62	
CHEUNG KONG INFR.	13.65	0.3	13.65	
CHINA LT & POWER	36.9	-0.1	41.6	
CITIC PACIFIC	36.2	-0.8	37	
CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	16.1 32	0	16.5 34.1	
DAO HENG BANK GP.			12.85°	
FIRST PACIFIC GUOCO GROUP	11.5 39.2	-0.1	45	
	15.15	-0.1 -0.2	15.6	
HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	87.5	0.5	87.5	
HENDERSON INV.	8.65	-0.05	8.75	
HENDERSON LD.DEV.	69.5	-0.25	69.75	
HK & CHINA GAS	13.1	-0.05	13.25	
	14	-0.15	14.15	
HK.TELECOM.	14	-0.1	16.4	
	24.9	-0.05	27.65	
HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG.	4.42	0	5.9	
HSBC HDG.	148	0.5	148	
HUTCHISON WHAMP.	53.25	0.25	53.25	
ADVICANI DOTAL	24.6	0.05	24.95	
HYSAN DEV.		0.03		
NAT.MUTUAL ASIA	6.85	-0.1	8.15	
NAT.MUTUAL ASIA	6.85 41.6	-0.1 0.3	8.15 41.6	
NAT.MUTUAL ASIA	6.85 41.6 3.42	-0.1 0.3 -0.03	8.15 41.6 3.47	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA	6.85 41.6 3.42 10.45	-0.1 0.3 -0.03 -0.05	8.15 41.6 3.47 11.45	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A'	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3 70.5	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A'	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5 1	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'A'	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3 70.5	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6	-
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.3 71.75 11.55 32.6 17.25	-
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 GAI	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 0.5 0.5 1 0 -0.7 0.15	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 GAI	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 GAI	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.3 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 GAI	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 41.6 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 17.25 GAI	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 41.6 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAF 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.3 1 0 -0.7 0.15 -0.15 -0.16 -0.	8.15 41.6 41.6 8.95 8.65 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11.42	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 GAF 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2	-0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.3 1 0 -0.7 0.15 -0.15 -0.15 -0.16 -0.06 0 -0.3 0 -0.3 0	8.15 41.6 41.6 8.95 86.5 71.75 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14.4 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 13.3 8.85 10.9 13.3 8.85 10.9 10.9 10.9 10.9 10.9 10.9 10.9 10.9	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 0.5 0.5 0.7 0.15 POR 0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.6 -0.3 0 -0.6 -0.3	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.3 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7 4.88	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY 'DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.88 10.4	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	8.15 41.6 3.47 11.43 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39.3 33.7 4.88 14.3	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.45	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.5 -0.05	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.5 13.7 6.2 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BAINK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE EXPPEL BAINK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.6 -0.02 -0.1 -0.05 0	8.15 41.6 41.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. EPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 9.35 14 9.35 6.45 7.7	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.3 0 -0.05 0 -0.05 -0.05 0 -0.05	8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 10.86 7.35 8.5	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC CEREBOS PACIFIC GEAT BASEN CONTROL GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT BASEN GEAT GEAT GEAT GEAT GEAT GEAT GEAT GEAT	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 0.5 0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.6 -0.02 -0.1 -0.05 -0.1 -0	8.15 41.6 41.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BAINK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE GROUPERS AND LIFE GREAT EASTERN LIFE GROUPERS AND LIFE GREAT EASTERN LIFE GROUPERS AND LIFE GREAT EASTERN LIFE GROUPERS AND LIFE GREAT EASTERN LIFE GROUPERS AND	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45 7.7	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.3 1 0 -0.7 0.15 -0.15 -0.06 0 -0.3 0 -0.6 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0.3 -0.05 0.	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.5 13.5 13.7 6.2 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.8 15.6	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE JESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 39 25.2 3.84 10.4 10.4 7.7 7.7 8	0.1 0.3 0.03 0.05 0.5 0.5 1 0 0.7 0.15 0 0.4 -0.1 -0.10 0 0 0 0 0 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	8.15 41.6 41.45 8.95 86.5 71.75 11.55 12.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 62 11 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 5.35 8.5 8.5 8.5	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE JESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45 7.7	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.3 1 0 -0.7 0.15 -0.15 -0.06 0 -0.3 0 -0.6 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0 -0.7 0.15 -0.05 0.3 -0.05 0.	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.5 13.5 13.7 6.2 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.8 15.6	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. CEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE PRESS HDG.	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 10.4 10.4 10.4 10.4 10.4 10.4 10.	-0.1 0.3 -0.03 -0.05 0.5 0.5 0.7 0.15 0 -0.7 0.15 0 -0.4 -0.1 -0.16 0 -0.3 0 -0.6 -0.02 -0.1 -0.05 0 -0.15 -0.05 0 -0.15 -0.05 0 -0.15 -0.05 0 -0.15 -0	8.15 41.6 41.6 8.95 86.3 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.8 15.6 4.14	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY 'DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELLECOM	6.85 41.65 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45 7.7 7.7 8 8 13 13 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.3 0 -0.5 0 -0.1	8.15 41.6 41.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 62 11 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 5.8.5 8.5 8.5 8.5 8.5	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM SINGA	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 9.35 6.45 10.4 9.35 6.45 7.7 7.7 7.7 8 8 9.35 6.3 11 9.35 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 0 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.3 0 -0.6 -0.05 0 -0.1 -0.06 0 -0.1 -0.05 0 -0.15 0 -0.04 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 -0.0	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 8.6.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 13 17.42 39.1 10.86 7.35 8.5 8.5 8.5 10.8 15.6 4.14 4.1 3.98 0.3 5.35	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TELECOM SINGAP	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 25.2 3.84 10.4 9.4 9.4 9.4 9.5 9.3 9.4 9.5 9.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1	0.1 0.3 0.03 0.05 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.15 0	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 62 17 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.8 15.6 4.14 4.1 4.14 4.14 4.1 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3	
NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE REPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM SINGA	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 9.35 6.45 10.4 9.35 6.45 7.7 7.7 7.7 8 8 9.35 6.3 11 9.35 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	-0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 0 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.3 0 -0.6 -0.05 0 -0.1 -0.06 0 -0.1 -0.05 0 -0.15 0 -0.04 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 0 -0.04 -0.05 -0.0	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 8.6.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 13 17.42 39.1 10.86 7.35 8.5 8.5 8.5 10.8 15.6 4.14 4.1 3.98 0.3 5.35	
NAT. MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TECH OM SINGAPORE TELECOM SINGAP	6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 GAI 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 3.9 25.2 3.84 10.4 9.35 6.45 7.7 7.7 8 8.95 11 13 13 13 13 14 14 15 16 16 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	0.1 0.3 0.05 0.05 0.5 1 0 0.7 0.15 0 0.4 0.4 0.1 0.06 0 0.3 0 0.3 0 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0	8.15 41.6 41.6 8.95 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 62 17 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.8 15.6 4.14 4.1 4.14 4.14 4.1 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3 9.3	

MALAYSIA

17.4 8.65 8.9 24.1 18.9 6.7 6.15 4.36 24.7 7.5 6.55 19.9 10.2 13.8 3.72

-0.4 -0.05 0.15 0 -0.1 -0.35 -0.04 0.1 0 -0.1 0

AMMB HOLDINGS
BERIAYA SPORTS TOTO
DCB HOLDINGS
EDARAN OTOMOBIL NASI
GENTING
HICOM HOLDINGS
KUALA LUMPUR KEPONG
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL SHIPPI
MALAYSIAN ARIL INE SY
NESTLE (MALAYSIA)
PETRONAS GAS
PROTON (PERUSAHAAN O
PUBLIC BANK

	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	97.5 56.5	-0.5 -0.13	98.63 57.5	65,5 38,63	
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	97. 5 8 83.5	0.38 -1.5	98.38 88.13	73,38 74,25	
	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	79 71.88	0.88 -0.38	79.63 75.38	51 51.5	
	CHASE MANHATTAN CHEVRON	80.5 65.38	-0.75 -0.63	81.88 66	54.13 46.38	
	CHRYSLER	31.25	-0.25	34,51	23.88	
	CHUBB CIGNA	48.63 124.88		52.12 126.75	41,38 96	
	CISCO SYSTEMS CITICORP	64.38 91.63	0.13 -0.38	67 92.5	32.69 62.5	
	COCA COLA COLGATE-PALM.	49.75 87.38	-0.25 -0.88	53.13 88.88	33.19 66.63	
	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	56 68.63	0.13 1.75	58.5 68,63	47 36.5	
	COMPUTER ASSOCS INTL CONAGRA	62.5 46.5	-0.13 -0.63	64.5 49.25	27.83 37.88	
	CORESTATES FINL.	44.13 38.5	-0.5 -1.63	45.13 40.13	35.75 25.5	
	CPC INTL.	75.63	0.13	76.13	64.63	
	CSX CUC INTL	49.88 39.88	0 0.5	52.75 41	40,81 28	
	DEAN WITTER DISCOVER DEERE	57.88 41.63	1.13 -0.38	61.75 44.5	45.13 27.75	
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	63.5 80.25	-0.13 -0.38	69.75 91.88	53.38 66,63	
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	93.5 47.63	-0.38 -0.38	93.88 52.63	60,8 8 43,25	
	DUN & BRADSTREET EXXON	61.13 86.13	-1.13 -1.38	66.5 89.69	56.75 73	
	FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS.	101.13 36.38	-0.5 -0.13	102.25 37	68.63 25.66	
	FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD	65.75 45.63	-0.75 -0.38	67.75 46.38	46.25 35.38	
	FIRST DATA	84.88 67.75	-1.13	87.63	62.75	
	FIRST UNION FLEET FINL GP	46.88	-1.13 0.75	69.63 46.88	49.63 38.5	
	FORD MOTOR GANNETT	31.75 69.63	-0.13 -0.75	37.25 71.63	27.38 54.25	
	GAP GEN.ELEC.	26.75 92.88	-! -0.5	36.13 94.13	18.31 62.13	
	GEN.MILLS GEN.MOTORS	58.38 50.5	-0.38 کـ0	60.38 57.5	5 <u>7.7</u> 5 43.38	
٦,	GEN.RE GILLETTE	147.13 73.63	-0.25 -0.88	157.88 74.5	139.13 48.25	
	GTE HEINZ,H.J.	40.38 33.88	-0.38 0.13	48.63 36.5	38 30.38	
J	HEWLETT-PACKARD	45.88 77.75	0.75	56.88 78.38	37.75 26.19	
	HOME DEPOT	56.88	-1	59	36.75	
	ILLINOIS TOOL WKS.	71.13 100,88	-0.5 -0.75	74.88 104.75	52 50	
	INTL.PAPER	126,25 42,38	-2.13 0.75	128.75 44.38	83.13 34.88	
	JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	51.25 66 .13	-0.63 1.13	53.13 80	38.06 65	
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	44.5 85	-0.25 -0.13	45.13 88.13	33.5 65.47	
	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	65.88 92.75	-0.38 -0.63	67.38 93.38	46.06 66.75	
	LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	80.25 47.25	0.13 1.63	87.5 47.25	70.75 30.63	
	MAY DEPT.STORES MCDONALDS	46.25 46.13	-0.88 0	50 54.13	34.01 39	
	MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS.	53.38 26.13	0 0.31	53.75 30.63	39.13 22.94	
	MEDTRONIC MERCK	62.75 70.5	-0.25 -1	64.38 71.5	47.13 56.38	
	MERRILL LYNCH MFS COMM.	69.25 44.63	-1.5 -0.75	71.63 45.5	49.38	
	MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG	134.5 70.13	-0.88	138.13 71.5	19.5 80.19 <i>55.5</i>	
	MOBIL MONSANTO	118.13	-0.38 0.25	119.63	99.25	
ļ	MORGAN (JP)	40.63 86	-0.25	41.5 92.25	19.85 74.5	
	MOTOROLA NAT.CITY	49 42.13	0.25 -0.7\$	68.38 43	45.63 30.38	
i	NATIONSBANK NIKE B	88.38 121.25	-0.5 0.13	93.88 125	65 54.19	
ĺ	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	90.25 42.25	-1.25 -0.13	92.5 42.75	74.88 29.5	
۱,	NYNEX ORACLE CORP.	44 44.]3	-0.38 -0.63	59.25 46	42.25 25.67	
	PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	22.13 33.84	-0.13 -0.25	30.5 35.25	19.63 26.3 8	
4	PENNEY (I.C.)	52.5 28.5	0 -0.25	56.75 35.63	42.13 25.37	
- 1	PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM	80.88 42	0 -0.38	80.88 44.38	\$5.38 33	
	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL	92.63 42.5	-0.88 -0.75	106.63 43.75	63.25 30.88	
ļ	PNC BANK PPG INDUSTRIES	33.88 54.38	-0.88 -0.25	35.13 55	26.25 42	
}	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON	96.5 45.88	-0.88 -0.25	99.88 55.63	79.38 41.63	
j	REED INTLISPNIADRINE RHONE POULENC RORER	37.25 73.63	0.25 -0.88	38.13 77.5	29.5 45.38	
j	ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CAN.MNLQUE	55.88 30.13	0.13 -0.13	62.63 30.88	44.5 20.75	
į	SAFEWAY SARA LEE CORP.	42.88 35.63	-0.75 0.13	44.5 35.86	21.5 29	
}	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	48.38	-0.38 -1	60	46.25	
	SCHLUMBERGER	62.88 88.75	-0.63	63.88 90.63	51.5 59.5	
	SEAGRAM (US) SEARS,ROEBUCK	35.88 47.75	-0.13 -0.75	39.13 53.13	31.25 33.5	
	SOUTHERN SPRINT CORP.	22 39,5	-0.5 0	25.75 44	21.5 26.03	
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	65.5 4 2.63	-0 <u>.2</u> 5 -0.38	66.63 43.13	27,87 31.81	
1	TELE COMMUNICATIONS TENNECO	13.63 48.75	-0.5 -1.5	22.13 57.5	13.63	
7	TEXACO	97	-0.5	97.5	42.13 65.13	
H	TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	57 <u>.2</u> 5 40,25	2.13 -0.5	74.88 43.38	41.75 34.63	
-2	TIME WARNER TRAVELERS GP.	41.13 51.38	1 -0.63	45 53.13	32.13 33	
	UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES	73 <u>.38</u> 122.5	-0.25 -0.13	74.13	63.75	
į	UNOCAL	36.88	-0.88	122,63 38,38	84.5 24.88	
1	US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B	31.63 37.13	0.25 -0.38	37 50.5	27.39 30.88	
	WACHOVIA CORP. WAL-MART STORES	49.13 26.38	-0.75 -0.75	50.25 27.88	40.88 19.25	
-	WALGREEN WARNER LAMBERT	36,75 63,63	-0.38 -1.13	37.38 66.75	27.13	
	WELLS FARGO	258.75 45.13	-2.75	265	42. 36 203.13	
	WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES	34	0.13	49.63 35.88	40.63 26.63	
İ	WORLDCOMM INC.GA XEROX	21.63 55.75	-0.5 -0.63	28 57. 88	15.19 39.95	
				سعب	* عطلة ر	

■ جماء الهمجموم الصماورخي الأميركي الأخير على بغداد، في ٣ و٤ ابلول (سبتمبر) الماضي، ليشير ألى أن حرب الخليج التي دارت قبل خمسة أاعوام لا ترال مستمرة، وأن الأعتبارات الاستراتيجية التي دفعت جورج بوش إلى تسديد ضُربتة المدمرة للعراق في كسانون النساني (يناير) ١٩٩١ لا تزالَ سارية المفحول بالتستبية الى بيل كلينتون في أيلول (سَبتمبر) ١٩٩٦. كما إن من الصبعب التمييز بين التبريرات اللفظية التي استخدمها الرئيسان: فقد بدا كلينتون تبريره بالتركيز المتوقع أعلى حقوق الأنسسان، ثم أتبع ذلك اللكلام عن المصلحة الوطنية (التي كان بوش وورير خارجيته جيمس بيكر اعتبرا بوضوح انها تمس مستويات التشسغيل والمعسيشسة في الولايات المتحدة)، وتطرق آلى دور أميركا باعتببارها القوة العظمى الوحيدة في العسالم التي عليها ان لا تدع أي ُ انتهاکات تمرّ من دون عقاب، لینتهیّ إلى القول بالحاجة الى تحقيق مصلحةً استراتيجية على المستويين الأقليمي والعالمي. كما اعترف وزير الدفاع وليام بيري يوم حصل الهجوم بأن للقضيا تالفعل أتعانها الإقليمية والعالمية التي تتجاور مسالة الإكراد: «القضية ليست فقط الهجوم العراقي على أربيل... بل انهسا الخطر الواضح والماثل الذي يوجهه صدام حسين الى جيرانه، والى امن المنطقة واستقرارها وتدفق النفط الى العسالم، لكن لم يكن هناك من توصيح معقول للعلاقة بين تدخل الحيش العراقي في الشمال في الصراع بين الفريقين الكريثيين المتنافسين وهذا الخطر الهائل على العالم وعلى مصالح الولايات المتحدة الذي يفترض ان ذلك

التدخل يمثله. وعلى رغم التقلبات شبه اليومية للتبريرات الأميركية للهجوم لم يكن هناك أي نقباش عبام يذكبر في الوسط

المتاليمات، وعـرض العــضـــلات في الكونغرس، والمرايدات من خبراء الدفاعّ الذين تستعين بهم الصحافة في أحوالً مثل هذه. ولم يكن هناك من تحدّ لحمّلة التحضليل، التي بدت على قدر من التنسيق والدقية منتير التساؤل عن معنى «المجتمع المفتوح، و«الصحافة الحسرة، هنا في الولايات المتسحسة. التسبسرير الأول دار على الأكسراد وعلى قرار من مجلس الأمن يدعو الحكومة العراقية الى احترام حقوقهم الإنسانية. ويفتقر هذا التبرير الى الصنقية اذا اخننا في الأعتبار تلاعب اميركا بالصراع ألوطني الكردي واستغلاله في سياق الحرب الباردة، والمتغيرات في العلاقية بين الولايات المتحدة وأيران والعراق خلال العقود الأربعة الأخيرة. ولنا ان نتذكر أن واشنطن وشناه ايران لم يتربدا في التخلي عن حلفائهما الأكراد في و ١٩٧٠، وان جورج بوش لم

السياسي الأميركي، وذلك بسبب سيل من التصريحات الرئاسية المغرقة في

وكان كلينتون قبل اقل من ستة أشهر أيد عملية رعناقيد الغضب، التي اطلقها رئيس وزراء اسرائيل السابق شيمون بيريز بهدفين، هما ضرب جنوب لبنان والحصول على تاييد الناخسين الاسرائيليين. ووافقت الولايات المتحدة على القصف المكثف

يحرك ساكنأ عندما قضيي صدام حسين

على الأنتفاضتين الكربية والشيعية بعد

حرب الخليج. كما ان قضية حقوق

الأنسان لم تكن يوما ما عنصرا رئيسيا

في سياسة الولايات المتحدة في الشرق

الأوسط أو سيواه من المناطق، الاعند

للأكراد في المنطقة الأمنة كأنت بعيدة عن أولوبات الولايات المتحدة الى برجة تثير احتمال ان صدام حسين أساء فهم ألرسالة من واشتطن بهذا الخصوص

نصير عاروري *

(۱ من ۲)

الكريستاني في أراضيهاً؟ الواقع أن قضية حقوق الأنسان مثلَّما أساء فَهُم سَفيرة بوش في بغداد

أبريل غلاسبي بالنسبة الى الكويت. وقال وزير النقاع بيري بوضوح أن المصالح الأميركية مرتبطة بالملكة

الصربيسة السبعبوبية والكويت وليس

بالأكسراد، وان الاعسلاقسة لمصسالحنا

بانتصار أي من الطرفين (الكرديين)».

كما ان وزير الخارجية وارن كريستوفر

كان أكثر صراحة في الاستهانة بحقوق

الأنسان لضحايا صدام حسين عندما

قال: «اننا لإنحاول ان نتحقق من ان كل

شخص، من أنصار صدام حسين دخل

شمال العراق (اي رجال المخابرات)، عاد

فغاس المنطقة. وأضاف: «نتوقع أن

بعض رجاله: (صدام حسين) سيبقون.

والأرجح ان ليس من الممكن العودة الى

الوضع السابق. وبعد نحو اسبوعين

ركز كلينتون نفسه على ان مصالح

الولايات المتحدة تتعلق بالكويت

والمملكة العربية السعودية (أي ليس

بالإكسراد في الشمال) عندما قال:

«تحــركنــا فَى جنوب العــراق، حــيـث

مصالحنا أكثر حيوية... وامرت

بالهجوم من اجل توسيع منطقة الحظر

الجويء. لا عُجب اذن، أن نرى خيبة

الأمل لدى حركة المعارضة العراقية،

التي زال وجودها تقريباً من شمال

العراق. ومهما كان مقدار ما حققته

المعبّارضيّة والإكراد في المسيرة نحو

الحكم الذاتي فبأن التطور كله أضبعف

هذه المكتسبات بشكل خطيس وترك

اولئك الناس «المحميين، وهم يتساطون

وفي الوقت الذي لا يعرف الكثير من

الأميركيين شيشاً عن الأكراد، هناك عند

اكبر لا يفهم «المسؤولية» التي تدعيها

أميركا عن ضمان سلامة الأكراد عندما

ينظرون الى المحستوى الحقد يدقي

عن معنى تعبير والملاذ الأمن.

الحرب التي لم تتوقف!

الذي عرض له لبنان وادي الي تدمير البنية التحتية للجنوب وتشريد نحو ١٥ في المئة من مجموع سكان البلاد. وحاولت واشنطن أضافة الى نلك كتم تقرير الأمم المتسحدة الذي القي على اسرآئيل مسوولية مقتل اكلر من مدة صدنى لبناني لجاوا الى قاعدة قانا التباتعية للأمم التحدة. وكبيف يمكن للمرء ان يصدق تأكيدات كلينتون على حرمة قرارات الأمم المتحدة في الوقت الذى يقوم فيه بمعاقبة الأمين العام للأمم المتحدة بطرس غالي الذي لم يرد على أن يصبر على القيسام يواحبه ويرفض التواطؤ على جريمة قانا؟ الم تقرر ممثلة الولايات المتحدة في الأمم المتحدة مسادلين اولبسرايت في أيلول (سبتمبز) ١٩٩٤، من طرف واحدً وبجرة قلم، الغاء كل قرارات المنظمة الدولية تقريباً عن قضية فلسطين؛ واليست اميركنا هي التي توفر لتركيباً المال والسلاح والمعلومات الاستخباراتية (المفارقة انها كانت تحصل عليها من المنطقة الأمنة المفترضة في العراق) لدعم قمعتها الدمنوي لحبرب العمل

لمواطنيها انفسهم. مع ذلك فقد وفرت القضيبة الكردية تبريرا أوليا موقتا لعرض العضلات الذي قام به كلينتون. ومكنته القضيية من توسيع منطقة الحظر الجوي من خط العرض ٣٢ الى الخط ٣٣، لكنه سرعان منا عباد الى التخلى عنها ووضعها موضع الأهمال. بعدما وضع المسؤولون الأميركيون حاننا مسالة حقوق الانسان بداوا . معزوفة جديدة كان بوش استعملها في ١٩٩٠ - معزوفة ضرورة معاقبة صدامً حسين. وكرر كلينتون وكبار المسؤولين واعتضاء الكونغرس تعبير دنفع

لسياستها تجاه الضمان الإجتماعي

الشمن، وهو ما يعادل قول بوش ان غزو الكويت دلن يبقى، وتعهد كلينتون ان علينا ان نوضح أن للخطوات المنهورة مستنبعاتها، تماماً مثلما كان بوش وجه درسالة قوية، الى حجزار،

كما جارى الرئيس كلينشون، في تاكيده على سيطرة أميركا و قدرها، في قسادة العالم، مقالة سلفه بوش مما نقوله يحصلاء وبرر كلينتون العمل العسكري الذي قامت به أميركا من طرف واحسد، من دون مسساندة من التصألف الذي ضاض صرب الخليج، بالقول: داعتقد أن من المهم أن تتحرك ألأن... نحن تاريخسيساً نقسوم بالدور القيادي في قضاياً مثل هذه... انها مسؤوليتنا...، من هنا، وحسب نمط دحل الصبر!عبات؛ في مبرحلة منا يعد الحرب الباردة التي تعيشها الأن، لم تكن هناك حاجة للحصول على مساندة الأَضْرِينِ. ولا تُعتبِرِ الوَّلاياتِ المتحدة تحت كلينتون أن عليها حتى التظاهر بالسبعي للحصبول على تلك المسائدة لكي تشَّرَع اعمالها العسكرية في

* استاذ جامعي فإسطيني، الولايات

المسالة لا تحتاج الى تفسيرات. في البداية كان الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي الذي تم التوصل اليه في أوسلو ووقع في حديقة البيت الأبيض. ثم جاءت المعاهدة الأرينيةُ - الرُّسرائيلية في تشريُّن الأول (اكتوبر) ١٩٩٤ في وقت كانت سورية توصلت الى اتفاق مع اسرائيل أودع لدى الرئيس كلينتون تنسحب بموجبه الدولة اليهودية الى حدود ٤

للأردن أن حذر منها منذ حصول التغيير في اسرائيل لمسلحة تكتل ليكود.

سوى عملية استكمال المفاوضات السورية - الاسرائيلية للتوصل الى ترتيبات امنية، اللهم إلا اذا كانت هناك أمور أخرى يتفاوض في شأنها البلدان لها علاقة بالأنوار الاقليمية. الآن، وبفضل بنيامين نتانياهو انهار كل شيء تقريباً، وانهارت خصوصاً العلاقة الأردنية - الاسرائيلية التي شكّت الجسر بين السلام الفلسطيني - الاسرائيلي والسلام الاقليمي الأوسع، لعب الأربن بين ١٩٩٢ ومنتصف ١٩٩٦ بور الجسسر. ومَّع تغيَّسُ

حزيران (يونيو) ١٩٦٧. وترافق ذلك كله مع انفراج على الصعيد الاقليمي ولم تعد هناك

لاذا يدق الأردن الناقوس؟

■ أن يصل الملك حسين الى درجة توجيه كلام مباشر الى بنيامين نتانياهو فحواه أن حاجة المنطقة الى رؤية سياسية وليس الى دعجرفة القوة، فإن نلك معناه بكل بساطة ان هناك حاجة الى تغيير في اسرائيل اذا كان المطاوب استمرار عملية السلام وإلا ستستمر لعبة التفاوض من أجل التفاوض التي يجيدها رئيس الحكومة الاسرائيلية، والتي سبق

كلما مر يوم يتأكد أن من الصعب إيجاد تغيير في عقل نتانياهو، وكأن المطلوب

الاستعاضة عن التفاوض الحقيقي بالكلام الجميل من التوع الذي اطلقه قبل يومين ورير

الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاأي من مضبة الجولان وتضعن دعوة الى الرئيس حافظ الأسد الى زيارة أسرائيل. فهل أن لدى سورية، قبل الحديث عن زيارة لرئيسها لاسرائيل، ما يدعوها أصلاً الى متابعة للفاوضيات ما دام الأردن يشيعر الآن بأن نتانياهو لن يتردد في المس بمعاهدة السبلام التي وقعها معه، وهو ما اقدم عليه بالفعل عندما فتح نفقاً تحت للسجد الأقصى من دونُ أن يُأخذ في الاعتبار ما نصتُ عليه المعاهدة مع الأربن بالنسبة.

المُعطِيات، لا بد أن يكون دوره مختلفاً، لا لشيء سوى لأن على البلد حماية نفسه أولاً عبر التكيُّف مع المعطيات الاقليمية الجديدة. وهكذا يمكن فهم أسباب تعجيل الحكومة الأردنية في الاصلاحات الاقتصادية بما في نلك رفع أسعار الخَبِرْ بغية تحصين البلدُ من داخل وعدم جعله تحت رحمة عائداتً السلام التي بيدو أنها ستتأخر. وريما كان الأهم من نلك كله ان الأربن الذي فقد ثقته ببنيامين نتأنياهو يدرك خطورة تداعيات سياسة رئيس الوزراء الاسرائيلي عليه. وليس أمامه حالياً سوى التحذير باكراً من المس باتفاق السلام، ذلك أن السياسة الفلسطينية لنتانياهو لا تؤدي في حال استمرارها إلا الى نتيجة واحدة هي اقتلاع الفاسطينيين من

ارضمهم. قالى أين يدهبون؟ اوليس من حق الأربن طرح مثل هذا السوال وبق ناقوس

خبر الله خبر الله

عندما يطرب نتانياهه

■ من الخطأ القول بأن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو خاضع لـ «ابتزاز» متشددين في صفوف حكومته او ان في الانتلاف الحاكم انقساماً يكبل نتانياً هو ويحرمه حرية التصرف ايجابياً في ما يتعلق بعملية السلام. ذلك انه على رغم ان تركيبة الكنيست الجديدة هي التي فرضت على نتانياهو طريقة اختيار اعضاء حكومته وتشكيلتها العامة، فإن الرجل يُعد في مضمار التطرف وإنكار الحقوق العربية متفوقاً على بقية وزرائه.

وإذا كانت هذه هي الحال السائدة، ولم يظهر الى الآن ما يناقض ذلك، وجب اعتبار عملية السلام في الشرق الأوسط متوقفة أن لم نقل أنها ميتة صريرياً. وليس أدل على ذلك من لاءات نشأنياً هو الجعقاء: لا للأرض مقابل السلام، لا لدولة فاسطينية، ولا لإعادة الجولان الى سورية.

أمس ظهر موقفان احدهما للرثيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي يحتاج الى صبر ايوب للتعامل مع تطرف نتانياهو وضيق افقه ويصره الحديد، والآخر لنتانياهر نفسه الذي يبدو انه مصمم على ان يسيء يومياً ليس فقط للعرب والرأي العام العالمي وإنما ايضاً لأولئك الاسسرائيليين النين يـ عرفون ان لا بديل للســـلام بين الاســرائيليين وألـعـرب وفــقــأ لقرارات الشرعية الدولية التي يريد نتانياهو تأويلها حسب ما يروق له.

قال عرفات أمس امام للبُّلس التشريعي الفلسطيني في رام الله: «حتى الليلة الماضية (مساء الأربعاء) عاد الاخوة من الاجتماعات (في اريز) من دون التوصل الى أي شيءه. وأضاف: دلذا يجب أن نكون على أهبة الاستعداد التام لمواجهة أي احتمالات، واستدرك قائلاً «أن اللبيب من الاشارة يفهم».

كلمات عرفات هذه التي تقرب من حدود فقدان الأمل تماماً بإمكان التفاهم مع عقلية متحجرة كعقلية تتانياهو جاح في اليوم نفسه الذي فتح نتانياهو فمه فيه لينطق سفاهة لخرى تدل على تدني مستواه السياسي واستحالة التقدم بعملية السلام الى امام ما دام رئيساً للحكومة في أسرائيل

كان نتانياهو يتحدث امام نواب من الحزب الديني الوطني عن موضوع اعادة انتشار القوات الاسرائيلية من مدينة الخليل فأكد انه لا يمكن السماح للفلسطينيين بد حفق السدوطنين في للدينة، ثم قال: وإذا قطعت السلطة الفلسطينية الماء عن السدوطنين، نستقطع الماء والكهرياء عن المدينة الف مرة». ويبدو انه ازداد طرياً لنغمات صوته في اننيه عند ذلك الحد فقرر اضافة موال من سجل محفوظاته التوسعية فنفخ أوداجه وقال: «سنجد السبيل لتوسيع الوجود اليهودي في الخليل»!

حتى الملك حسين الذي طلب من العرب أن يعطوا نتانياهو فرصة لإظهار حسن نياته بعد كل ما عبر عنه من نيآت سيئة خلال حملته الانتخابية بيدو الآن وقد خاب ظنه في ذلك الرجل، واتهمه في قمة واشنطن امام الرئيس بيل كلينتون وفي حضور الرئيس الفلسطيني

ترى هل نرى عما قريب بدايات مساع لتشكيل محكومة وحدة وطنية، في اسرائيل تخفف من غلواء الاتتلاف المتطرف الحالى؟ ثمة تحركات في هذا الاتجاه... ولكن لا ينبغي

AL HAYAT

ماهر عثمان

السلام والتطبيع عندالعرب

■ كلما برزت أزمة في الشمرق الاوسط فانها تثير مواقف عربية متشابهة، ويبرز مزيج من التمني بجمع الصف العربي في استراتيجية موحدة والخشيبة من حتمية تشتبت المواقف العربية وتبعثرها حالما تهدأ الأزمة. المجتمع العربي، بقطاعاته الرسمية والادارية والشعبوية، اعتاد على التشكيك وفقدان الثقة بعزم القيادات المختلفة على النقلة النوعية الأساسية الى مرحلة تنسيق وتماسك المواقف العسرييسة وتماسكها. وحالة الإحباط التي أصابت الفرد العربي جعلته خائفاً أو محجماً عن الاحتجاج. لذلك فعندما تهتز سياسة اقليمية مثل عملية السلام للشرق الأوسط، يتفجر الاهتمام وتنطلق النظريات وتدب الحركة الديبلوماسية والسياسية وتتزاحم الأفكار، ثم تتــوقف. وهنا المشكلة. فالنقاش في مسائل مصيرية يتوقف مع احتواء الأزمة لأن الفرد العربى يكتفي بالغضب والاحباط ويعتكف عن المشاركة في دفع الحكومات الى قسرارات، ولأن الحكومات مختلفة جذريأ حتى على تعريف مواقفها المشتركة وتفسيرها. ولكن قسراءة المواقف العسريية من تطورات الاسبوعين الماضيين ضروزية لتشخيص

يعطي وجود وزراء الخارجية العرب في نيويورك كل خريف لحضور الجمعية العامة للأمم المتحدة، الفرصة للاستماع اليهم وتبادل الآراء والأفكار معهم في أحاديث بعضها للنشر وبعضها للتعرف الى خلفيات السياسة والمواقف، شرط عدم نسب الكلام للمستؤول المعنى. وحدث هذه السنة ان انصب الاهتــمـــام على احتمال انهيار عملية السلام والبدائل

الداء والبدء بالتفكير بالدواء.

حصيلة الاطلاع على المواقف هي أنه لا يوجد تصور عربي مشترك لاجراءات الحؤول دون انهيار عملية السلام أو البديل عن عملية السلام. توجد أفكار،

منها ما يتناقض مع أفكار أخرى، ومنها ما يكمل غيره، بعضها عملي ويعضها الآخر افتراضي. اما الغائب فهو الاتفاق التام على فكرة واحدة. بل ان الضلاف والاختلاف يبدآن بتعريف قرارات القمة الأخيرة في القاهرة وتفسيرها، خصوصاً لجهة معايير التطبيع مع اسرائيل وشروطه والأهداف التي يخدمها. قبل الدخول في هذه التفاصيل لا بد

من القول أن جميع الدول العربية تحرك لأدانة الاجراءات الاسرائيلية في فتح النفق تحت المسجد الأقصى وغيرها من مواقف حكومة رئيس الوزراء الجديد بنيامين نتانياهو. وشارك جميع الوزراء العرب في جلسة مجلس الأمن الوزارية التي تناولت موضوع النفق بصماس، ودعموا تصرك مصرء العضو العربي الوحيد في الجلس، الذي أدى الى انعقاد الجلسة أولاً وصدور قرار ثانيااً. وعليه، فلا بد من تسجيل التنسيق العربي المفيد في طرح مشكلة تتعلق بالشرق الأوسط في مجلس الأمن للمرة الأولى منذ انعقاد مؤتمر مدريد للسلام ووليدته عملية

كنذك، يجب التستجيل أن وللداء خارجية قطر وعمان ودول اخرى الغوا اجتماعات كانت مقررة مع وزير الضارجية الاسترائيلي، ديفيد ليفي، احتجاجأ على السياسات الاسرائيلية ومنا أستفترت عنه من متواجبهات مع

الفلسطينيين واراقة دماء. ولكن عند الخوض في صلب المواقف من علاقة التطبيع بالمفاوضات على مختلف مساراتها، الى استراتيجيات البديل عن عملية السلام أو الحفاظ عليها، يتبين الخلاف الجذري في فكر القيادات العربية وسياساتها

فبالنسبة الى النطبيع، مثلاً، يرى وزير خارجية عمان يوسف بن علوي انه «ليس من مصلحة القضية العربية ان تتوقف الدول العربية التي لديها الآن في رفض السياسة الاسرائيلية كما

صلات مع اسرائيل، عن هذه الصلات، وهو أكد علناً أن الاتصالات مع اسرائيل مستمرة ولن تتوقف وقال «طالما ان عملية السلام ماشية لماذا نتوقف؟، وشرح منظور عمان بأنه ايجب أن نشج الجانب الاسرائيلي على أن له مصلحة في السلام. وهذه المصلحة تأتي من خلال أن تكون له صلات بالعالم العربي، واعتبر ان استمرار الفلسطينيين والسوريين واللبنانيين في عملية السلام يتطلب استمرار التطبيع مع اسرائيل. واذا جاء يوم بلغ فيه هؤلاء بقية العرب،

اخواننا العرب. وزير خارجية قطر، الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني كان أقل وضوحاً وصراحة من نظيره العماني فقال أن عملية التطبيع «شبه متوقفة» منذ تولي نتانياهو السلطة في اسرائيل. الا أنه لم يجرم ان كانت فكرة التطبيع مرتبطة بمسارات التفاوض، ولم يوضح ان كان التبادل التجارى سيستأنف حالما تسمح الاجواء العامة بذلك أو ان كان مرتبطأ باحراز انجازات جوهرية على مختلف

رسمياً، انهم فضوا أيديهم من عملية

السلام، عندئذ ستلتزم عمان بما «يلتزمه

وزير خارجية البحرين الشيخ محمد بن مبارك أل خليفة قال أن «التطبيع يجب ان يتم مع مسيرة السلام، وليس قبل السلام الحقيقي، وشعد على أن ديكون التطبيع بما يتماشي مع عملية السالامه. وقال: «نحن نسير على هذه السرعة:

سرعة السلام مع سرعة التطبيع». هذه مواقف ثلاث دول لها علاقات تطبيع مع اسرائيل. فكيف اذا قيست بمواقف الدول التي تعارض التطبيع أو تلك التي تعتبرا ن تجميده الآن ضروري كسلاح يفرض على الحكومة الاسرائيلية

تحقيق التقدم على مسارات التفاوض؟

حتى مصر التي تتبنى مواقف قيادية الى مراجعة سياساته عندما يدرك أن

يمليها نتانياهو فانها قاطعت قمة واشنطن لزعماء الولايات المتحدة والأردن وفلسطين واسرائيل، لكنها لم تلمح باحتمال تأجيل مؤتمر القمة الاقتصادية للشرق الأوسط المقرر عقده في القاهرة الشهر المقبل. وهذا المؤتمر هو التطبيع بعينه، ليس على الصحيد الاقتصادي واحتكاك رجال الأعمال فحسب وانما أيضاً لجهة مضي مسيرة التطبيع بغض

النظر عن السياسات الاسرائيلية. وزير خارجية مصدر عمرو موسى حاول تبرير عقد القمة الاقتصادية بغض النظر عن المواقف المصرية الملترمة بقرارات قمة القاهرة التي نصت على أن خطوات التطبيع يجب أن تتللام مع خطوات الحكومة الاسرائيلية في عملية السلام. قسال أن اسسرائيل لم تعد «العروس» التي يريد الجميع خطب ودها وياتت دولة مدعوة الى القمة الاقتصادية مثلها مثل غيرها دوهذا يغير الرضع

بالكامل. والحقيقة انه لا يغير شيء. الأهم، ويما يتعدى علاقة التطبيع بالمفاوضات، توجد أفكار لدي بعض الوزراء العرب في شأن تنسيق المواقف العربية ازاء بنيامين نتانياهو وما تمر به عملية السلام والبديل عنها.

وزير خارجية سورية فاروق الشرع يرى ان لا حاجة بالعرب للقيام بأكثر من الاستناع. الاستناع عن التسماطي مع نتانياهو، وعن تبرير مواقفه والتطبيع معه، وعن القيام بأي شيء. في رأيه أن الوضع ليس ضد العرب بمقدار ما هو ضد اسرائيل، وهو يستشهد بالواقف الدولية التي تقدر للعرب خيارهم السلام استراتيجيأ وتتطلع على حقيقة التوجهات الاسرائيلية المعاكسة للسلام ضيارأ

وحسب تفكير الورير السوري، ان محاصرة، نتانياهو، اقليمياً وبولياً، هي السياسة الأكثر جدوى اذ أنه سيضطر

الحرب، اذا وقعت، ستكون مكلفة ايضاً السرائيل وان الحرب لن تقع لأن القوى الدولية لن تريد لها ذلك. وبالتالي، فمن رأي الوزير السوري هو ان أغضل خيار للعرب هو الا يفعلوا شيئاً، سوى تعزيز قاعدة الدعم الدولى للمواقف العربية، وحصر نتانياهو وحكومته في عزلة وفي رقعة عليه التفكير بالخروج منها أو

الدفاع عنها. وزير خارجية مصر أكثر طموحاً. فهو تحدث عن «ديناميكيات عربية جديدة»، وعن ونشاط عربي، وروح عربية جديدة، وتنسيق عربي. ولا يريد أحد أن يحرج أو يورط أي أحد من الدول العربية الأخرى، وهنا بيت القصيد: ديناميكية بلا احراج او توريط اي، خطوات تدريجية بطيئة نحو الموقف الجماعي تنطلق من القواسم المشتركة مع الحرص الكالم على معادلات «الثنائية» في العلاقات. كل هذا جيد، ولا ضرر في تبادل الأفكار والعمل تحو قاعدة متواضعة من الأسس المستركة. لا ضرر في أن يتحدى وزير خارجية عمان

فائدة كبيرة في الحوار والنقاش. لكن الوضع الراهن يتطلب أكشر من مجرد التمنيات والراعاة أوحتى الخلافات وحرية التعبير عن الاختلاف في الأراء. أن الوضع يتطلب انخسراط جميع القطاعات، الرسمية والادارية والشعبوية، في حوار ونقاش وصياغة افكار واستراتيجيات لمقتضيات اليوم

أفكار وزير خارجية سورية، بل هناك

كفى احباط ولوم وعشاب وتعلص وتمنيات ومراعاة وتبرير وموارية. أن العنالم العربى بأجمعته مطالب اليتوم بالانخراط والمساهمة، على الأقل في صقل خياراته بوعي ومسؤولية، بعيداً عن الذرائع التقليدية، والا، فإنه يستحق ما هو أت عليه من كوارث وأذلال.

نيويورك - راغدة درغام

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

اللكتب الرئيسي (ننن): KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التعرير: الهائف: ٢٢٩٨٨ - ١٧١ ، الفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١ ،/ ٢٧١٤٢٣ - ١٧١ - التلكس: ٢٤٧٤٦ - الإدارة العامة: الهاتف: ١٩٨٨ - ١٧١ - التلكس: ١٥٧٥٦ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ٦٠٢١٣٤ - ١٧١، الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ١٧١،

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 ه مكتب نيويون:: AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York 10017. USA. Tel/Fax; (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: الحدراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٣/٤/٥ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جوير بالزا - النور الرابع - شارع الطيا العام صب. ١٩٤٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ١١٥٥٧٥ / ٤٦١٥٤١ / ٤٦١٥٤٠ الفاكس: ٤٦١٥٢٥٠

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سبتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٣

· الادارة: الطابق ألعاشر، مجمع الشيرلتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩ الباتف: ۲۱۱۷۱۱ – ۹۷۲. الناكس: ۱۹۲۹۹ – ۹۷۳

- ملتقى زنقة صولاي رشيد وشبارع شالة، اقامة شبالة، شبقة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

- التحرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة صب، ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١

- صنعاء - شارع القيانة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الشالف الهائف: ٣٢٤٩٠٦ (الفاكس) ۲۲۲۲۱۲ - من ب ۱۹۷۲۱

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٤٤٤ ١٤٤ (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٠٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام الصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Lid. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York
Registered as a newspaper at the Poet Office

ومينووج 4983.3

502.5 30<u>22</u> 958 257

111

MDAY I CTORSON

العداد عنا القرن ولاية تغرض والنبرة من القرن ولاية تغرض

المان. وارادات القود. كيفعة

نابع. (لعلم الذي نشب اليبود على

المجالة التي من خلال عنده الولادة إنهاسة التي من خلال عنده الولادة

بالمام و المام المام المام المام المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام و المام

بالمرتفاء اخلاقي وسواء تعنق الاصر

المع الموي قبل النسوح بشري،

ور. المالعبان في اطار الواجب أو ك

إيما أو ما هو سرغ وب في ان

والمرعز سلوك متسامع صعباد ال

والمرابعي الاعتقاب الدين السنوك

المستما وتبريراتها التي المستما وتبريراتها التي المستما المدر الا

بم نعرب ول غي الاحب يما مثل النداء الى النسساسي المستقة الم الما الذراء الى النسساسي المستقة الم الما الدراء الى النسساسي المستقة

يهنه وفنطيس والاستعب

والموح

77.73

قضية الأكراد لا تخص العراق وحده

🗆 اجرى الحوار -سلامة نعمات ووسام هاشيم:

 ■ يذكر أن المحاولات التي
 تقدم فكراً سياسياً عراقياً مستقلاً تكاد تكون نادرة بسبب نزعة التحرُّب من جهة، وطبيعة الاستبداد في العراق وغياب الحريات من جهة أخرى. ولعل من أهم مشاكل الفكر العراقي انه معيش ثلاثة عقود من غياب الديموقراطية ورفض قبول الرأي الأخر. والكاتب العراقي المعروف سعد البراز داب على محاولة تأسيس فكر عراقي جديد... يطرح نقسة البييل الفكري السياسي والإجتماعي. في الحوار الذي اجريناه معه

في عمّان قبل أيام قلائل، حول الأحداث المتسارعة التي تتصل بالمسالة العراقية، وكعابته، اعتمد سعد البراز على تجربته بالقرب من مصدر صناعة القرار في العراق لعقدين من السنواتّ. ارتضى بعيمًا المنفى ليحاول ان يؤسس فيه البديل الفكري، وهو يتحدث بطريقة لا تنقصها الصراحة، وفي غاية الوضوح، عن بلاد طالما اقترن فيها الخوف بالفكر، معرّجاً تارة على التاريخ القريب، وأخرى على الأحداث المعلومة، وثالثة على التصور المنطلق من التماس بالحياة العراقية اليومية والسياسية التي اكد في اكثر من كتاب له انه ما بزال بمد الروابط معها ويستقى

معلوماته منها وُلأن البزاز واحد من الكتاب النين أثارت كتاباتهم وتحليلاتهم الكثير من الحوار والنقاش، ارتاينا أن يكون حوارنا معه مباشراً ومحدداً في قضية سريعة الأبقاع، وما يرال دَّخان مدافعها يتصاعد على جميع الساحات المحلية والاقليمية والدولية، بما يمكننا من نقل تصورات هذا الكاتب الى القارئ، ليس بمعنى الإحابة عنَّ الاستلة، وهي كثيرة، لكن بمعنى استقصاء وأستثبراف أراء دأهل مكة، الذين هم أدرى

الكيفية التي ترى فيها التطورات الجديدة في العراق عموماً، وكريستان

بشعابها

- نحن ازاء معضلة في المسالة العراقية هي قضية الأكرادُّ، هذه القضّية لا تتعلق بالعراق وحده انما تراها مطروحة الآن بسبب ان المسالة العراقية موجودة ت الأضواء وفي منطقة الددث. فالأكراد خَاضُوا في العراق وفي ايران وفي تركبا خمسين معركة عسكرية وقع اقل عند منها في العراق، ويمكننا إن نقول انهم خاضوا في القرنين الأخيرين ست حروب فقط في العراق، اكبرها المعارك التي خاصها الشيخ محمود البرزنجي وأخرها العركة التي أخرج فيها جلال طالباني من أربيل، وبين هاتين المعركتين خَاصَ الْجِيشِ الْعَراقِي معارك طاحنة ضد الملا مصطفى بارزاني انتهت الى تهيئة مناخ عقد اتفاقية آذار (مارس) ١٩٧٥ بين العراق وايران، يومها خسر الجيش العراقي ١٦ ألف شهيد من الحَنُودَ و ٢٠ الفُّ جريح ولم يبق له غير ثلاث قنابل صالحة للاستخدام من الجو، على شفا تلك الحالة وقع صدام حسين بصفته نائباً لرئيس مجلس قبادة الثورة اتفاقية الحزائر عام ١٩٧٥ مع الشاه والتي تخلت ايران بموجبها وضمنا عن دعمها ومؤازرتها للملا مصطفى بارزاني فأنهارت الحركة الكردية المسلحة بحدود الشهر الخامس من العام

من خلال هذا الاستشعار

فلاحظ ان كل الحروب لم تؤد الى حل، سواء حصلت على الجبهة العراقية او الجبهة الايرانية او الجيهة التركية، وبالحظ ايضاً ان الحركة الكريبة كأنت دائمأ موضع تداول ببن أطراف اقليمية ودولية خذ مثلاً عندما قامت حمهورية حد ---مهاياد الكردية في ايران سنة ١٩٤٦ برئاسة القأضي محمد وكان مصطفى بارزائي احد مُستَشاريه العسكريين، لم تلبث ان انهارت تحت وطاة آثار الاتفاق التاريخي الذي عُقد في طهران بين تشرشل وروزفلت وستالين وشاه ايران، يومها رفع الروس الغطاء الذي قدموه لجمهورية مهاباد. وعلم ١٩٧٥ عنيما رَفَع الشَّاد الغطاء عن الحركة الكربية المسلحة في العراق انهارت هي أنضاً، وهكدا تناوب على فرض الوصاية كل من الاتحاد السوفياتي وبريطانيا، في حين تناوبت على النبح والرعاية كل من الدولة الفارسية والدولة العثمانية، فعندما ينبيح الأكراد على يد الفرس كان الاتراك معرضون الرعاية وعندما يتولى الاتراك مهمة الذبح كان الفرس يعرضون رعابتهم للأكراد، وتداخلت الوار عربية في هذه السالة بدءاً من جمال عبدالناصر مرورأ بجورج حبش وانتهاء

وتركيا على خلفية الإتفاق الذي وصدام حسين نفسه حارب وسر_ تلى معاهدة لوزان. في ضوء ذلّك، الأكراد مرات كثيرة وجلس مل مناك من يقبل طرح السؤال مفاوضاً مع كل الذين حاربهم. المحرج للجميع: لَمَ لا تكون هناك فجلال طالباني كان في بغداد سنة دولة كردية؛ اعتقد أن أخر الذين ١٩٧٠ وكانت لحزبه جريدة سيخشون من السؤال هم والنورء وغد حليفأ للحكومة المركزية في بغداد عندما نهب العراقيون لأن مجرد اتارة صدام حسين بصفته نائداً لرئيس التساؤل على هذا النحو سيثير مجلس قيادة النورة ووقع من الهلع في ايران وتركيا، وليس في خلف ظهر طالباني اتفاقية مع أي مكان أحُر. من هذا كله نرى أن المسألة الملا مصطفى بارزائي الخصم الذي كان يحارب الحكومة وذلك الكردية ليست موضوعاً في الصراع الدولى لكنها شاجأة في الحادي عشر من أذار ١٩٧٠، للصراغ الدولي والاقليمي وهذا وضَّرب جالال طالباني في شوارع هو الأساس الوحيد الذي يرتضي بغداد من قبل أجهزة الأمن ثم المتنافسون قبوله في التعامل مع اضطر ان يعود تائباً لابيه الاكراد، وَهَذَا الْتَنَاوِبُ والتَداخل الروحى مصطفى بارزاني الذي في الادوار وعدم وجود تحالفات كانْ قَد ٱنشق عليه منذ ١٩٩٦. وعاد اليه عودة الابن الضال. ثابتة وتغير الحلفاء الى اعداء

وحصول العكس في ليلة فحبسه ثم خرج من هناك وبدات رحلته الطويلة بين حاضنات وضماها، برينا ال هناك ساحة المنظمات القدائنة والرعابة حيوية كانتُ في يوم ما تحتضن أهم الطرق في الحرب العالمية المصرية أيام عبدالناصر الى ان الثانية. طريقَ هاملتون وطريق اعاد تشكيل بنية الاتحاد الوطني الكرىستاني وجلال طالباني كانَّ الحرير وكانت احدى المعابر الكبرى بين اوروبا والشرق، هذه اول من قبلً صيدام حسين وراره في قصره بُعيد انتهاء حرب الساحة المهمة والحيوية هي التي تتفرغ عليها كل شنحنات الصراع الخليج ثم جاء بعده مسعود والتصادم، وللأسف يتوهم القادة أما الدور الإيراني في النزاع الأكراد الذين يمثلون شعبأ ثائرا انهم يعكن ان يؤثروا في السياسة بين الفريقين الكرديين الأساسيين الدولية، المسالة ان هذا الشعب

اليوم فقد كان موسسياً على الدوّام، موسم مع طالباني وموسم الثائر لا يمثل عادلاً في الصراع الدولي، غير انه توجودٌ في ساحةٌ مع بارزاني وموسم مع الحركة الأسلامية الكردية. يتصارع عليها الدوليور • هل أنت ممن لا يثقون ولا والاقليميون، ولهذا برى ان القضعة الكردية تعر بمرحلة يعتقدون بوجود تحالفات راسخة نمي

دولة اسلامية فيها مسلمون. إذ

كيف يطالب الأكراد بحقوقهم

الثقافية ضمن دولة أسلامية

بصيغة معتدلة في تركيا على

لسان نحم الدين أربكان، الذي

تركيا حقوقهم من خلال نظام

اسلامي معتدل لكي يقفر على

الحساسية التركية - الكردية.

كل ما حصلوا عليه في ايران

وتركيا. والأمر ليس جنيداً في

يرى ان ثمة فرصة لمنح الأكراد في

في هذا الوضع حصل الأكراد

فى العراق على قدر أعلى وأوسع

من الحقوق الثقافية والقومية عن

الْعَرَاقَ، فَالحكُم الذَانِي طَرح لَلْمرة

الأولى عندما زأر الشيخ محمود

البرزنجي بغداد والتقي مع الملك

فيصل الأول في عام ١٩٢٠ وكان

الاكراد وبين الملك فيصل الأول هو

البحث في منح الأكراد حكماً ذاتباً

الموضوع الأول المطروح بين

في العراق، ولأن العراق كان

حأضنة الانقلابات والحركات

والثورات السياسية، ويوجود

وطموحات بقية العراقيين

الذي أعنيه من هذا

الاستعراض هو الوصول الى

الاستنتاج الأتي: يوجد حل

سياسي محلي ولا يوجد حل

اقليمية وهي العراق وايران

اقليمي، فالحلِّ الإقليمي مستحيل

لأنه سيتقاطع مع ارادة أربع بول

وتركيا وسورية وخلف هذا الخط

هناك أرادات دول كبرى معنية

التوالي: روسياً وبريطانياً ثم

بخولها على الخط الكُردي جبيداً.

فهي ليست من الأطراف العربقة

في التعامل مع المسالة الكردية،

فمصطفى بارزاني لم يعد الي

١٩٥٨، لأنه كان يعيش في

العراق حتى ١٤ تُمور (يوليو) عام

حاضنته الروسية، حتى أن بعض

الأسماء في كريستان لكثير من

وعاشوا فى روسيا عندما كانت

وعندما جرى حل مسالة الموصل

قيل أن الإنكليز أعطوا كلمة عدر

موتقة للنظر في مسألة الأكراد.

انها كلمة غير موثقة، بمعنى انه

لم یکن هناك وعد بلفور کردی

لتأسيس دولة، هذا الأمر حصل

عام ۱۹۲۳ – ۱۹۲۴ عندما حسمت

قضية ولاية الموصل بين العراق

الشيبات تداخلت مع الإسماء

الروسية لأن أكراداً تروجوا

هي حاضنة السالة الكريية.

بالمسالة الكردية وهي على

الولايات المتحدة، التي بعد

شُعب مسيئس ومناخ سياسي مركب وتداخل بين الحركة الكردية

بخصوص مسائل الديموقراطية

والعدالة والتنمية وغير ذلك غقد

تهيأت للأكراد الفرص المواتية

لكيّ يثبتوا حقوقاً خاصة بهم في

ولحدة؛ وهذا المنطق يتكرر

نسيان قد تصل الى خمس او عشير سنوات عندما لاتكون هناك - من كل هذا ندرك انه لا يوجد حاجة للاصطراع على أرض حليف دائم في كربستان ولا توجد كردستان، وعلى حافات هذه تحالفات مستقرة فيها، وكما القَّصْية، ولكن عَندما تكون هناك اسلفت فإن حروب قربين وبصف حاجة لهذا الصراع ترى الجميع القرن لم تجد حلاً للمسالة بدخلون الساحة بمن فيهم الكردية، وهذا يعنى انه لا بد من اسرائيل التي نشطت خلال العقود قسوية سياسية، ويما ان التسوية السياسية مستحيلة اقليمياً فلا الماضية في التعامل مع المسالة بد من تسوية سياسية محلية لكل الكردية ودائماً كان الأكراد

يذهبون كغرق تصريف عطة، ودائماً كانوا العامل الثانوي 🦠 عندما تسلم خميني الحكم في الأضعف في تسوية الخصومات التورة الإسلامية في أيران نهب البه الأكراد الذبن ساندوا الكفاح بين من هم أكبر وأقوى. هناك أمثلة كثيرة في التاريخ بدءاً من الايراني لاسقاط الشياد، واشتركوا مصير جمهورية مهاباد الى في الثورة، وبعد ان نكروه بالدور مصير الحركة الكربية بزعامة الذَّى لعبود لأسقاط الشياد، نكرُوه مصطّفى بارزاني. فعندما تتفق ايضًا بأحقيتهم في الحصول عُلَى الرؤوس الاقليمية والدولية حقوق قومية وحقوق الحكم الذاتي للإكراد، غضب الرحل وطرد رواره لانه لم يكن يعتقد بوجود شيء اسمه الأكراد في

ان المسألة الكردية ليست موضوعاً في الصراع الدولي لكنها ساحة للصراع الدولى والاقليمي وهذا هو الأساس الوحيد الذي يرتضي المتنافسون قبوله في التعامل مع الأكراد، وهذا التناوب والتداخل في الأدوار وعدم وجود تحالفات ثابتة وتغير الحلفاء الى اعداء وحصول العكس في ليلة وضحاها. ِ

على الأرض الى اللحظة التي ألت اليها الأمور سواء ما يتعلق منها أمَّا الَّيوم فقد حصل تطور في

واشتنطن ألذي تعطل منذ الثانى من آب (اَغسطُس) ۱۹۹۰ وهو الأص الذي حاولة الرئيس كثيرا عبركل المنافذ المباشرة وغير موظفين من الدرجة الرابعة في شركات ثانوية في الولايات يقيم هذا الحوار من خلال الحدود بين العراق والكويت او

عملوا في الولايات المتحدة

بكردستان او بمناطق الحظر الجوي في السماء. الُحوار مع من خلال أعضاء الكوبُغرس الذي زاروا العراق لاطلاق سراح أولئك

المباشرة واستخدم للوصول اليه المتحدة عندما استعصبي عليه ان السجناء الأميركيين النين عبروا السجناء، او من خلال صداقات

بارزانی سیستخدم من کل من الادارة الاميركية والحكومة المركزية في بغداد الى الحد الاقصى ايضاً. هذه المرة سنقف نيويورك! في المسافة بين القطبين المتدافرين الرئيسيين في الصراعٌ على

> مسين في ذهنه للمساحة ا**لتي ينبغي** ان يتحرك عليها وضمنها مسعود

- آلرئيس صدام حسين سيجد

العراق، وبعد ان استقر الوضع

قديمة كانت تربط بين ووريث الكراهية، والجدة في الديبلوماسيين العراقيين النين

وبعض المسؤولين الأميركيين او من عبر مارة في شوارع

 قا الدى الذي وضعه صدام

في السيد مسعود رأس الجسر الذِّي يمكن أن يؤسس عبره حواره الصعب المعقد الذي امتنع عليه مع الولايات المتحدة للحمله رسائل بنقلها الى الأميركيين لاظهار حسن النبة أو للأعراب عن ان الرئيس صدام مستعد لعقد حوار سياسي شأمل وغير مشروط مع الولايات المتحدة بعد ان فشلت محاولات المخابرات الأميركية لاسقاط الحكم في

يخرجون هم خاسرين مهطسين كفارق في تصريف العملة. منتهى الخطورة والجدة عندما تسید علی کردستان فریق رئیس واحد هو فريق السيد مسعود بارزاني، وريث ابيه القائد التاريخي للحركة الكربية العراقية مصطفىً بارزاني، ووريث احَوته الذي قتلوا، اما على بد السلطة الحكومية المركزية أو في المنافي بدءاً من أحبه الريس الذي قُتل في القصف داخل الأراضى الايرانية او لقمان الذي قتل بالرصاص على الحدود العراقية - التركية او عبيد الله الذي أعدم في بغداد وهو وزير في الدولة. فمسعود وريث الشرعية التاريخية ووريث

الموقف الأن تكمن في ان مسعود

التحالفات ووريث الخصومات

نازحون من شمال العراق بانجاه الحدود الايرانية. (ا ب) السابقين، او من خلال صحافيين

العراق، لأن رفع الحصار اليوم

وبعيداً عن قرار ٩٨٦، يعني . تلقائياً بالنسبة للولايات المتحدة

حصول الشركات الفرنسية على

عقد جاهر في نفط حقل مجنون

ونهر عمر لاستثمار مليون وربع

فقطه وهو انتاج يزيد على انتاج

الملبون برميل يومياً من حقلين

أعضاء رئيسيين في منظمة

، أوبك،، وهذا يعني أن تلك

المواقف لم تساعد العراق، بل

وعرضت مصالح البلاد للبيع

ثجد الولايات المتحدة سبيأ

بالمزاد العلني، فمن التلقائي أن

مضافأ للتشدد في مواقفها في

عدم رفع العقوباتٌ وعدمٍ كسر ۖ

الحصار لأنها ترى أيضاً إن نفط

غرب العراق وهو واحد من أكبر

المخزونات غير المستثمرة حتى

الآن لم تدع من أجله شركات

بالمباشرة. انما دعيت شركات

من نفط العراق في الصندراء

الغربية وهي مكامن جديدة

الاقتصادية، لهذه المكامن الكبرى

وهائلة بامكأنها أن تضع العراق

لل حافة المنافسة على المراكز

ومن حيث الانتاج النقطيين في

على عقود يعشرة بلايين أو

العقود المقتلة.

النقطية الأولى من حيث المخزون

والروس مثلأ عندما يحصلور

ثمانية بلايين بولار بما فيها حق

استثمار النقط في منطقة القرينة

جنوب العراق، فهذا بالتأكيد ليس

من مصلحة الشركات الأميركية،

وبالتالي لن يكون من مصلحتها

رفع الحصار إذا كان سيؤدي

والالترامات التي تعهدت بها

شركات ثانوية أخزى مثل

الحكومة العراقية أمام الشركات

الروسية والفرنسية أولاً، وأمام

الشركات الأنطالية. على أن هذه

الدوافع النّفعية هيّ ليستّ كل عوامل تحريك الموقف ولكنها جزء

● لنعد الى موضوع الاكراد لأنه

-- سيعمل صدام على استثمار

اه استغلال مسعود کراس جسر

الى الطريق المنوع، والولايات

المتحدة ستعمل على أستغلأل

الوضع الجديد في كردستان

لتَحقيقَ الإنقلَابِ أَلسَلمي في

عندما يكون جزء من العراق

متمتعأ بحرية الاحزاب وحرية

الصحافة ووجود برلان منتخب

بطريقة الاقتراع المباشر مع قدر

🗨 تعني غي كردستان؟

من غياب القانون.

و الانقلاب السلمي هذا سيت

حقيقة هو الموضوع المستجد الذي

بامكاننا التعليق عليه الآن.

المسالة هي جزء من كل. وأن

من فسيفساء سياسي معقد

تلقائياً الى تنفيذ العقود

أمدركية، لا بالواسطة ولا

ايطالية لتقدير الجدوى

الخلته في سوق النخاسة الدولية

• لكن ألم تكن هناك طرق أقصر لفتح هذا الحوار من خلال تبني سياسات منسجعة مع الاعتبارأت الدولية أو من خلال تفادي سياسات المواجهة والاستفرارة - الشبكلة أن ألعكس هو الذي

يحصل. فالحكومة كانت تتورط في مواقف ليست مضطرة لهاً. مي مثلاً انتفاضة السود في لوس انجليس بُعيد حرب الضَّليج التي انفجرت على خلفية اشكالات محلبة أميركية لا تعنى اية بولة من بول العالم الثالث ولا تعنى أية دولة في المنطقة العربية وبالتآلي لم تكن لتعني العراق الجريح الذي خرج من الحرب يسحب اذيالَ الهزيمة. السفير العراقي في نيويورك يومئد ٍ كان الدكتور عبدالأمير الانباري ألذي اقترح على القيادة العراقية ان

تتحاشى اظهار الاهتمام بما حدث في لوس انجليس، وقال في رسالته الى وزارة الخارجية: طيس من أولويات العراق ان بهتم السيالة لا اعلامياً ولا سياسياء. الذي حدث أنه عنيما رفعت هذه البرقية الى الرئاسة جاء أمر الرئيس صدام بأن تشن حملة اعلامية واسعة للدفاع عن حقوق السود في لوس انجليس، وأن يقدم العراق طلباً الى مجلس الأمن بادانة الولايات المتحدة على

قتل الزنوج، وبالنتيجة إذا كانت الولايات المتحدة تعارس مثل هذا الدور بما يتعلق بمسائل حقوق الانسان في العراق وغير العراق فنلك لأنها تفرض هذا الدور بالقوة كدولة عظمى ولحدة متسيدة في العالم، ولأن وجودها كنه له دائمة العضوية في مجلس الأمن يمكنها من فرض الوجود ويسبب وجود اطار منطقي فهي تملك، كما تقول دائماً، افضل يستور يعتبر من أرقى الوثائق

الدولية بخصوص حقوق الإنسان وهي بذلك تستطيع ان تقدم نفسها بغض النظر عن كل الملاحظات والتداخلات والتحفظات على هذا الدور، اما ان يقدم الحكم العراقي نفسه وهو دولة شمولية يسودها الاستبداد وفيه حكومة مهزومة في حرب وهو ليس عضواً دائماً في مجلس . الأمن مع كل سجله الثقيل في انتهاك الحريات والكرامات ليدافع عن حقوق الأنسان في لوس انجليس فأعتقد ان في هذا تغييراً وتبديلاً للمواقع بين

العربة والحصان، وكانت النتيجة: أن أهمل طلب العراق في مجلس الأمن وقويلت الحملة الأعلامية التّي شُنْت في وسائل الإعلام العراقية بكثير من الامتعاض من قبل الجمهور العراقى نفسه لأن هذا الجمهور يدرك بحسه السياسي ان هذه

السياسة ليست من أولويات

بالوقائع لأن ذلك أفضل من

النماب آلي التنظير المطلق.

في هذا المثال تجدني الوذ

ونعود للموضوع، ففي المقابل

من ذلك وقع العراق في عطَّب آخر

خصوص التعامل مع الولايات

المتحدة فقد نقر على الكثير من

الأبواب التي لم يكن يريد فتحها

بل كان يريد ان يصل بصوت

طرقاته الى مسامع الأميركان

ليقول لهم انه يطرق الباب

الفرنسي والايطالي والألماني

والياباني على أمل أن تنشطُّ

وتستعجل لفتح باب الحوار مع

العراق، ولكن هذا الأمر وبدلاً من

ابتغتها القيادة العراقية أدى الم

نتائج عكسنة، فقد جاء كسبب

اضافي، لاطالة الحصار على

التتبلوماسية الأمتركية

ان بؤدي الى النتائج التي

– نعم في كريستان. وبنلك يستطيع العراقي الذي يصل الي أربيل بعد أربع ساعات بالسيارة لبرى هناك صحافة وأحرابا وبرلمانأ ومنظمات دولية وتداخلات في النفوذ من كل الاطراف. تم يُعود الى بغداد ليرى ان الصورة معتمة، لا حربة للصحافة، لا برلمان حقيقي لا حرية أحزاب، وسيؤدي هذا التناشر الى أحد أمرين: أما التلاقح ونقل العدوى او التصادم وانفراط التحالف. • لكن قبل هذا هناك تساؤل هل هذه هي الاستراتيجية الاميركية بعد فشل اسقاط الحكم بالعراق؟

- أرجح الظن أن هذاً هو الحل بعد فشل ألحل العسكري، ويتلخص بنقل الوثة، الديموقراطية عبر بوابة كردستان إذا يقيت تابعة للادارة المركزية. وليس لديّ سُك في ان ما جرى في كردستان ليس هو البيموقراطية النِّي بِنتَّظرَهَا العَّراقيون بعَّد انَ

كيف نقتل الاعداء بوزن المجتث؟

تحولت الى احتراب وارتزاق. لكن

هناك عناوين في أربيل لا تعرفها

بغداد ومجرد وجودها هو خطر،

لفتيل السيداريو العسكري الأول؟

وليس بديلاً لكنه خيار الاضطرار،

بعد الفشل الذريع الذي منيت به

الأميركية في التعامل مع المسالة

إنن، انت ترفض فكرة ان

الولايات المتحدة لم تكن تريد اصلاً

استقاط النظام العراقي أو الاطاحة

بصدام حسين. وأين هي المعارضة

من ذلك، ولنتساءل مأ هي أداة

الولايات المتحدة في تنفيَّذ خطة

التغيين انها المعارضة العراقية

أستخدمتها الولايات المتحدة لم

تكن معارضة شيباسية انما كانت

محطات لحياية المعلومات، كما

هي المعارضة التي استخدمتها

• تعنى محطات استخبارية؟

تخدم تعبيري

دولَ أخرى طامعةً بالعراق.

الخاص، هي محطات لُحباية

يستطيعون أن يقدموا بديلاً

جمهوريات الموز في أميركا

جمهوريات المور، ففي العراق

المعارضة التي استخدمت في

الخارج كانت أشبه بالعمالة

الأسبوية، فهي تقدم الخدمات

الفنية مقابل الإجور الرخيصة

لذلك جرى الاستغناء عنها كما

الأسيويين في المنازل. في الأحداث

الطأئرات الاميركية تراقب من علو

مشهد النبح على الأرض ومشهد

الاعتقال ولم تقدم حتى ولو اشارة

ضمنية لانقاد اولئك الستلبين.

برنامج لاسقاط الحكم؟ فقط كان

النفسي والاستخباري والسياسي

في المشروع الحاضر التغيير

اكثر منَّه برنامجاً للوصول الي

بالانقلاب السلمي عن طريق تفتيت بنية الحكم من الداخل،

فالنظام في العراق ينظر فعلا

لأنه يعتقد أن الذي يستخدم

من الحشوة، فعلى من أختار

العراق احتار طريق الدولة

للدولة الشمولية بالصيغة

للتتموقراطِّية كلوثة تفسد الدم،

حشوة تختلف عن نوع البندقية

التي معه يفسد البندقية ولا ينتفع

طريقاً أن يستمر قيه، والحكم في

الشمولية وبعنقد أن أي تلقيح

حرية المشاركة وتلغى النظام

البندقية ولا يؤيدي الى الابتقاع

من الحشوة الحديدة. لذلك فإن

في بغداد لا يقل عن استشعار

للقيام بانقلاب عسكري في العراق فالديموقراطية تعادل

الخطر نفسه، وأحياناً اكثر منه

لأن الأنقلاب العسكري يمكن ان

يجهض، انما الإنقلاب السلمي

سيتسلل الى الأوصال والعروق

ويفْتت العظام نفسها. خَذُ مَثْلاً،

وهذا المثل موجود وسبق لي ان

شهدت جدلاً حوله. أنهم يخشون

ان يُبدل بارراني اسم حربه من

الى «الحرب الديموقراطي

من الحريات في الشمال

أنحاء العراق.

ويرفضون تعميمها على بقية

الحزب الديموقراطي الكردستاني

العراقيء بمعنى انهم يقبلون بقدر

استشعار الخطر من الديموقراطية

الخطر من خطة بضعها الجنرالات

الأبوي البطريركي سيفسد

النيموقراطية البرلمانية التي تفتح

اسقاط الحكم

هناك برنامج لتشييد الضغط

فهل كأن ذلك بدلّ على وجود

التي وقعت في كردستان كانت

يجرى الاستغناء عن الخدم

تقاليد سياسية عمرها قرن، لكن

المعلومات، فُحِياة المعلومات لا

سياسياً وليقرأ من يشاء تاريخ كل

اللاتينية، والعراق ليس من هزال

بالتأكيد، تلك المعارضة التي

- دعونا نتحدث بما هو أعمق

الادارة الأميركية والمشابرات

العر اقدة...

- هذا السيناريو ليس جاهرا

• مل باعتقابك أن هذا

السيناريو كان مجهزأ كيديل

🗖 قصائد للناسيات وشعراء المناسبات ناظمو القوافي المناسبة لمذه المناسسة وتلك ما زالوا على قيد الحياة والحمد لله الذي لا يحمد على مكروه سواه.

ولعلُ أبرز ما في هذا والشعر» انه شعر بقدر ما السمن عسل. وهو بالطبع ليس شمعراً بمعنى انه فن ابداعي يمكن نقله الى لغات اخرى او أزمنة اخرى، معاذ الله، بل هو شعر متى اغمضت عينك وفتحتها مرتين تراه تبدد عن الصفحة البيضاء كتبدد اللح في الماء، لكن من دون أن يشرك حستى طعم الملوحة في حلق قارئه.

ذلك هو شمعس الميناسسيات العربية. تُسعر وفُشات الْخلق الذي يعكس الوجه الأخبر لتلك الخطابية المروعة التي رافقت حياتنا السياسية وأودت بكل احلامنا ووانت طموحات شعوبنا ايما وأد. أحمد سعيد في اذاعة صدوت العرب، استقط منات الطائرات الاسرائيلية ورمى اليهود في البحر الف أمرة كل يوم. ويونس بحسري من اداعسة برلين اثناء الحرب العالمية الثانية في برنام جه حيّ العسرب... حستيّ الكابـتن مــــــد لطيف المعلّق الرياضي المسري الكفيل بهزيمة اى فريق يناصره! ذلك الصياح الْجنوني الذي يتفجّر نثراً وشعراً كلما هذمت اسرائيل ما تبقى من كراستنا، وكلما استطاعت ان تشعرنا بضمالة وجودنا وفقرنا وتخلفنا وتشتتنا وحاجتنا الفاجعة الى قيادات تعرف مراكز الضوء

فى اواخر الانفاق... وما اكثرها

هذّه الأيام! كلما خسرنا جولة نصرخ في وجه إلعدو، نهجوه شعراً، ونشتمه نشرأ، وتنتهي الحكاية عند هذا الحدّ - حدّ التنفيس عن الم الضربة التي اقلقت مجوعنا التصدية التي التعدد حجسوب التساريخي المبين، اصا أن ترى الساعراً يفتش في ذاته عن مواقع الضمسعف المؤدية التي سلسلة الهزائم، ﴿وعن مصادر الجهل التي صنعت هوان وجودنا على خريطة العالم، أو عن بؤس الحكام النين باعونأ واشتروا بساننا كراسيهم ومراكرهم وطنافس سلطتهم، فتلك ليست سوى اوهام سرابية، لو تحققت لن يُجَدُّ حَاملُ النص من ينشره، لا في الصفحة الأولى ولا في الأخيرة ولا في ما بينهما، لأن الصفحات كلها حصجمورة للأقسلام المناسبية للسيدات والسادة المناسبين صرف النظر، حكماً، عن قيمة النص، فالقيمة هي آخر القيم المتداولة في زمن الهجو والدح...

وتدمير الأعداء بالقوافي. كيف تتحول اي محيفة حترم نفسها وتحترم الكلية تحترم الشعر وتحترم شعور القبهار العبارم الذي يعم قبراها ويحرق النور في عيون اطفالهم -كيف تتحول اي صحيفة عربية في مذا الوقت التي تكيّة لشب مسر المناسبات، فتبرثُّب مبالونها. لطنافس العروض وتفرش واجهتها الوجهاء ناميك بالرجوه المستريحة من كل همَّ وكلُّ عَنَّاهُ: كيف تعزف دمجتثاتهاء مستفعلا

فاعلات، هاجية أو مستهجنة؟ 🧓 نصاول تقليد الغرب في كل سيء، في البنطلون والأوتومييل، والسُّكرتيرة وهلم جرجرة، رحين يدق جرس العقل ترانا سقطنا في ملالبينا وافرنقعنا الى تعام البادية نقرض لساننا ويلأ وتبودا على رؤوس الأعداء.

حاد الحاج

بهم للوبقيل حجج الأخدين ويكلوث ما من المنطقة والسامع معاني فتضنف حسب يَّ الله والتَّواصل، فهو يحتَمَلُ عَالِيهُ والصبر، والعائدة. و"تعقة.

الشوين الأول اكتوبر ١٩٩١

ألوطوناتا للعام الأحبيار مان حبيباة الأتكحك هِلُ السِّعْرِ اللهُ الكراس سيطير فليلة عَمَّيَا عِمْقُوْ بِمُعَدَّلَتْ بِيَّهِ * * تَشْرِينَ الْحَيْلِيَّ * **كَشَرِينَ** ا المريد الموض اليساود تد تفسد « ب الخلي جني بيني ر ما المراجعة المراج فالمتصري المجسوسية وستسنع المعموسات الهدا المتربيعية ألموقية الكراء الراعشي أرشع الموقضة تثخلتم المستناض لناواء وسيد حسيسان المحساسوات عجباتي أنسي غسر تسعسو تلاثة الرمساع المفسين بأواعقع أجسيرة استسارت هي العيالية

للماولك البعاءكن حسيقناهة تحسيت إ ختل معلوم =

الزائلاحظات انجب

يحلمي إطار متابعة الإستاج

فملتمي خنزل السسنوات

مسلنه والمقسسانات

بمنخسسوات وانسننوات

ببلائلتم نعشش حواجس

المطباحول عيفية تونييد

ما هلغي عديسي جسنيد،

المؤلك الموسيدي المؤلك الفضاوين، بعابيجسيات

بعمط الشرقيع النبيضيوي بريز الشرقيع النبيضيوي

بواقتن للن ونقد الشجبارب

مين مين لها فقويسة السساحة.

م القوار المحلول المعصف

اصبح موصوع كالمشماء التنظر 1-18 " " 18 1-11 النسكل النواعي، «عَد الْمعقرَء]، مسائة ضرورية بعد از کنائت غیر غير مطروقة. م محاونة فهم اله تحقيقية وري النطف والإمد للعقلء ومزد العظنىء ععلية المتقاقات عن المجانس موق استسباب المحلف المقطبة والمستسباب المحلف المتح ضعنصنف عمل المحلف المتح المتعسنسف تحق المتلسة المت العجص المنقق هو ضروره هيا حاجة متحة إي مراشل القطيعا أنني نجعض لظ الجسهسان المقسع وبالنائي وبور الشغسيسين. د

أفأ تعسرعو حواجس نم محلوه المشتغين النعوب. يستعلى والمتعارض والمتعارض شند القطيسعي المنظم للعسوب دوراً كم مطلح الغرر العصادي تنفسطة. المنعل مسالة العلل المن المعنا عبن قائستبد عر بالأصل قدوق وصلاحيت التعسيبي يبضييا صاحعة قوية لتقود الاخير عا عليها عنذ مده ضد الاستعما م المبيئة المتحسن الذي . الم المبيئة المتحسوسي الذي . ويملئ المال المتعربسيسة المتحق المتحق المتعربسيسة المتحق ال إثى صأ شعد أيو

مُ نَقَبِتُ عِثْرِوْ ؛ تتسكل غي وألحاء لنسقيث التكلاح وجمع العلمسيسة النبي سيسور النبي تعسنسوف النبي سيسور النبيسيان وا

أي تسامح في زمن... العولمة؟

محمد نورالدين أفاية *

🗷 هل بُشكل لفظة والـتسسامح، كلمـة امـر حميدة لأعادة الاعتبار لانسانية الانسان في الْسِينُواتِ الأخيرة من هذا القرن؟ ولماذا تفرض هذه الكلمة، في استعمالها شبه البديهي، تشابكا بين السياسة والإخلاق

يُبِدُو أَن بِعض «المؤسسسّات» التي تدُّعي التعبير عن «الصمير العالميء تجد نفسها أراءً شكل من اشكال الآمير الأخيلاقي لاستبدعاء تذاوت جبديد وعلاقيات انسيانية منضابرة. فالحراثم والأعمال البشيعة التي يقترفها الانسان ضد الانسان، وارادات القوة، كيفما كانت مرجعيتها وتبريراتها، التي تميل في اتماه الألغاء والتطهير والإستعباد، تفضّح اكثر فاكثر، تجاوزات الهويات المتطرفة والمصالح المتوحشة.

يعاني العالم، الذي نشبهند اليوم على ولايته، من نقص مسهسول في الاحسسساس الإنساني. هل يُمثل النداء الى التسامح لحظة اعتراض حيوية على لليولات التخريبية التي تعلن عن ذاتها، منذ الآن، من خلال هذه الولادة الصييدة للعالم أو ما نتعته، عن اقتناع أو عن تَهِكُم، بِالْعُولِلَّةِ؛ هُلَّ يِتَعَلَّقَ الْأَمْرَ بِحُمَّى تَجَارِية جديدة وبشعار جديد يتعين مساعلته، بله نزع الهالة الأسطورية عنَّه؟ "

يبدو ســؤال التـسـامح وكنانه يحـيل الى فَضَيَّلَةً وَّالَى نَظَامَ احْلاقي. وَسَواءَ تَعَلَقَ الْأَمَرَ بمثال أو بنمط سلوكي، قان التسامح يندرج، في غالب الاحسان، في اطار الواجب، أو ما جب ان يكون، او ما هو مرغوب فيه. ان تسامح أو تعبّر عن سلوك متسامح معناه أنّ تأخف للخصر بعين الاعتسبار. لأن السلوك المتسامح هو الذي يقبل حجج الأخرين ويكون صاحبه على استعداد للاعتراف باخطائه. لذلك يكتسب التسبامح معاني مختلفة، حسب مُجِالِاتُ القَولُ والفُّعلُ والتُّواصلُ، فهو يحتملُ معانى المقاومة، والصبر، والمعاناة، والشيفقة،

كيف نقتل الاعدار

بوزن المجتدا

تحيت حباة وتحمدت للول

التيكعان أسورات فني هم الشور

وهو بالصع برشعرا عمراً ﴾

قحن جا عي جڪر ٿ اٺو لهارا

احدی و رساً حری دورها

ىلى غمۇ سىسا سىنى غېمستايا

وفشحشب سرتين لردشياني

الصفعة ليحد كثير لورأ

القداعي عن بين ال يتوطر

المنامح تسعر باست

العاربية شجر تشديوا

ألفاي بمكس لرجبة الأصراكم

الككالية أسريمة تورفك

المسلامية الروادة صوحاة للعا

يَدَ وَالْمُ حَنْدُ لَلْكِ فَي ١٠٠

محارت عارد للمحا

المعادرات المسراب تبرم التأ

في لللحار خالدونكريين

ويونس سندري من - مايج

يرياست هي عاريا هم

أكابياق وستسأمت غيفا لتغأو

الرياضي حدي لكنوجية

اي فريقٌ يدعدُوهُ إِنْ أَلِعِجُمْ

الجنوبي أدي ينفخر دراينو

كنف هنامت أحرجوك تلحم كبراستية وكسا استقاها

تشعرنا بصحانة وهوبنا ونفر وتخفقنا وتشتتنا وعالهنا التغ

الى قىيدات تعرف مركراهم غي ارخر الانفاق ريمالكية

كلف حسرنا جولة لهمراله وجه العدور بجود شعرا وتنه

المسرأ وتسبي المكايات

المنصوبة التي اقلقة هجواء القساريخي البين اسالواد القساريخي البين اسالواد

الضبعف تنزين الم

الهوائد أو عن مصالر الم

النتي صبعت هوار يجنيام

خريضة العالم الاعتراض

تلايين باعمونا والششطالية

كراسينه وسراكره والج

ستصيد فت نيت سندله

سربية. أو تعققت أزيطه

الفص عن يستره الأفوال

ر الله والمراجعة المنظمة المن

من المنافعة

ويصرف لنفر كالعرف

وتدمير الأعراب القرافي

- يى كىف تنصور ^{اي} ا تحقیره غیست وتعقیده

في وتحشره الشعر وتعشيله

وتحمده حسرت التي يعرفها القميس العسارة التي الطالمة

من من من من من من الموالم كيف تشعيل أي مراد من من المراد

ومن الوقت عي لكي الم

المتنافس العسريض والما

وخيتي توجياء ناهيه بالوه

كيف تعزف مستثانيا "

فأعلان عاجية أوستنعل

ت مسيد المعلقة المواقعة الموا

والسكرتيرة وعلم براه العالم

ومد العقل ترانا م

المستنب والمرتقعا الأما

ليدي سيدي سيداء الله المنطق وفارس الأعداء الله المنطق وفارس

المسانية تقرض أسالنا والأواله

مناول تقليب الغرباني

المستنبعة عن كل عالم

ويبحرق النود أنمي عيثار

التدر لحب تتبام

طغم سوحة تي حواقاره

بيعتمد عيى سكرؤه سؤاه

الشواطؤ، والقبول، والغفوات والاحترام والضيافة . الخ وفي كل الأحوال، أن تُسامح معناه أن تكون قائراً على التبرم من مواقعك الخاصة، وإن تبخل ما يلزم من النسبية على أفكارك قساسا الى نجاعة وصلابة حجم

أليس التسيامح معناه امتيلاك فضييلة الاشتعاع والفهم والاعتراف وانماج الآخر كأفق للفكر وللسلوك بدون فسقدان الذات وتستند مقوماًتها؟ غير انه كيف يمكن تصور هذا النوع من الفاعلية التواصلية تجاه مختلف تعسر أتّ الأصولية التي تفرض نفسها على العلاقات الإنسانية من كافة الجهات؟ ا ضافة الى الأرادات المتنوعة المصادر

التي تعمل على اعادة تنشيط مّا هو بيني، تَقْرُضُ ﴿أَصُولُيَّةُ السَّوقِ ، مَعَابِدِرِهَا عَلَى كُلُّ مناطق العالم، تارة بنهج أساليب التفاوض والمساومة، وتارة احترى باعتبيماد القبوة الوحشية. تتقدم هذه الأصولية بوصفها نمونجاً، أو بالأحرى معياراً مطلقاً في انتاج واعادة انتاج الثروة. يحوز فيها المال الأولوية المطلقة، بل انها تخمص لها من النكاء والإمكانات اكثر مما تمنحه لانقاد الناس من أوضاعهم التعيسة في العالم. لقد اصبح المال في كل مُجْتَمَعَاتِنا، وأُكثر منْ اي وقت مُضي، هو المعييار والمرشد والقيمة المطلقة، لدرجة غدا فيها قوة تغري بمقدار ما تعمي، تسلب بمقدار ما تشوش على النظر والحكم والموقف. . كيف يُجوز الحديث عن التسامح في وقت تتنَّامَى فَيهُ نسبة الفقرَّ والأمية والأمراض، ويزداد البون شساعة بين الشمال والجنوب؟ نُلُكُ أَن الْخُـمُس الأكثـر غَنى من سكأن العالم يسيطر على اربعة اخماس تروات العالم. باي طريقة يمكن مواجهة غطرسة اصولية السُّوقُ وكلسيانية المال بهدف خلق توزيع اكشر عدالة وتوفير فرص اكبر للمساواة

ان عبادة المال تتساوق مع اصولية جديدة محايثة لها ومرتبطة بتحركاتها وأليات اشتغالها. ذلك أن ألمركب العسكري - الأعلامي

الذي صنعته هو اجس القوى العظمى من أحل الردع وامتلاك أسباب القوة، وله - هذا المركب - مَا أَسماه دبول فيريليو، بداصولية التقنية، تخترع البلدان الغنية الأسلحة، أو أنظمة الإسلحة فتتحول، بشكل من الأشكال، الى دربوبيات واقية، تجد نفسها في حاجة مستديمة الى تطعيمها بثروات بلدان الجنوب

بلاتسامح نابر وبعنف غير مسبوق. لا يتسعلق الأمسر، هنا، بموقف مناهض للاختراعات التقنية أو بنزعة محافظة بلهاء، نلك ان التسامح هو، في جـوهره، فـضـيلة تتعارض مع كل أشكال الغطرسية. فاصبولية السوق، وكذاً امبولية التقنية، بشنها لحركة أحادية الجانب تسعى الى فرض عولمة وحشية على مختلف ثقافات العالم. وهذا يمكن ان نتساعل عمًا هو مسموح به انسانياً؟ أي عمًا يمكن هضمه باعتجاره خيراً من الناحية

لضمان حماية الكبار. وكان الأسر يتعلق

سـ «الهة الات» انتجت وحدانية عقائدية، تتمير

واذا كان التسامح يعني اخذ الأخر بعين الاعتبار بوصفه لختلافاً، فإنه يبدو ان تواصلاً تثاقفيا فعليا يمثل الأرضية المناسبة لاعادة تأسيس بيداغوجيا حقيقية للتبادل الانساني ان تصنغي للآخر، أو أن تضبع نفسك محله يونّ تَشْيَطُ دَاتَيْ أَوْ فَسُقَــدَانَ للذَاتَّ، أي العسمل علَّى تأسيس تُقافَة فعلية للحوار. غُير ان الشرطُ البدئي لكل حوار يتجلى في الاستعداد الدائم لتقييم تنازلات بين الأطراف المعنية للوصول، في آخـر المطاف، الى تفـاهم ممكن. وبدون هذا الأستعداد يصعب تصور حوار هانف، بل قد يتحول الى وسيلة للاحتواء، أما استناداً الى الوسائط المُحْتلِفَة لِلتَائِيرِ وَالتَشُويِهُ أَو اعتماداً

على الضغط والقسر. لَّذَلِكَ مِنَ الْنَاسِ أَنْ نَعِثْرِ عَلَى حَالَاتٍ حَوَارِيةً بِينَ السَّمَالُ والجِّنُوبِ . هُنَاكَ لَاتَكَافُوْ جِوْهُرِي محايث لعلاقتها يُشُوش على اللقاء ويحول دون التواصل. وبدل الأعلان عن ارادة للوعيّ، واتباع اخلاق للمناقشة، لا يكف الشمال عن اً فُرضٌ آرادة القُّوة واغفال أصوَّل الحوار. فكيفُ

النهاية في العام ١٩٩١.

اثن يمكن خلق فسرص للتسسادل، من خسلال وبفضل بيداغوجيا للتسامح، من دون التحرر من وهم امتلاك الحقيقة الوحيدة، سواء باسم قوانين الاقتصاد أو باسم الدين؟ أمام تجربة أوروبية تعيد بناء قواها وتعيد

تنظيم أمكاناتها، تشهد الضفة الجنويسة

للأبيض المتوسط تفرقات داخلية وحروبأ أهلية تشكك في مشروعية السلطة والاختيارات وتطّعن في صنّقية الرموز. وأوروبا - والغرب تصفة عامة - ليست غريبة عن هذا الشهد الدرامي. فالضعف البنيوي للعالم العربي، في الاقتصاد والسياسة والثقافة يجعله ينظر الى دعوات الحوار - إذا حصلت - بكثير من الربية والحذر جبراء التاريخ الصبراعي الذي يمين العلاقات مع الغرب. فَفِّي ظلِ لِأَتَكَأْفُو العَلْاقَاتُ يفرض الطرف الأقوى، دائماً، قواعد ومعايير وَحدود الحوار. هكذا يجد العرب انفسهم في غالب الأحيان، في موقف حرج تماماً، طالما انْ الظاهرة الكولونيالية وما بعد - الكولونيالية عسملت على التسمكم في جل امكاناتهم وطاقاتهم. سلَّبت منهم الأرضُ والثروة والمال، بل وحطمت كل منصاولة للاستنقبلال الذاتي وشوشت على التعاون العربي البيني، لدرجة يشبعر فينها المرء ان هذا العالم العربي، وان استسلم لأصولية السوق ولعبادة المال، فإن بعض مناطقه الغائرة ما زالت تُعير عما بميره في الاعتقاد وفي الهوية. وبسبب هذا الاجتياح الهيمنى المتغطرس تجد بعض الاتجاهات الفُكرية العربية نفسها مضطرة الى التبرم من الغبرب أو الدعوة الى مناهبضته عبلائية وعسليساً، تنارة بأسم المحسافظة على الذات أو تسببت المسآندة اللأمشيروطة التي يوفيرها الغرب للعداون الاسترائيلي ضند العرب او تحت ذريعية السيقيوط الأخللاقي للحضبارة

يولد هذا النمط من التسقسوقع حسالة من اللاتُّواْصِل ومن السلوكات اللامتسامحة. نلكُّ ان الحوار هو، جوهرياً، مسالة ثقافية. الا ان الْغَرِب، مُنَّذ مَّدةُ طُويَلَّةً، ولا سيما مَنذ بضع سنينه يرى في النصال من اجل اعدادة بناءً هوية عربية اسلامية متجددة عملاً مناهضاً له. فكل ما يقاوم نمانجه يعتبر خارج التاريخ، على اعتبار أن التقدم وحده ضالق للتاريخ، تاريخه هو، ومن ثم فإن التغريب، أو تعصيم معايير الغرب، يتعين ان يصير مشروعاً كونياً. وكم من فضائح وجرائم ارتكبت تحت عنوان

هذا «الكوني»؛ وكم من تدخلات لاانسانية تعبر

وبالمصالح المتوحشة وبنسيأن الكائن؟ في «صَّدامُ الحنصَّاراتُ، يدعنو صنفويل هننتغَّتون العالم، والغرب بشكل خاص، الى محاربة «الهجوم الاسلامي»، لأنه يمثل «العدو الشامل والكلى، للغرب، والكونفشيوسية كذلك. ولمقاومة هذا الله الاسلامي والكونفشيوسي يتعين فرض ثقافة وحيدة، أو بالأحرى ثقافةً الراسمالية المنتصرة. والظاهر أن الأمر يتعلق، بوضوح تام، بالعود الابدي للمنطق الهيمني للغرب على العالم. ذلك ان عملية فرض تُقافةً وحيدة، وهي ثقافة الغرب، بلُّ وثقافة أكثر الامم الغربيَّة قوة وهي أميركًّا، تمثل هذهّ العملية مشكـلاً كبيراً دأخل النظام العالمي ان لم نقلَّ انها تشبكلُّ مصدر توتر فعلي ّبينَ

أمام هذا السلوك الهيمني الجديد تحت نريعية تفوق الحيضيارة الغيربيية والارادة المكشوفية للبحث عن كبيش فيداء، أميام هذا التحدي اثن، يتعين إغناء ثقافة الصوار، من دون ان يعني نلك تزييف الوقائع أو اصَّتَقارَ الذات والأضرين أو تأجيج أستبان الحقد والالغاء وإنمآ تطوير القيم الانسانية الداعية الِّي التسامَح والإعترافُ المتبادل، لذلك فإنَّ حوّاراً ثقافياً منكافئاً بين الثّقاقة الغربية والثقافة العربية الاسلامية، وحده كفيل بوضع حد للعنف الرمزي والمادي الذي يشهده حوض

أَن تَثَاقَفًا جِديداً يبِدو ممكناً، شريطة ان تتصرر بعض الأجهزة المنتجة للثقاَّفة في الغرب من عدوانيتها ومن استيهاماتها الهيمنية، وان تتجدد الثقافة العربية بالابتعاد عن التنصبورات السنجيرية للواقع وللعبالم، وبمحساربة الأستبداد وببناء أضلاق للعمل

عن اكتر مظاهر اللانسياميج عنفياً وطغيباناً وجنت في شعار «كونية الغرب، ذريعة ومبرراً؟ وكيف، انَّن، يمكن أن يحصل الحوار في عالم مورع ما بين خوف استيهامي من فقدان الهوية وبين اتجاه، يرُداد غطرسـة، لفرض اصولية السبوق؟ الى أي مبدى يمكن بناء اخبلاق للتسامح داخل حقل دولي مسكون بالحذر

الأبيض المتوسط

عندما تتعرض ثقافة ما الى ارادة للقوة تستهدف الاعتداء على مقوماتها واحتقار رموزها وصورها، فإن هَذه الثَّقَافَةُ تَحَدُّ نَفْسُهَا مضطرة للعودة الى الأسس العميقة المكونة

لها، والرجوع الى العلامات الأكثر تعبيراً عن هويتها وتميزها. وفي هذه الحالة فإن رد فعل لاعقلانيا ضد الظلم من طرف هذه الثقافة ببدو مُبِرِّراً على اكثر من صعيد. لذلك فإن معابير وقواعد جديدة للحوار مطلوبة لتكسير الصور النمطية، ومحاربة ارادات التشويه وتاسيس تواصل تشاقفي واقعى واخسلاق فعلية للمناقشة. وبمقدار ما نجد في أوروبا من يدعو الى الصراع والإحتقار، فَإِنْنَا تَعَثَّرُ، أَنضَاً، على أصوات تنشَّد الحوار واحترام الإسلام، كما انه لا يوجد الا المتعصبون في العالم العربي، لأن المشهد الثقافي العربي الاسلامي عبارة عن فسيفساء حقيقية من الخطابات والمواقف والأحكام. وحده تُثاقُف متكافئ، عادل وانساني بمكنه نزع الطابع الاسطوري عن الأحكام المُسبِقَة والصور النَّمطية الخَاطِئة. لذلك قانُ اعترافأ واقعيا بين أوروبا والعالم العربي الاسلامي يبدو مطلب راهنا، طالما أنَّ الأسسلام أصبح قسوة ذات حسضور الفت، ومعطى سوسيولوجيا وشقافياً لايمكن تجاهله في أوروبا (هناك سا بين اثني عشس وخسسية عشس مليون مسلم في القيارة الأوروبية)، كما أن الغرب يحتل - مهما كانت المقاومات - مكانة ذات أهمية بالغة في الحياة

كيف يمكن مقاومة الفكر الوحيد والتفكير في السّعدد؟ ثم كيف يمكن مصاصرة ما هو تراَّجيدي والانخُراطَ فيَّ التواصل؟

العربية الاسلاسية، سواء من حيث أنماط

التسيير والتواصل واللباس، او على صعيد

الجسواب عن هذه الاستبللة يكثف في تصوري، آلرهان الحقيقي لبيداغوجياً التسسامح. ويبعو انه رهانٌ صبعب في زمن تَرْداد فعه ‹أصولية السوق، تشدداً وشراسة، بل وأصبحت تفرض ذاتها بكثير من التجبر و الغُطر سنة، لا تترك للثقافات الأخرى أي هامش اخر للتعبير عن اختلافها سوى الارتكاس الى اصولها العتيقة والعودة الى ما سُنَّكَ لَ ذَاتَعَتَّهَا الَّذَهُ بِنَةَ. وَيَطْهَرَ انْهُ عَلَى رَغْمَ هذا الاحتقان الثقافي الحاد فإن التفكير في مأ هو انساني حاجة وجودية وانفتاح ممكن، من يون سلب درامي للذات، أو تمام وهمي مع الأخر، ومن دون أستجداء ثقافي او رقض عصابي للآخر.

ذاكرة القرن العشرين ١١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١ اليوم الأخير

في حياة ال «كى.جي.بي»

السونياتي، لا يشغل النبأ اكثر من سطور قليلة تقول فيما يتعلّق باحداث يوم ١١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١: في هذا اليسوم ثم الغاء الد هكي جي بي، وإبدالها بأريعة أجهزة مستقلة عن بعضها البعض مكلفة بالتصدى للجاسوسية وبجمع المعلومات. هذا النبأ مريومها مرور الكرام، اذ على رغم الرهبة التي التصفت على الدوام باسم جهاز المضابرات السوفسياتي الذي ظل لنحو ثلاثة أرساع القرن واحداً من أعظم اجهزة المضابرات في العالم، كانت احداث نلك العام من الضخامة بصيث لم

تترك مجالاً كبيراً للوقسوف عند ذلك النبأ وتأمله. مهما يكن فإن كثيرين، في العالم قاطبة، تنفسوا لن يسبعل من الأصور شيئاً. ولقد أتت أحداث

فالحال ان اسم دزرجنسكي كان مرتبطاً باسم (أو

يوملها الصعداء معتبرين أنهم تخاصوا اخيراً من جهاز كانت مهمته على الدوام زرع الرعب والرهبة، لكن قلة، كانت أكثر وعياً، تساملت عما يعنيه في نهاية الأمر ان يزول جهاز للمخابرات ليستبدل بجهاز أخر. والحال ان هذه القلة تذكرت في تلك اللحسظة أن الد دكي جسي بيء كساسم هو الاسم الرابع على الأقل الذي حمله جهاز المخابرات السوفياتي في تاريخه، وإن حمله لإسم جديد، برتبط هذه الَّرة بالأمبراط ورية الروسية التي كانت قيد السولادة، بدلاً من ارتباطه بالامبراطورية السوفياتية التي كانت قيد الاحتضار،

(كما في الصورة).

ال «کي جي بي».

صواب نظرة تلك الأقلية. غير ان هذا الواقع لا يلغى حقيقة ان الكثير من السوفيات شعروا بالراحة حين أعلنت، في ذلك اليوم، نهاية الد «كيجيجي». واقترن ذلك الاعلان بتحطيم تمثال فيلكس دزرجنسكي المنتصب وسط الساحة المتاخمة لمدخل مركز الد وكيجيبي، في موسكو

ولئن كانت حكاية الم ،كيجيجي، انتهت في العام ١٩٩١، فإن هذا الاسم كان كما اشرنا الرابع الذي اعطى لتلك الاجهزة التي كانت، على الدوام، مكلفة بالسمهر على أمن المثورة ثم دولتها، فمعرفت أولاً باسم «التشيكا» ثم باسم «الغيبيو» وبعد ذلك باسم اختصاری هو N.K.V.D، قبل ان يصولها ستالين عند أوائل الصرب العالمية الثانية الي أماً البداية الحقيقية للجهاز نفسه فكانت في العشرين من كانون الأول (ديسمبر) ١٩١٧، اي بعد

الروسية فيها، الى جانب القوات العسكرية، لتؤكد

بالاسماء المتعاقبة) لأجهزة المخابرات السوفياتية، حتى وان لم يكن قد خطر في باله حين رحل عن عالمنا في العام ١٩٢٧ أن الجهار الذي أسسه قبل ذلك بعشرة أعوام سوف تطاله كل تلك التبديلات وسينتهى تلك

اندلاع الثورة بأسابيع، حيث اشتدت موجة العنف المضاد للثورة على أيدى رجال الحرس الأبيض المدعومين والممولين من قبل الديبلوماسيين الفرنسيين والاتكليز والاميركيين، والذين كان يؤطرهم اكثر من ٥ الشيشان بعد فترة وتدخل قوات وزارة الداخلية ألاف ضابط من ضباط الجيش القيصري منتشرين في ٢٣ مدينة ويلدة روسية. وكان اخطر ما حاوله هؤلاء، اغتيال لينين حيث اطلقوا النار على سيارته،

فبلغ به الغضب منتهاه وأمر يوم ٢٠/١٢/١٩١٧ مجأس مفوضى الشعب بتأسيس لجنة أستثنائية مهمتها «النضال ضد أعضاء الثورة». وهذه اللجنة سرعان ما تشكلت لتعرف باسم «التشيكا». وبعد تأسيسها كان يتوجب ايجاد زعيم لها. فقال لينين: «في هذا النصب يجب أن يعيّنُ يعقوبياً جيداً ملمحاً الى اليعاقبة الذين زرعوا الرعب في قلوب أعداء الشورة الغسرنسية، أيام روبسييير ودانتون... ولقد تم العشور على ذلك

ىزرجنســكي، وهو شـــيــوعي من أصل بولندي ارستقراطي كان قد انضم الى صفوف الثورة باكرأ وعرف بعنفه وقدرته على الحسم وكان شعاره يقول: دانا في حياتي لم أحب نصف حب، أو أكره نصف

السوفياتية التي ظلت هي هي، رغم تبدل الاسماء والمواقع، وظل اسمها مرتبطاً بتاريخ بداياتها الأولى ويتاريخ مؤسسها، حتى وإن كان هذا لم يعايشها سوى عشرة أعوام. حيث توفى بالسكتة القلبية في العام ١٩٢٧ بعد أن كان قد أنتهى لتوه من إلقاء خطاب عنيف دام ساعتين، وحمل فيه بشدة على تروتسكي ورفاقه من انصار العارضة اليسارية لستالين. ولقد اعتبر نلك الخطاب على أي حال، نقطعة البدء في عملية التصفيات الرهيبة التي وأكلت الشورة خلالها ابناها ذات اليمين وذات اليسار، وتمكنت أجهزة المخابرات خلالها من أن تفرض، عبر تصالفها الدائم مع رأس السلطة الصربية، هيمنتها على البلاد، بحيث أن أجهزة المخسابرات وأخسرها الدادكي جسيبيء تطال برأسها من خلال كل حدث كبير عرف تاريخ هذا البلد. وهذا، بالطبع، ما جعل الروس يعتسبرون زوال الد مكسي جي بي، في العسام ١٩٩١ زوالاً لكابوس، أرق مضبعهم، يون أن يلتفتوا كثيراً لواقسع أن الكابسوس لم يسزل بل اكتفى بتغيير



«العقل» العربي: دراما النقد وتشوش المفهوم، تبعاً لتكاثر العناوين حول الهاجس المستقبلي التاريضية للعرب وينتمي إليها

اليعقوبي في شمضص فليكس الموند وفيتش

·· حسين معلوم *

🗷 من ألملاحظات الجسسوة بالاهتمام في إطار متابعة الإنتاج الثقافي العربي، خلال السنوات الأخسرة، كشرة عناوين الكتب، والابحساث والمقسسالات والمحسافيسرات والندوات والمؤتمرات، التي تحمل هواجس مستقبلية حول كيفية توليد دمشروع ثقافي عربي جديدء تتسعلق تلك العثاوين، بابحسات نظرية حول الشروع النهضوي العربي المقترح، ونقد التجارب الوحستوية العسربية السسابقة، وصبولأ إلى اقستسراح مستساريع حديدة، ونقد قوى التغيير في الوطن العربي، وإظهار استباب المركب المسروب المسامعة المراقة المنصوب في القيامية على المراقة المنساولة في راس المحوولة الأزمات الحيادة التي تعصف في داخلها، واقتراح الحلول العملية لاستنهاضها.

غني عن التوكيد، أن كل العناوين، تعسبسر عن هواجس، وتشير إلى هموم المثقفين العرب، وسنعيهم الدؤوب بهدف رسم استراتيمية -- ثقافية -- نهضوية عسربيسية، وتعطى للعسرب دوراً متميراً في مطالع القرن الحادي والعشرين، بعدما عجز قادتهم عن تحقيق ذلك الدور، على امتداد القرن العشرين الذي يشبارف على نهايت. وهي في الوقت نفسه، وبما تعبير عنه من محساولات نظرية، تنطلق من نقطة سركترية تسمحور حول نقد «الفكر» أو بالادري نقد والعقل، بوصفه دالاداة المنتجة للافكاري أو قل: بوصفه دالجهاز المفهومي آلذي تطكه الشقافة (العربية) في الإجسابة عن المسسائل النظرية والرد على المشكلات العلمسسة والعسمليسة التي تعسترض

هنا، يبسو أن التسساؤل الذي يطرح نفسسه، بداهة، هو: لماذاً أصبح موضوع دالعقل، في مركز الاهتمام النظري العربي، خلال السنوات القليلة الماضية، بهذا الشكل الدرامي، وما الذي يجعل ونقد العقل، أو فيحص أسبسه، مسالة ضرورية، في هذه المرحلة، بعد ان كانت غير مطروحة، وربما

غير مطروقة، من قبل في الأنبيات بدآية.. يستدعى التساؤل محاولة فهم الحاجات الاجتماعية الحقيقية الكامنة وراء مثل هذا الَطِلِيُّ والإلداديُّ على «نقد العقل،.. ومن ثم، فإذا كان والنقد العقلَى، عَملَية مُسْتَمرةً في كل الثقافات، من حيث أن النقد أو الفحض المدقق للمفاهيم الأساسية هو ضرورة حياتية، فهو لا يصبح حاجة ملحة إلا في مراحل معينة، مراحل القطيعة والأزمة العميقة التي تجعل ثقافة ما تشك بقدرة الجهاز الله هومي الذي تملكه. وبالتالي، ودون النهاب بعيداً في التفسيرات، يبدو أن السبب في هذه القطب عله أو الأزملة التي تدفعنا، ونحن العرب، إلى طرح مسالة العقل والعقالانية، أو بالاصح قدرة جهازنا المفهومي وصلاحبته، هو أن المجتمع العسربي يعييش بالفيعل فيتسرة مراجعةً قوية، وصحية، خلال ربع

القرن الأخير على الأقل، لفرضياته

وجهت مسيرتها. وهي في الغالب

التقليدية السابقة التي عاش عليها منذ بدء تبلور حركة الكفاح المصطلحات. ضيد الإستعمار، والتي استمرت إلى ما بعد الإستقلال، وذلك بقدر ما بقيت فترة الاستقلال «القريبة» تشكل في واقع الامسر، امستداداً لحقية الْكَفَّاحُ رَفُيدِ الإستعمارِ، سواء من ناحية القوى الاحتماعية التي سيطرت عليهاً، أم من ناحية المؤسسات والقيم والمفاهيم التي

ويبدو أن هناك اكتشافا

شيئاً، وذلك بعكس ما قد يخطر

الشكلي، الذي أعقب - في العالم العربيّ - اكتشاف الْتقافة الغربية والافتنان بميويتها وحركيتها

حقيقياً للذآت، بما هي إرادة فاعلة

لإينبسغي إذأ أن تخسدعنا المظاهير. وليس الشكلم بالمنطلحيات «العلمييية» أو بالعبارات الأكشر «عصرية» في العلوم الاجتماعية أو اللسائية أو الفلسفية، هو الأقرب إلى التجديد،

وقد لا نبالغ، إذا قلنا إن القسم الاكبر مما نطلق عليه اليوم نقدأ للفكر أو العقل، مارًال يفتقد إلى رمنطلق فاستقى جنديد. إذ على رغم تعبيره عن رغبة اكبدة في تجاوز والقبيم، فهو لا يزال يتربد بين المنهجيات إياها: الوضعية التقليدية، والماركسية المبسطة، والإسلامية التاويلية الكلاسيكية، وذلك بصرف النظر عن استخدام

ومستقلة، ورغبة في ألشَّاركة على أوسع نطاق في تقرير شؤونها وتحقيق تاريخيتها، مهما كانت وسطيق دريسيسها ... حصيلة هذه المشاركة أو مربوبها. كسما يبدو أن الإنسسان العبربي دالمشقف، بالمعنى الواسع للكلمة، يرفض انتظار الحل من الأخر، بل يرفض ان يبقى عالة، مهمشاً او منضرغنأ من دوره الاجستنصاعي والتساريخي. إلا أنه على رغم هذه الرهانات الكبرى للمراجعة وما يترتب عليها مَنْ حَيارَاتُ حِديَّدَة، فإن الكثير مما يصدر، وما صدر في السنوات الماضية، باسم دنقد الفكر (العقل) العربي، أو تحديثه، يصتاج إلى غربلة كبيرة، لأن نسبة لا باس بها منه لا تضيف

شعني تُجِــنيد الرؤية وتحسرير «العنقل» وإنما قد يكون العكس

هو الصحيح. إذ غالباً ما يعكس هذا التحبيث والسطحي والشكلي استمرار اللوقف التقليدى نعنى موقف أستنساخ الأخر والإعتماد علَّىــه في التــفكيــر، ومن ثم الاستقالة العقلية في السعي إلى فهم الطبيعة الخاصة والأصبلة

للواقع المحلى، ولا تقصد بالواقع المطي ما يتميز به الواقع العربي عن الواقع الغسربي، فسهدا هو المسأنب السطحى لوضوع التسفكيس الأصسيل بالواقع، وهو الأقل اهمسيسة أيضسأ، وإنعا المقتصبود هو «تجناهل تبسدل اشكاليسات هذا الواقع المحلي بتبدل موقعه ومكاثته على خريطة القوى والتسغيرات

الواجب تثبيبيته، في هذا السبياق، أنه إذا كيان الهدفُ من عملية والنقد، الجارية هو إعادة هيكلة حسدة لفكرنا النظري، أي إعبادة النظر في بعض المفاهيم ألاساسية التي سيتمحور عليها التفكير أو التي ستصيح محور ومسرتكزات الهسيكلة الجسيدة لُحِيهِ ازنا المفهومي، فهن الضّروري أن يتركز الإهتمام من أجل إنجساح هذه العسمليسة، على العديد من النقاط، نتناول منها،

النقطة الأولى؛ أن التساريخ والمنهجية التاريخية تعلمنا قاعدة أساسية، مفانها أنه: •لا يمكن تجاوز ما لا يمكن تجاوزه، بمعنى، أنه لا يمكن لأي مفكر مهما عللا شنانه أن يتنجنأوز اللحظة التاريخية التي هو مشروط بها، شَاءٌ أَم أَبِي. فَفِّي كُلُ عَصَارٍ، هُنَاكُ مجال للممكن التَّفكير فيه، ومجال أخر لما هو مستحيل التفكير فيه. والإنسان، كالمجيتمع، محكوم، بِنظَّام الفكر والسائدَ، في عصره. بَهِذَا الْمُعنَى، فإن المفكر العربي هو

ذلك الذي يعسيش اللحظة

قلباً وقالباً لا ذلك الذي يعيش المشكلات التي تعانى منها بلدان سب ر____ اللحظة التاريخية للغرب. دالعبالم الثَّالث، (أو دالجنوب، يدفع هذا حسانباً، ولاشك الأن)، والتي تفرضها عليها الدول الصناعية هي تطبيق حلول التنصبور الركبري والنمبوذجي التكراري للتسسأريخ ولتطور ليست من تصميمها على مشكلات المحتمعات بشكل عام. فلم يعد من ليست نابعة من واقعها بل احياناً غير موجودة لسها. المكن فهم شيء مما يجري في العالم مع الاحرث في العالم مع الاحرث في العالم ورة والنَّقُطَة الثَّانيسة: هي أن القديمة، الَّتِي كنَّا نعرفُها عن عالَّم مكون من مجتمعات متجاورة ومترادفة، تتبادل في ما بينها

كاطراف مستقلة. إن العالم يشكل

متداخل ومتشابك معا يعني

بالماضي بقدر ما يتعلق بنوعية

مجتمع محديث، نتيجة للوضع

الذي هو عليسه، والمكانة التي يحتلها على خارطة العالم. وما

هوِ مطروح من مشكلات، مُثَلَّا،

على المجلَّد مع الياباني، وهو

مجتمع صناعي من الطراز الأول،

يختلف بشكل كبير عما هو

مطروح على المجسسمع الألماني

وهو مجتمع صناعي من الطراز الأراد

الأول ايضاً. والأمر نفسه ينطبق

بشكل اكبر على المقاربة بأن

المجتمعات الصناعية والمجتمعات

عقولها أو ثقافاتها المبدعة، تكمن

في قدرتها على تميير التحسات

والمشف عن الحلول الخساصية

والأصعلة لمواجهتها. ولو حدث أن

أحد المجتمعات طبق على نفسه

حلول المجتمعات الأذرى

لشكلاتها الخلق لنفسه مشكلات

جديدة أكبر، وأكثر تعقيداً، من

وبالتاكبيد، إذا نظرنا إلى

الشكلات الذي كان يريد حلها.

العبألم هذه النظرة التكاملي

الشاملة، فسوف ندرك أنه لا توجد

مجتمعات تواجه المشكلات

إن عبقرية المجتمعات، ومن ثم

الضاً أن الاختلاف لا يتعلق

أصالة الشقافة ودالعقل، في مجتمع من المجتمعات تتجسد وترتيباً على النقطة السابقة، في القدرة على تقديم حلول جديدة ومستدعة، مستمدة من اوضاع شبكة واحدة من «العلائق» وهو مجتمعاتها ومشاغلها ولنست مستقاة من اوضاع أضرى أو قائمة على مجرد الأقتداء بها والنسخ عنها. التحديات التي يواجهها كل يطرح هذا منطقيا إحدى أهم الإشكاليات التي تجابه إنجاح

عملية إعادة هيكلة فكرنا النظري، إنها تلك التي تتعلق بإمكانية تعسيم المذاهب والنظريات (ولا نقبول: دالمناهج،) الناحسة عن وضع تاريخي واجتماعي معين على اوضساع اخسرى وفسرص نجاَّحة. هنا، ينبغي ان نقول إن كل «نقل؛ أو تعسمسيّم لنظرية أو لمنظومة تقنعة، بفترض إمكانية فصل النسيج المنقول عن أصله وسياقه، ووضّعه في سياق آخر. وهو افتراض، في اعْتقاننا، غير صحيح. إن منظومات القيم والأفكار والعلوم تعكس روح تقافة معينة وتاريخها ومسارها الخساص، والاستدراتيجيات الاجتماعية المتناقضة والمتصارعة للتُجسدة في نظامها أو انتظامها المرحلي، كماً تعكس واقع المعارف التي تمتلكها المجتمعات في هذه الحقية أو تلك. ومن ثم، ليست المنظومات العقلية، أو المذاهب، أو

النظريات، تكوينات متماثلة أو

محماندة، بشكل بمكن محمه أن

وتوجهات ونيات واستراتيجيات

إرضاء النزعة القومية الضيقة،

` النقطة الثالثة: هي ان مفهوم

والعنقل، ليس من اكتُ شنافيات

المفكرين العرب لهذا الحيل، ولا

لغيرهم من الأجانب، وإنما هو من

المُعاهيم الأساسية في كل ثقافة

إنسانية، بل إنه بالضَّرورة أول

مغاهيمها والمؤسس لشرعيتهاء

مهما كان مستوى تطور العلم

والطرائق العلمية فيها وعلى رغم

نلك، فإن كلمة «العقل» تستخدم،

على الساحة الفكرية العربية، بكل

أن ما ننقله، عندما ننقله، ليس شبئنًا مستأ. وإنما ننقل، مع السناميكية الذاتية التي ترتبط بهذه النظم وتعطيها حياتها وقدرتها على التأثير والصركة والتنظيم في السياق الذي كان سياقها الإصلي، اغراضا

ممكنة، وانماط عبلاقيات ونظمياً قيمية ليست متسقة ولا يمكن أن تكون متسقة مع والبطم الموجودة في المجتمع، المنقولة اليه. الأعبت مساد إذن، على المذاهب والنظريات الغربية، ومصاولة تطبيقها على واقعنا اللختلف، ليس نوعاً من العصرية. ولا يدفع إلى التقدم. بل على العكس تماماً، فهذا أبعد ما يكون عن التقدم وتجقيق شروطه. فالتقدم يفترض أُولاً أنْ تَفْكَرُ مِنْ أَنْفُــَـسَنَّا وَمِنْ راسنا، لا من رأس الأخسرين، أن تكون عندنا مسدارسنا النظرية. وليس من المصادفة انذا لم نُستقطع حستى الآن ان نبني مدارس نظرية خساصسة بنأ وليس المقتصدود من هذا، قطعماً،

والتي لا مسعستي لهما في العلم بناناً، وإنما العلم ذاته، حسث وانسجامهاء العلم شق وصعرفة المعلوم على منا

فإذا كانت المفاهيم الرئيسية مشوشة، أو غير وأضحة المعنى، او مستخدمة بمعان متناقضة ومختلفة فإن المعركة لابدأن تكون خاسرة سلفاً، إذ أن كل إنسفان يعشقد أنه على بينة من الأمس ومن دالعقلء فلهل هناك بالفعل إمكانية لتحديد المفهوم العقلي حتى لأ يصبح كلام الناس، أعنى كلامنا جميعاً أو الكلام عموماً، مجرد أصوات مجهولة لأ

ناخنها أو نُفصلها، عن سياقها المعاني، كربيف لكلمة الثَّقافة ا * كاتب مصرى.

أحياناً، والفكر أحياناً أُحْرِي، والاثنين مسعساً، أو لكلمسة المنطق، أُحيانًا ثالثة. وغالباً ما يكونُ الهدف من استخدامها في العديد من الكتابات - اليوم - أضغاء طابع الجدة والتجديد على افكار

ويرتبط بذلك ان اكستسر المصطلحات تشويشاً - اليوم -هو مصطلح «العقلَّ» نفسه، الَّذٰي نريد أن نستخدمه كاداة رئىسىة في إعادة تنظيم ساحتنا القَكرية. وهُذًا التشويشُ الحاصل في اللُّغة اللفهومية، كأن عاملاً مهما في إعاقية «السحث العلمي» وتعشر التجربة النظرية. وليس من قبيل المُسَادُفَة أن الفكر لم يستطع في العقود الأخيرة، أن يكون ربيفاً قوياً للتجربة الاجتساعية في التنبيه إلى الشكلات التي كانت تقسيضي المزيد من التسعسمق والتدقيق، وترك الساحة شبة فُارِغَةَ تَقَرِيبًا لَلمَجَرِبِينَ (من كل

بنقلنا هذا، مباشرة. إلى المهمة الإساسية لإعادة هيكلة الفكر. إنها إعادة تثبيت المعانى بدقة وضبط ألمفاهيم بحيث تصبح صالحة للاستُـــــُــدام، لتقويم الفكر ذاته وزيادة ضبطه واتساق معارفه

معنى لها أو مجرد هذر؟!

عن العلاقات التي أقامها، ضحية صمته ضحية تاريخه وبلاغة من حديثه وأحلامه.

ه أذا كُـانت الْقُصِـة الأولى استـعملت تقنيـان

الاستترجاع عن طريق الحكاية والمونولوغ لقراءة

وضع المهاجر وصورته لدى الأخر... فَإِنَّ القَصْدَ

الثانية بحسون، أعتميت لغة ذاتية حميمية. بها

سبعت الكتبابة الى مـقباومـة التبشييع، وابتـعـان

للاحاسيس. صاحبت زمنياً - بالمضارع - المتسول

المقعد حسون في حالاته المتبدلة بتبدل الوعي

ونظرته الى الآخرينَ، بل وايضاً بتبدل رؤية الأخرِّينَّ

اليه. فمن حال دالشيء، الزائد في مشهد الشارع الذي

لا يسترعى الإنتباء، لأنه ملتصق بالأرض مقعد، لاّ

بتحرك، أي لا ينتقل الا بارادة غيره، يعتصد على

الْكَخْرِينَ فِي الاِنْتَقَالَ، فِي قَضَاءَ صُرُورَاتَهُ الجسمنَّةِ،

وفي العطاء ومن قال استعمال الضمير والاشارة بدل

المغربي مبارك ربيع ومجموعة قصص جديدةك

الكتاب: البُلوري المكسور (مجموعة قصص)

الكَاتب: مبارك ربيع

الناشر: خاص -- الرباط -- ١٩٩٦

راجعه: يوسف ثاوري

■ تضم المجموعة القصصية «البلوري المكسور»

الصائرة حديثاً لمبارك ربيع اربع عشرة قصة كُتبت

جميعاً من موقع حكائي تالفتّ فيه رؤية الكاتب

وتحييلاته الفنية مع اكرأهات الواقع وتاثيراته في

رواباته، يبقى مبارك ربيع في كتابته القصصية وفياً

لَنْهَجَ الرؤية الواقَ عَلَيْلَة فَي الأَفْسَادَة مِن المُعطى التَّارِيخِي والمُصِبِّمِعِي، وفي استِلْهَ إمه (ضمن

التحرِّية الفنية تخبيلاً واستعهاماً) أرؤى الأفراد

والفنات المجتمعية لأعادة صوغها وبنائها كمتخيل

حَكَائِي خَاصَ. بِهِذَا المنحى، تسعى الكتابة لأن تكون

اختلاقا فنيا لعالم سردي يلائم التطلع نحو واقع

أخر وصياغة تصور مغاير عن الاحداث والمشاهد

اليوَّميَّة الَّتِي تَتَمثُلُهُا الذاتُّ في صَوء السياق الفردي

والمُجْتَمِعِيِّ، الفني والتاريخيِّ، لتقوَّل عبرها: (الواقعُ

وَّالتَّصْور أَلْمَغَايِّرِين) حَضْوَرِهَا الرَّمْزِي وَانْضُراط

تلتبس في قصص «البلوري المكسور» رغبتان:

اولاهُما تستّشير الرؤية الذّاتية في استبطان

الهواجس واشتغال الاحاسيس مُجِسُدّة في النوازع

التي يعلنها السرد عبر شخصبات الحكانة،

وثانَّيتُهماْ: تَتَلمس الاحداثُ والوقائع البومية التَّي

بها بتحدد موقع الفرد ضمن المصير الجماعي ومالة

المرسوم بقود القدر. تتقاطع الرغيتان وتتكاملان في

لغة السارد وهو يتقصى الطرائق التي تتشكك بها

لحظة القصة، أو بها تنبّني كحالة التقاطع بين ما

هو واقسعي وفني... سسواءً كسانت هذه الحسالة من مشساهدات الحيياة اليومية، أو اكتناهاً لمعان

وجودية تمس الفّرد في مُحيَّطه وفَّضاءاته، أو كانتٌ

رصداً لعلاقاته بالآخر وعدى قدرته على بناء تواصل

معه. يلتقط الكاتب صور هذه الحالات ضمن تنائية

الواقع – التطلع، وفي سياق رؤية مفشوحة على

الأحتمالات والتطلعات والتي لا تلبث ان تنتهي

بالخيسبة واهتزاز اليقين في ألفرد وفي المصير.

صبور قند تُتُسمى في دائرة الصبراع المنعلق بين

التسطلعات والاسستتيبهامات وبين قوة المحصير

والقدر وتمثل المجموعة لها في الصراع مع الذات

الفردية: مع الآخر في تجليباته العديدة، ومع القدر

تتميز القصة في المجموعة بوحدة الفضاء. فقد

الأحدَّاث والأنوأر التي تَوُديها شَخْصيات الحكاية،

وضمن علاقات باليومي وبمجالات المدينة، القربة،...

يتقاطع فيها الحضور الفعلى بالوعي والاحساس

بالتصدع الذي يداهم الصيأة في توالي الاصداث

السردية وتوصيفها. ان ما تعيشه شخصيات

القصص من مال يكتمل به العبور التخيلي نصو

«البطولة» ليس سوى خيبة واحباطاً اكمل السارد

تجميع صوره وأياته في لغلة ذات لبوس شعري

فيّ أولى قُصص المجموعة «الراس والوسادة»

تطالعنا تجربة المهاجر وقد تحول احساسه بالشقاء

الذاتي والصجتمعي في وطنه الأم الى رؤية متوهمة

لحظة لقائه بالآخر ألأوروبي - ممثلاً في الرواج بانا

- الذي لم يعد معياراً للتقدّم وللمعرفة وحسب ،انه

يريد أن يعرف سر تقدم البلد وصورة تخلف الوطن لا

تُفَارِقُهِ، بِلُ تَجِـرُبِهُ تَأْرِيخُـيةً تَدْعُو الِّي اعتَّبِـارُه

انمونْجاً يسعى المهاجر الي التماهي معه ما دام قد

وجد فيه «أخيراً الهواء الذي يناسبُ رئتيه». وفيه

أيضًا أرهر أمله في الحياة والاستمرار في خطواته،

وفِّي حلَّمه من اجلُّ رصنع التَّاريخ، تَارِيخ البلد الذي

حُلَّ به، تاريخ الأخر بدل تاريخه الشخصي. بيد ان بناء الحلم الفردي للمهاجر بالتماهي مع

الآخر وإنكار الجانب المختلف في تجربته، وحدودً

العبلاقية معه انظلاقياً من الخصيصيات النفسية

والسجيتمعية ينتهى عند أول أصطدام بالوقائع

والحقائق المجسدة في التاريخ كيف يتصدع كل

شيء حولنا؟؛ لحظتها يصير المهاجر ذاته، فضَّلا

ورمزي واغيح.

مخ ضَمن حَيز مكانى أو زماني محصور بوجاهة

ممارستها في اختبار معنى الزمن والتاريخ.

بلورة منسار الأحداث ومشناهد السيرد. وكمنا ف

مقاومة تصدع العلاقات بتوصيفه

■ صدرت اخبراً في الولايات برائيل استنجيقيافيا وايت

والملغت في الانطولوجيا انها

للنصبوص بحبوارات مطولة مع كتَّابِها، ومنهم سمير نقاش الذيّ يشكو من تجساهل الاعسلام الاسرائيلي له كروائي يهودي من اصل عبراقي لا يزال يصبر على التعسر باللغة العربية وبالاخص اللهجة العراقية، وشُمْعُونْ بلاص الذي يعتبره القلعي من اكبر الروائيين الاسرائيليين وتصاول المؤسسة الثقافية تجاهل ادبه المتغناين للخط العنام للادب العبرى، ويبين بلاص في الحوار كيف أن الإيديولوجيا الصهيونية اشكنازية تريد فرض تاريخها الاوروبي ضاربة عرض الحائط بواقع اليسهسودي الشسرقى ومَــشكلاته. كــميّـا ضـــمثّ الانطولوجيا نكريات مؤثرة كتبها نسيم رجوان عن مكتبة الرابطة البغدادية في اواخر الاربعينات، وبالاخص عن صديقه الشاعر بلند

ضعهم هذا الكتاب روني سوميك الذي ولد سنة ١٩٥١ في بغداد وهجر مع عائلته الى أسرائيل سنة ١٩٥٣. مارس لعبة كرة السلة في شبابه الى ان تراعت موهبته الشُّعربة مستقبلاً لا مقر منه لحقن الشعر العبري بدم جديد. فكانت له سبع مجموعات شعرية، أخسرها مجنَّنة البرزَّء. شرجستت اشتعاره الى لغات من بينها العربية قفى اواخر ١٩٥٥ صدرت ترجمة مجموعة شعربة له تحت عَنُوان ﴿يِاسْمِينِ ﴿ (مطبِّعَةُ الكرما/ حيفًا ١٩٩٥) وترجمة والشعر فتاة تعاشير المجرمين، (منشورات فــرانيس/ بـآريس (١٩٩٦). تشكل شاعربته صوتاً ثالثاً منبثقاً عن تركيبة استعارية للنقيضين. فغالبا ما يستغمل السخرية السوداء للتعبير عن اللامخرج حیث تقراء*ی م*صائر الواحد فہ وجَّـــه الأخــــر (المــــزراحي/ُ الْاشكفازي، اليهودي/ العربي) مصيراً لا فكاك منه على رغم كل

عزت القمحاوي *

١ – كذبة الصورة

وتكذب الكاسيرا من خلل التواطؤ بين مصورًد والمصور الذي يبتسم للكاميرا في حظات الحزن ويلوح بقبضّة الانتفام في لَحَظاتُ

لي الكذب، إذ اصبح سهلاً اعداد كثير من

من عبدالقادر الجنابي:

المتحدة انطولوجيا (٣٥٠ صَفَّحة من القطع الكبيير) عنوانها وصفاتيح الروضَّ قأم بجمعها وتوثيقَهَا عَامَتُيلَ القُلْعِي. وهي تضم مذكرات وقصص وقصائد المنزراحيين (يهبود استرائيل الشرقيين). واهميتها في كونها اول ضدوء يسلط على مـــاً كمانت تعتم عليه المؤسسات الثقافية في اصيركا، وصا كان يسمى في الطائفية، إذ كيانت المنجيلات والكتب المتخصصية للأب الاسسرائيلي لاتعستسرف إلا بادب الاشكناز بينما يبرز منذ منتصف السنتينات الب سنزراجي في المجتمع الاسرائيلي، كتبه يُهودُ لا تزال ذاكسرتهم سللة بمسلم مستّقط الرأسُ العراقي، الإيراني، التسركي، العسطسريّ، العِسْفنيّ، العِسْفنيّ، المستضربي، الجسرائري وحستى

لم تصدر عن جامعة أو مؤسسة خبرية. كما حرت العادة في تقديم آداب البلدان المتخلفة واسرائيل على راسها. وانما تبنَّت اصدارها اهم دار نفسر البيسة راديكاليسة لعسبت دورأ في تجسديد الشسعسر الاسيسركي وكتانت اول من اطلو کنتابات الـ Beat Generation، انهنا ددار سنينتي لايتس، التي اسستها الشباعر المعروف لورنس فيرلنغني. وهذا يعني رغبة قوية لديُّ القرآء والشعراء الاميركيين كروبرت كريلي بضرورة تغيير تصببورهم للشبيرق الاوسطء، والكتباب أول مستاهمية فيعَالة في

قدم القلعي لبعض اختياراته

ومن بين اسماء الشعراء الذين

لذ اعات:

وبنحن موضوعان على الكعكة

في دم الصورة

الصورة لا تكنب: كنبة تعلمناها في براسة لإعلام. ولم يكن مطلوبا أن نؤمن بها، بل اشاعتها ين القُراء لَتَشبِت في انهانهم كواحدة من لاساطير التي تصنع الرأي العام، فتحت هذه لافئة تكتب الكاميرا وتوغل في الكنب من خلال وإيا التصوير التي تجعل من المسؤول عملاقا ى حضرة آخر بيدو في الحقيقة في ضعف حجم

وتكذب الكاميرا عندما تطلعنا على تفجر لحيوية فى وجه ممثلة يختفي شحوبها نحت لنقات الماكياج

وتكذب الكاميرا عندما تطلعنا على السعادة و التالي بنبا الزوجية لنجم ونجمة، نفاجاً في اليوم التالي بنبا فمنالهما المتفق عليه منذ عام

ومع التكنولوجيا الحديثة زابت قدرات الصورة

بن غوريون وام كلثوم وعربي يسبق في السباحة

وحين تداهمنا السكين، ايضاً نحاول ان نبقى معا على قطعة الكعكة نفسها. التقيته في باريس هذا الصيف عندما كان مدعوأ مع نعيم عرايدي وتسيبى شحرور لقراءة شعرية فَي مَـركنْ بومبُـيُدو ۗ ورغبـة في التعرف على بعض ملاقح الشعر العببري، وجسهت البية بعض الاسئلة وقام الناقد الانني رؤوبين

الى العربية. • بصفتك اسرائيلياً من اصل شرقي، أتشعر بأن معضوعاتك الشعرية تختلف بالضرورة عما يتناوله شعراء الاشكناز من موضوعات؟ - ولدت في العبراق واعبيش

الأن في دولة تهب فيها رياح

غربية وشرقية على حد سواء.

احساول أن أعسيش في الحسانب

سنبر مشكورأ بترجمة الاجوبة

الافضل من مهبُّ الريحُ وليس في الجانب القريب من الدوامة. فعلمً سُبِيلِ الْمُنْشِالِ، في صندوق الاسطوانات الذي في منزلي تعانق ‹بيلي هوليدآي، أَأَم كَلْتُومُ، ورقصية والتانغوه هذه تنخلل قصائدي ايضاً. حيثما كنت طفلاً. كنت اذهب كل يوم مع جــدي الي مقهى كان يتردد عليه القادمون الجدد من العراق. كيان جيدي يجلس الى الطاولة تقسها وعلى سطح الفورمايكا كبانت تتعصس رجاجيات العرق ومكعبيات الدرد. وكانت على الحائط صورتان مُعلَقَتَانَ: الأولى لدافيد بن غــِوريون في مـــَلابِس الْكاكم وشُعسره يتسخدى الرياح، اصاً الصورة الاخبرى فللإصرأة كبان فسعرها منجنف وعناً من وراء، و اطراف اصابعها تمسك منديلاً. كنت احبها وفي الوقت نفسه كنت اخباف منها، وعندمنا كنانت اسطوانتها ثعرف كان جدي يغمض عينيه سغمورأ بالحنين رما هو استمنهای سالته مترة،

كل شاعر يرسم لنفسه منطقته

تُلك اللحظة حياولت أن اتخيلً

صبورة عربة الاطفيال التي كنت

صحرر مستلقياً فيها في طفولتي وهي

لى جانب الجسر، وكذلك احمر

الشيفاه على شيفتي امي، وكفُّ

والدي تلامس شييعتس راسيه

المحقون بالبرلنتين. وبعد دقيقة

ظهرت الصنورة حيث الجسر

ينهار. في تلكُ اللحظة شُعرتُ

باننى اريد أن أوقف يوران الكرة

الارضية واتمشى في شوارع

بغداد. شعرت بانني أريد أن أرسم

من جديد خريطة حياتي الاولى. لا

اعرف كيف تتغلغل هذه المشاعر

في القصائد، ولكن حين اكتب

كلُّمة «العراق» اتذكر جدي، وحين

اكسمتب دام كلتسموم، أتَّذَكَسُر الغراموفون القديم الذي كان في

المقَّهِيُّ الأَنْفُ النَّكْرِ، وحَيْنَ اكْتُبّ

مبغداد، لا اتخيل المستشفى الذي

ولدت فيه وانما الرياح الشرقية

تميّز الشعر العبري المعاصر عن شعرً

قيام اسرائيل كانت العبرية لغة

محتَّة. كانت تستخدم لاغراض

المسلاة وكتابة الشيعر ولكن لم

تكن على العصوم لغة كلام. كانتُ

في تلك الفترة لَغْهَ احتفالية مع

بِأَقَّةَ بِيضَاءَ (الشَّارَةِ اليَّ المُوطِّفَيْنَّ

نوى الساقات البيضياء الذين لأ

يلوتون ايديهم في الاعمال اليدوية

الشاقة). وعندمًا قامت الدولة

حركة احياء العبرية في بداية القرن؟

ٍ ● ما هي السمات الرئيسية التي

~ اسم اللعيـة هُـو اللغـة. قيل

فأجاب: دأم كثلوم.

الخاصة، وفي منطقتي الشخصية تضرب الجذور الشرقية ايضاً لسنوات كان جواز سفري الشعري مختوماً بعدد اكبر منّ الخواتم الغربية. والتغيير الكبير حصل إسان حسرت الخُلْيَج. جُلُست في أنسيت وتطلعت الى التلفسيون بضوف. ذات مساء ظهر الجنرال الاميركي شوارتزكوف مشيرأ بعصاه الّي احد جسور بجلة. في

- فسلابدا من النهماية: لو حلّ اتفاقات السلام وُقَعت قبل زمان. في بداية القرن كانت النظرة الي العربي جدّ معقدة: فمن جهة بدأ العربي كإبن الارض الطبيعي، ومن جهة اخرى كان هو العدوّ. في قصة رائعة للكاتب بنيامين تقور تحمل عنوان دسباراة سباحة، يصف لقاء بين صبيين عربي ويهودي. الصبي اليهودي يتُفَلَّبُ على الصَّجِي الْعَرْبِي فَيَّ اسطُهُ مثل «من اكتشف اميركا»، اما الصبي العربي فكان يتغلب على اليهودي في مباراة السباحة وبعد ذلك يقول له: انت فنزت في أمسسركا وانا فسرت في بركة المياد، بعد مرور سنوات بلتقيان في ساحة الحرب فيدرك البهودي انَّه ربعا انتصر في الحرب، ولكنه لم ينتصر في السباحة . استذكر هذه القصية لانها تشكل الديكور لقصائد كُتبت عن الفراع العربي -الإسرائيلي. في جزء منها، تَجَلَّى

العربي غريباً أو عدواً، وفي الأُخْرَ كانت النظرة البه كالنظرة الي كاس تعلم انها قد تتحطم في كلاً الحالتين. إذا استبكتها صَاغطاً عليها بشدة او اذا استكتها بمسورة واهنة. أمسا أنا فكتسبت قصائد يبدو فيها العربى البطل او جـزءاً من الديكور. في احـدى القحسائد التي تحمل عنوان وخواجة بياليك وصفت طفلة عربية تغنى قصيدة لبياليك. كانت رغبتي «تهوييها» وفي الوقت

ئفسه دعربنة، بياليك. • سأ اهم تيارات التسجيديد في السحر العبري، والى اي بيار منتمي؟ - في نهاية الخمسينات قام

الصور الفضائحية لنجوم المجتمعات، كما دخلت

صناعة الصورة عالم الخيال السياسي، فنشرت

إحدى المجلات الألمأنية صورة لياسر عرفات مع

اسحق شامير بطريقة المونتاج هذه، ولم يمضر

وقت طُويل حتى رأينا عرفات في صورة حقيقية

مع استحق أخر هو رابين الذي تركيد الزعيم الفلسطيني معاقبة في الهواء للحظات، وكانت

صورة المصافحة الشهيرة التي تصدرت جريدة «الحياة» يوم التوقيع في حديقة البيت الأبيض. على ان اجمل كذبة الصورة رايتها في صورة

قديمة يحتفظ بها في بيته كاتب مشهور يقول إنها

لجده، كدليل مؤكد على عراقة الاسرة، لكن كأتبا

مشهورا أخر وظريفا نفى حكاية عراقة اسرة

الكاتب الاول، مؤكداً أن الصورة للزعيم احمد

عرابي في منفاه، وإنه كان مع ذلك الكاتب عندما

احتفظ بعدد قليل جدا من الصور، فقد كنت

دائما اكره التصوير، ولو كنت احبه لما تغير

الامر، غقد كان التصوير بالنسبة الينا ابناء الريف

واكثر ما يعنبني في لحظات التصوير تلك الابتسامة التي يطلبها كل مصور، وكانه يعتبر ان

تصوير شخص عابس امراً ضد كفات المهنية.

كانت حرارة كشافات الاضاءة في الاستوديوهات

مع حرج أن ابتسم من دون سبب يغرقني في بحر من العرق، وابنل مجهودا خارقا الجعل قمي

ينفتح بشكّل مصطنع لمجرد أن المصور لا يحبُّ

وفي كل مرة افقد السيطرة على الشفتين

اشترأها بقرش صاغ من سور الازيكية.

٢ – رماد الصنحك:

نادرا ندرة الكوكاكولا.

الافواه المغلقة.

الوحيدة في العالم التي يلْقُن فيها الأطفال امهاتهم اللغة ألام. التطور عينه حصل في الشيعر، أذ كانت لغة الشباعر القومي «بيباليك؛ لغة شاعر يبني ابياته على اسس لغة الكتَّابُ الْعَنْقُدسِ. فَي الشُّعْسِ الحديث اختلطت الأصور: العبرية باتت اللغة نفسها التي يصلون بها، يشترون بواسطتها الطيب في الدكان ويواسطتها يشتمون. تعلور أخر حصل من حيث ابراز اله اناء في مقدمة خشية المسرح الشعرية أذ لم يعد الشاعر يعتبر تفسسه ملزما بأن يكون بوقا للتطورات التاريخية، بل اصبح ملتزمأ بتفسه فقط • كيف بتناول الشاعر الاسرائيلي موضرع النزاع مع العرب، وما تطوراتُ الشبعيراء مبحل السياسية كيانت

حصلت العبرية انضأ على الباقة

الزرقاء (اشارة الى العصال الذين

كأنوا بشتغلون في الاعسال

الشاقة) ونزلت من طابقها الراقي

الى الشمارع. الكاتب الإممرائيلي

الساخر افرايم كيشوت كتب ذات

مسعرة أن استسرائيل شي الثولة

الكتب المسترجيمية الى العبيرية اكتشف للاسف الشديد القليل حدأ من الشعر العربي المترجم. اقول للأسف الشديد، لأنني اشتعر بان هذا الشنعر من حقه أن يلعب نوراً اكبر في صالوننا الشعري. الشعر مو السارية الفضائية التي تلتقط من خلالها ما يجري في مضائل النفوس، لذا اشد فـضَّائـــتــ الشعرية بكل ترجمة جيدة. وهأ انا انجــول في مناطق راغــــاً التعرف عليها أكثر. يسعدني ان أنكر بهذا الخصوص مترجمين مثل ساسون سوميخ، شمعون بلاص، رؤويين سنيير، بيرتس -درور بناي، تسفي غباي واخرين. هؤلاء بالنسبة اليّ بمثابة مكتشفي بلدان جديدة يضيئون بمصباح صغير بواطن الشعر العصربي، واحسياناً يُصبِع هذاً الضوء مصباحاً كبيراً كما يسعدني ان اشير ايضاً الى مجلة تاسيسها عام ١٩٧٧، الشعر

العربي في واجهتها المركزية. كيف ترى امكانية الصوار بين الشعراء العرب والاسرائيليين؟ - الحوار بين الشعراء العرب والاسسرائيليسين ينتظرنا في المنعطف القريب ولا شك أن اليوم الذي سيتراسل فيه شبعراء اسىرائىلىدون وعرب قريب. قبل بضع سنوات كتبت قصيدة عنوانها: «مرحباً بانونيس الملك» تشرت مدخلا لكتاب متغير يضم قصائد ادونيس التي ترجمها نعيم عرايدي ألى العبرية. وكتبت ايضاً قصصيدة عنك انت يا عبدالقاس الجنابي بعد التقائنا في باريس. الحسوآر من جسانبي يبدأ حين اشعر أن نار شاعر أخر اخذت تشعل صريقاً في حقول نفسي. احلم باليوم الذي تصبح فيه هذه النار لهبأ يشتعل دائماً

في الهوة بين الشعرين العبري

المنفرجتين بعصبية فينعوج غمي ويسجل المصور

ابتسامة مثيرة للرثاء، والى اليوم لم يعتنع

المصورون بأن عيوس الشخص موضوع الصورة

امر يخصه وحده، والى اليوم يطلبون الابتسام

والى اليوم اهرب من كاميراتهم، لكنني بين الحين والحين احتاج الصور الوراق رسمية فالجأ الى

الصنيق مكرم جاد الكريم، الذي انفرد بتصوير

حادث المنصة، وهو يعرف كراهيتي للامر:

«ابتسم» فيمضغط الكادر ويأمرني أن ابتمسم

ويضحك فأنفجر في ضحك حقيقي وينتظر مكرم

انطفاء الضحكة حتى بلتقط الرماد الذي تسجله

على مسركب شراعي في عسرض النيل، مد يده الي بالكاميس السالني: مسكن تأخذ لنا

ولم ينتظر موافقتي فقد وجدت الكاميرا في

يدى، ومال الشاب على رفيقته الشابة واحاطهاً

بنراعه، بينما بنت هي في البداية متحفظة تحت

حجابها، فأخذ يحثها على المرح والخروج من

كم دام زمن التحضير للصورة والشاب يحتوي

لا اعرف على وجه التحديد، ولكن ما أن التمع

الفلاش حتى اختفي المرح وأعدت أليه الكاميرا،

فعادا الى جلستهما المحانرة بين الركاب،

وانتظرت ان يعيد ذراعه على كتفها لكنه لم يفعل،

وما كَان ليبَصِرو من دون غرفعة الفلاش التي

يتسامح معها الآخرون، وفي غيابها يعودون اكثرً عدوانية واكثر استعداداً لصنع الرقابة على الغير

الكاميرا كابتسامة عميقة من القلب!

٣ - ترخيص بالحب:

شعراء مثل نتان زاخ ويهودا

عميحاي ودافيد افيدان بثورة

كبيرة: كسروا الاوران التقلينية،

هُزُوا اللَّحَـــة، وعلى الأخص

استبدلوا صيغة المتكلم بالجمع

التي كانت شائعة في الشعر

بصيِّعة المتكلم بالمفردُ. منذ تلكُ

الفترة لم تحدث ثورة اخبري،

ويحاول كل شباعر ترك بصيمات

اصبابعية على تطور الشبعير. كل

شاعر يريد ان يكون مافياء مؤلفة

من شيخص واحيد. على كل حيال،

عندما يدور الحديث حول الثورات

والانقسلابات اتذكر ذلك الشساعس

البولندي الذى اعلن نفسه «شاعر

الغد، فبأدروه بالقول: اذن، فلنترك

هل ثمة متابعة في اسرائيل

لما يجرى من تجديدات في الشعر

العبربي، وهل له تأثير على الشعر

- عُنْدَمْنَا انْطَلَعُ الِّي مُنْصَطِيبَةً

الحديث عن ذلك الى بعد غدا

انتج الصمتُ قصائد، وأولدت هي بدورها شعورأ باننى امتلك اريكة الطبيب النفساني من غير أن أعلم حتى الآن اذا كنت إنا المعالج ام المعالَج؟ قال وودي الن ذات مُرة: ران زوجيتي تتيصسرف بشكل صبياني، كلما شاهدتني في الحسسام اقدمت على اغسراق البواخر التي صنعتها، انن ما الشعر أن لم يكن تلك الرغسة في اختك ورقية، وطيِّها صرات عدةً صانعاً منها قارباً، ثم تتخيل ان هذا القارب ليس الا منمرة حربية. ومن شعر روني سوميك نقتطف هُذُه القسطىسائد التي وربت في ديوانه دياسمين، الذي ترجمه الى العربية سميح القاسم:

الغربي. ● ما الشعر، يا روني؟

- عندما كُنْتُ فَي الساسية

عشرة من عمري، لم اتجرا ان

افصح لفتاة عن حبى لها. هكذا

١ - قصيدة على ورقة زجاج فيروز ترفع شفتيها من اجل ان تمطر باسميناً على اولئك الذين النقوا مرة وما علموا انهم عاشقون. اننى استمع اليها في افيات،

في ظهيرة شارع ابن جبيرول مطربة لبنانيسة تغني في بيارة ايطألية لشاعر عربي من باقة الغربية

في شبارع يتشمل اسم شباعر عبري عاش في اسبانيا. والياسمين؟ اذا امطر من سماء الأخرة فسيكون للحظة شارة مرور

عند المفترق التالي... ٢ – كيف نعرف عُمر الحصان الطريقة العادية لمعرفة عمر الحصان، هي بالنظر الى أسنانه. وحين يبلغ السنة اشهر تكون لديه اربعة قوأضم

تكون لديه ست. وهي تواصل الِّي ان تُستيدل استان الحليب بالاستان الدائمة. فى العاشرة يظهر شرخ على القواضَّم الخلفية، ويبلغ الشرخ منتصف السن،

حين يصبح عمره سنتين

عين يكون الحصّان في الخامسة وبدءاً من سن الخسامسسة والعشرين، بيندا الشبرخ في الإختفاء رويداً رويداً.

والطريق العادية لمعرفة عمر هيى بالنظر الى استانه وثمة نُدبة صغيرة تدل على ما نبسقى من الحبِّد. او مسا تمّ

٣ - اوتوبورتريه من ايام لتنفيذ جريمة متقنة بنبغي كتلة ثلج. تنزلق كسرها فى النعنق شارطة وريده

فيزيل الدمُ التصمات. مثلما توضع الاصابع فوق الصفحة المنقلبة الى عنق حارس قبل ان تثب رجلاك فوقَ سساجُ لترقصا في قلب المعسكر. في السن الثامنة عبشبرة،

مضغت المسامير وبصقتُ الصدا. ويسبيب النظارة الطبيسة، لم باخذوني للكوماندو. اصطبغ البحر بعيني موظفة وزوارق الموتور طفقت تهدر صوب شاطئ شفتيها. خُدُ كاميرا، ارادت ان تقول لي،

وصور حياتُّك.

رد ____ ان تفقدها ذات يوم سنبقي لك على الأقل نسخة.

في زمان آخر، زمان الذكرى؟

حمولته شخصا على الاقل.

استمرت اسبوعا.

صغيرة وكبرت معه

. ٤ - صائد الماضى:

ولا اعرف لماذا؟ هل لان الناس يحترمون الماضي اكثر ويعتبرون التصوير تخزيناً للذكرى اكثر منه

ممارسة للحياة؟ وهل انتساب الصورة للذكري

يجعلهم يتسامحون مع المشهد باعتباره يجري

ربما. على انني شغلت بقية الرحلة بفضول ان

يجرب الشاب مرّة اخرى الاقتراب من رفيقته

بالطريقة نفسها، لكنه كان محظوظاً لأنه لو امتلك

. فصولي لعاد المركب الى الشاطىء وقد نقصت

في رحلة مع مجموعة من الاصدقاء النوبيين

الى قرى التهجير النوبية في كوم امبو لفت نظري

منذ البداية رجل طويل اصلع في العقد الخامس،

تقريباً لم يتوقف عن التصوير موال الرحلة التي

كان يحمل كاميرا فيديو من النوع القديم

نسبيا، كبيرة الحجم يخفي وراحا عيناً حمراء

تصوبها على كل شيء الناس، البيوت، النخيل،

الماعز، واسراب الطيور. ولانني اراه للمرة الاولى،

فقيد ألفت شكله مع الكامييرا على هذا النصو

وتصورت انهما وادآ مكذا متلاصقين هل كانت

في أخر الليل، كنت امر على حجرته اختلس

النظر لاري كيف بنام وهذه الكاميرا على كنفه. ولا

اعزف من ابن أتى بتلك الكمية من الافلام ولا كيف

سيمتلك الوقت لمشاهدة تتابع الصورة في

ايقاعها العادي على مدى خمسة آيام على الاقل

في طريق العودة بالقطار انشغل بعضنا

«أذا ما اختصرنا ساعات النوم القليلة».

● اختار بشير السباعي اعمالاً لجورج حنين نقلهاعن الفرنسية وصدرت حديثاً في كتاب عن منشورات الجمل في المانيا عنوانه مجورج تُحنين: أعمال

جورج حنين: ترجمة أعمال مختارة

من الاختيارات التي تشكل نماذج من اعمال الشاعر المصري السوريالي الراحل، هذا المقطع: «... وغربان ضخَّمة تبرأت منها سماؤها فى صوتك أكداس وداع وحين تنكسين رأسك لَكَيْ تَسعلي مَا شَنت يبدو كما لو كنت تحفظين الموت عن ظهر قلب

اسمه (من يعرف أن له اسما أو يتصور تلك؟). وقبوله لذلك لمجرد أنه واقع، انتقل حسون بفعل صدفة الملاحظة والانتباه الى حركة الاقدام والسيقان العابرة أمناسه في الشنارع، والتي تتبلافناه على الرصيفَ، إلى حال الوعي. اخْتَلْقَه غَبْر مهمة وجد فيها أنسناً أوَّل الأمر، وطرَّيقة لمعرفة الوقت بحسَّس توقيت بخول وخروج الموظفين من الادارات، كما وجد فيها فرصة لاطلاق العنان لتضيله ولاستيهاماته ولما تُصُورُه حُياً سرعان ما تداعى في أول محاولة لمنس حِسدٌ الطِرف الأخر... وبقدر ما كانَ جَهدُ حسون كبيراً فَي التغيُّر والانتقال من حالة الشيء الزائد، الْي حال الكُتلة الجسدية في معاناتها، تتصف القصة، مقدر ما كان الإصطدام بالحقيقة، وبمفارقة حسون لْبِاقَي الأحساد السويةُ اليمأ وقوياً في وقعه، كخيبة مريرة من صورة الذات الممجوجة، من الآخرين، ومن الأحلام والاستيهامات التي نقلته من حال الي حال

ببقى فيها حسون دون جوابّ دعن المعنى في تلكما واذاً كانت القصص الأولى اعتمدت في لغتها على الرؤية والاستحضار للواقع ولاحداث مضَّت، يسريها القَاصَ فَي صوت مُعير الْغَائِب، فإن قصصاً أخرى اعتمدت تُقنيات مخالفة كالمونولوغ، أو «الحوار، اعتمادت بعنيات محافظ المستوسوس و المستوس و المستوس و المستوسوس و المستوس المستوس المستوسوس المستوسوس و المستوسوس خَارِيِّخ العَلْآقة بين السارد المُهيمن وَبين (نُعَمى) حيث الموضوع يتردد في الصلة بين الموت والحب، وبين تمنع العللقة بينهما لحالات الانقصال والانقطاع التي تمشد أوقاتاً طويلة، قبل معاودة الاتصال والانفصال النهائي آخر القصة بفعل الموت المستبد فعلاً. فوق كل حوار، وفوق كل رغبة من

وبذات المصاحبة، ينقل السارد موضوع الصلة بالأشر وصعوبة الخطاب المتبادل عبر علاقة حب اهترت بفعل اليومي وأضتراق الأكرين للحياة المشتركة ولعلاقتها آلتي تاكلت ودبت اليها اسباب الملل والسام «الذي يصبح معه الثاني مثيراً للضيق، مزعجاً الى حد لا يُحتمل. يُصبح مجردٌ آخر غريب عن معادلة العلاقة، بلُّ أسوأ من ذلك. فالآخر والغريب له عالم يغرى بالاكتشاف وأفة التأكل ان أياً من الطرفين لا يعود له ما يكشف الأخس، أو ما يكشف عنده أو به...». في معالجتها، يُقلب السارد أيات التصدع والفراق من وجهتي الطرفين. يستعيد ماضي العلاقة فَّى ضُوَّء الرَّغْبَة الَّتِي تَعْتَرِقَهُما، وَفَي القّ الماضي الذِّي عَاشَاهُ، مُرمُورَاً بِالكَاسُ المُحَتَّفَظُ بِهَا كَذَكِرِيُّ لمحالات الجنون في الحب وفي التنقل والسفر... قيل ان تداهمهما حالات الانعزال والبعد عن بعضهما البعض في عوالم ذاتية بلا حدود ثم انكسار العلاقة

تستمد المجموعة رؤيتها الفنية من قدرة الوصف على تقديم فضياءات مختلفة ومواضيع متباينة تنسجم ضُمن الرؤية الواقعية للكاتب. أنها تحمّل هموم الفرد الملتبسة بالسياق المجتمعي، داخل المدينة أو خارج العبلاقات التي تحكم المصمر الجمعي... في بعض القصص مواجهة حتمية مع القدر والشقاء الذاتي المفروض لأسباب مجهولة... تكسبها القصص في لغة يتقاطع فيها القناع والرمز (عن الفن والوضع)، مع الخطاب المباشر ومُعاقبة الحال باستعمال الضمير الغائب في الرد بالمتوصف الواقعي والساخر للحالات... وللاحباطات المشتركة

 عن «نادي الكتاب العربي» في لندن صدر حديثاً كتاب معبدالوهاب البياتي: ما يَبقى بعد الطوفان، اراً» مختارات شبعرية، سيرة وجواره، من اعداد عدنان الصانع ومحمد ركي النصار. يضم الكتاب أرّاء اكثر من سبعين مثقفاً عربياً واجنبياً في البياتي، وسيرة الشاعر كما رواها بنفسه

وحين ترحلين للحاق بصمتك الأثير يخلو المكان كله مما ليس أنت ويتركنا وحدنا مع غيابك الخصب ابدأ الخصب كاعلان أنتحار

او كالوجه الآخر لمحيط.

«عبدالوهاب البياتي: ما يبقى بعد الطوفان»

وحوار هو ألاطول معه اجراه عدنان الصائع، فضلاً عن] مختارات من شعره.

عار. استعيد الآن تلك الرحلة الجميلة التي تمت في الشتاء. الرقص والغناء وبكارة الطبيعة وترحيب

م تحصر. 0 – الحياة في مكان آخر: في الاماكن السياحية في القاهرة القديمة يتجمع الاطفال حول السائح الذي يحمل كاميرا. بعضهم يطلب صورة معه، وبعضهم يطلب صورة لنفسية مع الاثر أو مع أصدقائه وهكذا يفعل الصبية من ساسة الجمال والخيل والحمير في الهرم: ما أن تشرع الكاميرا باتجاههم حنى يعدلوا من هندامهم ويبتسموا وربما يأتي أحدهم يعتون عن مسلم من من من من من اخر الكاميرا من صبي اخر

خبرتهم تؤكد ان السائح لن يعود مرة اخرى، لكنهم أيضًا يعرفون أنه جاء من بلاده البعيدة، وهم يريدون أصرورهم هذه الرحلة المدهشة. كما انه سيمسي في شوارع مدينته ويطلع اسرته واصدقاء على الصور التي سيحقظ بها كذكري، وهم يريدون مثل تلك الحياة لصورهم، انها الرغبة في الحياة في مكان أخر، ولو في

٦ - صور للدرويش:

الطيبين، فهل يستطيع ذلك الرجل ان يستعيدها مثلي أم أنه أضاع فرصته في أنشغاله بتخزين ل مرسب مي السعالة بتخزين الماضي الذي لا يكف الزمن عن منحنا مزيدا منه كل لحظة؟

حدما الادنى.

الاطفال والصبية يريدون الحياة في مكان

بالقراءة والبعض بالنوم أو التأمل، والرجل الذي بالمورد وجسم بالمرار الملق الكاميرا على النخيل والشخيل والسنط وتراب الطريق الذي يسسابق

اخر، ريما، ولكن ماذا يريد المرويش؟ طلبت صديقتي المستعربة أن ترى الاحتفال بالموك النبوي في مصر، وكانت الليلة الكبيرة. توقفنا امام أحد سرائقات النكر في ساحة ا الحسين، المنشد واقف في قعر السرائق وامامه يمند صفان من الدراويش في ملابسهم المغبرة ولحاهم الكثة البيضاء - غَالبا - بدا

المنشد مادنا والذاكرون معه يتمايلون في حركة بطيئة محسوبة، اخذت في التصاعد حتى بدا أن كلا منهم فقد السيطرة على حواسه وصارت الاجساد طليقة في مداراتها تتمايل بشكل الي الصبيقة اخذها المشهد، فأخرجت الكاميرا وبرق أول فللش، ولم اتصور أن هذا الضوء الخاطف لديه القدرة على استعادة الدرويش من حال الغياب. كان في أول الصف المواجه لنا، امتدت يده تمسد اللحية وابتسم واخذ يتابع

الموقف في انتظار اللقطة القائمة حتى فقد الايقاع فتضرج من الصف ووقف امامنًا في وأمام إقمال الصديقة المتشغلة بمجعل المشهد لم يجد الدرويش بدأ من أن يطلب مني حشها على تصويره، ومال الى انني: على فكرة انا كل يوم بيت وروني في التَّلف زين-

بتشوفني؟. والتَقَطِّ له الصديقة صورة فصافحها، وعاد يحساول التقاط الايقاع ليندمج في

* كاتب مصري.

ازېږېدېي نفسنې ددر. دي پهائيز چريز وعمرو سر حم رک بند جورہ حصد يدرون عاضر فقار فيها

RIOSYLLOCALISM

عند وسعي مسائل عليه المسائل ال

المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان الم

المن العواضية تحديد وسقة بيور المن العربية المسريعة الإسلامية. حيث المنابع في السريعة الإسلامية. حيث المنابع في الصحاب المنروض بالمنصف

به والربع والشعر والسنسر الما التناس والربع والشعر والسنسر

المال المستحد

ر میں مدین میں اندوی میں این مدین میں اندوی اور اندوی اندوی میں اندوی ا

المستوني وقطاع باللي يوعم به المستوني وقطاع باللي يوعم به المستوني وقطاع

الله الله والذي تصليب المصورة في

المراجعة ال

بالمرافق الدجل استستاد الني الأيك

المسمور مرس المراجع بالمحمد في المقاصية المراجع بالوصيكة الداعي والانكم المراجعة المراجعة الداعي والانكم

والمنافق المنافق المنافقة المن

الله والله عر تكالف المعيد

بىرات دى. مقاولى نىشى ئىستىزدىك كاغىرىشى ھىلگىغ

المسترد الرجن الرجن المستدد عرضياً إلا لضاعفة إرث الرجن المستد عرضياً

الله المرد ساوت فيها الصنية المسلم. المراكزي ساوت فيها الصنية المسلم

بهان اهرن سرن سی می افزار در این می است. وید تعلق الانه سرن الانت به فنوس ویژن کافت به های افتیار فنیس نشد به فنوس ویژن کافت

الله والويد نكر و حد سبها السنس

وله ولا فإن ديكر به وك وورثه سواه

إِنَّ إِنَّالُهُ الْمُودُ لِمَانُتُ السَّسْرِ مِنْ بَعْدٍ

المام و يا المام المام المام المستنسل على المام المام المام المستنسل

والعافران المنتوفي اولا سي حاسب سويه

إيالموي لاحتقبة تعملي مستسعة كالمساقة

إِنَّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَلَى عَل

والمجهد أنكل وآهنا مسمس والركائع

ر. پایغ از نشنگ به هو آن است. صنی هی

يدايكار استنوفة لعاصة الساس والمعلق

يى الله الله الحرزة على حرهو كو أن

بنال أي تنطق الات مست تقوي الد

المرابناني ألارت وقروضه المتصفحة عن

يَرِينَوْكُونِ فِي النَّبْتُ *

وازند آمل نا حسمت پ

أبر كوثائي عربات

والعطائر الشي عن ربا البيا

وكلواز التني عن رد لينا

يتؤخر أحويات ششبية

المفرد عرار سيف إنسا

المؤعد الشرفعات عتبية

المهوم أونويا سي حص

منكيرة واحتدب عرر

يعينني فرأحساب أحسر

الهيأفعين صحرب خدأ

ئۇيدۇسىيا ئىرىپ ئىللىقلىلىسى ئىللىسى ئىللىقلىلىسى

فالمتلبوة مرحيشاء عوالبيث

آبل ما مرسيد الماملي فساله جديبو تي ايس المائه ميم

المجود أيداً له تعسي المنهوض عقد ولايد الملم عين ربيص التسنيد المناخر عدال بيص التسنيد

فيزخون نعرجدب

الججعيل عشر وحسى

ام گرای ارتشار کستند او مرتشار کشار سید افزار مشارکتار استار سید افزار شارکتار کشار سازی استار می استار کشار افزار این استار کشار کشار شارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشارکتار کشار

بخواند میں مسرب المستقدم المس

المجملة المبنياتة نعصني المتحليم مدختم ولاب

مخطش سي بري

د کمنوستان به سی حدا

ف ند د

للسللنيو لاينفسات عدي أداسه

جُمِيْنَا فَقَالَ كَلِفَ أَنْوَلَ أَنْ فَال

فرفيه والكانفيا المستاحي

أترطوي حرزة واستست صجسب

أرادو

اب ناباطیز استری مع اصحاب فروض

🛎 الله الله سرتها له تحساس عوج ا السامس، قط المشحسود مر تكسره في الكام فهجير أهفقت فقال كيف قصم اول من سسنق أبل القان وسهد الإنساني فإداليني عد سو فولا

عنوه لللغيوي وبينعنا تسنة مستعسس أينجا به سبخب المحسية تقوق بعجب الصحصاض الله سسرين سائيني والسطيفية -الأرض الحنيج ئىسسوھ غلقاء

استبسره الذ أسبأسع غيث ند تكن هي ه استسزيرة ال .لإحسنساح عشسرة لأهبا بيئة في اللب سنين وعنه

وحسمت يق محستر لده ووجيد مثقدة عرساق رئنساتآ جسزية كلي السحورة. وبدر ظ سسمان تكن شي صغ نسد النيند 🛚 فتتساني - ع سعفك فند حنج هدة هل

السنائق وأوحاته بوسف كلميا التعنين. فيبر اهر غويس ا ^{ّ ك}َنْنَ بَج تتقرين الكنف للهان تاليش من منعيني بن المستخدم المس سمسريال أعاممو كأهبعة أشر واستنيف المن المنظمة المستوانية المنظمة المنظ تجنفو شقر ستزيد لم لأموعلية شاعل الأصر عدر الإمغال جديق أحدود الدر الإمغال جديق أحدود الدر المنسطية ابو

جنوبا في موسعط نعتب تحالفا س وتشبسو وا اقدفرين عبيل عنيدهم الخالجملي فلمسا أنشسنع قمعال أ المحالة فلنسا استند مدر المحالة فلنسا استند مدر المحالة فلنسا التسند مدر المحالة المح بىسىرۇد. نظر بعورة

هزيمة الد ا وتوعزيم وكسعان و و جوود مِئد الفي

MALHAYAT M

غمصسة تخاوني أستعسنته

محسد أريسي استسمس تقرير عنوي المحكامة والسوطان المحكامة والسوطان الأجراء ومسوولة المحادث المعادلة المحادثة المعادلة المحادثة المعادلة المحادثة المعادلة المحادثة الم

. اعتصدت لغة فانتية حسواهم. - اعتصدت لغة فانتية حسيسية.

ئى مىقت ويسة النستنيخ والمناخ دارية بين والمناخ

مى مستدوس مستسلمة والمنابع البعث وصلا - ماحتضيان الله عي حسائيات العشسطنة مقبل اللم

مي حد در . معسستند متبيال و پليف بل وابيضت بشيد تفينالق شهيء : الزند عن متسبد لفاللة پيده. يخت رستيصف بالإضافان ا

بياند ير خفل الإجازادة عيود بعسم

عالى، هي هصد، صرفزانه تجهز قائل استعمال الضميد والاراز غه أن له استداع بينسوالاراز جبود الله واقي، المتقل مسملاط فالاعتماد إلى حرية الإسلام

جروح السوغفير موالالالال

بمسمدن بخطائق العثار للقيئ والسقيل

ف الاتحس ويقتر ما كالرجيم. ما الاتحس ويقتر ما كالرجيم

ب المستور و المستور المستور المستور المواقع المستور المواقع المستور المواقع المستور المواقع المستور المواقع ا

ق تعدر سر مدد سي الرق سندية في معاديق نفط الأ معداد بالحقيقة ومعاق الم

لمستوية كبيدا وغويا في وقدنها

مستور فه الندات المصحوحة عن الخيوال

ر المسترب المستود المستولي لينهاهات النتي بقت موحلاتي المرابع

ر. بن مون جواب عر اسعو فرنا

ية رين . هخصيص الأوسى اعتصمت في للتزم

خسار لنوائع ولاحدان بضنهم

مه ريس العالما. عار فصطائع

ت مخالفة ، كالموبولوق في الواقع

مِعْنِيهُ . ضِيعِي : على الطوق الخفولة المُهمانِّغِي النِّي تُعَنِّيْنَا بِنَايَا لِلْعَا

مستقد المختلفة دانت صدى أنتني المغلوالي

و بي المارد التأثيريين وبير المارد التأثيرينين وبير المار

. يوريس و ميقودن في النصب طير الشين والد

لملاقسة بيلكيم المسالات اللغم

قصقت أوقدنا طوية فلرسو

معال المفهائي خر المصابعة للوالد

الفوق كل حاوارا وفوؤ كارانيا

سأحجث ينقن الساره موضوعاتنا

نيبوسي وخنداق لاشاريالاه

القفيها أنبقى فاكتث وسيتاليهاني

فقكي بصبح معه القاني بقرأاتها

لأيشنشل بصبح مجرد اخرغريرا

عِلَى السور عريكَ فالأَخْرِ وَالْفَيِّيَّةُ

فتشباف وافة الشاكر أرابا براطم

يكشف الأحسر وبالمشفادي

حَدِقَتِهِ . يُقِبِ السَّارِدِ ابِأَنْ النِّيَ

هشي الطرنين يستعيانا غراللأ

مَّةً أَلَّكُنِّي تَعَمَّرَ فَيَعَمَّا. وَفِي الْوَالِمَالَمَ

رسورآ باحدال عجنعظاباكش

نَّ هُيِّ أَنْحُبُ وَفِي الشَّقَرُ وَالْبُولَةُ . تَنَالِأَتُ الْإِنْفِرِالُ وَالْسِفِّ عَرِيْفُهُ

لُم ذَا تُعِيدُ مِنْ حَمَوْمَ لَمُ الكِمَارِ لِللَّهُ

هوعة رؤيتها الغلبة عرقارة لإلا

ساءات متخبتنفة ومواضيا سنب

الرؤية الواقطية كالرااجاتم

مُتَعَبِّدُ وَالسِيقُ السَّفِينَ مُ

قرح النعسلاقسات الني تحكه النَّهم

بعض القصص مواجهة هنتياة.

التدائي المغروض لأسناب نطار

هِي فِي نَفِقَ بِتَقَعُمُ فِي الْفَائِلِيلُ

المامية المنطقة المستشروطة المعيان أصع المنطقة المستشروطة

ل أنضمين العانب في الرد الناب خبر للصنالات، وللاهماطات العاب

زائحاق حست الأثير

نا صحما تاية وله ال

ر البياتي: ما يبقى بعد الطؤال

ي الكتاب العربي مي أدر صرفة ب الليبائي، ما يعلى بعد الفراد ا ب الليبائي، ما يعلى بعد الدراد

ايا يې ايا ده. نوية السيلرة وهوار اس ايا يه.

رحي الفصار ركي الكشر على جعيد المفالة رئيل الكشر على جعيد والالج

را مسورين مسينين باني، وسيرة اشاعركما والله ل معه المواد عندن الصائد لعالم

؛. ولكن ماذا بريد الدرويعياً ،

صديقتي المستعرب الأثري

المعالمة المكولي

ن السند ولف في تعرفها

ر مسفان من الدرايش مي بالك مند صفان من الدرايش مي الدرايش ولمصاعم الكنة البيضاء الذي

سد و سروس مدد يسايد به المساق خواد المساق

بيقة اخذه "لعشب فأغرب الله

سيد احدها العشب المفرون لله المسلاش، ولد الصحال الاطالعا المفلاش، ولد الصحال النابذ المسالدة المبيد القدرة على استعادة النابذ ا يباب كان لمي أول الصف المؤاذا يده تعسيد المعسد والفايا المعسد المعسد المعسد والفايا

من المقطار التفتة الشابعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة الم المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة ال

م المعالمة ا

معتدة معلمة أحضت في المصنيقة حسندة معلمة مستال التسقياط الإيقاع لينايع

تې مصري.

که سا چار —

لان انتصر

بة المخطاب استمالاً عبرعالاً ما

عَالَ. غِي فَخَدَّ عَضِرَةٍ عَالَ. غِي فَخَدَّ عَضِرَكُذَاتُهُ يَجِرُ

حقوق المرأة بين ثبات النص الاسلامي وحركية المضمون

بدور زکی محمد *

🗷 بعد أن تتاولت الحلقات الثلاث الماضية موضوع عقد الزواج ومتعلقاته وانقضائه وما يترتب على كل نلك، يصل البحث اليوم الى موضوع الأرث، وبالتحديد الجانب الذي

بعتبر الارث من اكثر المواضيع تحديداً ودقة بين النصوص المعمول بها في الشريعة الاسلامية، حيثُ حُددت أنصبة الورثة من أصحاب الفروض، بالنصف والربع، والثَّلَثُ وَالتَّلْشِينَ، والربع والشَّمَنُ والسَّبس. وَتُم تَفْسِيمِ الْوَرِثَةُ عَلَى هَذَا الْإِسْنَاسِ، أَمَا مِنْ لَم تُسْمُ لهم أنصية معينة فيأخذون من التركة ما يتبقى بعد اقتطاع الوصيية التي يوصي بها المتوفى وقضاء ديونه، والوصية حندت بثلث القركة وما زاد عنها يتبع اجازة الورثة.

ومن الافكار المشداولة والتي تصبيب المراة فم مكانتُها وأعتبارها الاجتماعي، كُون حقها في الإرثّ هو نصف منا يستنحق الرجل استناداً التي الآية المشهورة والتي يحتج بها البعض في انتقاصهم للمرأة وأية الزيّادة هي: «يوصيكم الله في اولانكم للنكر مثل حظ الأنثيين...، (١).

ويبدو ان زيادة نصبيب الذكر هنا تتبع تكليفه بتقديم المهر ومسؤوليته عن تكاليف المعيشة واضطلاعه بالقوامة التي تستلزم مالأ لفرض حالة مَن الِالتَّرَامِ إِلَّا أَنْ مُصَاعِفُةً إِرِثُ الْرَجِلُ لِيسَتُ فَرَضَا عاماً فهناك حالات أخرى تساوت فبها انصية النساء مع الرجال، حيث تكمل الآية شرح الإنصبة فُتقرر فإن كن نساء فوقي النتين فلهن ثلَّثا ما ترك وإن كانت وأحدة فلها النصف ولأبويه لكل واحد منهما السيس مما ترك ان كان له ولد فإن لم يكن له ولد وورثه ابواه فلأمه الثلث فإن كان له إخوة، فلأمه السدس من بعد ومنية يوصى بها أو دين...، (١).

وبلاحظ أن نصيب الأبوين تساوى في السدس لكل منهما اذاً ما تركُّ المتوفَّى اولاً الى جَّانبِ ابويه كَتُلُّكُ لَكُلُ مِنْهِمَا السَّنِسِ إِذَا مِنْ تَرِكُ احْوَةً، بِمعنى ان الأنصبة تساوت حين اشتركا مع أصحاب فروض. وهناك آية لخسري لاحسقسة تعطى منشلاً لحسالة المساواة ايضاً، فالذي يتوفى عن أخَّ او احْتَ وليس له ولد، يكونَ نصيبِهماً لكلُّ وآحد السَّدس وأن كانوا

أكثر من اثنين يشتركون في الثلث (٢). إن ما ينسعي أن ننتسبه له هو أن التفاضل في الإرثُ في بعض حَّالاته ليس بسبب قصور المراة عنَّ الرجل حُسب الأفكار المالوفة لمامة الناس وانما بسبب الاعباء المالية التي تقررت على الرجل، أي ان هناك انسلجاماً في منطق الآيات حسب طروف

فاعدة سلاعصة النصوص الشرعية لبيئة نزولها وطبيعة الأفكار التي سادت مجتمع مكة والمسنة وعدم اعتباد الرجال انذاك على تقبل فكرة إرث

ولقد تناول الفقهاء مسالة الأرث، وأجتهدوا في حالات معينة بعيداً عن النصوص، أو بما يخالفها. ففقهاء الشبيعة الامامية نهبوا الى أن البنات او البنت الوحيدة تحجب جميع الورثة من غير اصحاب الفروض وتؤول لها كامل التركة بعد استيفاء البين وتنفيذ الوصية، على ضلافٌ فقَهاء السَّنَّة الذيُّنَّ اعتمنوا حرفية النص والنسب المقررة للبنات، الا انهم لم يكتفوا بنلك بل اجتهدوا في كيفية مشاركة باقي الورشة، للبنات في إرثهن، بشرط الذكورة او ما أصطُّل موا عليه سالعصبة، ومثال نلك أن أبناء الاخ يحق لهم مشاركة البنت الوارثة بوصفهم نكروأ ولا يتحقق مثل نلك لاخواتهم في الأصل.

والمقصود بالعصبة القرابة التي لا تتوسطها انثى كالعم والاخ وفروعهما، فالاغ لام لا يعتبر عاصبها وقد ورد في أحد المصائر مصطلح والأخ المبارك، وهو الأح لأب، وسمى كنلك لانه يكون سبب في توريثُ اخْسواتُه الْبِناتِ ومُشساركتهنَّ فَي تركُـهُ اخْسَهُنَ او احْسِهِن لأب على رغم وجود شقيَّقاته. ويقابله مصطلح «الأخ المشبؤوم» (٣) وهو الأخ لأم، لأنه لا بعتد بقرابته فيما بتعلق بالأرث.

والغرض من إيراد هنين المثالين من الاجتهادات الفقهية المنهبية، هو توضيح الامكانات الواسعة لدى الفقهاء، في محاورة النصوص واستنطاقها، ومن ثم التوصل الى أوضاع تشريعية تحقق الصصطحة وفق رؤية محتددة، مما يستدعر الوقوف طويلأ لمراجعة مدى استمرارية وشمولية النص، وعدم تسويغ الاجتهاد مع توافر الحد الضروري من الوضوح، والتحقق من الأسياب التي بعت الى اغلاق باب الاجتهاد الحديث وحصره في م سلف، بصجة وضوح النصوص وامتناعها عن التفسير أو التاويلُّ، وفي هذا الخصوص يمكن الرجوع الى تجربة قديمة شهدها العراق في نهاية الخمسينات، تناولت نسبة اللنكر مثل حظ الأنثيين، باتجام المساواة، ولكنها جوبهت باعتراضات مشيدة من قبل المرجعيات الدينية. وعموماً يُلاحظ ان في عدم المطالبة بتطبيق الشريعة الاسلامية في باب الرَّكَاةُ والرِّبِهُ والقَصَّاصِ. فلو طبيقت منشَّلاً زَّكَاةً الركاره التي تفرض على ملكية المعادن والنفط لانْحَسْر الفَقّر عنْ مجتمّعات اسلامية عدة. ولو عولجت اضرار الربا واستحدث نظام للاقراض والأستثمار، حسب وصايا الاسلام لما استمر التدني في مستويات المعيشة لاصحاب النحول الضعيفة -

والمتوسطة. كذلك لو تم اعتماد عبدا القصاص في القتل، لما تسنى لغالبية التشريعات الجنائية ف الدول العربية، كمصر والعراق، من الأخذ بنظرية

ويلاحظ أن تأكيد الآيات الكريمة على أهمية

المالية، لما ترتبتُ الحاجّة الى نسبة «للنكر مثل حظ

لهلكنَ إنن من جهلهن البهائمُ والحظوظ المالية اخيراً تشير الى مجموعة من المواصفات الاجتماعية المتلازمة مع ظروفها المحلية والزمنية، والمرتبطة عضوياً بطبيعة النشاط الاقتصادي للنساء والرجال، والإرث هو أحد الأبواب الواسعة لتلك الحظوظ

العنر المخفف والتي نتج عن تطبيقاتها الواسعة، تشجيع الجرائم ضدّ النساء (٤). ولا يتسع المحال هذا لمربد من الأمثلة، أصافة الى ذلك يمكن الأشارة الى ان كثيراً من اصحاب الثروات، يحتالون مقدماً على النسب الشرعية المقررة من خلال عقود قانونية تؤدي احياناً حتى الى حرمان اصحاب الفروض من حقهم في التركة المستقبلية. وتدخل هذه التصرفات ضمن الدِّق المطلق في الملكية ولا تقابل باعتراضات فقهية على رغم مساسها بنص شرعي وقد يثار إن الفروض الشرعية محمولة لما بعد الموت ولا أثر لها في حياًة صاحب التركة، إلا أن العبرة في النوايا، فألذي يتصرف في امواله بالبيع أو الهبة لمصلحة أخبيه مشالاً، ولم يكن له ولد، يكون قصد الإضرار بزوجته والحيلولة دون تحصيلها لغرضها الشرعى في الربع، بعد مماته، إي إنه عارض مسبقاً نصاً شْرَعياً أَوْ عَمَلَ صَرَاحَةً عَلَى الْعَائِهِ. وَفِي الْحَديثُ عَنْ فروض الإزواج نجد تشابها مُع حَالَة الإولَاد، اي مضَّاعَفَة نُصَّبِّب الذكور بالنسبة الى الإناث. ويبدو مرة أخرى أن السبب يعود الى أرتباط نصيب الرجال باشكالية دالمهره كواجب شسرعي يتوجب عليهم تأديته فيستحقون لذلك الزيادة، اما لو اعتمدت عقود الزواج على قاعدة المشاركة في الإعباء

المهر، وما يمنحه الرجل لروجته خَلال دوام العلاقة الزوجية، والنهي الصريح عن استرجاع أي قدر منه، واعتبار ذلك إثماً وبهتاناً: «وكيف تأخذونه وقد افضى بعضكم الى بعض واخذن منكم ميثاقاً غليظاً، (٥)... ذلك التأكيد، على رُغم ابعاده الإخلاقية، ياتي قَرِيباً من فكرة التعويضُ للمرأة، عن انتصافَ حَقهاً في الإرث، كبنت وارثة وارملة تستحق الربع بدل النصف والثمن بدل الربع، كما ويعبر عن الخوف من تجاهل المجتمع القبلي الجاهلي لحقوق النساء المالية واعتيادهم على مصادرة ارتهن. ولا بد من الاشارة هذا الى ان نسب الإرث، مهما بلغت، تعبر عن شكل من اشكال الثروة. ومعلوم ان المال يقترن غالباً بالسلطة، لكنه لا يصلح مقياساً لتقييم الشخصية النسانية، فنسبة اثنين الى واحد تفصيح عن زيادة كمية وليست نوعية، والى مثل هذا نهب قول قديم:

ولقد عنيت الشريعة الإسلامية بمتغيرات الواقع الإجتساعي وجباءت أبيات القرآن الكريم منسحمة حسب الوقائع والضرورات، وتعاقب نزولها مع تتابع المستجدات وفق منهج حركي بتفاعل مع الأحداث ويوازي الزمن. ومر التوريث، كغيره من الاحكام بِثُلَاثُ مُراحِل، كان لكل منها حكم. ففي البداية اعتبر الإرث لذوى الارحام – من دون تحديد انصبته لهم · ولمن له عَقَد مع المورث وهو عقد كان معروفاً فَي الجاهلية وفي صَّدر الإسلام - حتى عهد التنزيل فمِّ المدينة – اسمُه عقد الموالاة، وبمقتضاه يصير كلُّ من المتعاقدين ولياً للآخر ويرثه عندما يموت: وولكل جعلنا مواني مما ترك الوالدان والاقربون والنين عقدت المانكم فاتوهم نصيبهم..... (٦)

ثم نُسخ ذلك الحكم بانة الوصية: مكتب عليكم إذا حضر احتكم الموت أِنْ تَرك خَيراً الوصيّة للوالنين والاقربين بالمعروف حقاً على المتقين، (٧)، أي أن التوريث يتم بموجب وصية يوصى بها المورث قبل وفاته ويحدد فيها أنصبة الورثة. غير ان هذا الحكم لم يستَّمر طويَّلاً ونسخُ بالأَيَّة التي يُجري عليها العمل في تقسيم الإرث، منذ عهد التنزيل وحتى الأن وتنص عُلى: ديوصيكم الله في اولائكم للذكر مثل حظ الانشيين فإن كن نساء فوق اثنتين فلهن ثلثا ما

ويلاحظ على أيات الإرث وفتراتها الثلاث، إنها تغيرت بشكل حذري وفي زُمن قصير نسبياً، مما يُقدم للمسلمين مثلاً في كيفية التعامل مع النص والوقائع المتغيرة والتحولات التاريخية.

الهوامش

(١) سورة النساء (١١). (٢) سبورة النسباء (١٢) د... وإن كبان رجل يورث كالألة أو امراة وله أخ أو أخت فلكل واحد منهما السدس فإن كانوا أكثر من ذلك فهم شركاء في النلث

س بعد وصدية...ه. (٢) دعلم الميراث، مصطفى عاشور. (٤) المقصود بالعذر المخفف تخفيض عقوية من يقتل روجته أو إحدى محارمه، من السجن المؤيد الى مدة قند تنزل الى شبهر واحد، وقند يصطدم العندر المخفف بظرف مشيد، كحالات قتل الأم، فترجح كفة

(٥) سورة النساء (٢١). (٦) سورة النساء (٣٢). (٧) سورة البقرة (١٨٠٠). (٨) سورة النساء (١١) ورد هذا التسلسل في آيات الميراث في مؤلف المستشار محمد سعيد العشماوي

محقيقة المجاب وحجية الحديث، ص ٧٧/٧١.

* محامية وباحثة عراقية.

التركير على قدسية النصوص يتحدد في جانبها المتعلق بحقوق النساء فقط ولا يشمل المنظومة الجنائية والمدنية التي ورنت في الكتباب والسنة، مما يستدعى توجيه سؤَّالُ بالغ الأهمية عن الحكمة ولو كانت الأرزاق تاتي على الحجا

تنزيلها. ولا يستثنى ألإرث وفروضه المختلفة، من توادر من الشعر

> فيها إبله. وجرير حاضر. فقال فيها: قد وربت قبل إنا ضحائها بُفْرَس الحَيَّات في خرشائها

حِّرُ العجورُ الثني من ردائها فَقِالَ لَهُ حِرِيرٍ: أَخَفَقَتِ. فَقَالَ: كَيْفُ

قال أبو يحيى الضبي: كان الذي

هاج الهَجَاءُ بَينَ جَريرِ وعُمْرِو بِنَ لَجَا إِنْ عِمْرِ كَانَ يُنشِد أَرْجُوزَةً لَهُ يَصْفُ

أقول؟ قال تقول: حِر العَرُوسِ الثنيَ من ردائها فقال له التيميّ: انت أسوا قولاً منى حيث تقول: `

> وأوبُّقُ عند المربِّفات عَشيةً لَحاقاً اذا ما جَرَد السيفَ لامعُ

فسجسعلتَهن مُردَفسات غُدوةُ ثم تداركتُهن عُثْنيةً. فقال: كيف أقول؟ قال:

وأوثقُ عند المُرْهَفَاتِ عَسْمَةً فُقَّال جرير: والله لهذا البِّيتُ أحبُّ اليّ من بِكري حَرَّرة، ولكنكُ مُجلبُ للقرزدق.

وقال فيه حرير:

هَلا سوانا أنراتِم يا بني لَجِأ شيئاً يُقَارَبُ أَنَّ وَحِشاً لَهَا غُرْدُ أحين كنتُ سَعاماً يا بني لجّا وخاطرت بي عن أحسابها مُضُر خُلُّ الطريقِ لمن يَبني المَنارَ بِهِ ﴿ وابرز ببرزة حيث اضطرك الفنر أنت ابنُ بَرزةَ منسوباً الي لَجا عند العصارة والعيدان تُعَتَّصنر أَ

عن المُغيرة بن حَجْناءَ عن أبيه قال: واول شعر قاله حرير في زمن معاوية، قال لابيه:

فرُدَّى جَمَالَ البِّينْ ثُم تَحمَّلي فما لك فيهم من مقام ولا لياً لقد قادني الجيران يوماً وقَدْتُهم وفارقت حتى ما تغب جماليا وإني لمغرور أعلل بالمنى ليالي أرجر أن مالك ماليا بأي سنان تُطعَنُ القَرم بعدما نزعتَ سناناً من قناتك ماضيا بِأَيِّ نَجَادُ نَحَمَلُ السيف بعدما قطعتَ القُوَى مَن مَحْمَل كان باقيا

قال: وكان يزيد بن معاوية عاتب أباه يهسده الأبيسات وتسسيها الي نفسه، لأن جريراً لم يكن شعره شهر يومئذ. فقدم جرير على يزيد في خُلَافِته فاستُؤننُ له مع الشعراء، فامر يزيدُ الا يدخلُ عَلَيه شَاعرُ الا مَن عرفُ شيعيره، فيقيال جيرير: قبولوا له: أنا

فَرُدَي جِمال البَينِ ثم تُحملي فما لك فيهم من مقام ولا ليا

فامر بإنخاله. فلما انشده قال يزيد: لقد فأرق أبي الدنيا وما يحسب الإاني قسائلُهَسا، وامسر له بجسائرة

احمد عثمان *

 أثار الأستاذ قصى حسن في رسالة نشبرتها له جريدة «الْصيباة، بعبدها الصبادر يوم الأحد ٢٢ أيلول (سيتمير) المناضى، قنضية منهمة تتبعلق بالبلد المقصود من اسم «مصرايم» الذي ورد ذكره في الكشتب الشوراتية. ولم يكن قصيَّى أوَّل من يشير هذا السُّؤال، وأنما سبق أن أثاره عدد من الباحثين كأن أولهم الألماني وينكيلر الذي تخصص في علوم اللغويأت والدراسيات التوراتيية وبينما تستخذم التوراة اسم المثنى ومسصسرايم، لذكسر البلد الذي عساش به يوسف الصنديق وموسى الرسول، فإن القران يسميها ممصر، وتطلق عليها المصادر البابلية اسم ومصريء أما المصريون انفسهم فعرفوا تلادهم باسم دكـمت، - أو طمت - بمـعنى الأرض الخصية، وكنك وطا ميري، بمعنى الأرض الحبيبة. ونهب وينكيلر في بحث نشره عند نهاية القرن الماضي إلى أن ومصدر، التي جاء ذكرها في الإصحاح السابع عيشس من سفر الملوك الثاني، لم تكنّ هي مصـر وادي النـيل وانميا مسلكة أخسرى تقع في شسمال غسربي الجزيرة العسربيَّة، أِذ جاء في هذا الإصحاح انه وفي السحنة الثبانية عشرة لاحاز ملك يهودا، ملك هوشع بن ايلة في السمامرة على اسمرائيل تسع سنين. وعمل الشير في عيني الرب... وصعد علييه شلمينار ملك اشور، قىصبار له هوشع عبيداً وتقع له جيزية. ووجد ملك أشور في هوشع ضّيانة، لأنه أرسل رسيلاً الى سواً ملك مصر ولم يؤد جسرية الى ملك اشتور حسب كل سنة، ف قَـبض عليه ملك أشبور وأوثقه في

وبين الباحث الأماني ان مصر التي استعان بها هوشع ضدَّ الأشوريين لمَّ تكن هي مصر وآدي النيل، استناداً الي اسم البلد الذي ورد في نص لسارجون الثاني - ملك أشدور" - على أنه أحدى ممالك التحالف العربي المعادي له. ولو صح هذا التفسير فإنه يعني أن البلد الذي زاره ابراهيم الخليل وبيع فسيسه يوسف الصديق وتربى بقصورة موسى النبي، ليس مصر وادي النيل وانما بلد أخر غُربي الجزيرة العربية.

كان نجم اشور بدأ يصعد عند بداية القرن التاسع قبل الميلاد في ايام «أشور ناصريال الشاني، ثم ضرج خَليفته شالمانصر الثالث على رأس جيش - من عاصمة أشور شرقي بجلة - وأتجه غرباً. واستنخدم ملك أشبور جلود المباعث المنفوخة، لعبور نهر الفرات الى شصال سورية، ثم سار الى حلب التي سرعان ما فتحت أبوابها له من دون قتال وزحف جنوباً في الطريق المسؤدي الى حسمص بوسط سنورية. الا انه هذه المرة ولجه تُحالفاً من ملوك المنطقة برعامة حمص ودمشق ومملكة دعربيء التقى بهم عند رقرقر، - وكانت مدينة مهمة في الطريق بين حمص ودمش، قلم يتمكن من اكمال مسيرته. وعاود ملك أشور فشن هجوماً آخر بعد ذلك العام ٨٤١ ق.م. استطاع فيه هزيمة التحالف والاستبلاء على دمشق وتوغل بجيوشة جنوبا في فينيقيا وكنعان. وجرت معركة قرقر العام ٨٥٣ قَ.م. وواجه فيها الملك الأشوري أوات

التَّحَالُفُ التي بِلَغْتُ حَوَالَى ٦٠ الفُ رَجِلِ،

خُسَائر فادهة بالقوات المتحالفة، الا أن هذه المعركة انهكت قواه فلم يعد قابراً على متابعة مسيرته جنوباً، وتجمدت حدود اميراطوريته هناك حوائي عشير

وكما هو واضح فإن هذه النصوص تشيير الى وجود مملكة باسم مصر غربي القارة الأستيوية بعيداً عن وادي النيل، وهسذا هو السسبب الذي نقع ويتكيل الى القسول بوجسود مسمسر أخسرى بالجزيرة العربية. إلا أننا لو أمعنا النظر في دلائل هذه النصسوص لوجسدنا ان كتَّابات سارجون لا تصدد الموقع الذي توجد به مملكة مصر هذه، وانما يفهم موَّفْعها استنتاجاً عن طريقٌ ارتباطها بتحالف مع الممالك العربية الأخرى بشمال الجزيرة بينما يحتد سنحاريب حدود مصر هذه بمدينة غزة الفلسطينية ووادي العريش بشمال سيناء. ويتضح من هذا أن مُصلر التي تتلصيثُ عنهاً النصوص الأشورية لم تكن قائصة في شعال الجَرْيرة العُرْبية ، وانما كانت ف شبه جزيرة سيناء. والدلالة الحقيقية لهذه النصوص هي أن سيناء في تلك الحقبة من القرن الثامن قبل الميلاد كانت تشكل كيانا سياسيا مستقلأ عن باقى البسلاد المسمسرية في وادي النسيل. وليسس هذا بمسبت فيرب أذ انهارت السلطة المسركسونة للدولة المسمسوية، وتفككت البلاد في تلك الصقبة الي مُقاطعات - أثناء انهيار دولة شيشنق

حدود مصرء

وورد نكر العرب بين تصالف ملوك الشسام في نص أشسوري يصف هذه المعارك، فقد اشتركت فرقة عربية تتكون من ألف من راكبي الجمال، وتم رسمهم في لوحية داشور بانسسال، في مدينة نيتُويّ. وهذا النصّ بدلّ على وجوّد كيان سياسي عربي في شمال الْجَرْيرَة امتد ليشمل كُل أرضٌ شرق الأرين الحديثة الى جانب كامل الصحراء السورية الواقعة بين ساحل الشيام ونهر الفرات. وجياء نكر «مُنصسر» في نص تركبه الملك الأشبوري «سارجون ألثاني» الذي حكم أشور بعد ذلك بأكتشر من قبرن من الزمسان، خسمن الممالك العربية التي حاربها هذا الملك: محطمت قسبسائل ثمسود واباديدي ومارسيمانو وهياباء العرب الذين يُعيشُونُ بعيداً في الصحراء... النين لم يُقدَّمُوا الْجُزيَّة لِأِيُّ مِلْكِ، ورحلت الناجِينُ منهم واسكنتهم في السامرا. اما براو ملك مصرو وشمسي ملكة عربية... فقد تلقيت هداياهم من نهب على هيئة تراب واحجار كريمة وعاج وحبوب العاج وكل أنواع مواد العطر والخيول والجمال، ولمنا ناصس العبرب ملوك بابل بجنوب أرض الرافدين في صراعهم مع الملوك الأشسوريين في الشسمسال، في عسهسد مستحاريب، وشاركوا في حركة التمرد ضد أشور، سار الملك الأشوري العام ٧٣٤ قم جنوباً واستولى على كلّ الممالك الجنوبية حتى وصل الى غزة. ويقول تَغَلَّاتُ بِلُصِرِ انْهُ أَقَامَ هِنَاكُ مَرِكُرُا تُجَارِياً للأشوريين دبيت كاري، كما أقام تمثاله على الحدود المصرية عند «نخال مصري» بوآدي العشريش، وُلَكنه عساد بعبد ثلثُ بعامين لمحاولة الاستبلاء على سيناء وعين مندويا عنه في المنطقة شيخ عربي يسمى «اديبائيل» اعطاه لقبأ هو «حارس

الليبية - وأصبحت تشكل حبوالي عشرين مملكة مستقلة، كانت سيناء

وعندما نستعرض النصوص التورّاتية التي تحدثت عن مصر نجد انها تتفق مع ما نعرفه عن مصر وادي النيل، وتختلف تمامأ عما كان عليه الوضع غَربي الجزيرة العربية. فَمَن أَهُم صُفَاتَ «مصرايم» التي ورد ذكرها في التوراة ان بها نهراً عظيماً، وجاء نكر هذا النهر في عُـند مَن النصـوصُ منهـا مـا وردُ فيُّ الإصحاح الخامس عشر من سفر التكوين

> لَابِراهِيم: وَفَي نَلْكُ اليسوم قَطع الرب مُعْ ابرام مسيشاقياً قبائلاً لنسلك اعطي هذه الْأَرْضُ مِنْ نَهِر مصر الى النَّهِر الكَبِير، ئهر الفرات، ً كماً ان المنطقة التي اختارت منها هاجر زوجة لابنها اسمأعيل هي منطقة مصرية معروفة جاء نكرها في الإصماح الحادي والعشرين من سفّر التكوين، عندما سكن اسماعيل دفي برية فاران، واخذت له امله زوجة من أرض مصبر،.

يخسطوص الوعسد الذي أعطاه الرب

وفاران هذه هي وآدي الفيران الذي يمتد حوالي ١٥ كيلومـــتراً بين جبل موسي عند سانت كأترين الصالية بسيناء وسيرابيط الخياُّت، وان أطلق هذا الاسم احبيانا على كامل الجزء الشرقى أما التفاصيل التي وردت في قصة يوسف الصديق فهي تنطّبق الى حد كبير على ما نعرفه من المصادر التاريخية من مظاهر الحياة في مصر وادي النيل، ومن الصعب اعتبارها تمثل حضارة بلد أخر.

وإذا نظرنا ألى قصصة الحلم ألذي رآه فسرعسون في المشام دوإذا هو واقف عند النهر، وهو ذا سبع بقرات طالعة من النهر حسنة المنظر وسمينة اللحم... ثم هو ذا سبيع بقرات أخّرى طالعة وراءها من النهر قبسيحة المنظر ورقيقة اللَّحِم، فُولِقَفْتُ بِجِانِبِ البِقِراتِ الْأُولَى على شباطئ النهر. فأكلتُ البِقرات القَبيَحة المنظر والرقيقة اللحم البقرات السبع الحسنة المنظر والسمينة، واستبقظ فرعون. ثم نام فُحلم ثانية، وهو ذا سبع سنابل طالعة في سناق واحدة سمينا وحسسينة. ثم هو ذا سيبع سنابل رقيقة وملفوحة بالريح الشرقية نابتة وراعها، فسابتلعت السنابل الرقسيسفسة السنابل السبع السمينة المستلئة واستيقظ فرعون وإذا هو حلم. وكان في الصباح ان نفسه انزعجت، فأرسل ودعاً جميع سحرة مصر وحكمائها وقص عليهم فرعون حلمه.

ومنع أن أولئك النين يذهبون الى وجود سمسرايم في منطقة اخرى غير وَادِي النيل، يؤكدون ان اسم حاكم هذه المنطقة كيان هو وفرعون، كنذلك، ألا أن تفاصيل الحلم الذي رآه الملك تدل على أن فرعون مصر كانت بلاده زراعية تعتمد على النهر في زراعتها – وليس على الآبار او الأمطار - وان القمح هو أهم منتجاتها الزراعية، كما أنَّ الأبقار لها أهمية كبيرة في حياتها. وينتما نحن نعرف جيداً اعتماد مصر وأدى النيل على النهر في رراعتها وكان انتآجها من القمح يصلُّ الى كميات كبيرة، لدرجة أن روما أعتمدت تماماً على القمح المصري في طعامها، كما أن البقرة كانت أهم حيوان في حياة الفلاح المصري حتى أصبح يقدسها، ويحتوى كتاب الموتى على صور البقرات السبع المقدسة، فليس هناك ما يشير ألى توافر هذه الصغات تفسها في أي منطقة

بشمال غربى الصريرة العربية، التي

على العسون والأسار والأمطار في زراعتها، ويعتبر الجمل أهم الحيوانات

وتحتوي قصة يوسف النوراتية على اسم لمدينة درعمسيس، لا يمكن لها ان توجد سوى في مصر وادي النيل، فعندما حضر يصقوب وابناؤه الأسساط الي يوسف في مصصر داسكن يوسف اباه وَالْحُوتِهِ وَأَعْطَاهُم مِلْكًا فِي أَرْضٌ مَصِرٍ فِي أَفْضَلُ الأرضِ فِي أَرضَ رغمسيس كما أمر فرعون، بحسبًا الإصحاح ٤٧ من سفر التكوين. وورد أسم هذا المكان كذلك في الإصحاح الثاني عشر من سفر الخروج، على انه المكان الذي بدأ منه احسفاد يعقوب خروجهم من البلاد: مفارتحل منو أسرائيل من رعمسيس... وصعد معهم لفيف كثير إيضاً مع غنم وبقر ومواش وافرة جداً، وارض رعب سيس - او رمسيس - هو اسم منسوب الى الحكام النبن كونوا الأسرة التاسعة عشرة في تاريخ مصر وادي النيل، وهو الاسم ذاته الذي عرفت به ارض جاسان شرقى الناتا بعد ذلك، ومن الموكد أنه لم يوجد خَارِجِها فَيَ الْأَرْمِنْةِ الْقَدِيمِةِ. كُمْا تَنْكُرُ قصة يوسف التوراتية عادة التحنيط التي لم تُعرف في الازمنــة القديمـة في أي بلد أحَـر غـيـر مـصر وادي النيل، فيحسب الإصداح ٥٠ من سفر التكوين، فيان الصيديق عندمنا ميات والده وقع يوسف على وجه ابيه وبكى عليه وقبله. وأمر يوسف عبيده الأطباء أن يحنطوا أباه، فيحنط الأطباء اسرائيل. وكمل له أربعسون يومساً، لأنه هكذا تكمل أيام المحنطين، وبكى عليه المصريون سبعين

وجبرى الشيء نفسته بعيد نلك مع بوسف، فُلما تُمات بوسف... حنطوهُ . ووضع في تابوت في مصر، ولم يستطع احد حتى الآن العثور على أي بليل أو رواية تبين ان عادات النفن هذه كانت قائمة في تلك الأرمنة السحيقة لدى أي من الشبعوب الأضرى غير مصر وادى النيل. كسماً إن التواريخ التي تذكرها التتوراة عسند تحسيدها لمسوعبد الخروج، تعدّمد على النّظام الشمّسي الذي كأن مستخدماً في مصر القديمة، ونيس علَّى النظام القمري المستخدم في الْجَبِرْيِرةِ العبربية، بل أنَّ شبهر «أبيبُ» المنصبري هو الذي يحبده الإصحباح الشالث عُشَيرٌ من سُنْفَر الضروج لهذاً

ونحن نرى أن أولئك الذين نهبوا ألى أن مصرايم التوراتية ليست هي مصر الفرعونية التي نعرفها، اعتمدوا كلية على وجلود تشابه في اسلماء بعض القبائل والمواقع التي ورد نكرها في التوراة مع ما نعرفه في الجزيرة العربية. لكن التشاب في الأسماء وحسما لا يعتبر دليلاً قاطعاً ولا بد من وجود أنلة تاريخيية تدعمه فوجود قوم محديان مستشلاً في شعبال الجَبِرَيرَةُ العربية، وان كان مُسؤكداً، إلا أنه يَؤْكُد وجسونهم كنلك داخل ستبناء المصرية. فقيد كانت القبيائل العربية تتجول بحرية بين الجزيرة العربية وسيناء، ولم توجد نقاط للحراسة الاعند خط قناة السويس – الاسماعيلية والقنطرة، كما اقيسمت نقاط عسكرية للصراسة على طول طريق حورس الممهد الذي يمتد من القنطرة الى غرّة.

* باحث مصري مقيم في لندن.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خُمَسَ عِنْ وَأَتِ كُذْبَهُنَ ٱللَّهُ عَلَى العباد عن اتَّى بهن بتمامهن كان له عند الله عهد أن يدخله النَّفِيَّةُ وَمِن لَمْ يَأْتَ بِهِن طَايِس لَه عند الله عهد أن يدخله الجنف إن شاء عذبه وإن شاء ادخله

■ نبقى مع صفحة لخرى من صفحات «بواكير النضال» ومنكرات

الراحل الكبير الاستاذ اكرم زعيتر وفيها تفاصيل عن اندلاع ثورة البراق،

في ١٦ اغْسَطُس ١٩٢٩، وأنا في نابلس، اقضي العطلة المدرسية، جامت بي نابلس الجبار عن حوادث في القدس واضطرابات بين العرب واليهود

تَّارِت هياجاً عجيباً. ورحت اتبيَّن حقيقة ما جرى في القدس، فعلمت ان

مظاهرة يهودية كبرى سارت امس (١٥ آب) نحو حائطً المبكى، حيث رفع المتظاهرون العلم الصهيوني وأنشدوا نشيدهم الوطني وهتفوا «الحائط

حائطنا، واشتطوا في الهتافاتُ، وإن اصطداماً عقبُ ذلك بيَّنهم وبين العرب.

وحيث ان هذا اليوم هو عيد العولد النبوى وهو يوم جمعة فقد بتنا نتوقع

توادث فيه بعد الصبلاة. الجو مكهرب. والاعتقاد السائد أن اليهود يريدونًا

ان يستولوا على البراق. وانتظرنا حتى المساء، فجات الاخبار أن المصلين

ي الحرم الشريف قاموا بعد الصلاة بمظاهرة نحو البراق وهنالك حطموا

ضدة للشماس اليهودي وأحرقوا العرائض التي جرت عادة الزائرين

هذا وقد سافر صباح اليوم لفيف من شبان نابلس الى القدس لصلاة

لجمعة في المسجد الأقصى في عيد المواد، والمشاركة مع المصلين فيما يفعلون احتجاجاً على اعتداء اليهود على البراق. ومما حفز على هذا

يستون المحتبات على المدارة اليهود على البراق. وقف حفو على هذا الانتصار الشعبي للقدس، ما تواتر في نابلس من اخبار عن قيام مظاهرات صاخبة في تل أبيب اشترك فيها الاف من الهاغاناه وهي فرق تدريب عسكري يهودي معنوع تغض السلطة البريطانية الطرف عنها كما اشترك

مستري يهودي متعوج تعقق المنطقة البريطانية المعرف على اطلاق النار. فيها جماعة «الترمبلدور» من الرياضيين المعربين على اطلاق النار. وترمبلدور نسبة الى يهودي اسمه ترمبلدور، قِتل اثناء دفاعه عن مستعمرة تل حي حين هجم عليها العرب سنة ١٩٢١.

ومساء السبت في ١٧ منه رحنا نلتقط الاخبار من القادمين بالسيارات

القدس، فعلمنا أنَّ الاضطرابات قد امتيت وأنقليت حنازة أحد الصهابنة

وقد المنى أن تتوالى الدعوات من بعض الزعماء أو الوجوه للسكينة. مع

ن الشائعات لخذت تتوالى عن امتداد الأضطرابات الى سائر البلاد. وجامت

الأنباء ان الثورة قد عمت الخليل، وإن أهل الخليل قد اصطعموا باليهود

الساكنين فيها، وإن هجوماً قام به العرب على اليهود ادى الى مقتل أكثر من سنين شخصاً عدا الجرحي النين تجاوزا المئة.

ثم اخذت الحكومة تتعقب المتهمين بالتحريض على مظاهرة نابلس.

ذهبُ الضابط الياس حداد الى قرية عقربًا وقبض على السيد صالح ابو

-رشد ومحمد محمود شـهاب. كما قبض على بعض شباًن نابلس كالسّادة

شافع سعد الدين ومحمد أمين عايش وفوزي الخياط وأحمد المصري

والشيخ حسين سليم، مختار عورتا، وغيرهم. وتولى اخي الاستاذ عادل

زعيتر النفاع عنهم في المحاكم متطوعاً، كما تطوع في النفاع عن اي متهم سياسي في هذه الاضطرابات. وقد آثار المشاعر العامة هجوم الشرطي اليهودي محانكيز، على بيت

ام مسجد في يافا وهو الشيخ عبدالغني عون واقتحام بيته وقتله إياه

وأفراد عائلته السَّنة. وقد بقر بطنة وحطم رؤوس زوجته وطفله وابن اخيه. ثم

خُذْت توارد أنباء عن حوادث مختلفة منها هجوم اليهود في القدس على

مقام النبي عكاشة واتلافه وتدنيس قبور الصحابة فيها. ولكن حدث الأحداث

في هٰذه الشورة ما جرى في ٢٩ اغسطس من هجوم في صفد على اليهود ينشوب اضطرابات فيها اسفرت عن مقتل وجرح عشرات من اليهود عدا

وكان الجنود البريطانيون في معظم هذه الاضطرابات يقتلون العرب

ويدافعون عن اليهود مع أن العرب لم يصاولوا أن يصطلموا بالقوات

لبريطانية، وهذا من سوء التوجيه الوطني فالبلاء هو من بريطانيا، وجنوبها

م الذين يحمون اليهود. وإذا ما تعرض العرب لليهود نصب البريطانيون

نفُسهم حماة لهم. وكانت البلاد خالية من قوة بريطانية كبيرة. وامة تطالب

ولدى الوقوف على احصاء نتائج الاضطرابات حسيما أعلنته السلطات

لبريطانية، تبين لنا أن عدد قتلي اليهود ١٣٥ قتيلاً وأن عدد قتلي العرب

١١ قتيلاً، وإن عدد الجرحي من اليهود هو ٣٤٠، وإن عدد الجرحي من

العرب هو ٢٤٠، مع أن اليهود قلة ضنيلة في البلاد. وإنما قتلنا البريطانيون،

راعود فأكرر اسفي لأن الزعامة قد جعلتهم في هذه المعرك حكماً بيننا وبين اليهود... مع أنهم كانوا خصوماً ومع أن يريطانيا هي أصل الداء وأساس

وبألطبع فان بقية التفاصيل معروفة، والاشارة اليها للَّتذكير بحوادث

ان الأمة المستعبدة بروحها وعقليتها لا تستطيع ان تكون حرة بملابسها

عرفان نظام الدين

امية اطلقت شرارتها الاولى المجموعات الارهابية الصهيونية التي قدمت

الى فلسطين لاحتلالها ونشر الارهاب فيها وفي المنطقة بأسرها.

استقلالها يفترض فيها ان تقارع جنود المحتل قبل ان تقارع اننابه.

لدور اليهودية التي احرقت.

من جبران خليل جبران:

لى مظاهرة ألقيت فيها الخطب التحريضية ضد العرب حيث هاجم

المتظاهرون المسجد الأقصى وضواحي مدينة القدس. وتصاعد الرصاص

اليهود لحائط المبكى ان يضّعوها في فجوات وثقوب الجدار. فبلغ التوتر

المبينة المغرب الشروق الظهر العصر المغرب العشاء 14.TY 14.4Y 10.TO 14.44 7.14 E. 64. مكة المكرمة 19.11 14.1- 10.71 17.12 1.12 2.09 14.77 14.10 15.51 11.77 0.71- 5.10 1A.TV 1Y.10 18.27 11.71 0.71- 2.14

14.2. 1A.14 10.6A 1Y.70 7.8V 0.YT

1A.8.1 1Y.7T 18.0A 11.7Y 0.71 8.7Y

1A.8.1 1Y.7T 18.0A 11.7Y 0.87 8.7Y

1A.8.1 1V.7T 18.07 11.7Y 0.87 8.7Y

14.1A 1A... 10.Y1 1Y.10 7.Y1 0.8Y

14.1A 1A... 10.Y1 1Y.10 7.Y1 0.8Y

14.1A 1A... 10.Y1 1Y.10 7.Y1 0.8Y الحرائر الخرطوم الكونت الرفاط 1A.YT 1Y.1Y 12.61 11.YY 0.YY (6.12.1 1A.YT 1Y.1Y 12.61 11.YY 0.00 (6.12.1) 1A, 74 1V.11 18.81 11.77 0.70 E.112 1A.07 1V.01 11.81 11.77 0.70 E.112 1A.07 1V.77 10.0V 11.0 T... 5.74 1A.07 1V.01 10.1V 11.0V T.14 E.00 T.14.11 1V.01 10.1V 17.0V T.14 E.00 T.14.11 1V.07 10.1V 17.0 T.0.07 E.125 بيروت بغداد 14.07 17.27 10.17 11.00 0.00 2.20 14.11 17.21 10.11 11.02 1.22 1.22 طرائلس الغرب 71.3 - 77.0 17.11 - 13.11 11.VI عملن مسلط مقديشو نواکشوط انگرة 11.0T 17.64 10.00 11.67 0,79 E.T. 14.0° 14.44 10.00 11.27 0.07 1.0° 0.45 0.15 14.0° 14.6° 14.6° 14.6° 15.6° 16.6 19,07 1A,YT 10,50 17,0E V.T. براین بروکسل TOUTE 14.11 11.TT 17.T1 V.00 3.11.
TOUTE 14.11 11.TT 17.T4 A.-1. 3.YE. ياريس جنيف T*.22 13.11 13.73 13.53 16.77

T*.T* 1A.04 17.70 17.77 V.27 1.01

T*..T 1A.7Y 17.47 17.64 V.15 0.57

14.21 1A.11 10.74 17.77 1.01 0.37

14.21 1A.11 10.74 17.77 1.01 15.07 1A.77 10.61 17.0A V.79 0.14 71. V 14. E2 1V. 11 12. T A. IA T. EV...

T+,++ 1A.TY 17.4Y 17.07 V.1+ (. ET)

هُ تَقْرِيمُ الْمَرِكُلُ الْاسْئِلُامِي فِي آخِن - المائيا.

پرجی مراعاة التوانیت

نقاط واحتلت المركز الرابع بفارق

ه نقساط عن كسولومسيسا

وانتظر المنشخب الارجنتين

الذي يدريه قائده السابق دانيال

باساريللا الشوط الثاني ليجهز

على منافسه بعد انتهاء الشوط

التسحيل لفترويلا، لكن صانع

العاب المنتخب الارجنتيني داندال

اورتبيغسا ابرك التسعبابل (٣٥)،

وسجل النتخب الارجنتيني بطل

العالم ١٩٧٨ و١٩٨٦ اربعة أغذاق

في الشوط الثاني عن طريق خوان

سورين (١٨) ودييغو سيميوني

(۷۸) وهوغدو مدورالیس (۸۱)

وخوسية البورنور (١٠)، في حين

سنجل حنارس مسرمي فتزويلا

دوداميل هدف فنزويلا الثاني س

ركلة حرة مساشرة قبل نهاية

الارجنتيني غابرييل باتيستوتا

وايالا وبيريزو وسيورين،

سيسميوني (مولينا) والميدا

وموراليس والبورنوز، باتيستونا

ماكينتوش ول. غونزاليس وو.

غـونزاليس وس. هرنانديز وف.

مرنانديز (اوردانيـتـا) ومـــراندا

(غارسياً) وسافاريسي وفيرا،

وفازت البارغواي على تشيلي

(١/٢) على ملعب ديقنسبوريس بلَّ

شاكو في اسونسيون اسام ١٥

الف منتفرج وسنجل كارلوس

غامارا (٣٤) وكاتالينو ريفارولا

(٦٣) هنفي البارغواي، وخافيير

موران وغيرا (فيلورا).

وفشل مهاجم فيورنتينا

مثل الارجنتين كافاليرو، بياز

الماراة بثلاث بقائق.

في تسجيل اي هدف.

واورتيغا (لوبيز).

الإيطالي وهداف المنت

وافتتح حياني سافاريزي (٦)

الأول بالتعادل (١/١).

المتصدرة.

مراد القابل هسان هسس المثانية القابل هسان هسس

الله المالكة مشتقب يتصور عن آشين إ

اللهم وهي المرة الاوسى المسيدي المهمرين وهي المرة الاوسى المسي

را المنظومين وسي الأول على المستحد المناسخومين وسي المستحد المؤلفة المولية الصاف في تسمير الأعلى المستحد الموادقية

بهران معتقد به ومن محمد عبد برووم فور غويشه براه ومن محمد

الروسية الله والله المنطقة ونعرض المنهوساني تشييف الله المنطقة ونعرض المنهوساني تشييف

به سند آن عسر رضائق بعد اصطبا به دانمین شاد عسر رضائق بعد اصطابا

المحرد ا

ANGEL CONTRACTOR OF SECTION OF SE

الله . والكارية تطايل الكرواد والسلويسي

م المستوسس عد مسارقيد المانولي اولا للستوسس عد مسارقيد

إخار فلتود فناز جعبدورية سندين عنى

په در اندازت دخه اغراضی په وړېدنا نصاورت دخه اغراضی

🛊 ارت - الحدة

وريز الناكساسي كالمسار

رهيند الأول تسي العساسد

الإلى وندى الما المتسلسا

برش الباراة المبالب

وأقل للروائدة الكانسيات

الجرون - الحداق

اغدىنى سريد

الإديكار بدوقته في بسارات

منقبلة تستفد كدريت

والوفوانس شبي تستعب سرح

ألم أشيطة عدار سيسين

أختنأ فصبية سدرشنز

لمين المروضة ليسدد

المينيني فحس خنسن عس

مأتماؤ فحف را حسبوب

عواللفه حشسارة لاتسعاب

مَعَوْ لِلْفَيِفَةِ لِ ﴾ • حضدت

بالمتقائسينسي غسشب وغسيس و

كالمجالست الشاريس وخنق

لتمالل لسدرين

الماللغونس متر وحسدرد

عَفْتُ فَضَارَةَ الحَادُ انْسَحَارِسِ

لخذفي عسقوف سنستورسسد

المطرف البكل فساكت ري ومدرد

أفهم فسنسوف سيستسيين

ملوظنت كتسدغد ردح فني

الجلمسانيات مع خسستسب

الله مختالحصيد هركني وحارثان المراجعة المحارثان

منطقه مي التستقيد وعسود منطقه مي التستقيد وعسود

مينائرة المنايير النفسي التوبيس تي

المجافلان سلند هشارتي غنى صوبت

مبراتيش عسير تنوقش فى

المالينسة الأكسسين

مطل مستورد المطل مستوسل في "ستسورت

آمانی که موسوس گاه مانو این احتسار خدارت آن و ب

المرام بوسسر المرام وسسرون المرام وسسم فني آبارون

المتحق من المستدين المتحق الم

المحتملين مستويست سيست المحتملين المحتملين المستويست المحتملين ال

المجمعية فاسترجي سي غاربية فاسترها خاهيين أحذي

مطلمنين المنطقة انسداني

الطِشُ لِمَعْقَقُ مَسْتَعَاهِد

تبهور فوزا أمام بيوزيلندا

وبوانصر فأرا لاوسيود عنى

والماني يؤنس ومستند مسار مسيرا

من الله الله والمسلم المسلم ا

يها للويخ والمنبطة المسين الأنه

والماني الصعب في حمد هماري والمو

يو رسو روالموسود د. النوسم وقطر به ارسعه

والمراد على والسرف مسأوح أمنطيل المحاد

ئى الدور قد

عتارته الولي هلي له

3451**8** 33 72

وستحرن کد

تسى فشكيت اقتعد

سررتم مصارات

وكار ألتهوعمه

حصر بينيي

عسائد التي ترا

شيباب تسوسه

حسور عس مذ

الجبرج صع الإلمة

ترخني سريدته

كال لاستعار

الحشاسي تناز القمه

كالمر التعالم

ئىبىدىي تىپ_{ىدى} يە

بصواصيدون

سقالا القباجنة

لتنفريون

أحق المصم

سارت البي

المعتنية لأشعد

جستها الإو

حسن عنقس

الموغنة اشحب

الوالصدة عين

به المام ال

المسجع الانصري

المستقبل الفتي المستقبل المست

عاد المسلمة عند المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة

بالاستبر سي مستسبح بالمكند في كنش الاست بالمكند فلى المكند و كنش الاست

الما له ميلة في التصفية الإحبارة المصافية المحبولة المصافية المحبولة المصافية المحبولة المحبولة المحبولة المحب الما الماري المحبولية المستدر المحبولة المحب

ويمبلي في لندن اسام ٧٤٦٣٦

غلين هودل تغييرين على التشكيلة

التِّي خَـاضِتُ الْلبِـاراةُ الأولى في

التنصيفيات ضند مولدافينا

(٣/صفر)، فاشرك لس فرديناند

مكان نيك بارمببي وسستسيف

وفناجنا المهناجم البنوائندى

مناريك سنينتكو الجنمنيع عندمنآ

استغل سوء تفاهم بين الدافعين

غاريث ساوتغيت وغاري نيغيل

ليسسجل اول هدف لبلاده على

ملعب ويمبلي مند العسام ١٩٧٣

عندما حرمت بولندا انكلترا من

التأهل الى نهائيات كأس العالم

الاوروبية الاخبيرة برصيد ه

اهداف أدرك التعادل بتستددة

راسية في النقيقة الـ٢٥ بتمريرة

من ديفيد بيكهام مسجلا هدفه

الثنائي عشر دولياً، واضاف قبل

نهاية الشوط الاول بسبع دقائق

الهدف الثاني بتمريرة من زميله

وتصدى دبغيد سيمان لمحاولة

بيوتر نوفاك أحد نجوم المبارآة،

في حين صرت الكرة الرأسية التي

ستحدها تومياش هاتو فيوق

وانتزعت أسبانيا نقطة تمينة

بطولة اوروبا بتعادلهما سلبأ في

وتالق الصارسان الاسساني

انطوني زوبيــزاريتــا، وبافلّ

سرئيتشيك في الذود عن مرميهما،

ويعد شبوط اول عقيم، ضيغطت

تَشْبِحْيا فَي مطَّلع الشُّوط الثاني،

لكن هجمأتها لم تثمر وسنحت

المساراة بدقيقتين عنيسا صد

زوبيزاريتا محاولة سوشوباريك

واستهلت المانيا بطلة اوروبا

مملتها في تصفيات للونيبال

يفوز كبير على ارمينيا (١/٥) في

من لاعب اساسي عن صغّوفهاً

كصانياس زامر واندرياس مولر

وكريستيان تسيغه فحسمت

النتيجة على مدى ١٩ دقيقة من

زمن الشـوط الاول، علمـا بان

منتخب ارمينيا حقق نتيجتين

جيدتين في مباراتيه الاوليين

بتعادلة مع البرتغال في يريفان

وافستستح لاعب كسارلسسروه

تومياس هاسلر التستجيل في

الدقيقة الـ ٢٠ من ركلة حرةً

ميناشيرة داخل مترمي الصارس

الارميني هرازدان بيريزوفسكي.

واضاف يورغن كلينسمان الهدف

الشائي برأسية من ركلة ركنية

رفعها محمد شول بعدست

دقائق، وثم هاسلر ايضاً الثالث

وايرلندا الشَّمالية في بلقاست.

يريفان امام 10 الف متفرج. ولم تتأثر المانيا بغبآب اكثر

وبدا خطا التفاع منظمين

براغ امام ١٩ الف متفرج.

العارضة بقليل.

لكن شبينرر هداف بطولة الامم

ماكمنامان مكان غاري باليستر.

واجرى مدرب انكلترا الجديد

المانسا حملتها في التصفيات الاوروبية من مسابقة كاس العالم لكرة القدم بداية «قوية» ففازت خارج ارضها على ارمينيا (١/٥) مستاء اول من امس الأربعاء في يريفان ضمن المجموعة التاسعة، في حين تصبب منتخبا انكلتوا وأنطالنا عرقأ ففازا بحياء في ملعبيهما على بولندا وجورجيآ (١/٢)، (١/صفر) على التواليُ في المحموعة الثانية.

ومع ان منتخب ارمينيا حقق نتيجتين جيئتين بتعامله مع البرتفال سلباً ثم مع ايرلندا الشمالية (١/١)، فقد أثبت له الإلمان انهم من قسماشية اخبري، وتألق لاعب وسط كسارلسسروه تومياس هاسلن فيستحل هدفين وحل يورغن كلينسمان أضرابا طُويِلاً عَنْ هُرُ السَّبِاكِ بِدَأَهِ فَي ٢٥ اب (اغسطس) الماضي فيستجل الهندف الشالث واتبعه فريدى بوينتش وستنفان کونتنس بهدفين (الرابع والخامس) قبل ان يحبرز الارمن هدفأ لصفظ مباء الوحه لا اكثر.

وفي الجموعة التاسعة في تيراناء استعانت البرتغال شيئاً من هيئها فهرت شباك البانيا ثلاث مبرات، وهي التي سبق ان تعادلت مع ارمينيا سلباً وخسرت امام اوكرانيا (صقر/١).

واضباع فرديناند فرصية قيل وفي ويصلي، ارتعدت فرائض الانكلييز عندسا افتستح ساريك نهابة المباراة بدقيقة واحدة عندما سند بين يدي الصارس البولندي سيتكو التسجيل لبولندا في التقيقة السابعة، واسترجعوا اثر تمريرة من شيرر. نكريات خروجهم من تصعفيات وعمومأ كان الفريق البولندي ندأ قبوياً لانكلترا وحبرميها من مستونديال ١٩٧٤ أصبام بولندا الكرة طويلا ولو ضم لاعباً هدافاً بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهداف بطولة اوروبا الن شبيرر، يمكنه حسم الكرات اصام المرمي لإختلفت النتيجة. اغلى لاعب في العبالم، كلميتيه وسجل هنفن لصحاب الضيافة في الْدقيقتينَ الـ ٢٥ والـ ٣٧. تشيخيا - اسبانيا

بدورها سجلت الدنمارك فهزأ باهتَـــاً على اليــونان (١/٢) في المجموعة الاولى بغضل هدف رائع من مسهاجم رينجسرز الاسكتلندي برابن لاوبروب، فبالحبقت بهياً الخسارة الاولى بعد فوزين.

وفي المحموعة الثَّالِثُة، تالة، مهاجم النروج كييبتيل ريكدال سهدب، حرين الذي سجل ثلاثة اهداف في مرمى هنغَّساريا في الدقسائق السَّبعّ ويعد انتصارين واحد سهل

على بيلاروس (١/٥) وأخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في ارضيها اسام النمسا يهدف لمهاجم فسيسرش بريمن الالماني اندرياس هرتسسوغ ضبسمن المجموعة الرابعة، التي شهدت ابضأ تعادل بيلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب لمواجهة اسكتلندا في

وفي المجموعة الخامسة تعادلتُ اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة تمينة خآرج أرضبها بتعادلها وتشبخنا ثانيه بطولة اوروبا من دون اهداف في براغ ضمن المجموعة

وفى المجموعة السابعة سقطت سان مأربنو كالعادة، امام بلجيكا (صفر/٣) فاهترت شباكها ١٤ مرة في ٣ مياريات، ورفعت بلجيكًا رصيدها الى ٦ نقاط من مباراتس. وفي المجموعة الثامنة، فارت رومانیا علی ایسلندا (۱/صفر)، وجمهورية أيرلندا على مقدونيا بالنتيجَة ذاتها، في ريكيافيك ودبلن، وليستسوانيسا على لیشتنستاین (۱/۲).

لِعب

ૄ:૪ '

لعب

لنت

Ψ.

فاز

١,

1

المنتخب

اليونان

الدنمارك

كرواتيا

سلوفينيا

المنتخب

انكلتا

انطالبا

بولندا

جورجيا

مولدافيا

اللنتخب

الفروج

سويسرا

هنغاريا

انربيجان

انقذ مهاجم نيوكاسل الن شيرر انكلترا من الخسارة امام بولندا حين سجل هنفين فخرج الجموعة الأولى

فاز

عندماً حرك نه شول كرة من ركلة حسرة في الدقيقة الـ ٣٩ فرفع هاسلر رصيدة الى ١٠ اهداف في ٨٢ مباراة دولية. واضافت المانيا هدفين في تعادل نقاطه علبه

ź.

ij.

۴

.

٠٦.

*

۲

*

_

۲

الجموعة الثانية

الحموعة الثالثة

تعادل

تعادل

فار

1. 0 7 7 1 -	· }	لاتفيا
الجموعة الخامسة		
فاز تعادل حسر له عليه نقاطه	ئعب	المنتخب
£ 7 7 - 1 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	¥ ¥	روسيا اسرائيل بلغاريا

	A		n (m	موعة			
نقاطه	عليه	41	ځسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
** ¥* ¥ <u>+</u> −	7 1 - 7	1 V A 1 1	- - - £	1 4 4 1	* 1	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	يوغوسلافيا سلوفاكيا تشيخيا اسبانيا جرر فارو
-	۱۸ .	8	۳	-	- :	۲.	مالطا

سنوآت، علماً بأنَّ الاخيرة كانتُ امسام البسرتغسال في ٢٣ ايلول (سبتمبر) ۱۹۸۷. وجساء هدف هرتسسوغ فم التقبقة الـ ١٢ عندماً استخلَّ خطأً من مستضيفتها تشبخيا ثانية من الدفساع المسويدي. وسسيطر المنتخب السويدي تالت كأس العالم في الولايات المتحدة على المباراة وسنحت له فرصة ذهبية لادراك التعسائل عندما تعرض المهاجم يسبر بلومكفيست لعرقلة داخل المنطقية فبأحبتسن الحكم النشبيكي فاكلاف كروندل ركلة فرصة وحيدة امامها قبل نهاية

بوبيتش (٦٦) بُعد لعبة مشتركة

رائعة بين كليسنمان وهاسلر، ثم

المخضرة ستبغان كونتس (٨١)

بعد نزوله احتياطيا قبل ان تحرز

ارمينيا هدف الشيرف بواسطة

وحققت الدنمارك فورأ صعبأ

على اليونان (١/٢) في كُوبنهاغُن

امام ٤٠٢٢٦ متفرجاً. واصطدم

المنتخب الدنساركي بدفاع بوناني

منظم، لكن لاعب الوسط الصبيف

راغوراكيس سجل الهدف الأول

للدنمارك خطأ في مرمى فريقه

(٢٦). وبعد عشر دقائق عاللت

اليونان بواسطة جناح بالكبرن

الانكليزي جورج بونيس من ركلة

وشكلت البوئان التى اعتمدت

على الهجسات المرتدة خطورة

دائمة على الحارس بيتر شمايكل

الدي لم يكن في افسضل حسالاته،

وخطف براين لاودروب سيهاجم

رينجرز الاسكتلندي هدف الفوز

الثمين بطريقة رائعة بعدما راوغ

خمسة مدافعين وسبجل في مرمى

الحارس اتماترينيس في ألدقيقة

خسارة السويد

وفاجأت النفسا مستضيفتها

حرة مباشرة من ٢٠ متراً.

غارابیت میخائیلیان (۸۵).

الستويد وتغلبت علينها بهدف سجله صائع العاب فيردر بريمن الالماني اندرياس شيرتسوغ في سولنا (ضاحية ستوكيولم) أمام ٣٦٨٥٩ متفرحاً. وهى الخسارة الاولى للسويد على ملعب رازوندا منذ تسع



الألماني بوبييتش يسجل الهدف الرابع في مرسى ارمينيا. (أب) ميروسلاف رادومان صفرة البداية جراء، لكن كيفيث اندرسون سددً حين كان لاعبو اسكتلندا وحدهم الكرة خارج الخشبات الثلاث

> وحاول السويديون المستحيل في الشوط الثاني، لكن محاولاتهم ذهبت هياء.

> غياب ولم يمضى منتخب استونيا الى أرض الملعب لمواجهة نظيره الاسكتاندي السياعية ١٥,٠٠ بالتوقيت اللحلي في تالين ضعن المجموعة الرابعة.

وقد اطلق الحكم اليوغوسلافي

داخل منطقتهم ويعد ثلاث ثوان فقط اطلق صنفرة النَّهاية. وكان الاسكتلنديون احتجوا على سبوء الإضباءة في الملعب

التبكير باقامة المباراة في الساعة ١٥٠٠٠ واللغنا حميع الاطراف الساعة ٩,٣٠ صباح يوم اللقاء بما في ذلك مندوب الأتحسساد الدولي جان ماري غايتنباين من

لوكمسبورغ₁.

المنتخب

ويلز

ىلحىكا

هولندا

تركيا

ىان م**ارينو**

رومانيا

حمهورية

ايرلندا

ليتوانيا

مقدوئيا

اجسلندا

ستنشتاين

اوكراتنا

البرنفال

المانيا

ارمينيا

ايرلندا

الشمالية

البانيا

واضاف كوبر ان الاستونيين

تحججوا بمشكلات الوحسيتية،

لتبرير عدم حضور منتخبهم آلي

الملعب في الموعد الجديد. اما

الاداعسة المطيسة فسيسررت ذلك

«باستحالة توفير الامن في ساعة

وقد لاحظ الاسكتلنديون ان

لعب

فارً

۲

1

مبكرة من فترة بعد الظهر،

Y		
الثلثاء الساعية	تدردوا	سدما
بت المحلي (١٥,٤٥)	بالنوت	11,50
الاساسي المحدد		
ارتناسي المحسدد		
	باراة.	يدء الم
تحدث باسم الاتحاد	صبح المذ	واو
وبر وتلقينا اخطارا		
هنو «بلقينا احضارا	حدت حد	ىدوىج

٠	لبدء المباراة.
حدث باسم الاتحاد	
بر القينا اخطارا	
ين الساعة الثانية	
رر الاتصاد الدولي	صباحا.ود
	2.00
	الزابعه

	الجموعة الرابعة								
نقاطه	عليه	th.	خسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب		
٦ ;	۲	٧	١	_	۲	٣	السويد		
٤		*	-	1	١	Y	اسكتلندا		
٤		١	-	1	١	۲	النمسا		
£	v	٣	۲	1	١	£	بيلاروس		
٣	١	١	١	· _ :	١	۲	أستونيا		
1 -	٥	۲	۲	1	-	٣	لاتفيا		

	24 Air		dega	ر الخ		
علته	له	خسر	تعادل	فأز	نعب	المنتخب
1	٥	-	3	١	۲	روسيا
۲	٣	-	1	1	٠٢	استراثيل
٣	۳	١	-	١	۲	بلغاريا
۲	١,	١	- 1	-	1.	لوكسمبورغ
٤	-	١	-	-	١١	قبرص
	ع <u>ل</u> ه ۲ ۲	-	- "			

	A _r on (a)		n (m	موعة			
نقاطه	علية	41	ځسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
£ £	7 1 - 7 14	Y	- - - £	1 1 4 4 1	* *	* T T E	يوغوسلافيا سلوفاكيا تشيخيا اسبانيا جزر فارو مالطا

لقارة اميركا الجنوبية.

تصفيات اميركا الجنوبية:

وسنجل منهاجم نيوكاسل الانكائيري فاوستينو استبريا

المؤهلة آلى النهسائيسات ووقف وشباءت الصدفة ان تخسر فرانش يسكو ساتورانا امسام

وسيطر الكولومبيون تمامأ

مخل الاكسوادور: مسوراليس، ربضيرا ومسونتسانو وتنوريو وكابورو، شورتادو (اوبريغون) وكارابالي ودي سورا (فرنانديز)

كسابريرا وبيسرمسونيز ولوبيسز وغماليسانو، سسيسرنا والفساريز ورينكون (لوزانو) وفسالديراسا، اريستيرابال (دي افيلا) واستريا. الارجنتين (٥/٢) على استاد

في التصفيات مقابل تعاملين

منافستهم يتناولون طعام الغداء

بكل هدوء قبل ساعة من بداية

اللقاء على بعد ١٠٠ كلم من ملعب كـــادريورغ، فلم يشكوا ابدأ

برفضهم الصضور في الموعد

والحكم، ستصدر لجنة المسابقات

في الاتصاد الدولي قبراراً حبول

استونيا خاسرة (صفر/٣) الاأاذا

فرض طَرف قاهر نفسه، ومثل هذا

اعتراض

السويدي لارس كريستر اولسون

ان الانتصاد سيتقدم باعتراض في

حال منع الاتصاد الدولي الفور

لاسكتلندا على حسباب استونيا

المساراة، ففكرة تقديم المساراة

غريبة، لان جميع ملاعب الدول

المشاركة في التصفيات خُضعتُ

لفحص بقيق واعطى الاتصاد

الدولي موافقته على اجسراء

من جهته اكد منرب السويد

طومی سنفنستون ان اسکتلندا لم

تكن "تسبعى الى الحبصول على

افضّلية من خلّال تقديم موعد

المباراة، وعندرا أن عدم حضور

المنتبَّخب لاستوني فضيحة

عليه

1

ź

7

نقاطه

نقاطه

مناريات علبها .

đĴ

٥

٣

ź

£

الجموعة السابعة

الجموعة الثامنة

tem licas

۲

1

تعادل

وقبال اولسون: ﴿يجِبِ اعبادة

واعلن الاصين العسام للاتحساد

الظرف لم يتضمنه ملف المباراة.

لنتيجة في مدى

وبعدما تسلمت تقرير المندوب

وينص القانون على اعتبار

الاعوادور امام كولومييا (صفر/١) اول من امس الاربعاء على استاد كبيتو الاولمبي امام ٥٤ الف متفرج ضمن تصفيات سونديال ١٩٩٨

الهدف في الدقيقة الـ ٧٢. ورفعت كولومبيا، التي لم تذق طعم الخسارة بعد خمس جولات، رصيدها في الصيدارة الي ١٣ نقطة وتبدو في طريقها الى انتسراع اولى البطاقسات الاربع

رصيد الاكوادور عند و نقاط. الاكسوادور بقسيسادة المدرب كولومبيا بقيادة داريو غوميز، وهو تلميد ماتورانا،

على وسط الملعب في الشوط الاول وكشفوا من ضغطهم في الشوط الثاني، فتمكن اسبريا من تسجيل هدف اللقاء الوحيد في الدقيقة الـ ٧٢ بعدمًا استقبل كرّة مرزها له دى أفيلا بعد ١٠ دقائق من نزوله التَّى المُلْعِبُ، وواجِـــه الحـــارُسُ كارلوس لويس موراليس واطلق الكرة بقدمه السمدي بقوة في

واغيناغا، هورتادو ودلغادو.

ومثل كولومبيا: موندراغون، وخسسرت فنزويلا امسام بويبلو نويفو في سان كريستوبال

أَمَّامُ ٣٠ الْفَ مَتَقَرِّجٍ. والفوز هو الشاني للارجنتين وخُّسارة واحدة، وباتُ رصيدها ۗ ٨

مُارِغُاس (٢٢) هدف تشيلي. وحفلت المباراة بالخشونة فرفع الحكم الارجنتيني اوسكار جوليان رويز البطاقة الصقراء ٧ مسرات (اربع لتستسيلي و٣ للباراغوي).

			•.				• •
				الترت			
نقاطه	عليه	. 4	ځسر	ثعابل	فار	لعب	المنتخب
17	۳	1.	-		٤	•	كولومبيا
5 °	٦	۸.	۲	- ·	٣	٥	الإعوادور
, 4		. ۴۰	۲	-	٣		الاوروغواي
Α.	٦	*	1	١ ٢	7	٠.	الارجنتين
	٣	۰	1	3	٣.	Ł	البارغواي
	1	Y	۲.		}	,	بوليفيا
., 18 3 7 To J	_ ^	V	۲	1.1,	3	٤.`	تشيلي

۳۰ مباراة من دون خسارة لفرنسا

فوق الصارس التبركي المتقدم. فرنسا ضَيفَتها تركيا (٤/صفر) وبعد اربع دقائق اضاف رينالد في مباراة كبرة القدم الدولسة الودية أول من أمس الأربعاء على مماثلة ملعب بارك دي برانس في باريس امام ٣٠ الف متفرج.

وهي المباراة الثلاثون من دون خسارة للمنتخب الفرنسي منذ تولى الكرب ايميه جاكيه الاشراف عليه في نهاية العام ١٩٩٣. وقد

٠٨٣.

فاز المنتَّخب في ٢٠ مباراة وتعادل قي ۱۰.

وافستستح مسدافع برشلونة الاسباني لوران بلان التسجيل في الدقيقة الـ ٣٣ عندما تلقى كرةً معددة من ديدييه ديشان فضرب مصيدة التسلل وسند الكرة من

بدروس الهدف الشاني بطريقة وكسان بدروس اضساع ركلة الجزاء الحاسمة لمنتخب بلاده ضد تشبيخيا في نصف نهائي كـــاس الاعم الأوروبيـة في حسزيران (يونيسو) الماضي في انكلترا.

وفى مطلع الشبوط الشاني اضاف يوري دجوركاييف الهدف الثالث بتمريرة بينية رائعة من زين الدين زيدان (٥٠)، واضتتم روبير بيريس مهرجان التهديف بكرة قوسية رائعة في النقيقة الـ

يذكر أن الاتجاد الدولي لألعاب

القوى الذي يراسه الايطالي بريمو نيبيولو كان قد نظم لقاء تضامنيا

في ساراييفو بعد أنتهاء الحرب

دعا اليته بعض نجوم اوابياد

اتلانتا، كما اقترح بطل التراج

الابطالي البرتو توميا تنظيم

سباقات للترلج في ساراييفو

حيث اقسمت منافسات بورة

الالعباب الاولمبيية الشتوية العام

١٩٨٤ وطالب بإعبادة فيتح حلية

البوسنة وايطاليا وديا في ساراييفو الشهر القبل

ضمن تصفيات كأس العالم ١٩٩٨ في مستينة بولونيسا مصدر رسمي في روما ان منتخب ايطاليا لكرة القدم سيلتقي نظيره الإيطالية لأن الأتحاد الدولي لم البوسني في مباراة وبية ستقام يسمح له بخوض الباريات في في ٦ تشرين الثاني (نوفسبر) ساراييفو. ولعبت البوسنة اول التَّقيل في ساراييفو بحضور نائب مباراة لها في بولونيا الثلثاء رئيس مسجلس الوزراء والتسر الماضي وخسرت أمام كرواتيا

غيلتروني. وصرح رئيس اللجنة الاولسة الإيطالية ماريو بيسكانتي لصيحفة ولا غازيتاً تبللو سبورت، ان هذا اللقاء سيكون «مرحلة مهمة في اعادة احياء الرياضة في بلد شبهد احدى أشنع الحروب الاهلىة».

وكسانت ابطاليسا قسامت بمبادرات عدة من احل اعسادة الحسيساة الى الرياضسة في البوسنة، فعرضت عَلَى المنتخبُّ خوض صيارياته ،على ارضيه،

■ لندن - أف ب - نكسرت صحيفة سبورت بيننس، السريطانية نقسلا عن اولوف ستبنهاماً مدير ملف ترشيح مدينة ستوكهولم لاستضافة اولمبياد العام ٢٠٠٤، ان هيشة التسقسويم في اللجنة الإولمبية الدولية منحت ستوكه ولم ٧٧

نقطة، وهي اعلى نسبة من النقاط نقطة) وسان خوان (٥٧ نقطة).

مقارنة مع المن العشر الأخرى المرشحة. وتتقدم العاصمة السويدية على روما (٧٣ نقطة) وكايب تاون بهارق و نقاط ويوينس ايرس واثينا وليل (١٦ نقطة) واشبيلية (١٥ نقطة) وسأن بطرسبورغ (٣٣ نقطة) واسطنبول (۲۰ نقطة) وريو دي جانيوو (۸۰

اولمبياد ٢٠٠٤: ستوكهولم تتصدر السباق

غَيْهِ بِي صَرَّحَتُ حَسِينَ الْفَهِ بِي الْمُصَنِّدِينَ وَصَنَّدَ لَهُ صَرَّدَةً الْمُعِلِّدُ الْمُصِنَّةِ بِيرَّهِ وَصَحَوْمَتَ الْمَعِينَ الْمُعِلِّدِينَ الْمُعِلِّدِينَ الْمُعِلَّدِينَ الْمُعَلِّدِينَ الْمُعْلِدِينَ اللّهِ الْمُعْلِينَ اللّهِ الْمُعْلِدِينَ اللّهِ الْمُعْلِدِينَ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّ الانتخليات سائية بهلان موني . موفقاء المنطقة هي أنستنسب لنسق موفقاء المنطقة المستنسق الخيرة مجلس فارتت عبي اسرس والمام عجلس مسمند عدرت رسويت المام عجلس المساود وكمتين كوة القنوية تغطي مستفود المنطق بعسر نشيسود المنطق المستفردي الدينة المنطق المستفودي الدينة

أليجيس لقرة النصتساركين سوقف ند

سمت لاعبيها لبطولة الخليج

■ اعلن الاتصاد السعبودى لكرة القدم فأثمة لاعبي المنتخب

السُّعودي للمشاركة في تورة كاس

الخليج الَّتي تقام منَّ ١٥ الي ٢٨

الشهر الجأري. وضمت القائمة:

فؤاد انور، محيسن الجمعان،

يوسف الثنيان، احمد جميل،

سامي الجابر، څالد مسعد، محمد

الخليُّوي، منحمد الدعيع، فهد

المهلل، حسين الصابق، حسرة

ابريس، خالد التيماوي، عبدالله

سليمان، خميس العبويران،

ابراهيم ماطر، محمد شلية، خالد

الرشيد، عبيد الدوسري، حسين

عبدالغنى، فهد الخطيب، عبدالله

وكان الأمير سلطان بن فهد بن

القرنى، وتيسير انتيف.

🛘 الرياض –

من تركى الدخيل:

رباعيه حسام حسن تنقذ والمركز الأول في حوزة الإسماعيلي

بني بير. المساوسة: المستواطنة المساوسة: المستواطنة

والمتنت حسائي سق

التستسيسين لفيعي المتار التستسيسين لفيعي المتاركة

المعاب المستخف الإجتراب الإجتراب الإداري

مستقب الحاودننيسنعب الدين التسلمنون المسلمنون

فارست وسخل اختنف السمنوه انعامه ۱۹۱۸ والاطرا انعامه الهروالاطرا

وفنوعسو تستنام

وخوسب استناعا الهرا

يستون حسريات من المرادية مستحل حسرياتي مسرتي فلونو المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية المرادية ا

وكلفة حسود مستنسرة تشمار المشاء أة عدد المارية فتمام

ان وخست سیسجه مسیور مسیور

الانسطناس وشدى التنتسر

الاجتفسى عبييونتيغ

عنف الأرجستين كافشياء

حسنستسوني تستيبنال

للسنسان فساؤونا الجائر

وبالا وسسساية وسنو

هصورانيس والتويين النبا

عدعتين وتراعيتهم

عسوب تبس وبر فينبره

هويالسير أورابيت إلي

المحارسية وسنفاريسويغ

وعازت سارعواتوغونه

شناكلو في التوسيورال

الف ستنفرح وسجزكم

عندر الأوكنديوي

منه عَسَمَى سَرَعُونِي وَمُدِ

عسى عبيض تيضسيني

مغودان وعين فينورا

وأوركه موسير

سسان دودامېر هماق فاروېزار

ىمىت سىر. ئىلسارلۇ مىدات دۇلئۇ -

فني تنسبت اي لمدق

الافول عائشعار السا

■ أصبح الهداف القدير حسام حسن المنقذ الأول افرقه. ويعدما انقذ منتخب مصر من الهزيمة امام الغُرب قبل أيام بهدف في الدقيقة الأخيرة، انقد ناسه الاهلِّي أول من أمس في مباراته ضد اتحاد عثمان في المرحلة التامنة للدوري المصري الممتاز لكرة القدم حين أصرر أربعة أهداف في ٢٣ بقيقة في الشوط الإوُّلِّ. وفأزُ الْأَهْلِي (٢/٤) محَّقَقاً انتَّصارهُ الأول فَي الدوري منذ شسهرين. وهي المرة الاولى التي يتصرر فيها حسام اربعة اهداف في مباراة في الدوري. است. غی انتسوط انتانی عرفهٔ فایع از انتانی عرفهٔ فایع می سر سورین ۱۲ و دستومیم دیستومیم

وفي الأسساعيلي اعتلى الاسماعيلي صدارة الدوري بعد فوزه على الاتحاد السكندري (٢/صفر) في اللَّوي للباريات واكثرها عنفاً. احرز محمد صلاحً ابو جريشة الهدف الاول (٦٣) متوجاً جهوده كافضلَّ لأعنى الباراة وعزز محمد عبدالرؤوف فور فريقه بَهِدفُّ ثَانُ بِعَد ٦٩ دَقَيقة. وتعرضَ الْهُولندي كَليمنْس ويستشرهوف المدير الغني اللاستمناعتيلي للطرد . لاَعْتراضُه المُثكرر عَلَى الحُكم. وأكمل الاسمَّاعيلَى الماراة بعشرة لآعبين لمدة عشر دقائق بعد اصابة مدافعه فوزي جمال في اعقاب اجراء التغييرات الثلاثة. الفور رفع رصيد الاسماعيلي الي ١٧ نَقْطة في ٨ مباريات *و*انقَرد بصّدارة المسابقةً.

وفي الأسكندرية تعادل الكروم والسويس (١/١)، احرز أحمد متولى اولا للسويس بعد ٣٣ دُقيقة، ولم ينعم فريقه بتقدمه سوى دقيقة واحدة، أذ تمكنُ عبدالناصر محمد من معاتلة النتيجة للكروم. وفي شبين الكوم فاز جمهورية شبين على المريخ

(١/٢). لَحررَ هَاني يونس ومحمد حسن لشبين (٣٠ و٦٥) واحتمد الشَّباذلي للمبريخ ٦٩. ورفض الحكم احتساب هنف للمريخ والنتيجة (١٠/صفر) لشبين لأنه لم يشاهد الكرة بعدما تجاوزت خط المرمى. وفي جنوب مصر فاز الالومسوم على اسوان (٣/صفر) في بربي الصعيد في نجع حمادي. وهو الفوز الآول للالومنيوم هذا الموسم، وقفز به اربعة عدائية من الجمهور، واوقف المباراة مهدداً بالغائها

مراكز. احرز عصام على واشرف معدوح هدفين (٥٣

الاهداف لو استغل الفرص السبهلة التي لاحت له.

مباراة الاهلى واتحاد عثمان على ملعب القاهرة النولي، حضرها حُمسة الاف متفرج فقط وشهدت اثارة تادرة في شوطها الاول الذي اهتزت فيه الشباك ٦ مرات، وتوقف اللعب الكثر من تقيقتين بسبب ثورة جماهير الاهلي على حكم المباراة رضا البلتاجي الذي هند بإنهاء اللقاء لصلحة اتجاد عثمان. البداية كانت للفريق الصاعد الى المتاز، والذي

لم يرهب مواجهة بطل مضر والعرب وأحرر طه استماعيل هدفأ مبكراً لاتحاد عثمان في الدقيقة الرابعة من خطأ لمدافعي الإهلي وحارس مرماه عصام الحضيري. ولكن حسام حسن رد على هذا الهدف باربعة أُمَّدُافٌ متَّتَالِية اولها مِن زاويةٍ صعبة وحول الكرة بيسراه الى الخلف هدفاً مباغَّناً بعد 7 نقائق. اصاً الهدف الثاني فكان هو احتمل اهداف متوسم ١٩٩٧/٩٦ اذ تلقى الكرة من شقيقه أبراهيم وحولها بيمناه من الوضع طائراً بقنيفة مباشرة في المرمى في النقيقة العاشرة، وهو هنف مشانه تماماً لهنفه فيُّ مرمى السعوبيَّة في نَّهائي البطولة العربيَّة في سُورِيةَ العِبام ١٩٩٢. وَتَالَثُ الْأَهْدَافُ كَبَانَ مَنْ خَطَّأُ لدافع اتحاد عثمان المنتقل من الاسماعيلي ايمن رجب الذي هينا الكرة لحسام ولم يتوان الآخير في تسديدها بيمناه في المرمى بعد ١٥ تقيقة. وارتكبُّ ايمن رجب خطأ جميداً في التقيقة الـ ٢٤ وهيا الكرة لحسام داخل المنطقة فاسكنها باقتدار في الشيباك وهو الهدف السادس له هذا الموسم ليعتلَّى قائمة هدافي المسابقة حتى الآن.اصبحت الكرة بعد هذا الهدفُّ في نصف ملعبّ الاهلي باستمرار، واحرر ايمن رُينَ هَدَفًا لَاتَحَادَ عَثَمَانَ بِعَدَ ٢٤ يَقْيِقَةً، بِعَدِمَا تَعَرَضَ عصبام الحضري حارس الإهلى لدفعة داخل منطقة مرماه، لكن الحكم احتسب الهدف وتعرض لهتافات

لولا تدخل الجهاز الفنى وتهدئة الجمهور الثائر.

01/10/10/11/11/10

واكد جانشيير خان انه جاهز

تماماً لمواجهة ايلز في نهائي

باللقب للمرة الضامسية، يتنما

تعنى أيلز أن يلحق الهريمة من

جديد بجانشير خان مثلما فعل

في البرتغال ١٩٩٢ وفي هونغ

القائمة الأساسية... بالإضافة إلى زاهد سنالم وعاثل فنأيل وكلاهما من سالم الحبسى: من خط الدفاع. 🗷 يضع المنتخب العماني يده ولهسذا لجسوهري على قلبة بعدما ارتفع عدد للاستنصانة بأربعة من لأعبى منتحب الناشكين الذي فباز

اللاعبين المصابين في صفوفه إلى خسسة هم من أبرز اللاعبين ويشكلون الاعتمدة الأستاسية للمنتخب الذي سيستضيف بطولة كأس الخليج العربية بعد خمسة

قبل انطلاق كأس الخليج

الاصابات تطارد عمان

فتعد اصابة أحمد خميس اليبرو المنتخب، الذي منح اجازة طويلة منذ لقاء منتخب عُمان للبنَّان الشهر الماضي، لحقت الاصابات بأبرز مهاجمي الفريق وهو الطيب عبدالنور الذي تعرض للاصابة خلال تدريبات المنتخب قىل لقاء منتخب انربيجان في

يداية الأسبوع. وكان محمود الجوهري، الذي تبعثرت أوراقه في الأشهر الثلاثة الماضية منذ التعاقد معه لتولى مهمة تدريب الفريق، قد ظهر قَلْقاً بعد تفاقم أزمة الإصابات التي ستمنع أيضأ مشاركة حمعة صبالح الصارس الاستأسى والذي أصبح من الأكيد انه سيكون خارج

النصر يستضيف الاهلي في كاس الاتحاد الشعودي لكرة القدم

عسدالخرير نائب الرئيس العيام

لرعباية الشبيبات نائب رئيس

الاتحباد السبعبودي لكرة القيدم رئيس لجنة المنتخبّات وشؤونُ اللاعبين قد اعتمد ترشيح

من جهة اخرى خرى المنتخب

السعودي لكرة القدم من تجربته

الدولية الاستعدائية الاخيرة مع

المنتخب الاستبرالي بالتعابل

السلبي. وكانت المباراة جيدة

المستسوى وسيطر المتسخب

السعودي على مجريات الشوط

النساني من دون ان تنسمسر هذه

ومن المقرر ان تصل بعشة

المنتخب السعودي لمسقط عداً السبت تحضيراً للمباراة الاولى

في الدورة التي يقابل فيها منتخب عمان الثلثاء المقبل.

بكأس أسيا للناشئين أبرزهم

المهاجمين خالد عباس ويعقوب

ومع هذا، فسإن المؤشسرات

الايجابية تعطى الفرصة بمشاركة

أحمد خميس ليبرو الفريق مع

المنتخب ورميله عادل فايل، إلَّا أنَّ

اصبابة الطيب عبيدالنور ربما

تحرمه من المساركة في البطولة

من جانب أخر، عقبت اللجنة

المنظمسة لدورة كساس الخليج

لجتماعها التاسع برئاسة الشبخ

محمد بن مرهوب المعمري رئيس

الهبئة العامة لأنشطة الشبياب

الربأضية والشقافية رئيس

اللجنة، وناقش المؤتمرون أخسر

الاستعدادات الخاصة باستضافة

الدورة. وضعت اللجنة على أهبة

الاستعداد لاستقبال الوفود

المشاركة التي ستبدأ في الوصول اليوم الجمعة.

إذا لم تتحسن بسرعة.

اسماعيل.

السبطرة اهدافأ

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

📰 تستكمل محسناء البنوم مباريات الجولة الاضيرة من المرحلة الاولى من كـــاس الإتحادالسعودي لكرة القدم وتقام ثلاثة لقاءات في المجموعة الثانية في الرياض والخبر وعنَّيزة.

وفي الرياض بلتقي النصر مع الاهلى على ملعب رعبأية السيبات بالملز في اقبوى المبساريات. وعلى ضوء نتيجة اليوم يتحدد متصدر المجموعة أذ يتساوى الفريقان في رصيد النقاط ولكل منهما ١٠ نقساط ويتنفوق الاهلى بفارق الاهداف" النصر يدخل أللقاء في حسالة فنيسة جسيسدة اذا ظهسرً التحانس بين صفوفه وبدأ ه اصحاً أن السنغالي فكتور اصبح «الدينامو، ويعتمد عليه المدرب الروماني بالآتشي كشيرا الى جانب ابراهيم العيسى الذي يرتفع مستواه باستمرار ولعب دوراً كبيراً في الفوز الاحير أمام الشُبابُ. وفي أَلْقَابِلُ لا يقلُ الاهلي عن النصر في المستوى فالمدربُ البرازيلي راموس استطاع أن يخلق عناصس جيدة من خلال . تحسيمة اكستس من لاعب حستى استطاع ان يكون مجموعة قوية تعتمد على اللعب الجماعي. وفي حالة مشاركة البرازيلي سونبه

فبان الإهلى سيتكمن خطورته في خط الهجنوم لما يتستع به هذا اللاعب من حس مسرهف أمسام المرمى أذ أستطاع ان يسبجل ثلاثة

اهداف في اول مسلماركية له اميام الشياب في ٢١ يقيقة فقط. الماراة الثانية تقام في الخبر بين القادسية والشباب في لقاء قد يكون لصالح القانسية الذي بدا يقدم العروض الجبيدة واستطاع مسدربه البسرازيلي أسيلتسون من

معالجة نقاط الضعف وظهر بصورة جيدة في مباراته الاخيرة، عكس الشباب الّذي سجل تراجعاً فى أدائه وتلقى هزيمتين في اللقائين الاخبرين امام الاهلى والشبيآب واكد مدريه الفرنسي فرناندير أن هذا التراجع ما هو الا سحابة صيف وستزول قريباً. اللقاء الثالث بين النجمة

والانصار في عنيزة وهي مباراة مكتافئة فنياً. فالفريقان لا يزال مستواهما دون المتوسط وان كان النجمة يحتج بأن مدربه المصري محسن صالح لم يتعرف جيداً حستى الآن على امكانات اللاعسن ولا يزال في ضبوء الاعبداد ليناء فَّريقٌ جيد أما الأنصار فهذه هي امكانات لاعبيه ومدربه فالفريق حديث العهد في الدرجة المتاز وامكاناته لا تستمح بإحسضسار مدرب ولاعبين أجانب.

m-jc

FRE

III)

فناة الإفرام

الكلمة الضائعة المريقة الحل: الشعب الكلمات التي تعشر عليها بين الاصرَف المنثورة في الشبكة، افقينا أو عمودينا أو وتريا، يمينا او يسارا، صعودا أو هبوطا، الى ان تبقى لنيك في النهاية الاحرف للكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المنثورة

							.ق	إلحد	44	نکا	شر ء	ی اه	رك د	تشد	Y
شکوی شلطاء شمس شیکران	خادمة خبير خنيعة خريدة		٠,	فريس	ن مغ	لحر	ند ه	روة	٠ ٩	من	ئعة	شا	11 ā.	الكله خ	
	خفاش	س	5	5	ن	ب	d	ن ا	. ب		1	٤	ق	ش	
ص	خلسة	H	-		<u> </u>	_	<u> </u>	-	۳	3	-	<u>-~</u>	-	-	
صبار	خوتل	9	12	1	فق	ي	—	ص	ō	دا	ي	3	<u>t</u>	اي	
مىخت		س	1	س ا	J	٦	ف	1	š	4	d	ی	س		
صغر`	س	ي	٤	ان	ط	t	T	ь	w	س	ع	و	4	ر	
صفيق	سفرچل	9		4	ب	س	ī	ۺ	J	4	ن	낟	1	1	i
صتكية	سلحفاة	J	٠	ي	ش		ف	ᆲ	ı	•	9	ش	و	ن	
صواعق	سلطانة	بنا	<u>-</u> -	_	\vdash	ō	1	ļ	1	ف	_	-	1	ة	
	سمور	و	وا	ق	و	_		د	<u>'</u>		ص		<u> </u>	Щ.	
ط	سماوة	٤	_ن	ان	ط	ن	ق	ᆆ	٤		ځ		Ų	ي	
طابون	سهف	ي	t	ص	ō	و	J	Ė	Ĵ	Ų	و	ش	ځ	J	
طبنجة	سهود	1	τ	J	ب	m	ي	ي	ش	ŗ	٠	س	و	ي	
طرموح طعن	حدا	ص	ŧ	ب	w	_	5	J	J	Ç	J	Δ	û	اف	
طفىلىة	سوفياتي	,	9	P	س)	ō.	J	j.	ر	غ	ص	_	J	ы	
طم	Ų . J	ä	٤	ي	à	t	و	ي	ā	ŀ	ي		9	س	
طويل	ش شيغقة		استب												



حل العدد السابق افقياً: ١- إسرافيل ٢- راق - ريحان ٢- بندق - يظهر ٤- دم - رأي - لي ٥- البريد ٦- شرفات - سي ٧- هي - نيبالي ٨ - يني - الكسل ١- قوارب - رعي. عمودياً: ١- إريد - شهيق ٢- سأن مارينو ٢- رقد - لف - يا ٤- قريان ٥- فر - ارتياب ١١- ي ي ي ي ي - بل ٧- لعظ -بساكر ٨ - اهل - يلسع ٩- نريد - يلي.

🛎 الله وس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): ترید

إن تكلفٌ بِمُهُمَّة القِسَادِة، وَانْتُ لَسَّتُ

مُستعدا وليسٌ في ينك خطةً؛ ■ الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٨): استكثيف

حِوانَب حَافِيةَ في مشروع قدم إليك براقا لماعا، فلاافخاخ فيه قد تكون



٩- يكسر العظم - أغلال

۲- شرط– ريد ميوته في

٣- زُواج - للحصان - بدي 2- شك - يتم ٥- صنات الضفدع - من

'- پنجسرم ≁ رماح

٩- أرشد - ينظر في الأمر

عموبيأ

١- من الفواكه

النطي – شعور

١- حولان

راع وحافظ

الابراح

من مازق ستجد أن كل العقبات

ــمل (۲/۲۱ - ۲/۲۱): من

النتخب يهدر فوزأ أمام نيوزيلندا

🛘 بيروت - «الحياة»:

الدورى اللينان

□ الدوحة - «الحياة»:

■ للمرة الثانية على التوالي

وصل كل من الباكستاني جانشير

خَان المُصنف الإول على العالَم

والاسترالي رويني ايلز المصنف

الثاني الي المباراة النهائية

لبطولة قطر الدولية الخامسة

🖪 خطف منتخب نبوزبلندا تعادلاً لم يكن يتوقعه في مباراته ومستضيفه منتخب لبنان بعد ظهر اول من امس على مُلعب يرج حمود، نتيجة اهدار اللبنانيين فرصأ بالجملة جعئتهم يخرجون سبب. بنتسمة (١/١). وجياء الهيدف النيوزيلندي قبل عشس دقائق من تَهَايَةُ الْنُبَارِاةُ، عَلَما أَنْ دَالْصَيُوفَ، خاضوا اللقاء بعشرة لاعتن ابتداء من الدقيقة الـ ٦٠ معدماً طرد الحكم الدولي عنمنار عبسار اندي ريني لنيلةً انذارين. وهو التعامل الآول للبنان في مبارياته الاربع الاخيرة بعد فور وخسارة امام عُمان وحُسارة امام البحرين. وبرز في صنفوف نيوزيلندا اللاعبان مايكل صاكباري ومبارك

إلريك، وفي صنفوف اللَّبِدَّانِينَ رَائِدٌ ابو النَّصر كمساعد بفاع في اولى مسبارياته مع المنتسخب، وزميله عبدالحميد كركي، وفارتان غُــازاريانُ في الهــجــوم، ومسرة جديدة اشرك المدير الفني الويلزي تُبري يوراث سليم حمزة في مركزً - الظهير الإيمن، غيير الموقق في هذه للهسمسة، اذ اخستسرة النيوزيلنديون المنطقة اللبنانعة من جهته وحققوا مبتغاهم!... سيطر اللبنانيون في الشوط

الأول واحترزوا هدف السبيق في الدقيقة الـ ٢٥ اثر تمريرة أماميةً بينية من رائد أبو النصير لفارتان الذي انفسرد وسلدد في الزاوية اليمنى لمرمى نيوزيلندا (الهدف الـ ١٤ لقارتان مع المنتخب).

ونصب النيوزيلنديون مصيدة "التسلل في الشيوط الثاني لكبح الهجوم اللبناني. وفي التَّقيقَة الـ ٧٩، خطف ماكساري الكرة من سليم حمزة ومررها لماكلين الذي الغرد بمرمى لحمد الصقر وسندد كرة قوية لامست يده وتحولت الى شُبِاكِهُ مُحققة التعابل (١-١). وعبثأ حاول اللبنانيون تغيير

النتيجة، وبالمقابل نجا مرمى الصنقير من ورطة في الدقيائق الاخبرة عندما سدد مارك إلريك في النَّعْسَارضية لتنتهي النَّهْسَارَاة

قطار الدوري وينطلق بعدد ظهدر البسوم الجسمعة قطار الدوري الـ ٣٧ ، بمساراة واحدة تجمع الشديبة المزرعية (بطل لينان لموسم ٢٦ -- ٦٧) العائد إلى الدرجة الأولى، مع شبباب الساحل على ملعب بلدية

ويستضيف السلام زغرتا،

وتقام آلاصد اربع مباريات، ابرزها مباراة الهومنمن والصفاء،

الاخترة (مُحمَّد على لاوسن وعلى كاظم وعساف خليفة الذي اكتشف انه مصاب بالغضروف). " وفي اليسوم الأخسيس لمهلة

بر. د ۲۰ الف متفرج.

لبنان - بيبسى، السبت الماضى، العسأند الى دوري الاضواء بعد غياب موسم وآحد، التَّضامن صور على ملعب طرابلس. بينما يلعب الانصبار والرياضية والانب على ملعب جمال عيدالناصر في بلدة الخيارة البقاعية، وبلتقيّ البرج مع الأخاء الإهلى على ملعب

بمواصفات حديثة تجعله يتسع

وحتى الساعة، لم تعرف شركة التلف زيون التي ستحصل على الحق الحصري للبث المساشس لمباريات الدوري، أذ أعلنت اللجئة العليبا لاتصادكرة القدم عنقب حلستها الاخدرة أنها تلقت طلبأ وأحداً من احدى الشيركات، أم يتضمن القواعد الفنية والماسة التي سبق للأتحاد ان حديثها من قبل، فقررت صدرف النظر في

كرة القدم هددت بالعودة الى اقامة

الاستعدادات

باشر مشاركاته مع الكبار، ورمزيّ الترك وعلي جابر. واعتبرت دكاس فايسروي ومن ابرز من تعاقب مبعيهم الاولى لفرق النخبة، افضل اعداد النجمة عيسى علوش من ايسنُ للمشاركين فيها تمهيدأ لدخولهم الالماني، واستنفني عن بعض مطولة الدوري العمام، في حين لم اللاعبين مثل حسين حمود وخلدل تتوقف تحضيرات قطبى اللعبة حمودة ومحمود طراد (انتقل الي الانصار حامل اللقب ٨ مسرات الإخباء الإهلي) ومسهدي مسالح والكأس ٧ مرات، وجامع البطولات

وتجرى غدأ السبت مباراتان،

الدور ربع النهائي لسابقة كاس

الوقت الحساضسر مع ابقساء باب التفاوض مفتوحاً امام الشركات

فيلتقي الراسينغ مع الهومنتمن على ملَّعت الصنفَّاء، والنجمة مع الحكمة على ملعب طرابلس.

خان وایلز یتواجهان مرة جدیدة فی نهائی سکواش قطر

الف دولار التي شارك فيها افضل

فى الدور قبل النهائي الذي

جرى أول من امس تغلب جاً نشير

خان على الفرنسي جوليان

بونيتات (٣/صفر) في مباراة

استمرت ۵۰ نقسقهٔ (۱۸/۸م،

١١/١٥، ٥٨/١٥). فيما فاز ابلز على

لبطولةً قطر الدولية الخامسة الانكليـزي كريس ووكـر المصنف في الد للسكواش البالغة جوائزها ٨١ الخادس عالمياً (١/٣) في مباراة كونغ

٤٠٠ لاعباً على مستوى العالم.

وَهِي الثَّانِيةَ لَهِمَا فِي اسبوع. وكان الهومنمن أقصى الصغاء في

وفي برنامج البطولة المضغوط نظراً لانشبغال المنتجب في الفصل الثاني من السنة المقتلة تتصفيات كاس العالم، استثنى ملعب بيروت البلدي من سلسلة الملاعب التي ستشهد مباريات الدوري بسبب ورشية هدمية واعتبادة بنائه

وينتظر أن تشتعل الأثارة في لقاءات عدة، وأن ترافقها النبية الحماهيرية، واول غيثها القرارات الاتصادية الاضيرة بحق بعضر الاندية من خيلال فيرض غراميات مالية بملايين الليرات اللبنانية... وكانت اللجنة العلبا لاتحاد

المباريات من دون جمهور اذا تكرر الفلتان الجماهيري بشكل غير

والثلاثة من اعمدة منتخب لبنان لأشبباب ووسام عبدالله الذي

التـــلات هذا الموسم (الدوري والكأس وكأس السوير)، والنجمة (حامل كاس النخبة) نتيجة رصر المسلم المس

الدور الأول على يد العسسربي الكويتي والنجمة من الدور التأنيّ على بد النصر السعودي. ويتوقع مراقبون أن تستم السطوة الأنصارية على المنافسة لكن بدرجــة أقل، وأن يرتفع مستوى النجمة نتيجة التجانس في تشكيلته علماً أن احانية وقعوا اسبري الإصابات في الاونة

السواقسيع جسرب المثير الفئى

للانصبار عننان الشبرقي اربعية

لاعبين نسجيسريين (لاعب وسط

وثلاثة مساجمين) ومساجم من

تربنينداد وتوباغو، ووافق على

ضمهم. وسبق للشرقي أن أكد انه

ان يضم أي لاعب قبل تجربت

والتَّاكدُ مِنْ رفعه مستواه، لذا

صرف النظر عن التساقيد مع

السيراليوني عبدالله سيساى

ولاعبين برازيلبين. كما تعرقات في

اللحظة الاضبرة الاتصبالات لضم

المغربى رشييد الداوودي وانتزع

اتحاد عثمان المصري منه لاعب

منتخب سالي ابراهيم سنجاري

ونظرأ لعسدم وجسود الملعب

الصبالح ويانتظار تشييد المنينة

الرياضية الضاصة بالنادي فى

منطقة الجناح، فإن سياسة تقريغً

اللاعبين المنتهجة في ادارة

الإنصار أن تنفو بالشكل المطلوب،

ودغم الأنصبار صنفوفيه يخليل

وطفاً (الإصلاح البرج الشمالي) وباسل طالب (النجمة) ووسيم

ناصب (رأس بيروت)، كَمُعَا رَفِّع

سنة لاعبين من فريق الشباب الى

نفسيه، فيضم التي الفيريق الأول

الحارس وحيد فنال والمهاجم بلأل

فليفل والدافع محتصد كترنيب

وأعتمد النجمة الاسلوب

الفريق الأول

(٢٦ عاماً، قلب دفاع).

وليد شاتيلا. وينتظر ايض

صرباً، وحارس المرمى ريمون حنا

للفيريق الأول في غيضون سنتين

الهومنمن السوري عبداللطيف

اما امیل مسروبیان (۲۶ عاماً) فلاعب راس حربة سابق في اندية

ارارات وغسسودايك وهومنمن يريفان، كما شارك ضمن منفوف منتخب ارمينيا واحرز معه بطولة اوروبا للشباب في فرنسا العام

الاختبارات التي اجراها مديره الفنى الجزائري رشيد مخلوفي... وعين النجمة حالياً على مهاجم المنتخب وحركة الشبياب شبعيان حمادة، ويقال انه سيضمه للموسم المقبل بعد انتهاء بطولة الدرجة الثانية التي يخوضها الحركة هذا الموسم. ويتحدد اللي ويتحدد اللي

تفريع الوجوه الجديدة، اذ لحظ نسبة ٣٠ في المئة من موازنته (٣٠٠ الف دولّار) لدعم المدرسسة الكروية بإشراف مدرب الشبياب والناشئين عمر مسالخي ويحيى شعيب وباسم بدران وألحارس

للهومنتمن الدور البارز والمميز، وقد اظهر بعضاً من فنونه حين فَارْ عَلَى الْأَنْصِارِ (٢/صِيفُر) فَي كناس النضية... وقد استقدم الهومنتمن اللاعب السيراليوني الوستين بوندوكا، كما أستقدمت ادارته فَي نُهسَّاية الموسم المدافع ستيبان باغداساريان من الإهلى

من الراسينغ. وقد استعد الهومئتمن بسرية وتكتم تؤازره قاعدة حماهسرية عريضةً. وبالإضافة الى الفريق الاول، تعنى ادارته بفرق الفشأت واستقدمت لإعدادها الخبير الارمنى كيفورك بابيان. ويحدو الادارة طموح بتشكيل فريق ربيف

على ابعد تقدير.

عاماً) سبق له أن تعب في صغوف ناديي باكو وارارات، وسيارك مع منتخب الاتحاد السوفياتي في نهائيات كاس العالم في انكلتراً ١٩٦٦. كما درب ارارات ومنتخبي الاتحاد السوفياتي وارمينيا.

اما الصفاء «الوصيف الدائم»

ا فقد عملت ادارته في وقت ضباغط (انتبقل الى الحكمية) في ضبوء

واعلن الهومندن عن استقدامه مدرباً جديداً من ارسينيا هو الوارد ماركاروف ليخلف هوفتك غَرَغُ وسَيَأَنَّ، والْهَاجِمِ إِمْثِل مسسروبيان بدلاً من فيستسالى اغاسيان. وفي حين انتقل كيغورك قره بيسسان الى الانصار، ضم

والمدرب الجديد ماركاروف (٤٥

بعد معوقات ادارية عدت وتقدر موازنته للموسم الجديد، بنصف مليون دولار. وتعاقدت الادارة في الإستنبسوع الماضي مع المدرب المصري فريد الجندي الذي انتقل مطلع الموسم الصالي من البسرج الى الراسينة لكن «الشواذات الادارية، في النادي العسريق طيرته، وهي تشكل اساساً خطراً على مستقيله، فحط رحاله في

وغى اواخبر الموسم المنصيرم، انتقل قلب بفاع الصفاء حسن ايوب الى الحكمية، واعتبيرت الصفقة الإغلى مجلناً، ومدحولها يسد الثغرة المالية في الصفاء.

ويسبود الجَسهَاز الفني في الفريق التسفاؤل في ظل وجود الوجبود الشبابة من المدرسية الكروية فيه، ومنهم نحو ٥٠ في المئة برزوا في الموسم الفائت. وقسد رُفع الى الفسريق الاول

ربيع ناصر وعلي واصف ومحمد وأحمد النعماني ورمضان رمضان ومحمد حسن وعلي جابر. وقسضسلاً عن الوجسوه الاجتبية المعروفة مثل كوليتر وجاكوبس، عاد وسام ابو يحيى، ى و استقدم السوري الدولي ياسر السباعي (لاعب الأتحاد الطُّلَّفِي). وضم النَّادي احد نجوم ملاعَّب الاسارات الصاعدين اللبناني عبدالله حمصي (١٨ عاماً).

فى المقابل تتطلع فرق البرج والحكمة والتنضياس صبور الي تَحقيق نتائج كبيرة. وقد رصدت ادارة البرج موازنة مقدارها ٣٠٠ الفّ دولار. والفّسريق حلُّ ثالثـاً العنام الماضي، واعتشب بطل الذهاب اذ لم يخــســر في ١٣ مباراة، ويخل معسكراً اعدادياً في اللانقية. واستقدمت ادارته المدرب النيب جيري صالح، وبعيمت تشكيلته بالبارزين من اللاعبين الصباعدين ومنهم علي ستيرك وعباس حرب (لاعبا منتّخب لبنان للشباب) فضلاً عن الهم حمعة

وسامر السباعي وباسل حديد، ومن نيجيرياً، تعاقد البرج مع المهاجم طوني ادامس (٢٢ عاماً) ولأعب الوسط موكا (٢١ عاماً)، وعاد مالاربي (٢٥ عاماً) بعد غياب موسمين كمحترف في هولندا وقطر.

ويطمستن التسخسامن مسور استقبله بوجود بجيش، من اللاعبين الشباب، والحكمة الذي يبني مدينته الرباضية في عين سعادة وينتظر تنشين ملعب كرة القدم فيها في الشهر اللقبل...



الكريم، ٣٠,٣٠ الفتاء.

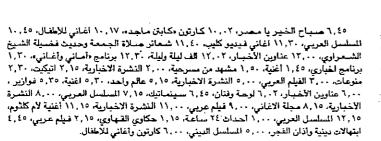
الحسنات التي يحملها الشوق إلى الماضي بقاؤك في حال من الأمل. الماضي بقاؤك في حال من الأمل. أن تعضي وقيتك في انتظار حلول جاهرة الشاكك، بل عليك أن تجهد ■ الجسوراء (٧١/٥ - ١/٢٠): حين تكون فعلا عاقدا العزم على النجأة

■ البلو (١/٢٠ - ٢/١٨): المناورات قد تئتهي فجاة بعد تبدل في المواقف يصب في مصطحتك ويجعلك في ■ الجوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰ : تبحث عن مناسسات لإظهار قوتك مع أن المطلوب ق السرطان (۱/۲۱ - ۷/۲۷): لا تقس كل الأمور بالمقياس الذي في هذُه المُرحلَةُ ٱلدَّعَةَ والنَّواصَع.

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٥ نقل صلاة الجمعة من مكة الكرمة، ٥٠٠٥ دين وينيا، ١٠،١٥ بالهنا والشفا، ١٠.٤٥ برنامج وثائقي (إعادة)، ١١.١٥ برنامج والعالم هذا الاسبوع، (إعادة)، ١٢.٠٠ نشرة الأخبار، ١٢.٢٠ السهرة المفترحة (اعادة)، ١٥.٠٠ مسرحية عربية، ١٥.٠٠ نشرة الأخبار، ١٥.٠٠ عالم الصحافة، ٢٥.٥٥ تتمة المسرحية العربية، ٧٠.٠٠ موجز الأخيار، ١٧.٠٥ برنامج معوار مع الغرب، ١٨.٠٠ نشرة الأخبار، ١٨,٥٠ الفيلم العربي محلاق للسيدات، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٠ تتمة
 الفيلم العربي، ٢٠,٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٣٠ برنامج اخترنا لكم، ٢٣,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٣.٢٠ القران

+ توقيت غرينيتش

١٠٠٠٠ فيديو كليب، ٢٠,٣٠ روبن هود، ١٠,٠٠ مسرح الطفل، ٢٠.١٠ الغنية الضايعة، ١٢.٠٠ بلا رَكَزِكِي، ١٢.٣٠ سينما ٢١، ١٣٠٠ مسلسل أميركي، ١٤٠٣٠ تلي أوتو، ١٥٠٠٠ سماع قشاع، ١٦٠٠٠ الأول عَل ١٩٠٢، أكر، ١٩٠٤ ليلة حظ ٩٦، ٢٠٠٠ يا هلا، ٢٢٠٠٠ موسيقي عربية.



* توقيت القاهرة

٠٠.٧ موجر الاخبار، ٥٠,٧ موقت الأسئلة، (اعادة)، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨,٣٠ تايم أوت (إعادة)، ٩,٠٠٠ الاخبيار، ٩,٢٠ تايم أود (إعلامة)، ١٠,٠٠ ونيوز بسكه (برنامج اخبياري)، ١٢,٠٠ موجز الاخبيار، ١٢,٠٥ أن القضية (اعادة)، ١٢,٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ٢٠,٢٠ عالم ألغد، ١٥,٠٠ موجَّز الاخبار، ٥٠,٥٥ وقت الاستلة (اعادة)، ١٦,٠٠ الأخبار، -١٦,٢٠ الرجل السمين في فرنسا، ١٧,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج لخباري)، ١٩,٠٠ موجر الأخبار، ٥- ، ١٦ أخر أيام السور (أعادة)، ١٠ . ١٩ الوسائط المتعددة، ١٠ ، ٢٠ الاخبار، ٢٠ ، ٢٠ افكام ٩٦ ، ١٠ ، ٢١ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ الاخبار، ٢٠,١٠ السهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠ ونيوز رؤوم، (برنامج اخباري)، ٢,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠,٦ وقت الاسئلة (اعادة) ٤,٠٠ داخبار اليوم، (برنامج

* توقيت غرينينش

۱٬۰۰۰ فیتسرهٔ دینیهٔ ۲٬۰۰۰ Adgnificent ۸٬۲۰ فیتسرهٔ دینیهٔ ۲٬۰۰۰ Rhodes of Africa ۲٬۲۰ الجیازی، ۱۸٬۰۰۰ میلادی، ۱۸٬۰۰۱ میلادی، ۱۸٬۰۰۰ میلادی، ۱۸٬۰۰۱ میلادی، ۱۸٬۰۱ میلادی، ۱۸٬۰۰۱ میلادی، . ۱۲. برامج سينمائية، ۱۲.۰۰ برامج سينمائية، ۱۲.۰۰ برامج سينمائية، ۱۷٬۰۰ الاتثى، ۱۹٬۰۰ حكاية جراز، ۲۲٬۰۰ Special People مكاية تصف مليرن

توانيت غرينيتش

- . . ٤ طلاق سعاد هانم (عقيلة راتب، أنور وجدي)، ٦.١٠ الفلاحين أهم (هياتم، سعيد صالح)، ٥٠.٧ ما وراء الشاشة. ٥٠.٨ امراة وخل رجل (دلال عبدالعزيز، حاتم نو الفقار)، ٩.٤٠ الستاد ما يعرفوش يكنبوا (شادية، اسماعيل ياسين)، ١١٠٢٥ الافلام الجنيدة، ٢٥١١١ فقراء لا يدخلون الجنة (اثار الحكيم، محمود عبدالعزيز)، ٤٠.٢٠ موعد مع الحب (السي فرنيني، نصير قرطباري)، ١٥.٤٠ الأفلام العشرة الأول، ١٦.٠٠ عفرينة هانم (سامية جمال، فريد الأطرش)، ١٨.٠٥ لقامات على اوريت المخرج أونى ستراوم، ١٨.٢٠ حدوثة مصرية (بعبرا، نور الشريف)، ٢٠ . ٢٠ كفرون (بريد لحام)، ٢٢.٢٠ سكة العاشقين (ميرفت أمن، حسين فهمي)، ٥٠٠٠٠ زوج للايجار (زفرة العلي، اسماعيل ياسين)، ٢٠١٥. الجينز (جالًا فهمي، فاريق الفيشاوي).

. . , ١٢ القرآن الكريم، ٢٠,٢٠ مساء الخير أوريت، ١٤,٠٠ فيديو كليب، ١٤,٢٠ أضواء - شارع محمد على، ٢٠.٠٠ السلسل اليومي، ١٨,٣٠ بونامج دمن إنا،، ٢٠،٢٠ قياصل غنائي، ٢٠.٠٠ بدون رقيب، ٢٠,٠٠ العاصفة تهب مرتبي، ٢٢,٠٠ مساحة حرة، ٢٣.٣٠ فقرة غنائية، ٢٤,٠٠ المحاكمة، ٣.٣٠ المسلسل اليومي، ٢٠٠٠ برنامج من أناه، ٢٠.٤ بدون رقيب، ٣٠.٥ القرآن الكريم، ٦٠.٠ المقتام.

* توقيت غريئيتش

فلوق الصالس الشركولة

وبعد اربع بقائق افعا مدروس البيدف التأمه مدنة وكستان سازوس لفسأ الجراء الماسعة للفة فيد تشيحيا فيعقه كمسساس الاصد الاورون حسريران يونيلوالله وفني مضلع النسوةان الكندا اضاف يوزي لمؤلكاته الشائت بشعريرة بسأله

رين الدين ريدان الدين وق رويدر بيريس ماردانه بكرة قوسنة رانعة أوالة في ساراييفو الشهرالا

برووه في مستعملة والإ الإيطالية الاسلام ناد يست له يضوض الله سارابيغو ولعنت للإ مسيآراة ليسا في بولونيا المناضى وخسسون أينايلا يذكر أن الإنجاد الوالأ القوى الذي يوس المها

نيسوو كان قد عه الله في سيارالييفو بعداللها المجاريفون حيفا لمق التلانث كنا النائمة الايصالي البيرتو تؤس معنى المستولي في ما معيث المستولية على المستولية المستولية المستولية المستولية المستولية المستولية المستولية المستولية المستولية ا الاعاب الاولمبية البلا غي عدوا وعالم بأعلانه

مع المعن العن العند معارضة مع العن العام المرشحة وتتفيد الم

وسويب مادن والماد مقطعة ا والسبيلية الم مسما، والسينية المثال

وف السويدية على دويا وكسابيد تاون بالسالة

بولم تتصدر السباق

النزلج

🔳 أول الكلام:

اليمام، وجاء النعام

الطهارة، عبد البراءة!

ليل وفجر

. 🏚 من ديوان «ســــــيم» للشاعر غَارَي القَصيبي: - وحين اعتنقنا... تصادم

وفي إلانف جار تصولت

وجناء الشبهود، وجناء

كان عيد البكارة، عيد

من أرض بعبيسة، ومن

خلال مسافات شاسعة تفصل

بينناً - كما وصف - كتب إلى

رسالته محملة بالاسئلة كالثمار

رسات بـــــــ الناضــجــة، واكــتــفى ان يوقع

رسالته باسم: التكتور محمد،

مدهازأ خواطره واستلته بهذه

هما الحاء والباء... كلمة صغيرة

تحوي معاني كبيرة، بداباتها

حياة ونهابتها بسمة... نعرفها

دائمساً نحن العسرب بـ «أل»

التعريف لنضفي عليها هالة من العظمة، لا أعرف لمن يكون الحاء

ولمن يكون الباء (؟!) خُلَقْتُ الكُلمة

بالعسربيسة لتكون من حسرفين

. وطرفين... هما أمتداد أزلي

لكليبهماء اعطى لصحما سبر

الكون، وأعطى الآخر مفتاح ذلك

فوجدتها عميقة، طرقت أبوابها

فلم أجد جواباً، استرقت النظر

من نوافذها فـوجـدتهـا بسـاطةً

عصفررين يتناجيان على غصن

شجرة... الشجرة في بستان

سحساطة بجنائن، يؤدي إلى

الجنائن ممر طويل وشسائك...

عندما يتوسط ذلك المر الجنائن:

ترى على أحد أطراف أرهاراً

وردية، وعلى الضيفة الأخرى:

زَهُوراً حَمَراً، اللَّونَ... ينتهي ذلك

يغترق، ومن يمشي ذلك العر

يطرق بأفكار ناعهمة الملمس،

ولكن... قل ما تكون واقعية، فلك

الخيار: إما أن تعيش غموض

ذلك النعميم، أو أن تكون

افلاطونياً، أو تكون متفحصاً لن

وما حواك فينتهي بك فضواك

فينة تعيش النعيم بأحلام

وردية على الضَّفة الشَّارقية منَّ

ذلك الطريق الذي تشرق عليه كل

يوم شمس، ولم أعد أرى منذ، أن

أخذت العيش هناك: غروب

شمس أو أفول نجم، لقد هرمت

وما زلت أعيش في ضفة الأحلام الوردية... ما زالت تلك الأزهار

في الناحِية الغربية تبدر أكثر

الصَّمراراً على الرغم من جفاف

عروقهاء وذبرل لوبهاء وشحوب

عطرها ... ذلك اللون القنابع بلا

حسركة ... ذلك اللون الدموي

يعدني بسر الحياة، ربما الحياةٍ

بنسرها، وبينهما أقف متسائلاً

عن ذلك النهـر الذي لا يزال

يسَّقي أزهاري... لِم اتتَّبع يُومًا مصبة، هل مصبة البسمة أم

لو كنت هناك يا تري ... هل

هل تعبر... هل تسرق زهرة

• إذا أربت اجـــابتي با

صميقي... أفسول لك: الْحَسَّار

العيش حيث تكون حبيبتي،

فيستقيم الطريق المتنبذب وتفرشه ورود تتساقط من

ضحكاتها... وأعبر معها، وأرحل

إليها... ولا أقنع منها في كل

•••

إبراهيم الزبيدي: - تلقيتٍ رسالتك الثانية..

وقت بادرتُ إلى نشير رسيالتك

الأولى مصححاً ومعتدراً لك...

وفي أنتظار أن ترغيني بجييدٍ

شعرك في معاناتك اليوم، مؤكداً

على اعجابي الشديد بابداعاتك

...

الدائم استمساعتيل نجنيب

الانصاري - الشيقيق اللبناني

المقيم في جدة:

مسيق «نقطة حسوار»

- الأشواق لا تخرج المحبين

عن الحدود، بل تطلقهم كالطيور،

وكلماتك اجنحة عصافير في

أجـــواء الحب... وفي انتظارً

عبدالله الجفري

حديدك دائماً، مع محبتي.

• الشاعر المبدع الرقيق

تضتار العيش المتذبذب في ذلك

وترحل، أم تمتك الأزهار... هل

الطريق المتوسطا!

قناعتي بها!

إلى تلك البوابة!

لمسر إلى بوابة من يف

حاولت أن اكتشفها مرة

· الحب: مكون من حرفين

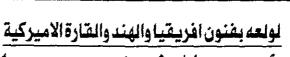
وسنتربا القطاحم



الجمعة ١١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ٢٩ جمادي الاولى ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٢٨٢



AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282



الرئيس الفرنسي ي

🗆 باريس - من رلى الزين:

🗷 حددًد الرئيس الفرنسي، جاك شيراك، مطلع الأسبوع الجاري، ولايته الثِّقافية عندماً اعلن عن تاسيس متحف كبير، خاص به «الفنون الأولى؛ او والفنون البدائية، في باريس. بِنَوِي الرئيس أَلْجِـدِّيد، خـلال السنوات الست

المقبِّلة، أنجاز مشروع ثقافي ضخم، مثله مثل جورج بومبيدو الذي اسس مركز جورج بومبيدو، للفنون المعاصرة، وقاليري جيسكار ديستان الذي طلب تصويل محطة «اورسي» الى منحف يحتوي على مجموعات من القرن التّاسع عشير ومطلع العشيرين، ابرزها مجموعة والفن الانطباعي، وفرنسوا ميتران الذي ادخل ثورة الى متحف «اللوفر، عندما عمل على تشبييد «الهرم» الرَّجاجي كمدخل للمشحف، وعلى

تحديث الصالات وإعادة توزيع المحموعات. وبما ان كل رئيس له ايشاراته ومسيوله، يات مشروع جاك شيراك ليركز على فنون مهملة حتى الأنَّ في باريس، وهي فنون أفريقيا وأوقيانيا والفنون الفندية والأهلية في الإميركتين.

ويُعترف الرئيسَ الفترنسي بولعته الش القنون وكنان اشترف عنام ١٩٩٤، عندمنا كنان لا نزال رئيس بلدية باريس، على تنظيم معرض كبير في متحف والقصر الصغير، عن فن هنود الـ وتاينو، وهم شعب شبه مجهول كان كريستوفر كولومبوس اول

من التقاه عندما اكتشف العالم الجديد. وفي حديث اجري معه أنذاك، علّق شيراك قائلاً بأنه، الى جانب افتتاَّنه بهذا الفن اصبب بالنقول عندما تجأهلت الاحتفالات المضتلفة في نكرى أكتشاف الميركا ووصول كولومبوس الى جُزر الأنتيل الكبرى حضَّارة تلك المناطق وتقافتها، وركزت في صعطم تشاطاتها (سواء كانت أدبية أو سينمانية أو علمية) على العالم القديم وعلى التحوكات والانقلابات التي عرفها من جراء الاكتشاف الشهير. واكد وقشها: «أربت إصلاح ظُلْم، وإظهار انه يوجِدُ في هذه الجزر البعيدة، اليّ جانب الجمال المفرط تاريخ مهم وفن مثير، ومن أجل اصلاح ظلم آخر وهو تجاهل مجموعات مهمة من ثلك الفنون، معروضة في إطار قديم ومتداع

إِن فِي «متحف الانسان» او في متّحف «فنون افريقياً واوقيانيا، في باريس، يخصُّص الرئيس الفرنسي الذي قسال عنه أحسد المقربين منه بانه «عبائم أثبار في القَلْبِ، ملَّيار فرنك فرنسي منّ اجل توسيع ُ مستّحفٌ الانسان، ومستحف الملاحثة، الموجونين في قصير التروكاديرو، في الدائرة السادسة عشرة من العاصمة الفرنسية كي يحلُ محلهما امتحف الحضارات والفنون الأولىء وهذا المتحف الذي يُغترض ان يفتح أبوابه في سنة ٢٠٠٢ سيضم المجموعات المبعثرة في إطار واحد، حسديث وعلميّ. اضافية الى مكتسبةً ومختبرات وصالتي سينما وموسيقي ومكتبة فيبيو

بعدعملية جراحية ناجحة فى أميركا

بالاضافة الى صريد من الهدايا

وكعكة خياصية. بدأت الحكاية

عندما قبرا العناهل الاربني في

صحيفة «بيلي ميرور» أن أحد

مستشفيات مدينة بريستول الغى

خلال ثلاثة اشهر خمس عمليات

جراحية مقررة لمعالجة خلل خلقي

في القلب كان يهدد حياة اميلي

عنَّدها قُــرر انَّ يتـــدخُل فــُورَّأُ

لمساعدتها، وتكفل بكل نفقات

سفرها الى الولايات المتحدة

وعلاجها في مستشفى مايو في

روتشستر (ولاية مينيسوتا).

وقبال الملك للم

□ لندن - والحياة:

🖿 کانت عودة امیلی کیسی البسالغسة سننتين الى بلدتهسا فى جنوب ويلز، بعدما أنقذت حباتها عَمْلُيْةَ جَمْراحِيةَ في أَحَدُ المستشفيات الاميركية، شيئاً أقرب الى روايات الأطفيال الخسيالية. فالطائرة التى نقلتها عبر المحيط الاطلسي وحطّت بها في مطار هيستسرو في لندن، أول من أمس، كانت بقيانة العاهل الاربني الملك حسين الذي تكفّل بنفقات علاجها

بأهتمام اعلامي واسع. ولم تنته رحلة اسيلي الملكية بوصولها الى لندن، اذْ كَانت فَي أنتظارها المروحية الخاصية للملك التي اقلتها مع والديها الى مسقط راستها في بلدة دبريدج إند، حيث استقبلت بالسالونات واللافتات

حول

التقرير هز مشاعره ولم يكن امامي إلاّ أنّ اساعدهاً . وأضَّافَ ان مصنحة طفل أثمن من المال، مشبيراً الى ان مكافساته تتمسئل برۇيتىھا مخافاة. وتمنى لھا السعادة والصحة في المُستقبل. وكللت العملية الجراحية

من الأصدقاء.

 أقام سغير مصر في لندن السيد صحمد شباكر مادبة غداء تكريعا للكاتب والصحافي السيد صحمد حسنين هيكل في مقر السفارة حضرها عدد كبير

• دعا سفير فرنسا جان مارك دولا سابليير وزوجته عدداً من الاعلاميين المصريين الى حقلة استقبال في مقر السفارة في ضاحية الجيزة يوم

• بدعوة من المجلس العربي للطقولة والتنمية يزور القاهرة البروفسور محمد يونس مؤسس بنك غرامين في بنغلامش لمناقشة تجربة إنشاء بنك مماثل

للفقراء في القاهرة وذلك في الفترة من ١٢ إلى ١٥ • يشارك رئيس جامعة القاهرة الدكتور مقيد شمهاب وعدد من اساتذة الجامعات والاقتصاديين ورجال الاعمال في الندوة التي تنظمها غرفة التجارة

 أقيمت مساء أمس حفلة عشاء في مطعم «الفوار» في لندن على شرف المخرج السينمائي السوري محمد ملص الذي وصل الى لندن في زيارة عمل بدعوة من مؤسسة وترانس ميديا للانتاج التلفزيوني والسينمائي، التي ستنطلق قريباً من

العاصمة البريطانية. ويسافر ملص اليوم الى تونس حيث سيكرمه مهرجان قرطاج

الاميركية - المصرية الاثنين المقبل تحت عنوان والجامعات الخاصة في مصر

• بحضور عدد من الزملاء الصحافيين في لندن أقام رئيس تحرير «القبس العربي، عبدالباري عطوان، مادبة عشاء في مطعم ، البستان، تكريماً السيد شفيق الحوت، طفت على احاديثها اخبار مفاوضات معبر «أريز».

السينمائي الذي كان منحه جائزته الأولى مرتين.

• خالد عبدالرحمن الراجحي نائب المدير العام لمؤسسة الراجحي للتجارة عاد الى المنطقة الشرقية بعد قضاء شهر العسل خارج السعودية.

• تم زفاف الفنانة ناهد فريد شوقي الى السنشار عاصم قنديل السنشار القانوني لرابيو وتلفزيون العرب ART وسط جمع من الأهل والاصدقاء غي

 يحتفل السفير حسن شباس الأمين العام لجمعية رجال الأعمال المصرية -اللبنانية اليوم الجمعة بزفاف نجله المهندس ياسر على داليا كريمة رجل الاعمال عادل محقوظ في فندق هيلتون رمسيس وسط القاهرة في حضور لفيف من الدبيلوماسيين ورجال الاعمال.

● يقيم المنثدى العراقي في لندن، الثامنة والنصف مساء الغد. على قاعة بلدية مامرسميث (كينغ ستريت لنس دبليو ٦)، ولقاء الحنين، مع الفنان العراقي فؤاد سالم ينشد فيه بعض اغانيه مع فقرات فنية متنوعة. هاتف الحجِرْ: ٧٤١ - ٧٤١ –

 برعاية وزير شؤون مجلس الوزراء والاعلام في دولة البحرين يفتتح غدأ السبت في قاعة ام القرى في بيت القرآن المعرض الوثائقي الذي يقام بعناسبة صدور كتاب • محمد خليفة الاسطورة والتاريخ الموازيء من تاليف مي محمد الخليفة.



استعراض الموضة في باريس. (أ ف ب)

التفاعل مع الحيط الاجتماعي في مهرجان المسرح العراقي في النفي

وعسوني كسرومي وحسازم كسمسال

من الفنانين العراقيين العاملين

في المجال المسرحي عُموماً عدداً

منَّ ورشيات العيمل للبيحث في

ملامح العمل المسرحي المنجر

في المنفى وتحديات المكان

وينكر ان المهرجان الذي يعقد نحت عنوان «اغسساني الطائر

المهاجر، بجيء ضعن نشاطات

مؤسسة ثقافية عربية مي

وصنحراء ١٣، وبالتعاون مع

مؤسسة المسرح الفلامندي ضَمنَ سلسلة من النشساطات التي

تكثفت خلال العامين الماضبين في

الإقليم الفيلامندي في بلجيا

الهابقةُ الى خلق طروفٌ ومناحات

مناسسة التثقافات غير الاوروبية

للتفاعل مع المحيط الاجتماع

الفنان في الغرب الاوروبي.

بئة واللغات التي يواجس

وفضلاً عن ذلك بعقد عشرات

من اسماعیل زایر:

■ يعرض فنانون ومخرجون مسرحيون عراقيون أعمالهم أمام

ويقدم المسرحيدون الذين بعيشون في بلدان اوروبية عدة اربع مسرحيات يذرجها حازم كستسال الدين وعسوني كسرومي وفناضل السنوداني ومتاضل داود تثناول مواضيع مُختلفة تشكل صسورة عن النشاط المسرحي

العراقي خارج البلاد. وتقدم خلال المهرجان دراسات عن المسرح والمخرجين المسرحيين تتناولها لميس العماري الاستاذة في علوم الصحافة والمسرح والناقد ياسين النصير، وبورترية

الجمهور البلجيكي على امتداد اسبوع ضمن مهرجان المسرح العراقي في المنفى الذي يستمر

لثلاثة مخرجين هم جواد الإسدي

🖪 تيسرانا - رويتس - ذكسرت

تسدفسقسون على الزواج من آلالبانيات مجنوبين بهدوئهن وقالت صحيفة كوَّما جُونِّي ان

والاهتصام المتزايد بين الالبانيات من تراوح اعمارهن بين ١٧ و٦٠ عاماً دفع البعض الي اقامة وكالة ولاقت وكالة «اوركييياء بعض

لنجساح، ومن ذلك زواج أرملة عمرها ٥٥ عاماً بإيطالي على رغم انها لا تعرف كلمة وأحدة من غته. مع ثلك يجب توخي الحذر، فقد رفع الباس قضية طّلاق في تموز (يوليو) الماضي بعدما دابتُ رُوجَته عُلَى ضَربه. وقرر القاضي تطليقهما بعد دقائق من ضرب الزوجة لبعلها حتى فقد الوعي

من ياسمين عبدالله:

🕷 تلقت راقسمسة مسمسرية

معتزلة، عمرها ٥٧ عاماً دعوة

للمشباركة في مؤتمر دولي للرقص

الشرقي في كاليفورنيا خالال شهر

اذار (مسارس) ۱۹۹۷. وومنسفت

الدعسوة المؤتمر بأنه حسدت فنى

وعلمي هدفته التنصريف بــ ﴿فَنَّ

الرقص الشرقي في المجتمعات

الغَربية التي يتزايد اهتمامها به

الراقيصية التي تلقت الدعوة،

وتفسرغت منذ سنوات للاشبراف

على ناد صحى، تقوم فيه بتعليم

مهنتها ألسابقة لبعض الاجنبيات

من حين لأخسر، ستحصل على

٢٠٠٠ دولار، مقابل الاشتراك في

المؤتمر، على إن تسمح النظمية

بأن يسوقوا شريط فيتنو خاصا

تسجل عليه نصائحها للمبتدئات

وفقرة راقصة تؤديها امام

الزوجة الالبانية تجذب الأجانب ولكن. . .

بنجاح كبير، حتى أنها غادرت

فراشها وعاودت النشاط بعد

بضعة أيام فقط امضتها في غرفة

العناية الفائقة. وكان بين زوارها

خلال فترة النقاهة العاهل الأردني الذي بخل المستشفى ذاته لإجراء

فحسوصسات دورية الثناء زيارته

الاضيرة الى الولايات المتحدة

للمشياركة في محادثات السلام في

الشرق الاوسط وعبرت كليرعن

امتنائها الكبدر للرعابة الانسانية

التي حظيت بها ابنتها اميلي من

جانب الملك حسين والتي فاقت كل

تصور. وقال رُوجها ستيوارت

(٢٦ سنة)، الذي لا يزيد تضُّله

الاستبسوعي عن ١٦٠ جنيسها

ستشركينية، ان ابنته «تمشعت

بافضل رعاية صحية في العالم.

ولم يكن في مقدورنا ان نتحمل

تكاليفها ابدأ، ولو بعد مليون

صحيفة البانية، امس، ان الاجانب وولائهن ومهارتهن في الطهي.

الاستنفسسارات من الضّارج لترتيب آلزيجات.

البلجميكي من خسلال الفنون كركلا اللبنانية في دار أوبرا القاهرة

من محمد بياب:

■ يفتستح اليوم في المسرح الكبير لدار اوبرا القاهرة العرض الراقص لفرقية بكركيلاء اللينانيية «الَّيساملكة قرطاج، ويستمر الى ١٥ الشهر الجاري. العرض يقدم للمرة الاولى في القـاهرة بعـد مــا طاف دولا عـدةً أخرها كنان انكلترا. تدور احداث

بمصام مصري في القاهرة يجرى

عُقود الاشتراك في المؤتمر، كما

حِياء في الفاكس الْمرفق بالدعوة

ان تذكر اسمها لأسباب ضريبية -

معلقة على هذه الدعوة: وسأسافر

لأحضر هذا للؤتمر، على رغم ان

المقابل المعروض رميد للغاية، إلا

ائنى ساستفيد من الاعلان عن

نفسى وسط المهووسات بهندا

والفن، في الولايات المتحدة، وهن

نصف مشبهورة في اوسماط هذا

المجال في صحسر، كسا قالت

ا. والحياة»، تصضر لها زبونات

غربيات كى تدربهن على الرقص.

واضَّافت: ﴿إحداهن دفعت لي ذات

مُرة ٤٠٠ مارك عن ساعة وأحدة،

وأخريات بنفعن بالدولار، وإحدى

الراقصة نفسها، التي كانت

كثيرات للفاية.

ُ وقالتُ الراقصة - اَلتِي رفضت

المرسلة للراقصة المعتزلة.

العبرض الذي يؤديه ٢٥ راقيصياً حول اليسبأ الفينيقية التي بمنحها والدها العرش واخيبهآ . «بخصاليونّ» الذي يوغل الشيطان في صدره كي يستناثر بالحرش

فيقتل زوج اليسا. تبحر اليسا الى شاطئ شمال افريقيا حيث يعسجب بها ملك البسربر الذي يهديها قطعة أرض لتوسس

عليسها مدينة قرطاج في مقابل ان بنسزوجــهــا، وتّـوافُّق علـي مضض لكنها تلقى بنفسها ليلة العرس في المصرقيَّة وفاء لُنكري زوجها الراحل، وضع موسيقي الغرض منارسيل خليفة ووليند غلمسيسة وشسربل روحانا، والأشتعبار لسحيد عبقل وطلال حُيدر، والسينوغرافيا للفنان وجسيسه تخلة، والأزياء من كسالن هوليسداي، والأخسراج لإيفسان

9662-660 4500 0171-371 3717

a London

ألم بضر الصناء أسعدد

إلى المضائب الإضاف المرعدات

الم لحادة الجنوال المست

أيعار مغنوا اختراقا سيمنا

آغيان- المصودا

لتنامصان وسنسبغاث

كأفواز يوعد للده

إعتيجة رفحيل حدرجرى صغ

أبألينيوكي ننبر ضيستسنور

إلجي فرانشات واستدين

وَلَكِنْكُ ١٠ تَسَرِينِ الْنُوْلِ

تبوطيسازي حسوفسيت

فإكمانسؤواني سنيت

أوالعياة عؤتب سندد

يتأثم رائلعسال عنت ص

بلعثار زيازة المصوبري

أتلفشفذة الإصبيركسيت

المتانيا أأيميس الأشبيرطي

أفإنلانكمين جستساع

أعزيتي اعارة اعتشاره

المنجلسين النعسقيدد عي

فخفست نكل سسعب

فطخ اللمنوكتيس حنث سف

المهنف بعد تشاؤه

بخنسس الاسب المشيسي

لطلم أنق آنى شاجسيت

بمألز الولاييات المستحسدة

الم المستغنة ما المستنسب ت

إمنالغوالتسبيس وصضبع

ألمين فمنع العسستسسسارات

إيكالهجنس السيديسي تخدر

المرافقة الإصركتية في المساءً

المنجة موعداً منفء كتبيسنشون

ا الريشي وحسيل فاحس

. المخالِ بيدي وسير المعنى لليس العضي

منية (حق

والمعار ووصلوا الى بسدة

بطحيت والاوراك

يشتمن الروسي م

ۇ ئىستەر قىي ئىلىلغا

سفساه كسي يهج

سندرج تبغنا فصفيع

شنستوعية الإس

الاستنعاز بتعلورة

جنائنا وزيار اللفيا

شربسشوهن وإلما

ستعدوضت بقيس

للاجتماع في شكل

الع محمومة الإ

شد يسي هر قيد

سننذر وعسستنين

تجنتاه بنصية

حاسة فياسة التي

استحدة وسورها الا

وقدنت العيجية

حسيساقه ان اا

Portfolio Travel

In business we're first class

complimentary **Document delivery**

🛢 Jeddah

مر، ولكن هل يقدر مدى شعبية هذه السياسة عربياً؟ الديبالوماسية المصرية تعيش اليوم عصرها الذهبي الثاني، كما لم تفعل منذ أيام الرئيس جمال عبدالناصر وحرب تشرين (اكتوبر) ١٩٧٢. ولا أريد أن أعظ الأمور، أو اتفلسف في ما أكتب، وإنما أقول بأوضح عبارة وأبسطها أنني زرت بلداناً في أربع قبارات في الاسابيع الشلاتة الاخيرة، وقبابلت ناسباً تراوحوا بين اركان دول وحكومات، وخدم الفنادق والمطاعم، وهالب مني كل من أعرف بين هؤلار ان انقل الى الرئيس مبارك تأييده الشخصي وطلبه ان يستمر في هذه السياسة. وعندما يجمع على مثل هذا الموقف وزير عربي لا يستطيع أن يجهر بعا في قلبه تعاملًا، واستاذ جامعي عربي في أميركا، وخادم في مطعم في لندن، فلا بدّ ان السياسة المصرية أصابت وترأ عند كل عربي.

ومرة اخرى، اكتب بنسبل اسلوب متوافر لي، واقول أن العرب ساروا وراء صر في موقفها من تجديد معاهدة منع انتشار الاسلحة، ثم خاب املهم عندما رقعت مصر مع الذين وقعوا تحت ضغط الولايات المتحدة. وعاد العرب يسيرون وراء محسر، أو الرئيس مبارك شخصياً، وهو يقكر علناً في الغاء المؤتمر الاقتصادي في مصر لانه لا يجوز التطبيع في غياب السلام. وخاب أمل هؤلاء المرب مرة أخرى عندما اعلن الرئيس المصري أن المؤتمر سيعقد في موعده. ثم جامت قمة واشنطن التي رتبت على عجل. وقال الرئيس مبارك أنه أن يحضر، وتوقع عرب كثيرون أن يحضر في النهاية تحت الحاح الأميركيين وضغطهم، إلا انه لم يحضر، وأثبتت نثائج القمة صدق حدس الرئيس مبارك.

استطيع أن أقول دفاعاً عن موقف الرئيس مبارك من معاهدة منع انتشار الاسلحة النووية أن مصر انتهت ضمن أقلية صغيرة جداً، وعنادها ما كأن سيفيد في وجه الغالبية الموقعة. وأن ازيد دفاعاً عن موقف الرئيس مبارك من المؤتمر الأمتصادي أنه لو الغي الرئيس هذا المؤتمر لقال الاسرائيليون والأميركيون سنى مبارك احبط السلام في الشرق الأوسط- بدل أن تبقى أصابع الاتهام غي تعطيل عملية السلام موجهة الى رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو وحده. غير أن نفاعي عن الرئيس مبارك لا يكفي أو لا يفيد، فما يريد الشبعب العربي يُس المنطق أو الحقيقة وحدهما، بل موقفاً فيه كرامة، من نوع مقاطعة قمةً

وإذا كان الموقف المصري الأخير اعاد الشعور بالكرامة الى المواطن العربي لى كل بلد، لا المواطن المصري وحده، فإن الكرامة وحدها لا تسمن عن جوع، كما نْ موقفاً واحداً لا يمثل سياسة متكاملة، ناهيك عن استراتيجية مستقبلية عامة. المطلوب اليوم أن تتبع مصر مقاطعة قمة واشتطن بالدعوة الى قمة عربية عامة

في مصر ترقف التطبيع، ثم تربط كل خطوة جديدة بخطرة اسرائيلية على طريق وأتوقف هنا الأقول أن الرئيس جمال عبدالناصر كأن ينتصر للكرامة العربية في معارك غير متكافئة، تقوق قدرة مصر والعرب. ودفعت الأمة كلها الثمن ولا

نزال تدفع. اما اليوم، فمصر تستطيع أن تدعو الى قمة الكرامة العربية، والظروف العربية والدولية مهيأة لنجاح الديبلوماسية للصرية. أولاً، مصر تتمتع بتأييد أهم الدول العربية، مثل الملكة العربية السعودية

ثانياً، مصر تريد استعرار العلاقة الوثيقة مع الولايات المتحدة، فهي لا تحاول مقاومة المخرز بالعين، كما فعلنا مرة. ثالثاً، مصر تخوض المعركة بفاعاً عن السلام، ولا تدعو الى حرب او الى

رابعاً، نشانياهو مكروه محتقر، حتى داخل الادارة الأميركبية، واليهود أميركيون أنصار اسرائيل في هذه الادارة وكل ادارة من مؤيدي العمل وعلاقتها بنتانياهو في منتهى السوء (هذا الكلام لا يعني انهم سيتخلون عن اسرائيل، رانما يعنى أنهم سيكونون أقل حماسة في النفاع عن الحكومة الاسرائيلية

الحالية التي تريد استبدال ليكوديين بهم داخل الادارة). خامسياً، أن هناك انتخابات رئاسة قادمة في الولايات للتحدة، والرئيس كلينتون سيحاول جهده عدم المغامرة بشيء، تأييداً أو معارضة، قبل الانتخابات، ركما أنه لم يستطع الضخط على نتانياهو في واشنطن، فهو أن يستطيع الضغط على مصر، خصوصاً أن الموقف المصري أقل تحدياً للأدارة من مواقف نتانياهو. سادساً، أن الاقتصاد المصري اليوم في أحسن وضع له منذ عقود، والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي يتوقعان أن تكون مصر من منعور، الشرق الأوسط قتصادياً في السنوات القادمة. وهذا جزء من سياسة الرئيس مبارك، بعضنا يراه الجرِّه الأَهم، لأنه حرَّد مصر من أي تبعية اقتصادية، وبالتالي حرَّد قرارها

ان نتانياهو يسمعي الى فرض سلام مهين على العرب يقود الى هيمنة سرانيلية على المنطقة، فتحكم اسرائيل البادان العربية اقتصادياً وتتحكم بها. وهو يحتقر الأميركيين كما يحتقر العرب، وقد اختار الأميركيون عدم الرد، إلا ان سكوت العرب سيعني تجريدهم من انسانيتهم لا مجرد حقوقهم. ويبقى إذا دعت مصر الى قمة للدفاع عن الكرامة العربية، من دون شطط

الناصرية، أن تستعير من الناصرية الهيبة، حتى لا نقول القدرة على الشر أو التهديد به. ويكلام بسيط مرة أخيرة، فمصر تحظى بتأييد الملكة العربية السعودية وسورية وغالبية عربية واضحة، لذلك فهي «تدعو» الى القمة، بكل تهنيب ممكن حسب الأصول، ولكن على أن يفهم المدعو أن الغالبية تتوقع منه الحضور، والمشاركة الايجابية والالتزام برأي الجماعة، او دفع ثمن خروجه على الصف. وقد وصلنا الى وضع أن بعض الدول الصغيرة الذي لا وزن له او قيمة خارج مجموعته العربية بعتقد انه يستطيع تحدي مصر والملكة العربية السعوبية يسورية مجتمعات، وينتصر عليها كما انتصر أربعة ملايين اسرائيلي على مئتي مليون عربي. ومثل هذا البلد ما كان يجرؤ على التفكير بالمخالفة أو عرف انه سيبقع ثمنها. لذلك كانت مطالبتي الشخصية أن تمارس الديبلوماسية المصرية الهيبة مع «ناس تخاف ما تختشيش». وهي تستطيع ان تفعل لأنها تعيش عميرها الذهبي الثاني، وتحظى بتأييد الشارع العربي كله.

جهاد الخانن

مصر: تعليم الرقص الشرقي بـ ٢٠٠ مارك ألماني للساعة و الخبيرات مدعوات لمؤتمر دولي في كاليقورنيا 📮 القاهرة –

. والآهتــمــام الغــربي بالرقص

الشــرقي ترايد في الأونــة

الاخيرة الى درجة دفعت بعض

العساملين في هذا المحسال الي

اصدار محلة خاصة باللغة

الانكلد أبية، تحت اسم وجوهرة

النيل، هدفها التعريف بهذا الفن

ونشسر مسواضيع وإعملانات عن

المعلمات ومصممي فسساتين

الرقص ودراسسات عنّ تاريخــه

والمجلة التي لم يصسر منها

سوى عدد واحد فقط في انتظار

المسمسول على تصسريح دائم

الصدور، حددت استعار الإعلان

فيها بـ ١٥٠٠ بولار للغلاف الاول،

وممهم بولارا للغسسلاف الداخلي

الاول، و ۱۰۰۰ دولار للغــــلافّ

الأضير و٧٠٠ بولار للغلاف قبل

الاخير، و٥٠٠ دولار للمقال المحرر

المشاركين في المؤتمر. وتولت سيدة مصرية تعيش في كاليفورنيا مهمة الاتصال العدد صدام حكمت وميس توحسيدة، اللتان تعلمان طيران عربية تنتهز احازاتها للحضور ألى مصر والتدرب على

وتضمن العدد الاول والوحيد

الرقيص، وبرأسيية عن الله والاكسورييون، السهسر الآلات الموسسية عني فسرق الرقص الشَّرقي، وموضوَّع عن نعيمة عاكف التي رقصت على مسرح البولشوي، وقبصص من شسارع محمد علي في القاهرة الذي كأن لسنوات طويلة شارعاً لنجوم الرقص الشرقي في مصر لكن الشيء الأهم في الجلة هو انها تكشف عن وجود امؤسسة، غُيْر معلنة للرقض الشيرقي في

مصر، عبرت عن نفسها من خُلال الاعللانات التي نشرت في المجلة بششاً عن الربائن، لتعليمهن اصول هذا دالفن. ومن أبوذ المعلنات في هذا

من المجلة، مواضيع عدة ابرزها قصة علاف عن فيفي عبده التي وصفتها المجلة بأنها وسلطانة الرقص الشرقي، ومقال عن تاريخ

الرقسيص في درب العمسري في حي باب الخلق في القياهرة مع رقمين للتلفون والفاكس، ورلجية حسسن التي تملك ،ورشية عيمل، WÖRKSHOP . WORKSHOP لكل ثلاث ساعات، و٢٠٠٠ دولار خلال خمسة إيام. ورمدام عبلة وشريكتها مدام توحيدته اللتان نشرتا خريطة لمكان التعليم الذي تزاولان فيه المهنة في شارع محمد

وكشفت المحلة أن هناك تجارة أخرى موازية لمدارس التعليم هي تجارة شوائط الوقص، على غواد اشترطة فينيو والايرويكس، التي توزع في دول غربية كثيرة، وقد اطلقت إحداهن على شريطها اسم دالفن الفرعوني من مصره. وقالت إن شريطها متاح في الولايات المتحدة واوروبا من خالال محلات بيع في المانيا، وسيانت لويس وغيرهما.

المسرر حاليد

الخاري من صفاله جوزند أو المنطق العالم المسارك المسار

المخافظ بيسب سد ب سد و المخافظ المنطق المنط